

# MANUAL PARA LA SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS ELÉCTRICOS Y DEL VACÍO FCS-12117-98

## DIVISIÓN DEL SERVICIO AL CLIENTE DE LA FORD

### LA CALIDAD ES LO PRIMERO

La división de servicio a clientes de la Ford ha desarrollado un nuevo formato para el EVTm del ESCORT/TRACER 1998. Nuestro objetivo es proporcionar información adecuada y oportuna para dar el servicio eléctrico y del vacío.

### CARACTERÍSTICAS DEL EVTm 1998

- Las páginas de los diagramas contienen ahora **localización de los componentes** referencias completas a las ilustraciones y **descripción de los componentes** que describen las funciones de un componente en el sistema.
- **“PRUEBA DE LOS COMPONENTES”** estos procedimientos (CELDA 149) indican al usuario como realizar pruebas de diagnóstico en diversos circuitos.
- **Las vistas de los conectores** están localizadas al final de las celdas originales y se muestran para conectores con cinco o más cavidades, para conectores con diez conectores o más, se proporciona un diagrama de la función de los circuitos.
- **NOTAS, PRECAUCIONES y ADVERTENCIAS** contienen información importante sobre la seguridad.
- Vista completa **“VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES”** (CELDA 151) ayuda a localizar componentes en el vehículo.
- Los voltajes de los circuitos han sido agregados a las páginas de los diagramas para ayudar a simplificar la solución de los problemas.  
Las recomendaciones que no son esenciales para la solución de los problemas han sido omitidas.
- **Numeración de las páginas por celdas:** Una sección específica (o celda) en todos los EVTms está numerada por celda y empieza por la página 1. Por ejemplo: **“CÓMO USAR ESTE MANUAL”** es la CELDA 2 y empieza por la página 2-1.
- **“VISTA DE LA CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA”** (CELDA 150) ha sido agregado a los conectores en línea con seis o más terminales, para auxiliar en el servicio de los arneses eléctricos.
- Los números que empiezan con la letra “C” han sido asignados a todos los conectores eléctricos. Los números con la letra “C” están listados en el **“ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN”** (CELDA 152).
- **“EL NÚMERO DE PARTE DE ARNESES CAUSANTES”** (CELDA 153) ha sido agregado para auxiliar en la identificación de las quejas con garantía.

### INFORMACIÓN SOBRE EL ORDENAMIENTO

La información acerca de cómo ordenar copias adicionales de esta publicación o de otras publicaciones de la Ford puede obtenerse solicitándola a Helm Incorporated en la dirección mostrada abajo o llamando al 1-800-782-4356. Otras publicaciones disponibles incluyen:

- Manuales de servicio
- Libretas de especificaciones de servicio
- Diagramas eléctricos de los autos y camiones
- Manuales de diagnóstico del control del tren motriz y de emisiones

Helm Incorporated  
P.O. Box 07150  
Detroit, Michigan 48207

# 1-1 TABLA DE CONTENIDOS/ÍNDICE

1998 ESCORT/TRACER

## Tablas de contenido

Como usar este manual .....	2-1
Tierras .....	10-1
Protección del circuito/panel de fusibles ..	11-1
Sistema de carga .....	12-1
Distribución de energía .....	13-1
Sistema de arranque .....	20-1
Sistema de encendido .....	21-1
Controles del motor .....	23-1
Transeje electrónico automático .....	29-1
Control de la velocidad .....	31-1
Ventilador eléctrico de enfriamiento .....	33-1
Bloqueo de los cambios .....	37-1
Frenos antibloqueo .....	42-1
El claxon y el encendedor de cigarros ....	44-1
Bolsas de aire .....	46-1
El calefactor .....	53-1
A/C y el calefactor .....	54-1
Desempañador del vidrio trasero .....	56-1
Conjunto de instrumentos (estándar) .....	62-1
Sensor de velocidad del vehículo (VSS) ...	64-1
Campanilla de advertencia .....	66-1
Iluminación de los instrumentos .....	71-1
Limpiaparabrisas de intervalo .....	81-1
Limpiador/lavador de la compuerta trasera .	82-1
Los faros (Sin DRL) .....	85-1
Faros de niebla .....	86-1
Luces de cortesía .....	89-1
Luces direccionales y de emergencia .....	90-1
Luces de estacionamiento, de paro y de las placas de matrícula .....	92-1
Luces de reversa .....	93-1
Luces de la marcha diurna .....	97-1
Ventanas eléctricas .....	100-1
Seguros eléctricos de las puertas .....	110-1
Entrada con control remoto, sin llaves (RKE SRKE) .....	111-1
Contrarrobo .....	112-1
Espejos eléctricos .....	124-1

Radio (AM/FM estéreo) .....	130-1
Distribución del vacío .....	140-1
Prueba de los componentes:	
Introducción .....	149-1
Interruptor de ignición .....	149-1
Interruptor del espejo eléctrico .....	149-2
Interruptor maestro de las ventana/ seguros de las puertas .....	149-3
Conjunto del control de A/C-calefactor .	149-4
Interruptor multifuncional .....	149-5
Cara de los conectores en línea .....	150-1
Vistas de localización de componentes ..	151-1
Índice de localización .....	152-1
Número d parte asignado al arnés .....	153-1

## Índice

A/C-calefactor .....	54-1
Bolsas de aire .....	46-1
Frenos antibloqueo .....	42-1
Contrarrobo .....	112-1
Luces de reversa .....	93-1
Sistema de carga .....	12-1
Encendedor de cigarros .....	44-1
Protección de circuitos/panel de fusibles ....	11-1
Vista de localización de los componentes ..	151-1
Prueba de componentes:	
Conjunto de control de A/C-calefactor ....	149-4
Interruptor de ignición .....	149-1
Introducción .....	149-1
Interruptor maestro de seguros de ventanas/puertas .....	149-3
Interruptor multifuncional .....	149-5, 6, 7
Interruptor de espejo eléctrico .....	149-2
Luces de cortesía .....	89-1
Luces de marcha diurna .....	97-1
Transeje automático electrónico .....	29-1
Controles de motor .....	23-1
Ventilador eléctrico de enfriamiento .....	33-1
Luces de niebla .....	86-1

## Caja de fusibles (compartimiento del motor):

ABS .....	13-2
BTN .....	13-1
Ventilador de enfriamiento .....	13-2
Desempañador .....	13-1
Inyector de combustible .....	13-1
Bomba de combustible .....	13-2
Unidad lado izquierdo .....	13-2
Unidad lado derecho .....	13-2
Principal .....	13-1
OBD-II .....	13-2

## Caja de fusibles (tablero de instrumentos):

ASC .....	13-6
Bolsas de aire .....	13-7
Aire acondicionado .....	13-10
Audio .....	13-6
Soplador .....	13-10
Cigarros .....	13-4
Seguro de puerta .....	13-7
Motor .....	13-3
Niebla .....	13-6
Inyector de comustible .....	23-3
Emergencia .....	13-6
Hego .....	13-10
Claxon .....	13-9
Medición .....	13-5
Espejo .....	13-4
Vidrios eléctricos .....	13-10
Radio .....	13-6
Limpiador vidrio trasero .....	13-9
Habitáculo .....	13-7
Paro .....	13-7
Trasera .....	13-7
Limpiador .....	13-4

## Indicadores:

Temperatura del refrigerante del motor ....	62-1
Combustible .....	62-1
Velocímetro .....	62-1
Tacómetro .....	62-1

## Tierras:

G100 .....	10-5
------------	------

# TABLA DE CONTENIDOS/ÍNDICE 1-2

1998 ESCORT/TRACER

G101 .....	10-1	Emergencia .....	90-2
G104 .....	10-2	Faros .....	85-1
G106 .....	10-1	Matrícula .....	92-3, 92-4
G146 .....	10-6	Estacionamiento (Frontal) .....	92-1
G201 .....	10-7	Estacionamiento (Atrás) .....	92-3, 92-4
G202 .....	10-6	Marca lateral (Atrás) .....	92-3
G224 .....	10-3	Paro .....	92-3, 92-4
G300 .....	10-8	Paro (Montaje superior) .....	92-2
G302 .....	42-2	Girar .....	90-2, 90-3
G400 .....	10-8	Luces (Interiores):	
G401 .....	10-8, 10-9	Cortesía .....	89-1
G402 .....	10-9	Domo .....	89-1
Faros		Iluminación de instrumentos .....	71-1
Sin luces diurnas de circulación .....	85-1	Compartimiento de equipaje .....	89-2
Con luces diurnas de circulación .....	97-1	Mapa .....	89-1
Calefactor .....	53-1	Distribución de energía .....	13-1
Claxon .....	44-1	Seguros de puerta eléctricos .....	110-1
Interruptor de ignición .....	13-3, 13-4	Espejos eléctricos .....	124-1
Sistema de encendido .....	21-1	Vidrios eléctricos .....	100-1
Indicadores:		Radio	
Bolsas de aire .....	62-2	AM/FM Estéreo .....	130-1
Contrarrobo .....	62-5	Sonido Premium .....	130-2
Frenos anti-bloqueo .....	62-3	Desempañador de vidrio trasero .....	56-1
Freno .....	62-2	Módulo antirrobo remoto personal	
Carga .....	62-4	(RAP) .....	111-1
Revisión del refrigerante del motor .....	62-4	Bloqueo de cambios .....	37-1
Revisión del motor .....	62-3	Control de velocidad .....	31-1
Presión de aceite del motor .....	62-4	Sistema de encendido .....	20-1
Cinturones de seguridad .....	62-3	Luces de giro/alerta .....	90-1
Bajo nivel de combustible .....	62-2	Distribución de vacío .....	140-1
Luces altas .....	62-5	Sensor de velocidad del vehículo: .....	64-1
Direccional izquierda .....	62-5	Campana de advertencia .....	66-1
Compuerta abatible abierta .....	62-4	Limpiador/Lavador:	
Direccional derecha .....	62-5	Intervalos .....	81-1
Cambio ascendente .....	62-3	Compuerta abatible .....	82-1
Grupo de instrumentos			
Estándar .....	62-1		
Iluminación de instrumentos .....	71-1		
Luces (Exteriores):			
Reversa .....	93-1		
Luces de marcha diurna .....	97-1		
Luces de niebla .....	86-1		

## NOTA IMPORTANTE DE SEGURIDAD

*Los métodos de servicio y los procedimientos de reparación apropiados son esenciales para la seguridad, operación confiable de todos los vehículos automotrices, también como la seguridad personal de los técnicos que realizan el trabajo. Este Manual proporciona las directrices generales para llevar a cabo el servicio y reparación con técnicas probadas y efectivas. Siguiéndolas le ayudarán a asegurar la confiabilidad.*

*Hay numerosas variantes en procedimientos, técnicas, herramientas, y partes para el servicio a vehículos, también como en la experiencia de las personas que efectúan el trabajo. Este Manual posiblemente no puede prever todas esas variantes y proporcionar advertencias o precauciones para cada una. En conformidad, cualquiera que salga de las instrucciones proporcionadas en este Manual debe primero establecer que la selección de métodos, herramientas o partes no comprometen la seguridad personal o la integridad del vehículo.*

# 2-1 COMO USAR ESTE MANUAL

1998 ESCORT

El propósito de este manual es mostrar los circuitos eléctricos y de vacío de una manera clara y simple para facilitar la localización de fallas. Las **NOTAS**, **PRECAUCIONES** y **ADVERTENCIAS** contienen información importante.

- Las **NOTAS** describen cómo operan los interruptores y otros componentes para ayudar a completar un procedimiento específico.
- Las **PRECAUCIONES** brindan información que impide cometer errores que puedan dañar el vehículo.
- Las **ADVERTENCIAS** brindan información para evitar lesiones personales.

La lista de **ADVERTENCIAS** en la página 2-2 contiene advertencias generales a seguir cuando se repara un vehículo.

Los componentes que funcionan entre sí se muestran en conjunto. Todos los componentes eléctricos que se usan en un sistema específico se muestran en un diagrama. El cortacircuitos o fusible se muestra en la parte superior de la página. Todos los cables, conectores componentes y empalmes se muestran en el flujo de corriente a tierra en la parte inferior de la página. Si un componente se usa en sistemas diferentes, se muestra en diversas ubicaciones. Por ejemplo, el interruptor de iluminación principal es eléctricamente una parte de muchos sistemas y se repite en varias páginas.

En algunos casos, un componente parece (por su nombre) pertenecer a un sistema donde no cuenta con una conexión eléctrica. Por ejemplo, la iluminación del radio es eléctricamente parte de la iluminación del tablero de instrumentos, pero debido a que no tiene conexión eléctrica al sistema del radio, no se muestra en el diagrama del radio.

Las páginas de diagramas contienen referencias con ilustraciones de vistas generales y notas descriptivas de diversos componentes. Las referencias son bloques de texto invertido cerca de cada componente y conector y refieren al usuario a la página con la ilustración y ubicación adecuada. Las notas descriptivas describen la operación del componente.

Las páginas de diagramas contienen voltajes de circuito que ayudan a simplificar las indicaciones para localizar fallas. Se usan 12V para implicar el voltaje de la batería en una terminal de conector de un componente y se usan 0V para mostrar la existencia de continuidad a tierra de esa terminal en particular. Se ofrecen también voltajes condicionados como el de 12V con el interruptor de encendido en "RUN". Las indicaciones para localizar fallas que no pueden ser simplificadas con voltajes de circuito serán mostradas al final de cada celda.

La información de la cara del conector de un componente se especifica para una celda determinada al final de esa celda. La lista de referencia de caras de conector se ofrece para localizar caras de conector que se muestran en diferentes celdas. Los conectores de componente con cinco o más terminales se ilustran y se acompañan por una tabla de localización de clavijas que describe la función de todo el sistema de circuitos asociado con ese componente.

"**TIERRAS**" (Celda 10) contiene los circuitos a tierra mostrados a detalle. Esta información es útil para revisar interconexiones de los circuitos de tierra de diferentes sistemas.

"**DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA**" (Celda 13) contiene los circuitos de distribución de energía mostrados a detalle. Esta sección muestra cómo se energizan los diversos fusibles y a su vez, como se energiza cada sistema.

"**PRUEBAS DE COMPONENTES**" (Celda 149) contiene procedimientos de prueba para diversos interruptores. Esta información incluye diagramas, ubicaciones de terminales de componentes y procedimientos de paso por paso.

"**CARAS DE CONECTOR EN LÍNEA**" (Celda 150) contiene ilustraciones de todos los conectores en línea que tienen 6 o más terminales. Las terminales tienen asignados números de clavija.

"**VISTAS DE UBICACIÓN DE COMPONENTES**" (Celda 151) contiene ilustraciones de vista completa que muestran la ubicación de todos los componentes y conectores en el vehículo.

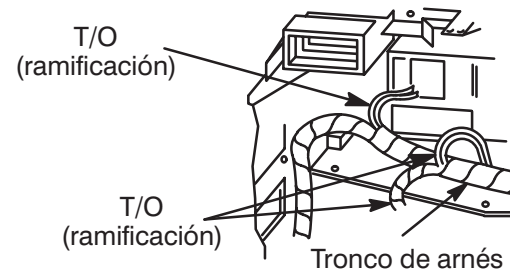
El "**ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN**" (Celda 152) ofrece los números de parte básicos, ubicaciones, referencias a caras de conector y referencias a ilustraciones de todos los componentes, conectores, empalmes y tierras.

## RECORDATORIOS ÚTILES

Antes de usar el EVTVM para localizar fallas, consulte estos RECORDATORIOS ÚTILES:

1. La abreviación T/O, de distribución, que se usa en el índice de localización (Celda 152), se refiere al punto en el que un grupo de cables se ramifica del tronco del arnés. Consulte la ilustración del arnés de cableado.

Arnés de cableado en la parte posterior del panel de instrumentos, que muestra las ubicaciones típicas de T/O (ramificación)



2. Si un conector sirve para el mismo propósito en dos versiones separadas (p.ej., Automático/Manual), pero es físicamente diferente, se usan dos números de conector. Sin embargo, si un conector sirve para el mismo propósito en dos versiones separadas (p.ej., Automático/Manual) y es físicamente el mismo, pero los colores de cable son diferentes, sólo se usa un número de conector. Si se usa físicamente más de una vez el mismo conector, entonces se usa más de un número de conector.



3. Los diagramas de cableado ofrecen un panorama de cómo y bajo qué condiciones se energiza el circuito, de la ruta de corriente a los componentes del circuito, y cómo se aterriza el circuito. Cada componente de circuito recibe un nombre (títulos subrayados). Los colores de cable y conector se describen de la siguiente manera (se usan abreviaciones estándar Ford para los colores):

## ABREVIACIONES DE COLORES

BL	Azul	N	Natural
BK	Negro	O	Anaranjado
BR	Marrón	PK	Rosa
DB	Azul oscuro	P	Púrpura
DG	Verde oscuro	R	Rojo
GN	Verde	T	Café
GY	Gris	W	Blanco
LB	Azul claro	Y	Amarillo
LG	Verde claro		

**Nota:** Cada vez que una cable está etiquetado con dos colores, el primer color listado corresponde al color básico del cable y el segundo es la marca de la tira del cable.

4. Cuando se reportan códigos de localización de reparación del vehículo a la División de servicio a clientes de Ford, consulte la celda 160 (empieza en la página 160-1). Nota: No use las ilustraciones en la celda 151 (inicia en la página 151-1) para reportar Códigos de localización de reparación del vehículo.

## 5. ADVERTENCIAS

- Use siempre anteojos de protección.
- Use soportes de seguridad cada vez que un procedimiento requiera trabajar abajo del vehículo.
- Cerciórese de que el **interruptor de encendido** está siempre en la posición de **APAGADO**, a menos que no sea requerido por otro procedimiento.
- Aplique el freno de estacionamiento cuando trabaje en cualquier vehículo. Una transmisión automática debe estar siempre en "PARK" (estacionamiento). Una transmisión manual debe estar siempre en "NEUTRAL" (neutral).
- Opere el motor sólo en un área bien ventilada para evitar el peligro de respirar monóxido de carbono.
- Manténgase lejos de partes en movimiento, en especial el ventilador y las bandas cuando el motor está funcionando.
- Para evitar quemaduras serias, evite el contacto con partes metálicas calientes como el radiador, el múltiple de escape, el tubo de cola, el convertidor catalítico y el silenciador.
- No permita la cercanía de llamas o chispas a la batería. Siempre hay gases presentes en y alrededor de las celdas de la batería. Puede ocurrir una explosión.
- No fume cuando trabaje en un vehículo.
- Para evitar lesiones, quítese siempre anillos, relojes, joyas y evite usar ropa holgada.

## CÓMO ENCONTRAR FALLAS ELÉCTRICAS

### PASOS DE DIAGNÓSTICO DE FALLAS

Estos seis pasos presentan un método ordenado de reparación y diagnóstico de fallas.

#### Paso 1. Verifique la falla.

- Opere el sistema completo para verificar con precisión la queja del cliente.

#### Paso 2. Delimite la falla.

- Utilizando el EVTMM, reduzca a las posibles causas y posiciones de la falla para determinar la causa exacta.
- Lea las notas de descripción de los componentes y estudie el diagrama de cableado. Con ellas usted conocerá lo suficiente sobre la operación del circuito para determinar donde buscar el problema. Puede encontrar mayor información refiriéndose a las páginas del Manual de taller indicadas en el cuadro de la parte superior de la página.

#### Paso 3. Pruebe la causa de la falla.

- Use los procedimientos de prueba eléctrica para encontrar la causa específica de los síntomas.
- Las barras de referencia para localización de componente y las figuras le ayudarán a encontrar los componentes. El índice de posición (al final del manual) le da información sobre la posición de componentes por conectores, diodos, resistencias, uniones y tierras de los componentes.

#### Paso 4. Verifique la causa.

- Confirme que ha encontrado la causa correcta conectando puentes y/o instalando temporalmente un componente conocido en buen estado y operando el circuito.

#### Paso 5. Efectúe la reparación.

- Repare o reemplace el componente dañado.

#### Paso 6. Verifique la reparación.

- Opere el sistema completo igual que en el Paso 1 y verifique si en su reparación ha eliminado los síntomas, sin crear ningún nuevo síntoma.

## 2-3 COMO USAR ESTE MANUAL

1998 ESCORT

Algunos circuitos del motor pueden requerir equipo de prueba especial y procedimientos especiales. Vea el Manual de servicio y otros libros de servicio para mayores detalles. Encontrará que los circuitos en este manual son de utilidad con esos procedimientos especiales de prueba.

### HERRAMIENTAS PARA DIAGNÓSTICO DE FALLAS

#### CABLE PUENTE

Éste es un cable de prueba usado para conectar dos puntos de un circuito. Un cable puente puede derivar una abertura para completar un circuito.

#### ADVERTENCIA

*Nunca utilice un puente en paralelo a cargas (motores, etc.) conectadas entre energizado y tierra. Este corto directo en la batería puede causar lesiones o fuego.*

#### VOLTÍMETRO

Un voltímetro de CD mide el voltaje del circuito. Conecte la punta negativa (- o negra) a tierra y la positiva (+ o roja) al punto de medición de voltaje.

#### OHMÍMETRO

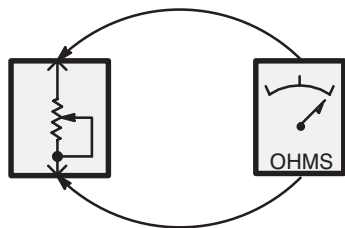


Figura 1- Revisión de la resistencia

Un ohmímetro indica la resistencia entre dos puntos conectados (Figura 1).

#### LÁMPARA DE PRUEBA

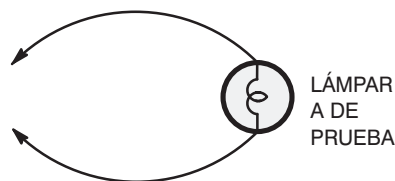


Figura 2 - Lámpara de prueba

Una lámpara de prueba es un foco de 12 volts con dos cables de prueba (Figura 2).

**Usos:** Verificación de voltaje, verificación de corto.

#### LÁMPARA DE PRUEBA AUTOALIMENTADA

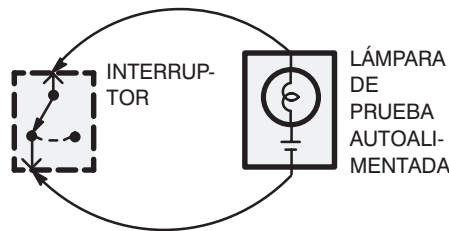


Figura 3 - Revisión de continuidad

La lámpara de prueba autoalimentada es un foco, una batería y un juego de puntas de prueba conectados en serie (Figura 3). Cuando se conecta entre dos puntos de un circuito continuo, el foco se ilumina.

**Usos:** Verificación de continuidad, verificación de tierra.

#### PRECAUCIÓN

*Cuando utilice una lámpara de prueba autoalimentada o un ohmímetro, asegúrese que la energía del circuito está cortada durante la prueba. Los circuitos energizados pueden causar daños al equipo y falsas lecturas.*

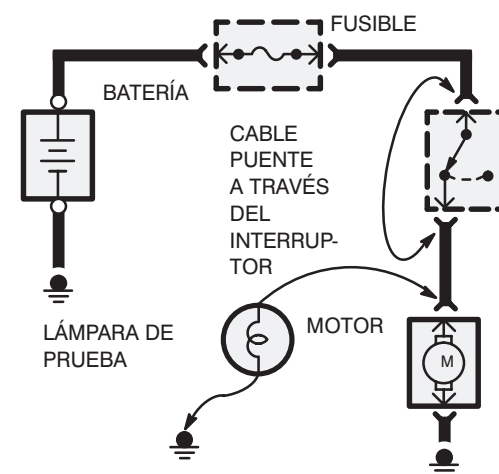


Figura 4 - Revisión del circuito del interruptor y revisión de voltaje

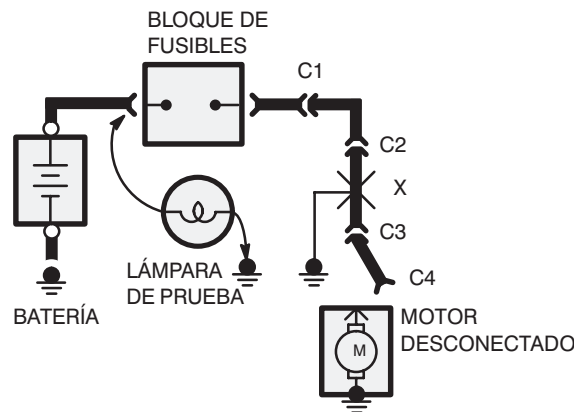
En un circuito inoperante con interruptor en serie con la carga, ponga un puente en las terminales del interruptor para energizar la carga. Si el puente de las terminales energiza la carga, el interruptor está dañado (Figura 4).

#### REVISIÓN DE CONTINUIDAD (Localización de circuitos abiertos)

Conecte un punta de cable de la lámpara de prueba autoenergizada o del ohmímetro a cada extremo del circuito (Figura 3). La lámpara se iluminará si el circuito está cerrado. Los interruptores y fusibles pueden revisarse en la misma forma.

## VERIFICACIÓN DE VOLTAJE

Conecte la punta de la lámpara de prueba a una tierra conocida en buen estado o a la terminal negativa (-) de la batería. Pruebe si hay voltaje tocando con la otra punta en el punto de prueba. El foco se enciende cuando el punto de prueba tiene voltaje (Figura 4).



**Figura 5 - Revisión de corto**

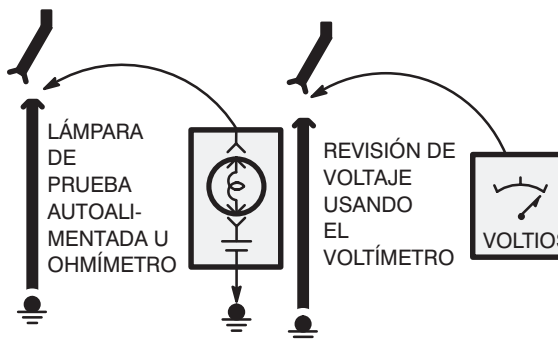
Si un fusible se funde continuamente, normalmente es ocasionado por un corto circuito a tierra. Es importante saberlo para ser capaz de localizar el corto rápidamente (Figura 5).

1. Apague la parte energizada a través del fusible.
2. Desconecte las otras cargas energizadas a través del fusible:
  - Motores: desenchufe el conector del motor (conector C4 en la Figura 5).
  - Luces: quite los focos.
3. Gire el interruptor de encendido a RUN (de ser necesario) para energizar el fusible.

4. Conecte una punta de la lámpara de prueba al extremo caliente del fusible fundido. Conecte la otra punta a tierra. El foco se debe iluminar, mostrando la energía del fusible. *(Este paso es sólo una revisión para cerciorarse de que se ha energizado el circuito.)*

5. Desconecte la punta que está conectada a tierra y vuelva a conectarla en el lado de carga del fusible en el conector del componente desconectado. (En la Figura 5, conecte la punta de la lámpara de prueba al conector C4.)

- Si la lámpara de prueba está apagada, el corto está en el componente desconectado.
- Si la lámpara de prueba se ilumina, el corto está en el cableado. Usted debe encontrar el corto desenchufando los conectores del circuito, uno a la vez, hasta que la lámpara se apaga. Por ejemplo, en la Figura 5 con una tierra en X, el foco se apaga cuando C1 o C2 se desconecta, pero no después de desconectar C3. Esto significa que el corto está entre C2 y C3.



**Figura 6 - Revisión de tierra**

Energice el circuito. Verifique el voltaje, entre la tierra que se sospechan está mal y el bastidor. Cualquier voltaje indicado significa que la tierra está mal. (Fig. 6)

Desconecte la energía del circuito. Conecte la punta de la lámpara de prueba autoalimentada u ohmímetro al cable en cuestión y la otra punta a una tierra conocida. Si el foco se ilumina, el circuito a tierra está bien (Figura 6).

Los diagramas de circuito en este manual hacen fácil identificar puntos comunes en circuitos. Este conocimiento puede ayudarle a reducir el problema de una área específica. Por ejemplo, si varios circuitos fallan al mismo tiempo, verifique si hay una conexión de energía o una tierra común (vea Distribución de energía o tierras). Si una parte del circuito falla, verifique las conexiones entre la parte que trabaja y la parte que no trabaja.

Por ejemplo, si funcionan las luces bajas de los faros, pero las luces altas y la lámpara indicadora no funcionan, entonces la ruta a energía y a tierra deben estar bien. Dado que el interruptor de atenuación es el componente que conmuta la energía de las luces altas y del indicador, esta es la causa más posible de la falla.

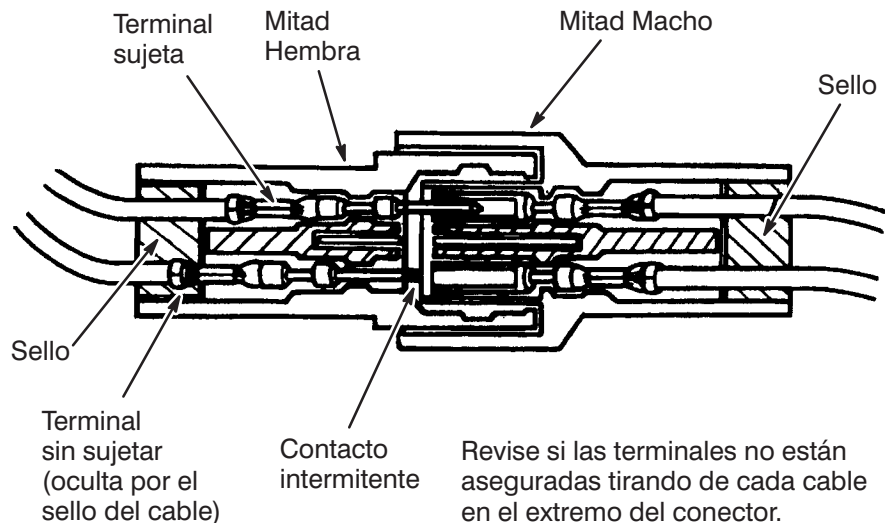
## 2-5 COMO USAR ESTE MANUAL

1998 ESCORT

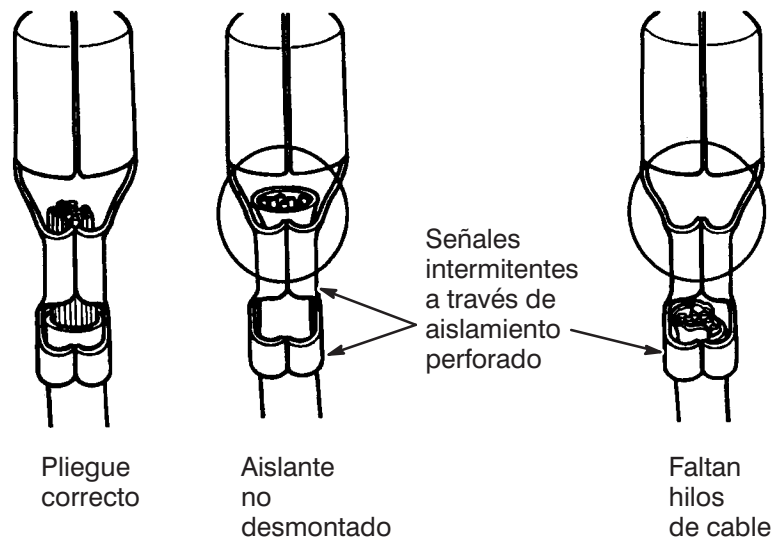
### PROBLEMAS OCULTOS PARA LA LOCALIZACIÓN DE FALLAS DEL ARNÉS DE CABLEADO Y EL CONECTOR

Las siguientes ilustraciones son ejemplos conocidos de arneses, uniones y conectores que crearán problemas eléctricos intermitentes. Los problemas están ocultos y sólo pueden descubrirse con una evaluación física como se muestra en cada ilustración.

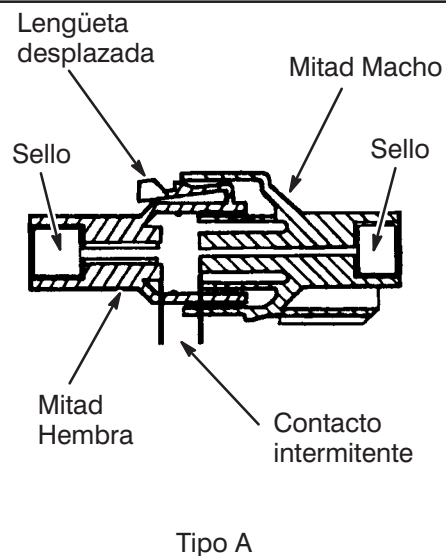
NOTA: Varios componentes, como el PCM, usan terminales chapadas en oro en sus conexiones con el arnés de cableado. Si estas terminales se deben reemplazar, se deben sustituir con terminales chapadas en oro.



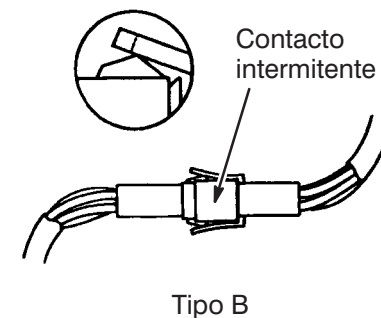
### TERMINAL COLOCADA INAPROPIADAMENTE



### REMOCIÓN DEFECTUOSA DEL AISLAMIENTO

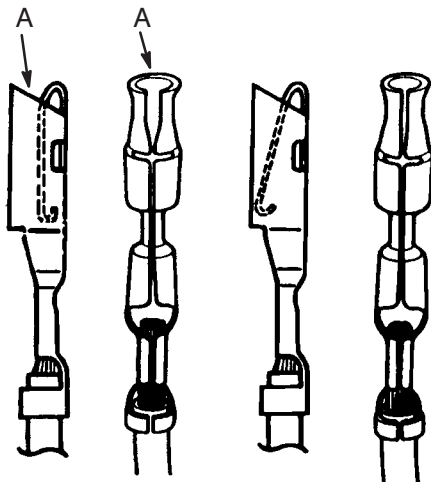


El seguro puede estar desplazado a una posición suelta; empuje el conector para verificar que se traba.



### CONECTORES PARCIALMENTE ACOPLADOS



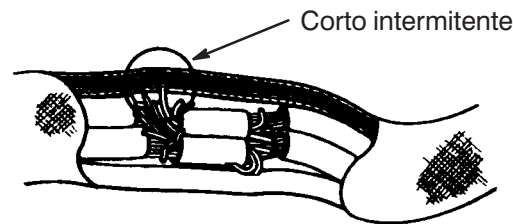


Ensanchada

Normal

Cualquier punta que entre en la terminal podría ensanchar la abertura del resorte del contacto creando una señal intermitente. Inserte la terminal correcta (Posición A) del juego de servicio y sienta si hay holgura.

## TERMINALES HEMBRA DEFORMADAS (ENSANCHADAS)



Sin la cinta de la unión



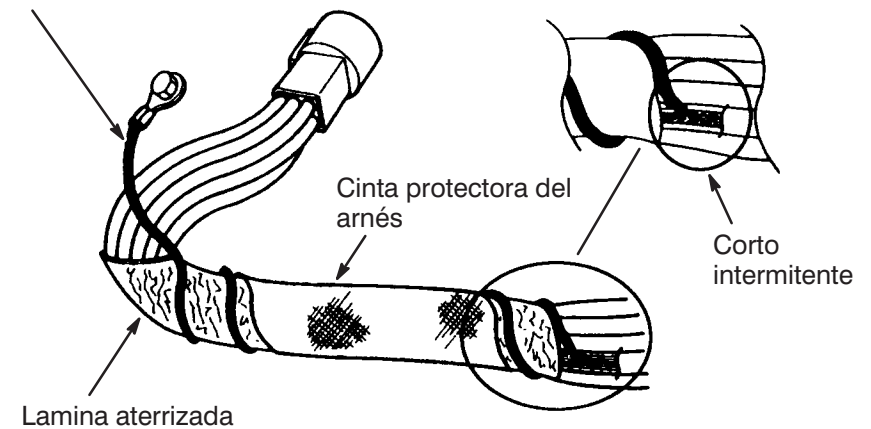
Unión cubierta

Ponga en operación el sistema y flexione el arnés en la posición de la unión indicada en la sección 152.

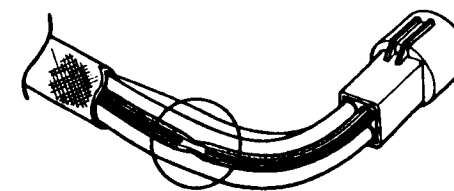
## CORTOCIRCUITO ELÉCTRICO DENTRO DEL ARNÉS

Cable cubierto con soldadura perforada a tierra

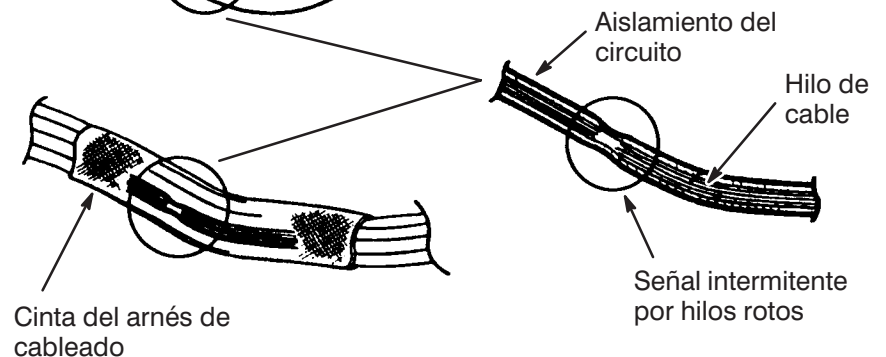
Cable cubierto con soldadura perforada a través del aislante de otro circuito.



## CORTOCIRCUITO ELÉCTRICO EN EL INTERIOR DEL ARNÉS



Retire la cinta y flexione/sienta si en cada circuito existe una reducción de diámetro en el corte.



## HILOS DEL CABLE ROTOS EN EL ARNÉS

# 2-7 COMO USAR ESTE MANUAL

1998 ESCORT

## CÓMO ENCONTRAR PROBLEMAS DE VACÍO

Estos seis pasos presentan un método ordenado de reparación.

### Paso 1. Verifique la falla.

- Opere el sistema y observe todos los síntomas para verificar la precisión y certeza de la queja del cliente.

### Paso 2. Delimite la falla.

- Resuma las posibles causas y ubicaciones del problema para precisar la causa.

### Paso 3. Pruebe la causa sospechosa.

- Use los procedimientos para encontrar la causa específica de los síntomas.

### Paso 4. Verifique la causa.

- Confirme que ha encontrado la causa correcta operando las partes del circuito que usted piensa están en buen estado.

### Paso 5. Efectúe la reparación.

- Repare o reemplace el componente inoperante.

### Paso 6. Verifique la reparación.

- Opere el sistema igual que en el Paso 1. Verifique que en su reparación ha quitado todos los síntomas sin crear ningún nuevo síntoma.

### NOTA. Los problemas en los sistemas de vacío caen en tres grupos:

1. Fugas en mangueras, conectores o diafragmas del motor.
2. Líneas estranguladas o válvulas obstruidas.
3. Pares inoperativas impulsadas por motores de vacío.

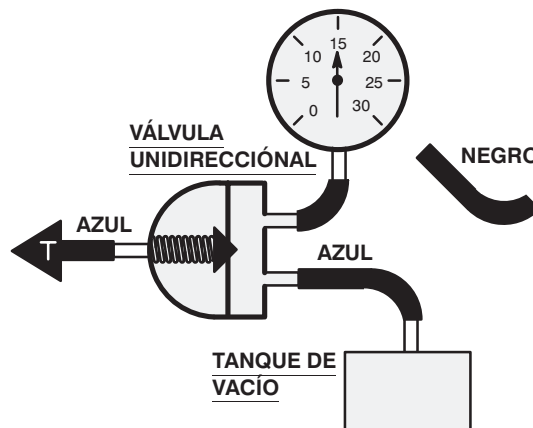


Figura 1- Prueba del sistema de suministro

### PRUEBA DE SUMINISTRO DE VACÍO

1. Conecte el probador de vacío al lado del sistema de la válvula unidireccional (Figura 1).
2. Ponga en marcha el motor. El medidor debe mostrar aproximadamente 15 pulgadas de vacío.
3. Detenga el motor, y observe el medidor:
  - Si el vacío se mantiene, el suministro está bien.
  - Si el vacío cae, reemplace la válvula de paso o el tanque.

### Prueba de fuga

1. Conecte el medidor de vacío y la bomba de vacío (Figura 2) a la manguera del sistema en lugar del tanque.
2. Abra la válvula y ponga en funcionamiento la bomba. Opere el control en todos los modos.
3. Escuche si hay silbido y observe el medidor.

**NOTA. El silbido es normal en el control de función cuando cambia los modos.**

Si el sistema silba o pierde vacío, encuentre la fuga del sistema como sigue:

1. Ponga en funcionamiento la bomba de vacío y revise que el vacío aumenta.
2. Pare la bomba; el vacío debe disminuir.
3. Presione las mangueras de suministro con una pinza, una a la vez, hasta que el vacío detenga su caída (Figura 2).
4. Revise el diagrama esquemático de vacío para encontrar los componentes en esa línea.
5. Presione las mangueras a lo largo del circuito para encontrar la fuga.

### PRUEBA DE COMPONENTE

1. Conecte el probador de vacío al componente.
2. Bomba del probador de vacío. Revise que todos los componentes operan correctamente y que el vacío se mantiene.
3. Si el vacío no se mantiene reemplace el componente.

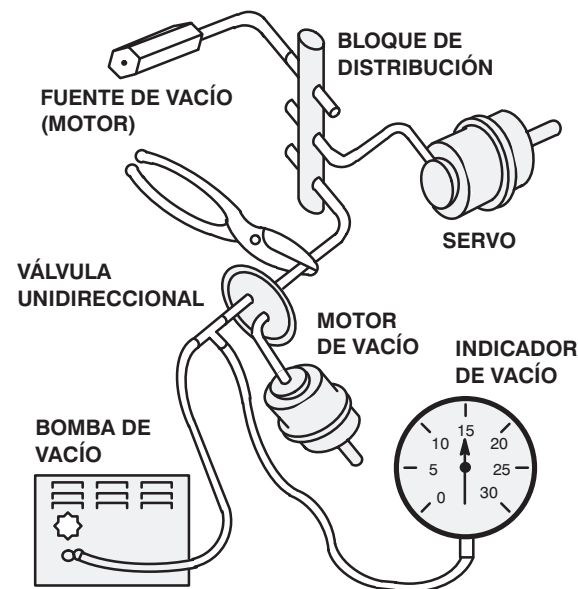
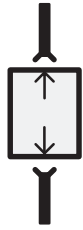


Figura 2 - Prueba de fugas en un sistema de vacío típico

## SÍMBOLOS ELÉCTRICOS



CAJA DE COMPONENTE DEL PANEL  
SE MUESTRA SÓLO PARTE DEL COMPONENTE EN LA PÁGINA; EL COMPONENTE SE MUESTRA COMPLETO EN OTRA UBICACIÓN



COMPONENTE CON CONECTORES



BATERÍA



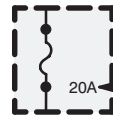
ATORNILLE LA TERMINAL EN EL COMPONENTE



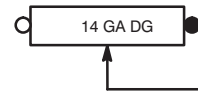
COMPONENTE ELECTRÓNICO SELLADO  
CUALQUIER SISTEMA DE CIRCUITOS MOSTRADO DENTRO DE LA CAJA ES SÓLO UN EQUIVALENTE FUNCIONAL Y NO ES PRECISO



CONEXIÓN A TIERRA

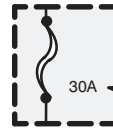


CAPACIDAD DE CORRIENTE DEL FUSIBLE

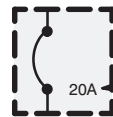


CABLE FUSIBLE

TAMAÑO Y COLOR DEL FUSIBLE



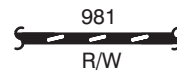
CAPACIDAD DE CORRIENTE DEL FUSIBLE O CARTUCHO DE CABLE FUSIBLE



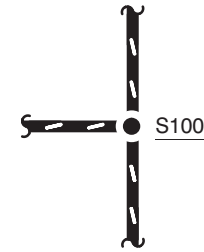
CAPACIDAD DE CORRIENTE DEL CORTACIRCUITOS



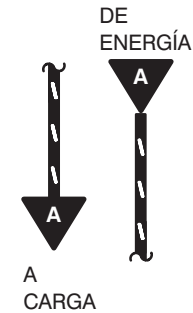
CABLES SÓLIDOS



CABLES CON TIRAS



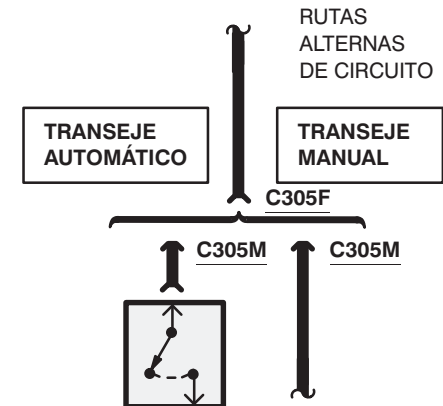
TERMINAL DE EMPALME O PLIEGUE



REFERENCIA A CABLES DE "CORTE" ENTRE LAS PÁGINAS  
LAS FLECHAS MUESTRAN EL FLUJO DE CORRIENTE DE ENERGÍA A TIERRA



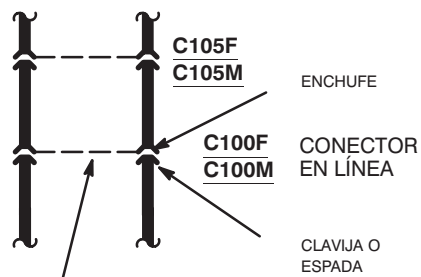
CABLES DE "REFERENCIA"  
EL CABLEADO COMPLETO SE MUESTRA EN OTRA PÁGINA



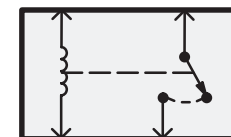
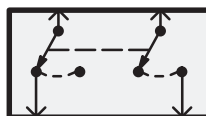
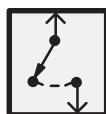
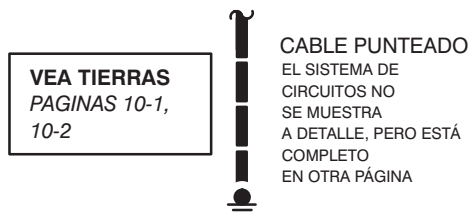
# 2-9 COMO USAR ESTE MANUAL

1998 ESCORT

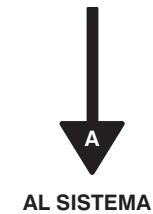
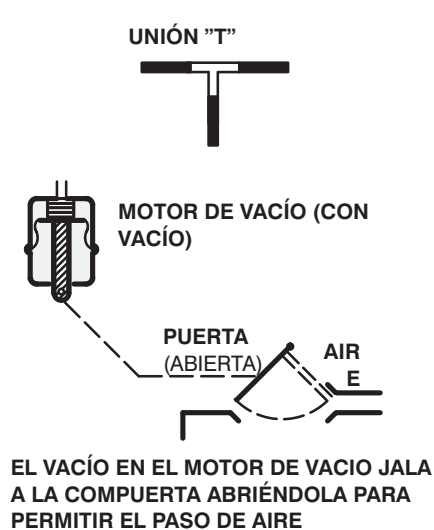
## SÍMBOLOS ELÉCTRICOS



LA LÍNEA CON UN GUIÓN INDICA QUE EL CABLE DE LA IZQUIERDA PASA TAMBIÉN A TRAVÉS DEL MISMO CONECTOR



## SÍMBOLOS DE VACÍO



DE LA DISTRIBUCIÓN  
DE VACÍO

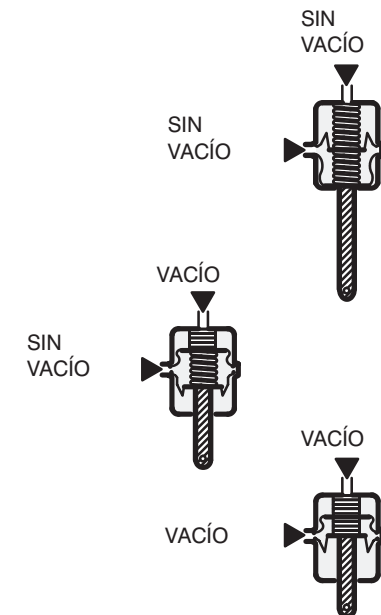


SE HACE REFERENCIA A  
LAS MANGUERAS DE  
"CORTE" ENTRE LAS  
PÁGINAS  
LA FLECHA INDICA LA DIRECCIÓN  
DE LA CONEXIÓN DEL MÚLTIPLE  
AL COMPONENTE



**Nota:** Otros símbolos de vacío usados en los diagramas del sistema de vacío se explican extensamente en las páginas en que aparecen.

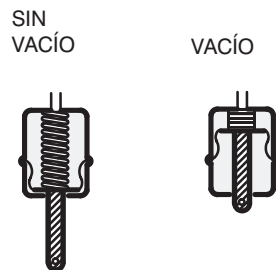
## MOTOR DE DOBLE DIAFRAGMA



Un motor de doble diafragma tiene tres posiciones (en realidad son dos motores en un alojamiento). Cuando la compuerta superior tiene vacío, la flecha jala hasta la mitad de la trayectoria. Cuando ambas compuertas tienen vacío, la flecha jala toda la trayectoria.

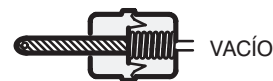
## OPERACIÓN DEL MOTOR DE VACÍO

### MOTOR DE VACÍO DE UN SOLO DIAFRAGMA



Los motores de vacío operan como los solenoides eléctricos, empujando o jalando una flecha entre dos posiciones fijas. Cuando no se aplica vacío, un resorte empuja la flecha completamente hacia afuera.

### SERVO MOTOR

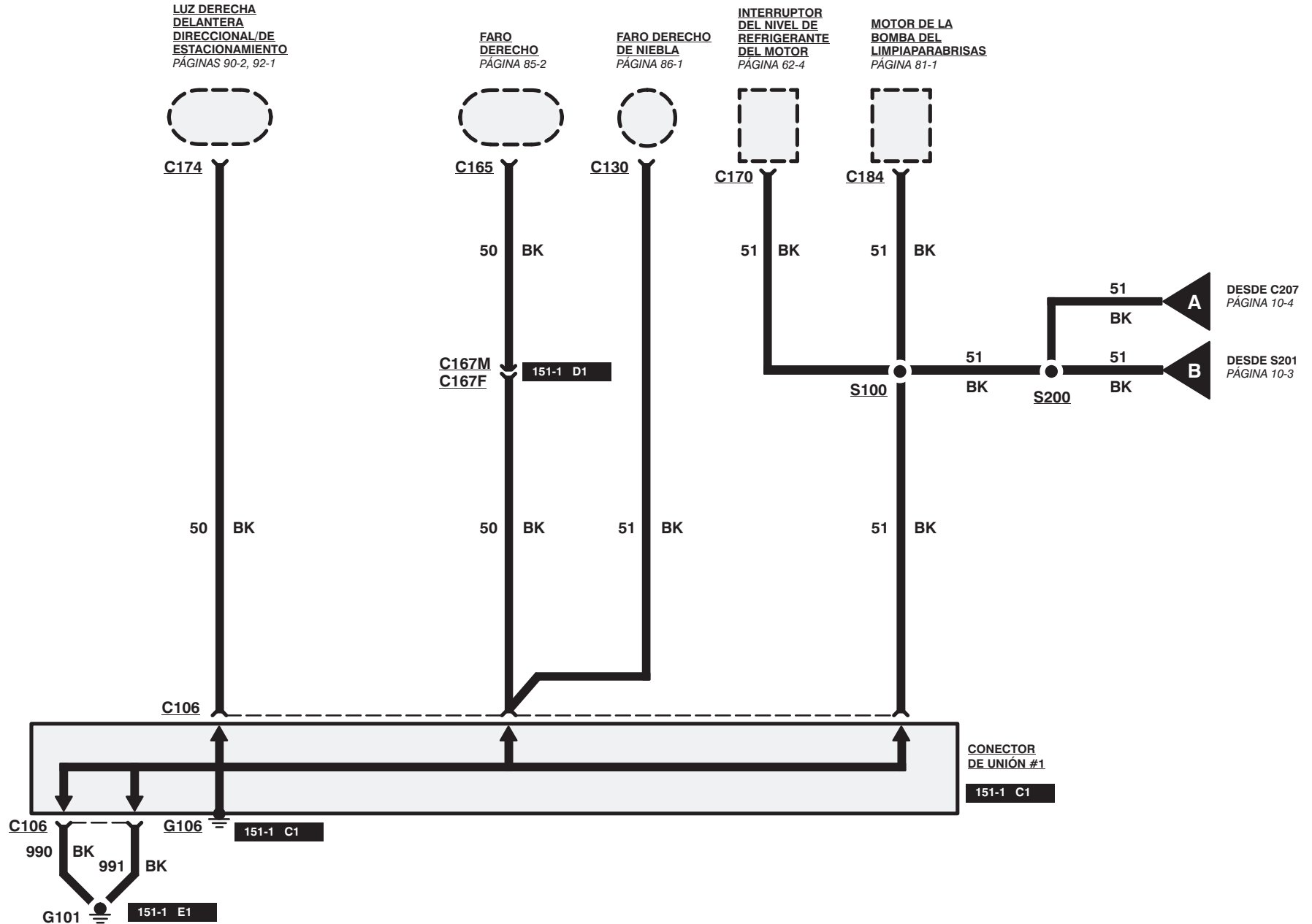


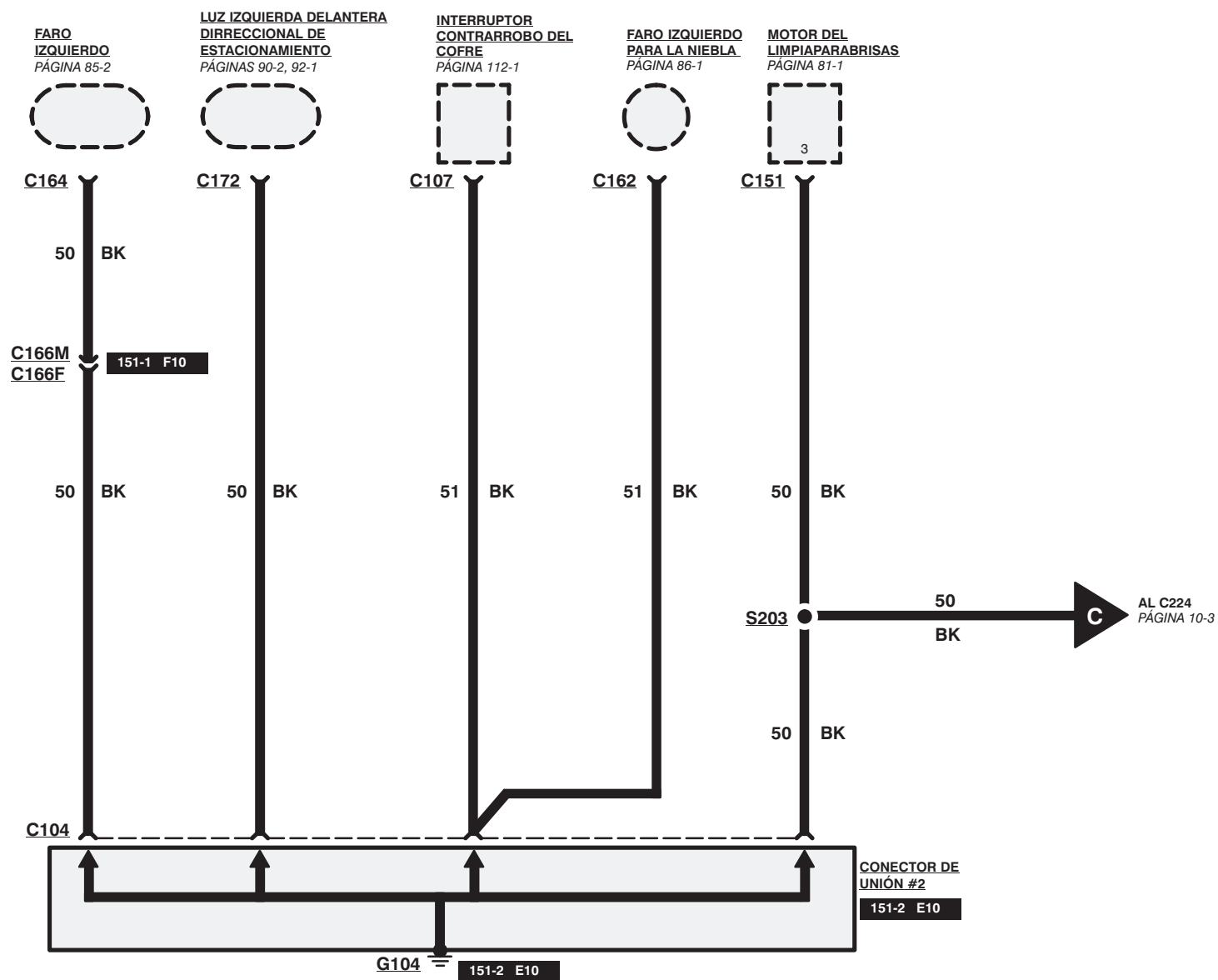
Algunos motores de vacío pueden colocar el brazo de activación en cualquier posición entre totalmente extendida a totalmente contraída. El servo es operado por una válvula de control que aplica cantidades variables de vacío al motor. Mientras más alto es el nivel vacío, mayor es la contracción del brazo del motor. Los servomotores trabajan casi de la misma forma que los motores de dos posiciones, con excepción de la forma en que se aplica el vacío. Los servomotores son más largos generalmente y proporcionan un control calibrado.



# 10-1 TIERRAS

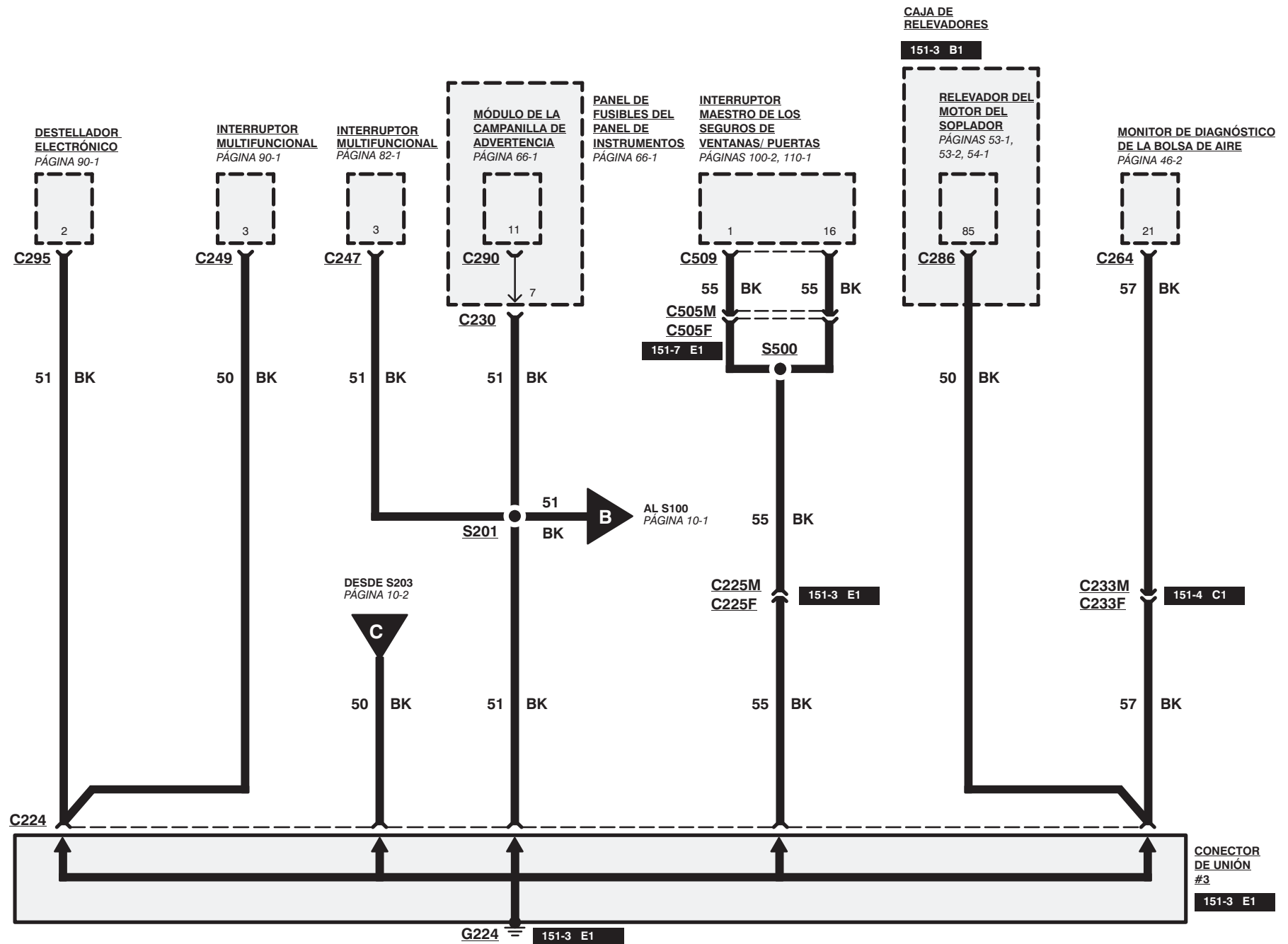
1998 ESCORT/TRACER





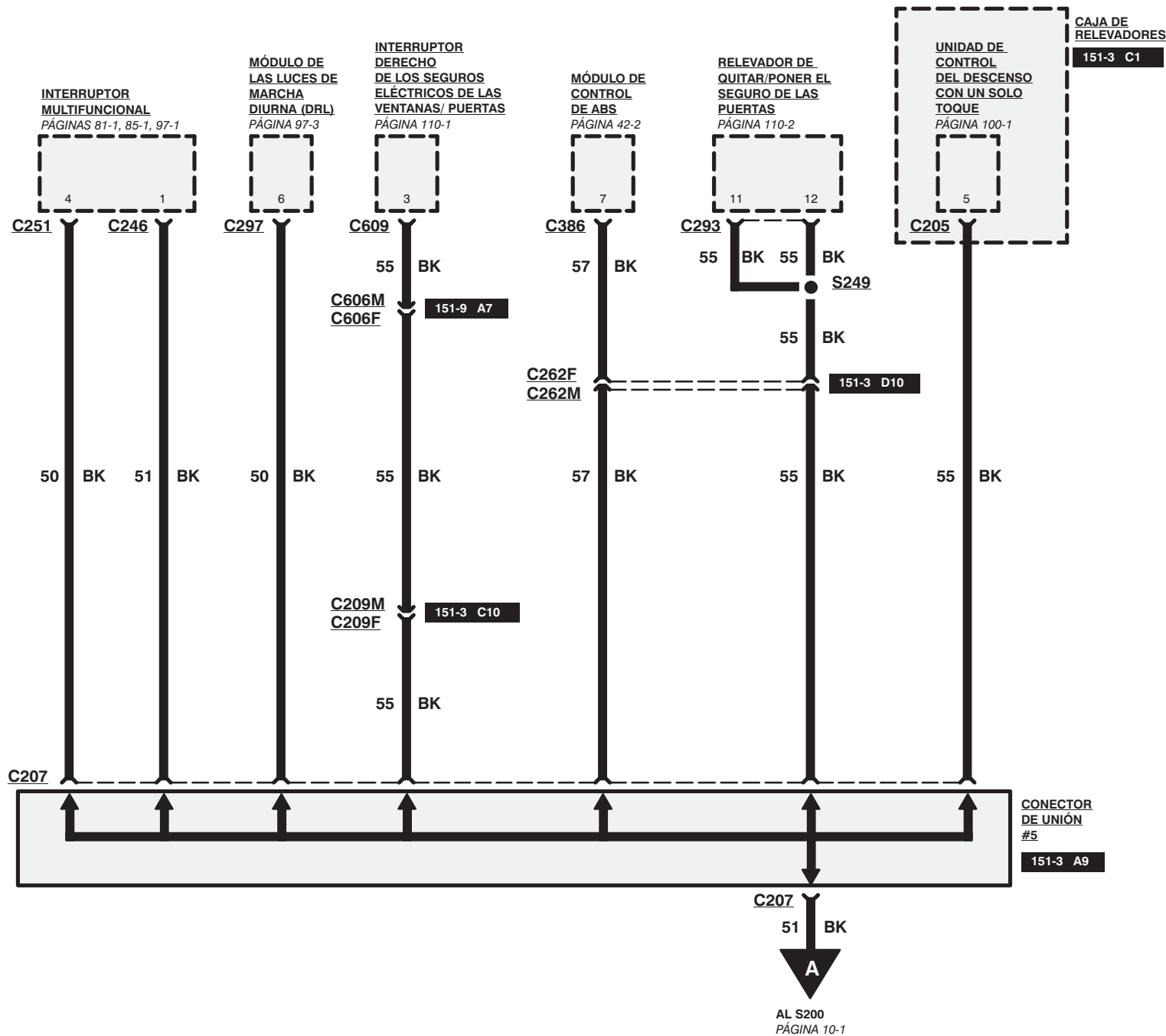
# 10-3 TIERRAS

1998 ESCORT/TRACER

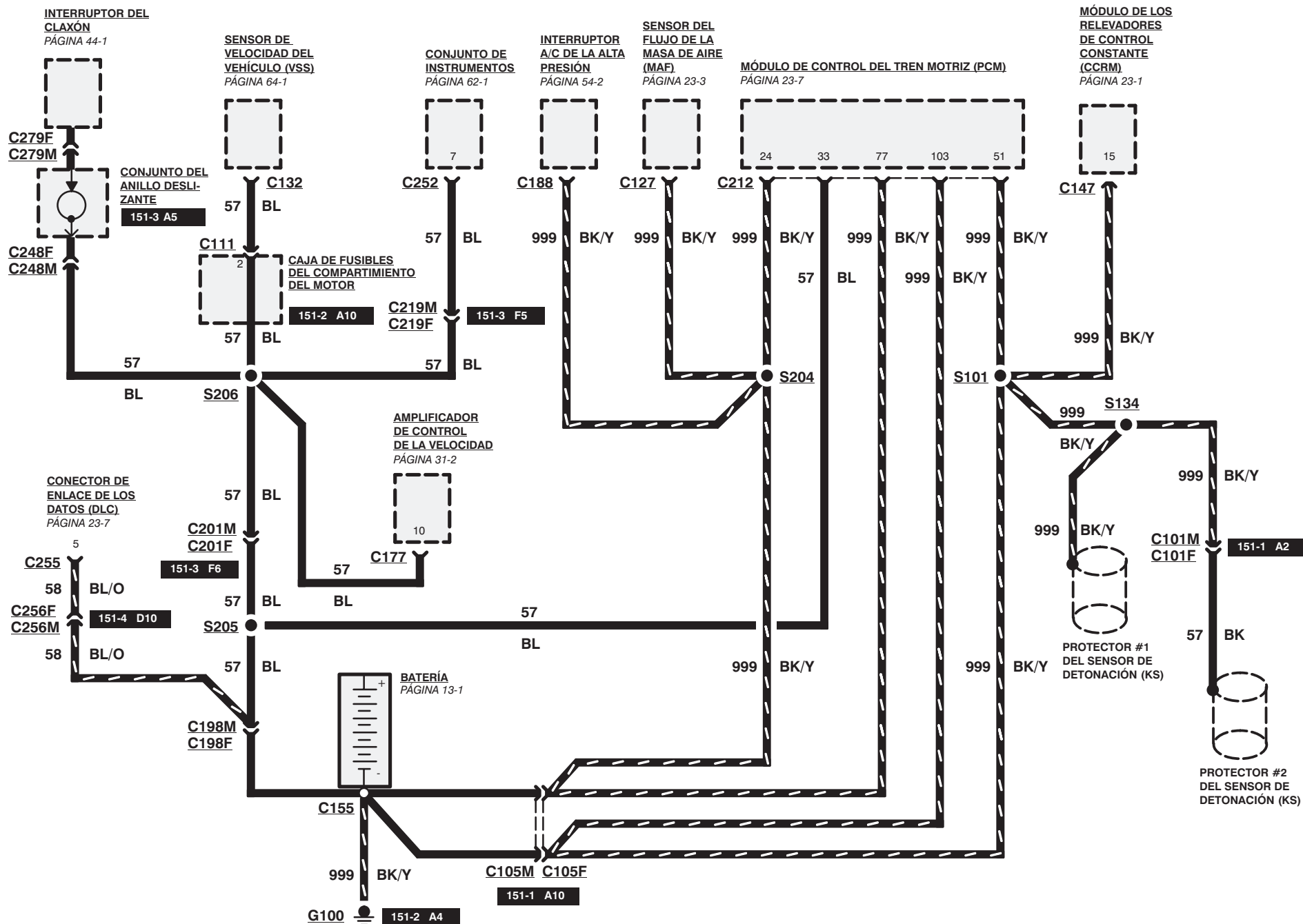


# TIERRAS 10-4

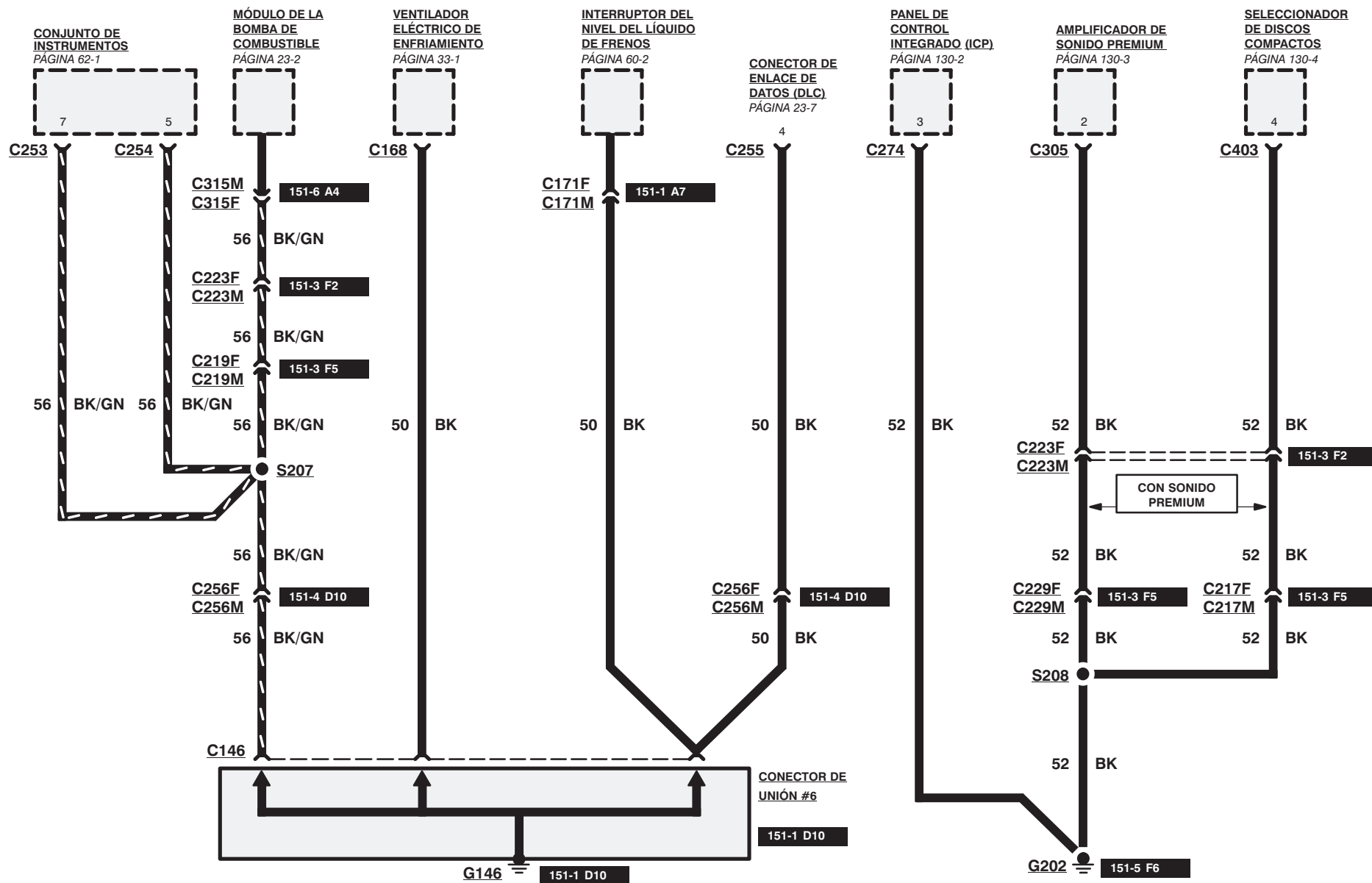
1998 ESCORT/TRACER



## 1998 ESCORT/TRACER



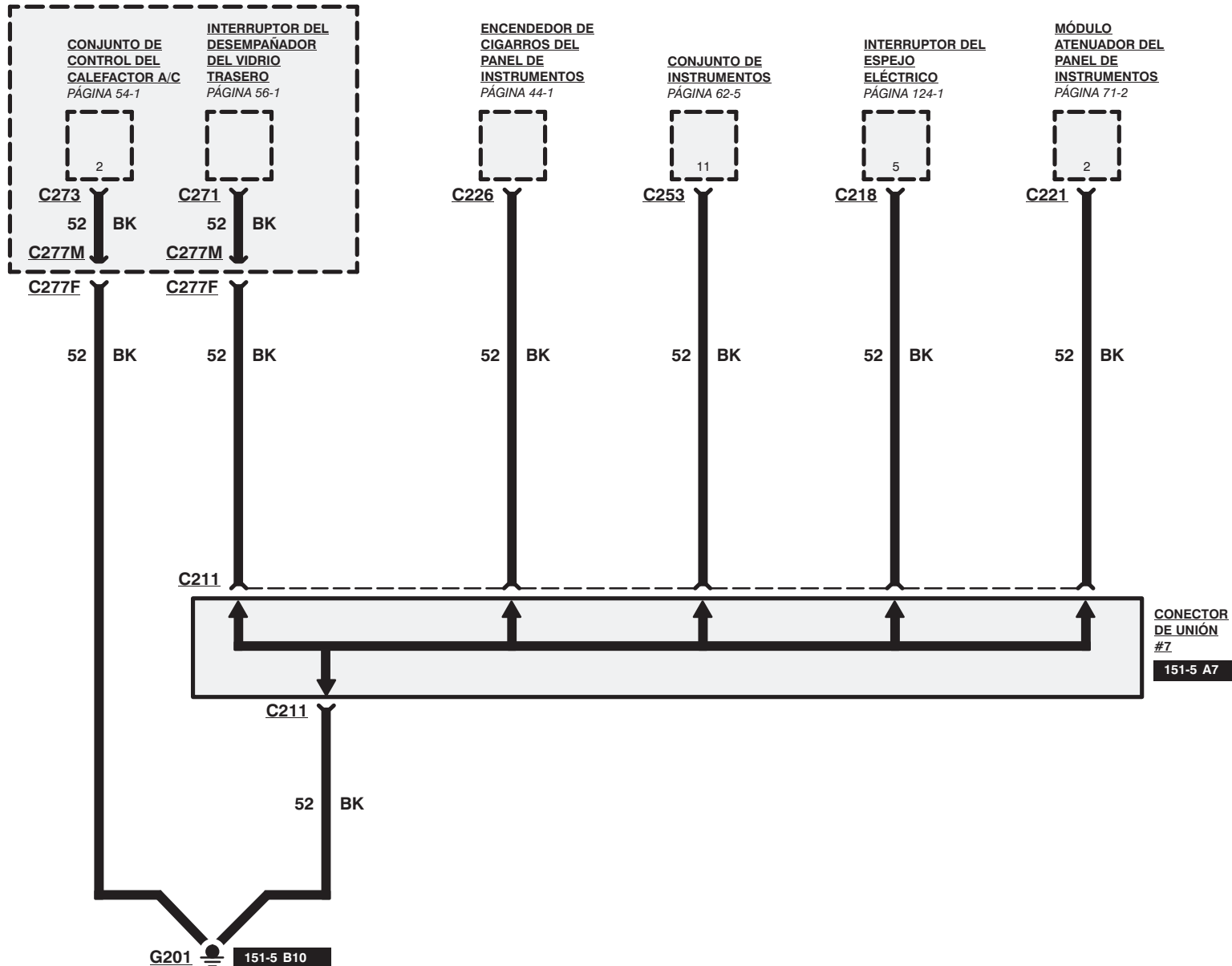




# 10-7 TIERRAS

1998 ESCORT/TRACER

PANEL DE CONTROL  
INTEGRADO (ICP)  
PÁGINA 54-1, 56-1



## 1998 ESCORT/TRACER

Diagrama de cableado para el sistema de iluminación y sensores de un vehículo. El diagrama muestra la conexión entre varios componentes de iluminación (luces de reversa, direccionales, laterales, freno, placa) y sensores (cinturón de seguridad, estacionamiento, contrarrobos) a través de un sistema de cables numerados (53, 54) y colores (BK, BR). Se incluyen también componentes como el protector de la bomba de combustible y el módulo de la bomba de combustible. Las conexiones se realizan a través de terminales G300, G400, G401 y S401, S402, S403, S404, S405, S406.

**Componentes de Iluminación:**

- LUZ DERECHA DE REVERSA (PÁGINA 93-2)
- LUZ DERECHA TRASERA DE ESTACIONAMIENTO/FRENO (PÁGINA 92-3)
- LUZ DERECHA DIRECCIONAL/DE ADVERTENCIA TRASERA (PÁGINA 90-3)
- LUZ DERECHA DE REVERSA (PÁGINA 93-2)
- LUZ IZQUIERDA TRASERA DE ESTACIONAMIENTO/FRENO (PÁGINA 92-3)
- LUZ IZQUIERDA DIRECCIONAL/DE ADVERTENCIA TRASERA (PÁGINA 90-3)
- LUZ DERECHA LATERAL TRASERA DE SEÑALAMIENTO (PÁGINA 92-3)
- LUZ IZQUIERDA LATERAL TRASERA DE SEÑALAMIENTO (PÁGINA 92-3)
- LUZ DE FRENO MONTADA ARRIBA (PÁGINA 92-2)
- LUZ DE LA PLACA (PÁGINA 92-3)

**Componentes de Sensores y Otros:**

- INTERRUPTOR DE LA HEBILLA DEL CINTURÓN DEL ASIENTO DEL CONDUCTOR (PÁGINA 66-2)
- INTERRUPTOR DEL SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (PÁGINA 37-1)
- MÓDULO REMOTO CONTRARROBO PERSONALIZADO (RAP) (PÁGINAS 111-1, 111-2)
- MÓDULO CONDUCTOR DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE (PÁGINA 23-2)
- PROTECTOR DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE (PÁGINA 23-2)

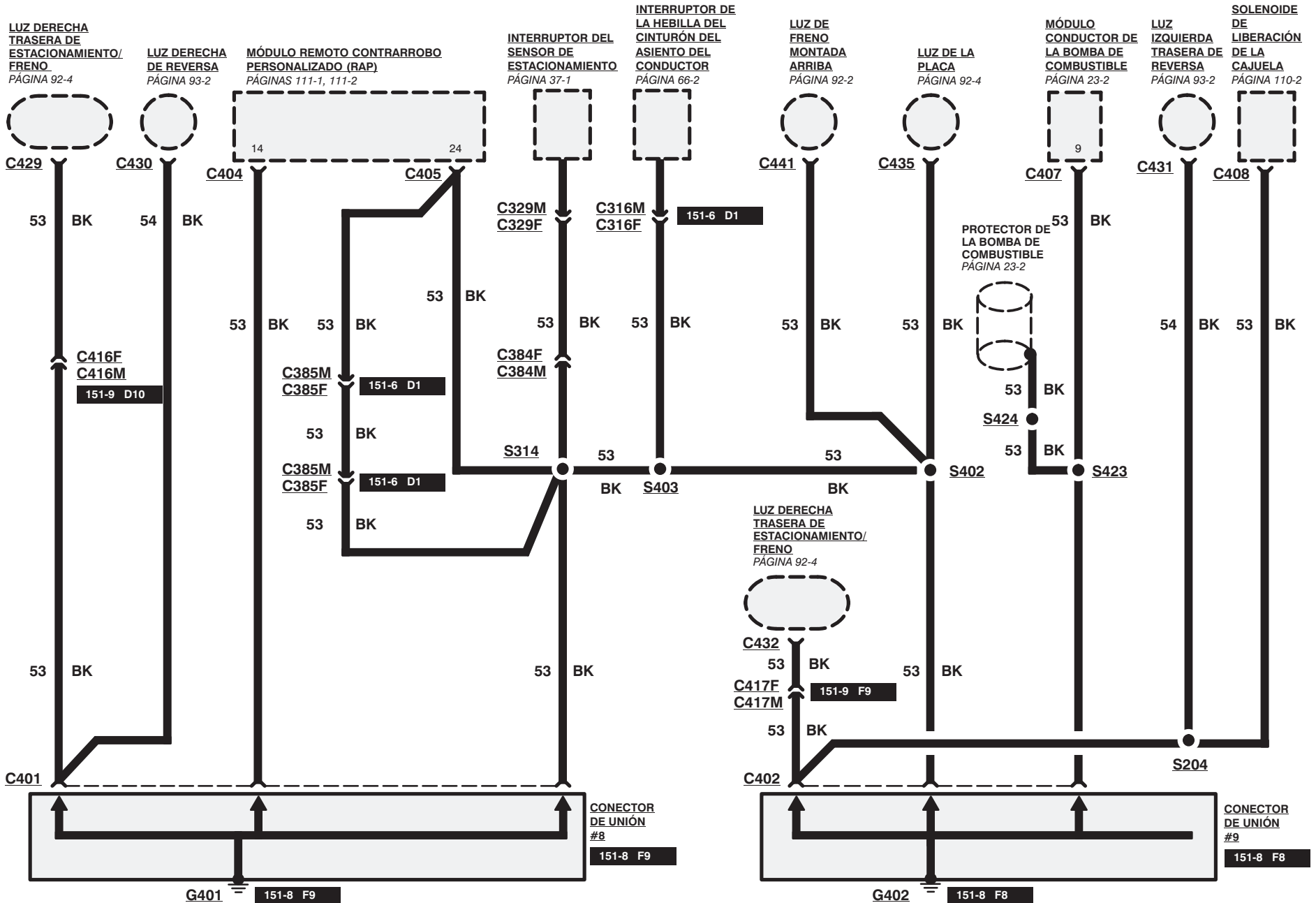
**Conexiones y Terminales:**

- Terminales de Fuente:** G300, G400, G401.
- Terminales de Conexión:** S401, S402, S403, S404, S405, S406.
- Cables:** 53 (BK), 54 (BK), 54 (BR).
- Conectores:** C430, C429, C428, C431, C432, C433, C416F, C416M, C417F, C417M, C419, C420, C405, C404, C407, C401, C400F, C400M, G401.
- Resistencias:** 151-6 D1, 151-6 E10, 151-6 F8, 151-6 B1, 151-6 D1, 151-6 F9, 151-7 E10.

# 10-9 TIERRAS

1998 ESCORT/TRACER

SEDÁN



## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



# 11-1 PROTECCIÓN DEL CIRCUITO/PANEL DE FUSIBLES

1998 ESCORT/TRACER

## DISPOSITIVOS DE PROTECCIÓN DE LOS CIRCUITOS

Los circuitos eléctricos en este vehículo pueden estar protegidos con fusibles, cables fusibles, cartuchos de cable fusible, fusibles cortacircuitos o combinación de estos accesorios.

### FUSIBLE TIPO CUCHILLA

VISTA SUPERIOR VISTA LATERAL

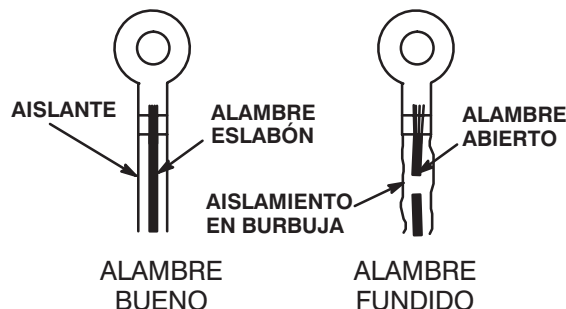


Los fusibles de cuchilla tienen una caja de plástico transparente. Para revisar el fusible, quítelo del tablero de fusibles y observe el elemento fusible a través de la caja. Siempre reemplace un fusible fundido por uno nuevo de la misma capacidad nominal.

La capacidad nominal de un fusible de cuchilla puede determinarse por el siguiente código de colores:

CÓDIGO DE COLOR DE LOS FUSIBLES DE CUCHILLA	
CAPACIDAD NOMINAL	COLOR DE LA CAJA
4	Rosa
5	Café
10	Rojo
15	Azul claro
20	Amarillo
25	Natural
30	Verde claro

### CABLE FUSIBLE VISTA DE UN CORTE



Los cables fusibles son cortos en extensión del alambre, el cual es de diámetro menor que los cables que están protegiendo. El alambre de los cables fusibles está cubierto con un espesor especial, aislante no flamable. Una condición de sobrecarga causa el aislamiento de la burbuja. Si la condición de sobrecarga continua, el alambre eslabón se fundirá. Para examinar el cable fusible, busque el aislamiento de la burbuja. Si el aislante está bien, enchufe ligeramente en el alambre. Si el cable fusible se alargó, el alambre está fundido.

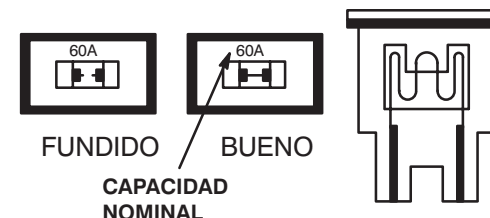
Cuando reemplace un cable fusible, primero corte el alambre protegido, donde éste está conectado al cable fusible. Entonces, apriete el pliegue o solde el nuevo eslabón al alambre protegido.

Los cables fusibles están protegidos frecuentemente por códigos de color en el aislante, según se muestra.

CÓDIGOS DE COLOR DE LOS CABLES FUSIBLES	
TAMAÑO DEL ALAMBRE DEL CABLE	COLOR DEL FORRO
20 GA	Azul
18 GA	Café o rojo
16 GA	Negro o naranja
14 GA	Verde
12 GA	Gris

### CARTUCHO DE CABLE FUSIBLE

VISTA SUPERIOR VISTA LATERAL (INTERNA)



Los cartuchos de cable fusible tienen una cubierta plástica coloreada con una "Ventana" transparente en la parte superior. Para revisar el cartucho del cable fusible, busque el elemento fusible a través de la "ventana" transparente.

Para cambiar el cartucho de cable fusible, retírelo de la caja o panel de fusibles. Los cartuchos de alto amperaje (80 A o más) están sujetos con tornillos, los cuales deben ser removidos para reemplazar el cartucho. Siempre que reemplace un fusible dañado por uno nuevo, asegúrese que éste sea del mismo amperaje.

El rango de la corriente de un fusible también puede ser determinado siguiendo el código de colores mostrado aquí.

CÓDIGO DE COLORES DE LOS CARTUCHOS DE CABLE FUSIBLE	
RANGO EN AMPERES	COLOR DE LA CAJA
20	Azul claro
30	Rosa
40	Verde
50	Rojo
60	Amarillo
80	Negro
100	Azul oscuro

# PROTECCIÓN DEL CIRCUITO/PANEL DE FUSIBLES 11-2

1998 ESCORT/TRACER

## CORTACIRCUITOS

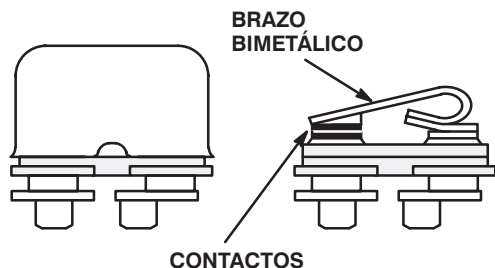
Algunos circuitos están protegidos por cortacircuitos (abreviado "c. b." en el diagrama de fusibles). Estos pueden estar montados en el tablero de fusibles o en la línea, que igual que los fusibles, están clasificados por su capacidad en amperes.

Cada cortacircuitos conduce corriente a través de una placa hecha con dos tipos de metal que están unidos (placa bimetalica). Si la placa bimetalica conduce demasiada corriente, se calienta. Puesto que un metal se expande más rápido que el otro, la placa se dobla, abriendo los contactos. El flujo de corriente se corta. Un cortacircuitos puede ser del tipo cíclico o del no cíclico.

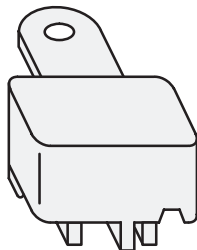
### DE TIPO CÍCLICO MONTADO EN EL TABLERO DE FUSIBLES

VISTA LATERAL (EXTERIOR)

VISTA LATERAL (INTERIOR)



### DE TIPO CÍCLICO MONTADO EN LA LÍNEA

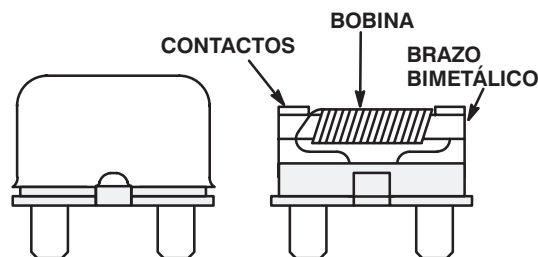


En el tipo cíclico, el brazo bimetalico se enfría y se endereza. Este ciclo se repite mientras que exista una condición de sobrecarga y se mantenga energizado.

### DE TIPO NO CÍCLICO MONTADO EN EL PANEL DE FUSIBLES

VISTA LATERAL (EXTERIOR)

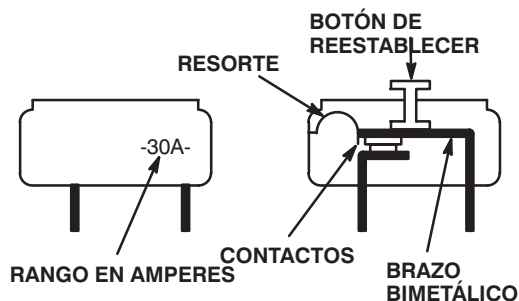
VISTA LATERAL (INTERIOR)



### DE TIPO MANUAL DE REESTABLECIDO MONTADO EN EL PANEL DE FUSIBLES

VISTA LATERAL (EXTERIOR)

VISTA LATERAL (INTERIOR)



Se usan dos tipos de cortacircuitos no cíclicos; uno de ellos se reestablece al quitar la corriente del circuito y el otro se reestablece al apretar el botón de reestablecer.

En el primer tipo existe una bobina alrededor del brazo bimetalico. Cuando ocurre una sobrecarga y se abren los contactos fluye una pequeña corriente a través de la bobina. La corriente en la bobina no es lo suficientemente grande para operar la carga, pero si lo suficiente para calentar la bobina y el brazo bimetalico. Esto mantiene al brazo en la posición de abierto hasta que cesa la energía.

En el segundo tipo un resorte empuja el brazo bimetalico, manteniendo los contactos cerrados. Cuando existe una condición de sobrecarga y el brazo bimetalico se calienta, el brazo se dobla lo suficiente para vencer la fuerza del resorte y los contactos se abren. Los contactos se mantienen abiertos hasta que se apriete el botón de restablecido, lo cual permite que los contactos se cierren.

## DIODO



FLUJO DE CORRIENTE



Los diodos son dispositivos eléctricos que permiten que la corriente fluya en una sola dirección. La corriente fluye en la dirección indicada por la flecha.

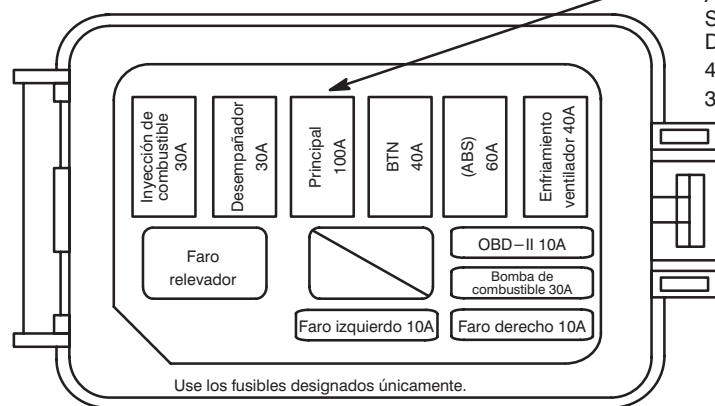
# 11-3 PROTECCIÓN DEL CIRCUITO/PANEL DE FUSIBLES

1998 ESCORT/TRACER

CARTUCHO DEL CABLE FUSIBLE	AMPERES	CIRCUITOS PROTEGIDOS
INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE	30	BOLSAS DE AIRE, CONTROLES DEL MOTOR, GENERADOR
DESEMPAÑADOR	30	DESEMPAÑADOR DE VENTANAS Y ESPEJOS
PRINCIPAL	100	SISTEMA DE CARGA, BTN, VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO, BOMBA DE COMBUSTIBLE, OBD-II, FUSIBLES DE ABS, INTERRUPTOR DE ENCENDIDO, FAROS
BTN	40	EMERGENCIA
ABS	60	RELEVADOR PRINCIPAL DEL SISTEMA ANTI-BLOQUEO DE FRENOS
VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO	40	MÓDULO DEL RELEVADOR DE CONTROL CONSTANTE
FUSIBLE	AMPERES	CIRCUITOS PROTEGIDOS
OBD-II	10	CONECTOR DE ENLACE DE DATOS (DLC), CONJUNTO DE INSTRUMENTOS
BOMBA DE COMBUSTIBLE	30	CONTROLES DEL MOTOR
FARO DERECHO	10	FAROS
FARO IZQUIERDO	10	FAROS

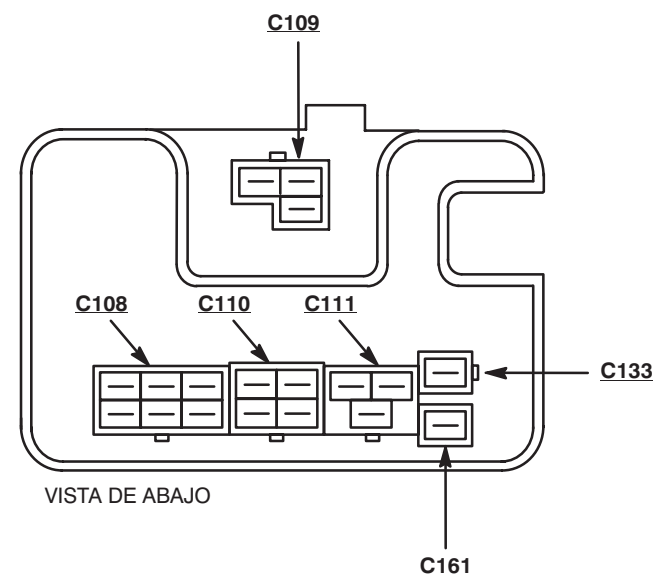
CAPA-CIDAD NOMINAL	COLOR DE LA CAJA
FUSIBLE DE CUCHILLA	
10	Rojo
15	Azul
20	Amarillo
30	Verde
CARTUCHO DE CABLE FUSIBLE	
20	Azul claro
30	Rosa
40	Verde
50	Rojo
60	Amarillo
80	Negro
100	Azul oscuro

**CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR**  
(LOCALIZADA DE UN LADO DEL CONDUCTOR EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR)



VISTA SUPERIOR

EL CARTUCHO DE CABLE FUSIBLE PRINCIPAL ESTÁ SUJETO A SU LUGAR CON 2 TORNILLOS; ASEGÚRESE DE APRETAR LOS TORNILLOS SEGÚN LO ESPECIFICADO DURANTE EL REEMPLAZO:  
4.2 – 6.3N·m  
37 – 56 lb·in

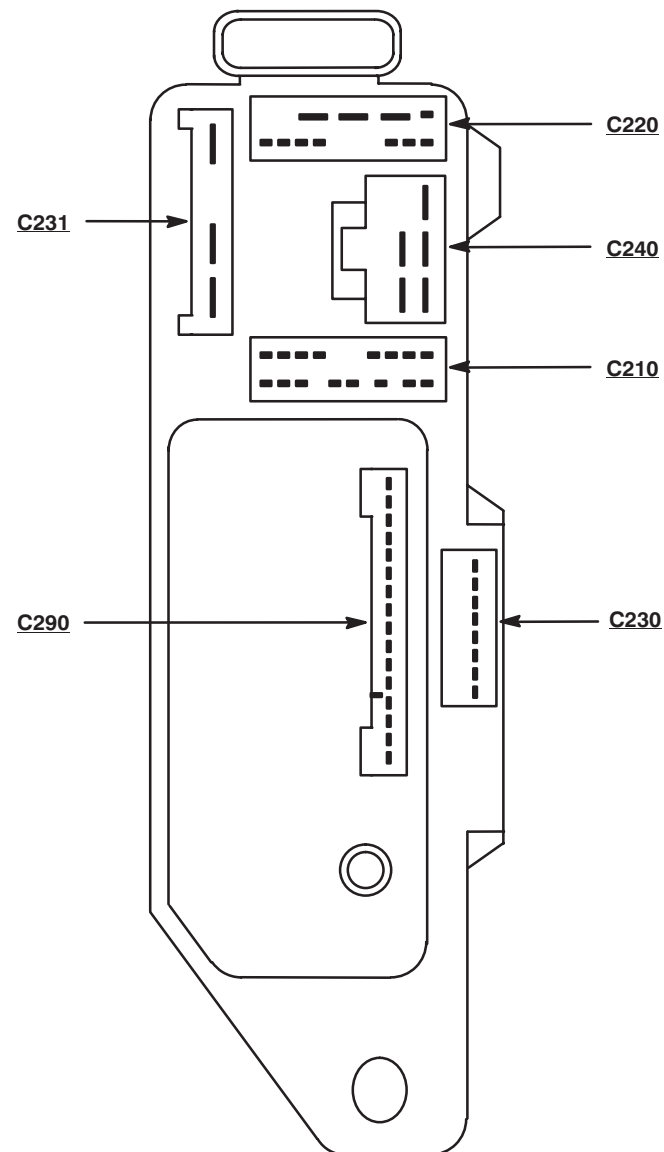
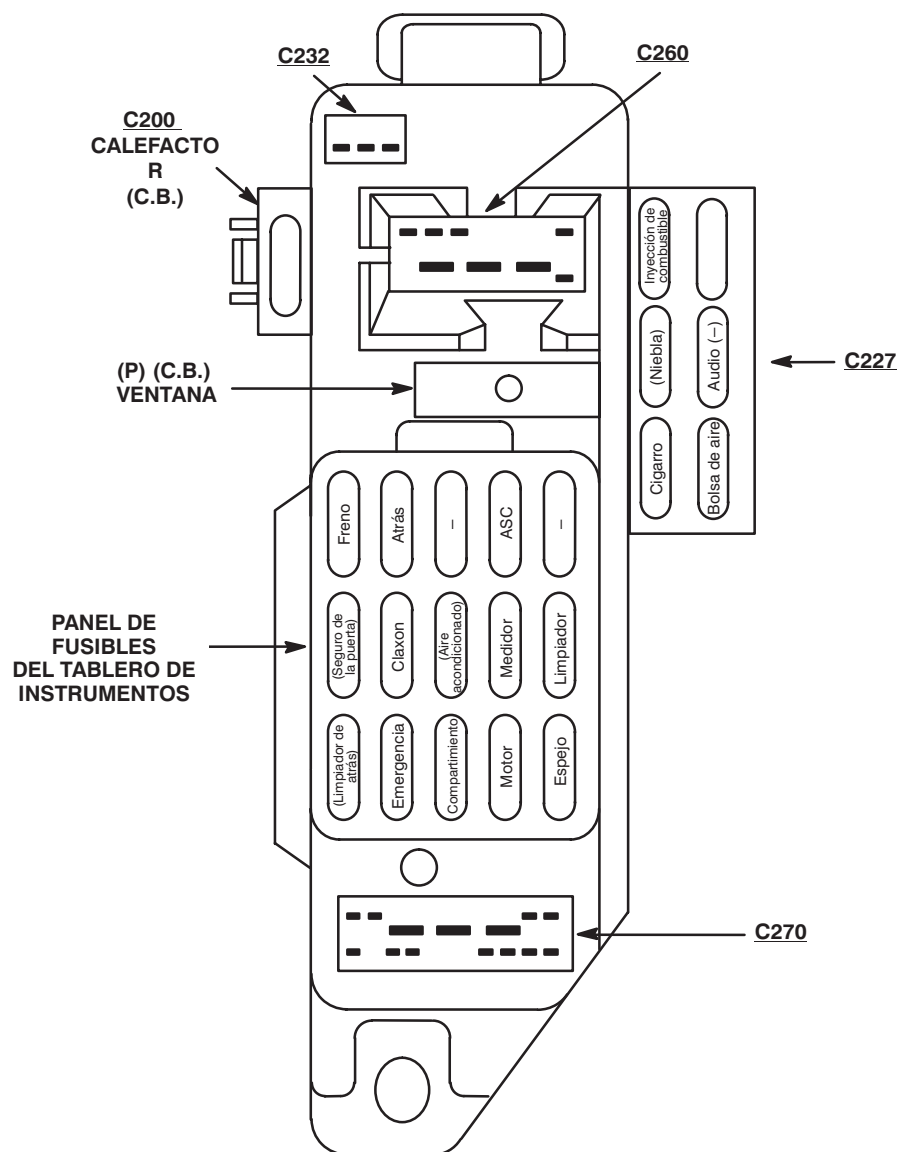


# PROTECCIÓN DE CIRCUITOS/PANEL DE FUSIBLES 11-4

1998 ESCORT/TRACER

## I/P PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

(LOCALIZADO EN EL PANEL DEL LADO IZQUIERDO DE LA ZONA DE LOS PIES)



# 11-5 PROTECCIÓN DE CIRCUITOS/PANEL DE FUSIBLES

1998 ESCORT/TRACER

FUSIBLE	AMPERES	CIRCUITOS PROTEGIDOS
ASC	10	CONTROL DE LA VELOCIDAD
SOPLADOR (C.B.)	30	AIRE/ACONDICIONADO-CALEFACCIÓN
CIGARROS	20	ENCENDEDOR DE CIGARROS
MOTOR	15	BOLSA DE AIRE, CONTROLES DE MOTOR, SENSOR TR.
NIEBLA	10	LUCES DE NIEBLA, LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA (DRL)
EMERGENCIA	15	LUCES DE EMERGENCIA
AIRE ACONDICIONADO	15	AIRE/ACONDICIONADO-CALEFACCIÓN, ABS
CLAXON	15	CLAXON
SEGUROS DE LAS PUERTA	30	SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS
MEDIDOR	10	LUCES DE REVERSA, CONTROLES DEL MOTOR, CONJUNTO DE INSTRUMENTOS, DESEMPAÑADOR DEL MEDALLÓN, BLOQUEO DE CAMBIOS, CAMPANILLAS DE ADVERTENCIA, INTERRUPTOR DE LAS DIRECCIONALES
ESPEJO	5	ESPEJOS ELÉCTRICOS, RADIO, ENTRADA CON CONTROL REMOTO (RKE)
P VENTANAS (C.B.)	30	RADIO
AUDIO	15	VIDRIOS ELÉCTRICOS
COMPARTIMIENTO	10	CONTROLES DE MOTOR, MÓDULO REMOTO CONTRARROBO PERSONALIZADO (RAP), RADIO, BLOQUEO DE CAMBIOS, LUCES DE CORTESÍA, CAMPANILLA DE ADVERTENCIA DEL SISTEMA DE ARRANQUE
R LIMPIADOR	10	LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA, LIMPIADOR/LIMPIADOR DE LA COMPUERTA ABATIBLE
FRENO	15	LUCES DE FRENO
ATRÁS	15	LUCES EXTERIORES, ILUMINACIÓN DE LA INSTRUMENTACIÓN
LIMPIADOR	20	RELEVADOR DEL VENTILADOR, LIMPIADOR/LAVADOR
INYECTOR DE COMBUSTIBLE #	10	HO2S, SENSOR DE FLUJO DE LA PURGA DE EMISIONES DE GASES
BOLSA DE AIRE	10	CONECTOR DE ACOPLAMIENTO, MONITOR DE DIAGNÓSTICO DE LA BOLSA DE AIRE

CAPACIDAD NOMINAL	COLOR DE LA CAJA
FUSIBLE DE CUCHILLA	
4	Rosa
5	Anaranjado
10	Rojo
15	Azul claro
20	Amarillo
25	Natural
30	Verde claro

## DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

El generador, la batería y motor de arranque están conectados al fusible principal de 100 amperes en la caja de fusibles del compartimiento de motor. Otros circuitos originados desde este fusible principal están protegidos por fusibles adicionales en la caja de fusibles del compartimiento de motor y el panel de fusibles del tablero de instrumentos.

Los fusibles del compartimiento de motor están energizados todo el tiempo: como son el ventilador, los seguros de puertas, la niebla, emergencia, claxon, radio, compartimiento, freno y fusibles de la reversa del panel de fusibles del tablero de instrumentos, el interruptor de ignición y el interruptor principal. Los otros fusibles están energizados a través del interruptor de ignición o del interruptor principal.

**NOTA:** El circuito de iluminación de circulación diurna está protegido con un fusible de 10 A, localizado en esta línea el cual es parte de la resistencia DRL.



## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## 1998 ESCORT/TRACER

Para la información de diagnóstico, refiérase a la sección 414-00 del Manual de taller.

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA PÁGINA 13-1

CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMIENTO DE MOTOR PÁGINA 13-1

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA PÁGINA 13-1

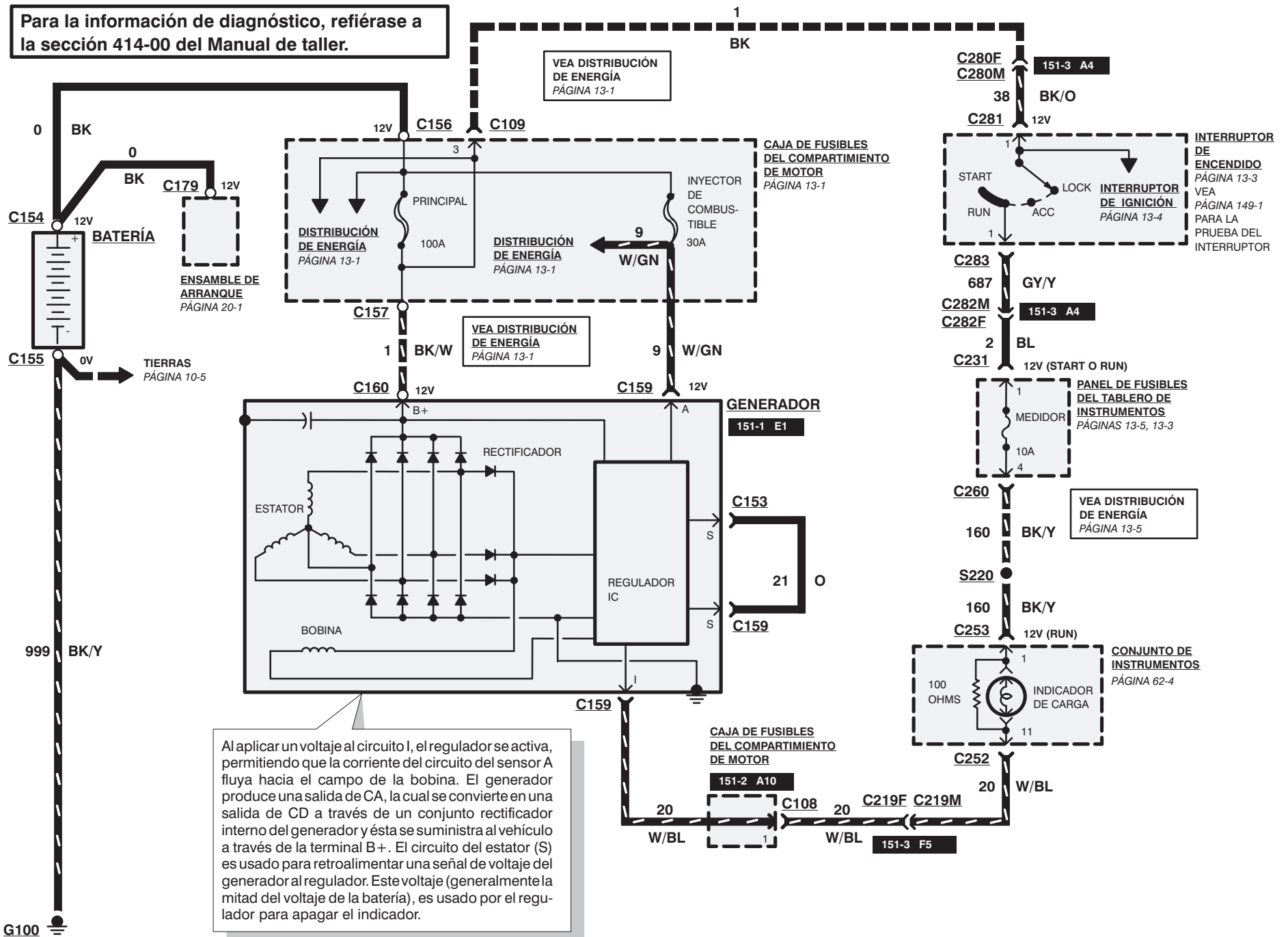
VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA PÁGINA 13-1

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA PÁGINA 13-5

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA PÁGINA 13-5

CONJUNTO DE INSTRUMENTOS PÁGINA 62-4

Al aplicar un voltaje al circuito I, el regulador se activa, permitiendo que la corriente del circuito del sensor A fluya hacia el campo de la bobina. El generador produce una salida de CA, la cual se convierte en una salida de CD a través de un conjunto rectificador interno del generador y ésta se suministra al vehículo a través de la terminal B+. El circuito del estator (S) es usado para retroalimentar una señal de voltaje del generador al regulador. Este voltaje (generalmente la mitad del voltaje de la batería), es usado por el regulador para apagar el indicador.

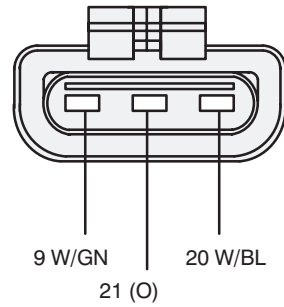


# SISTEMA DE CARGA 12-2

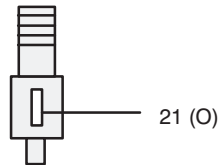
1998 ESCORT/TRACER

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 12

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C108	13-11
C109	13-11
C231	13-13
C252	62-7
C253	62-6
C260	13-14



**C159**



**C153**

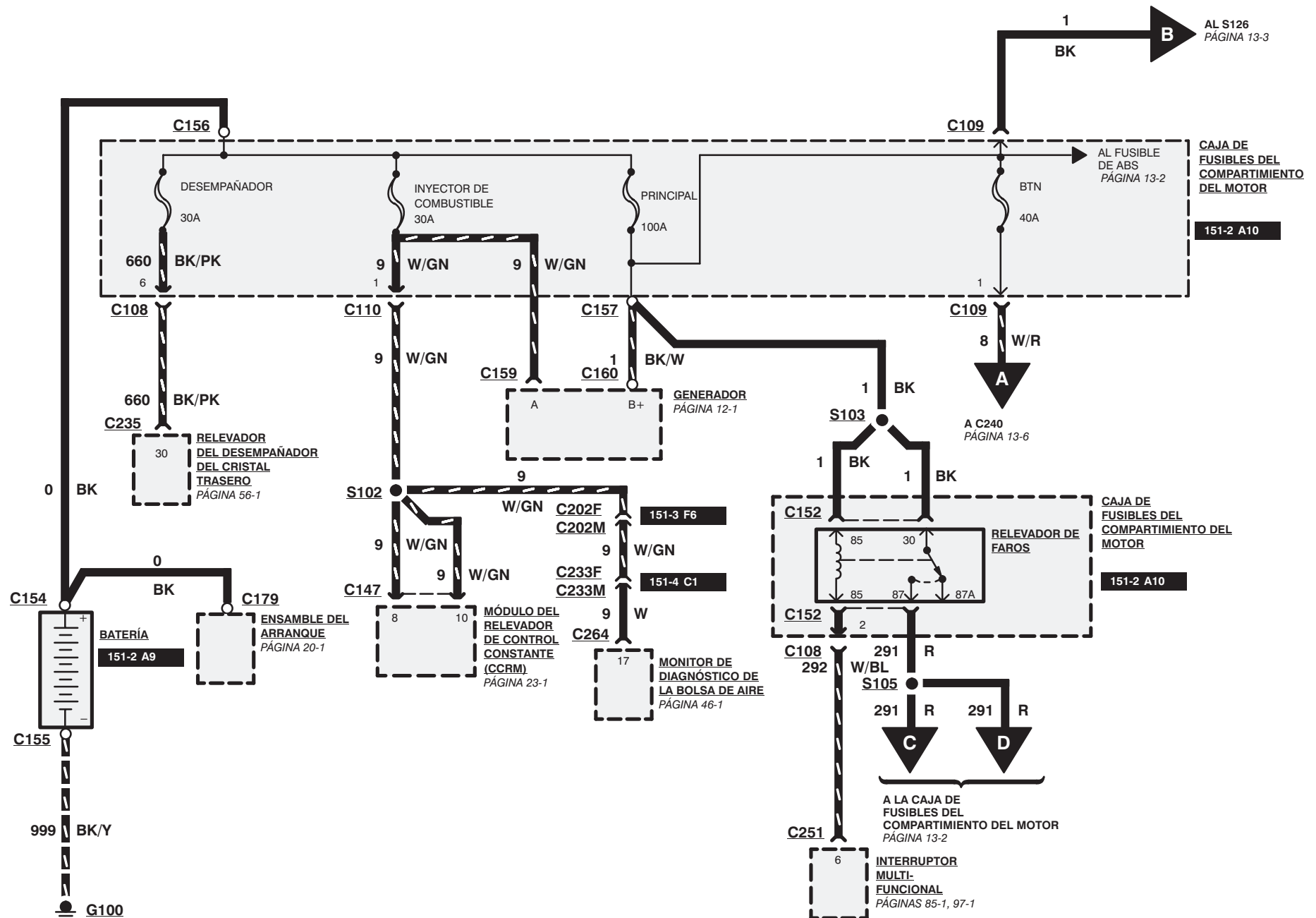


**C160**

**GENERADOR**

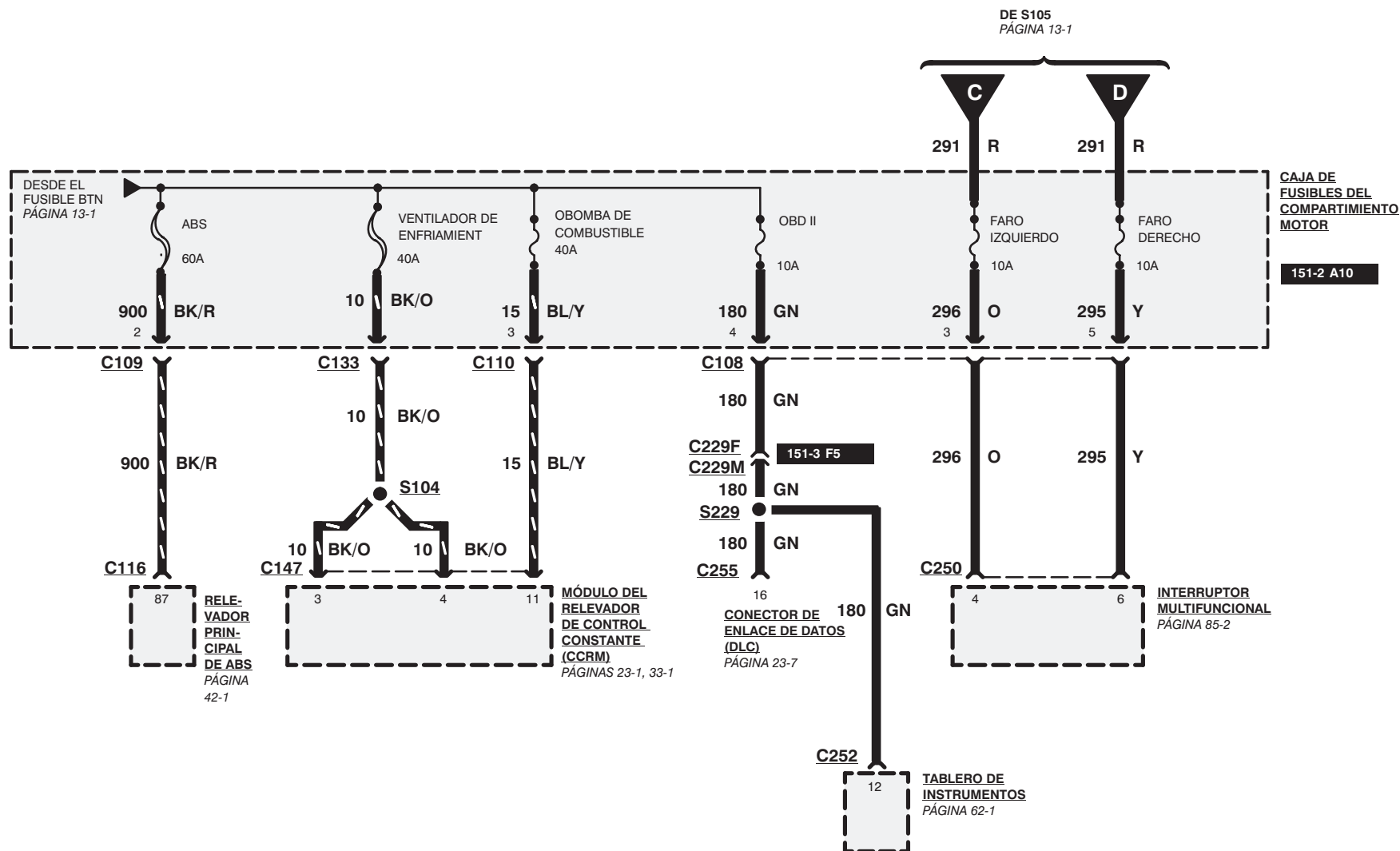
# 13-1 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

1998 ESCORT/TRACER



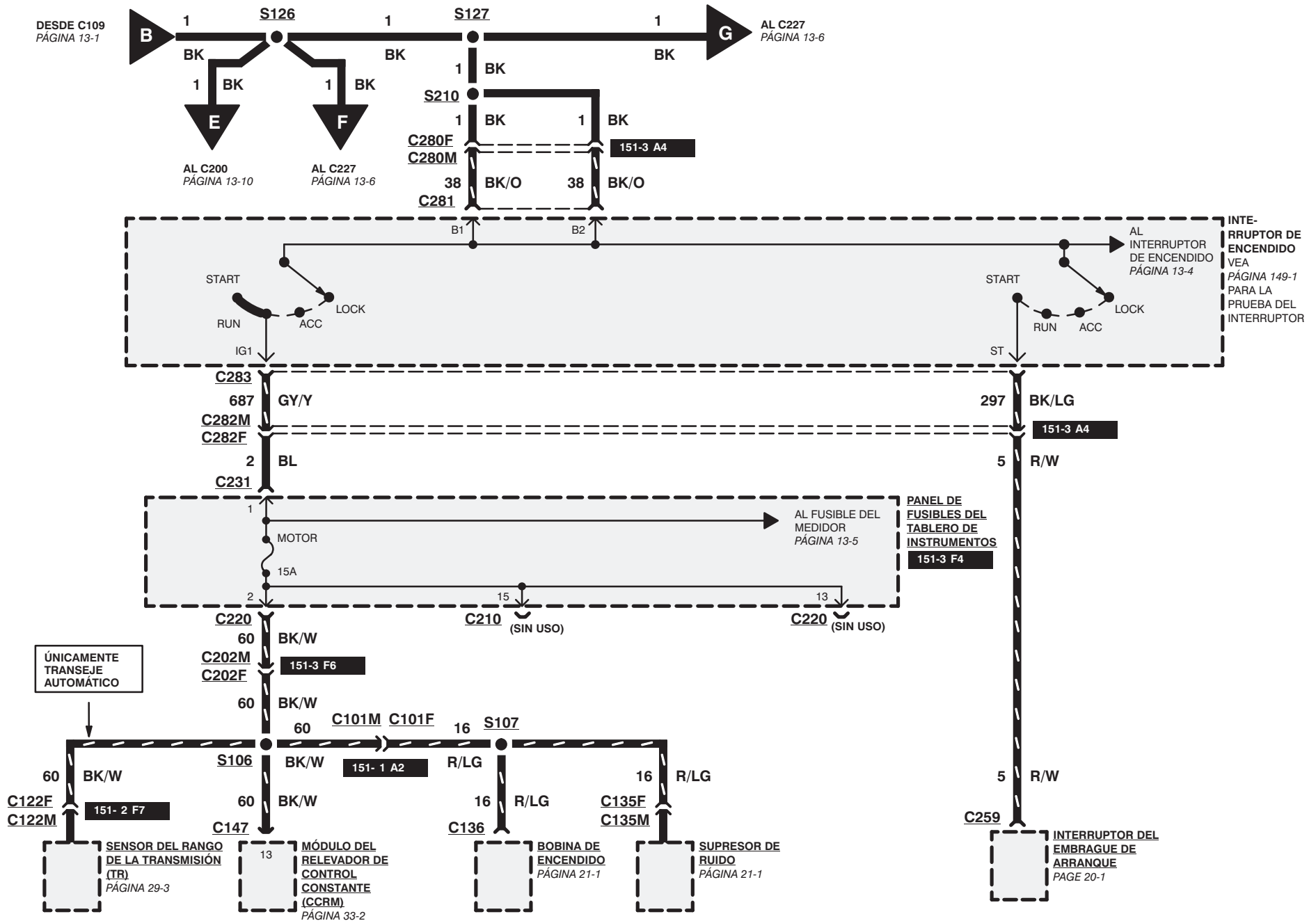
# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-2

1998 ESCORT/TRACER



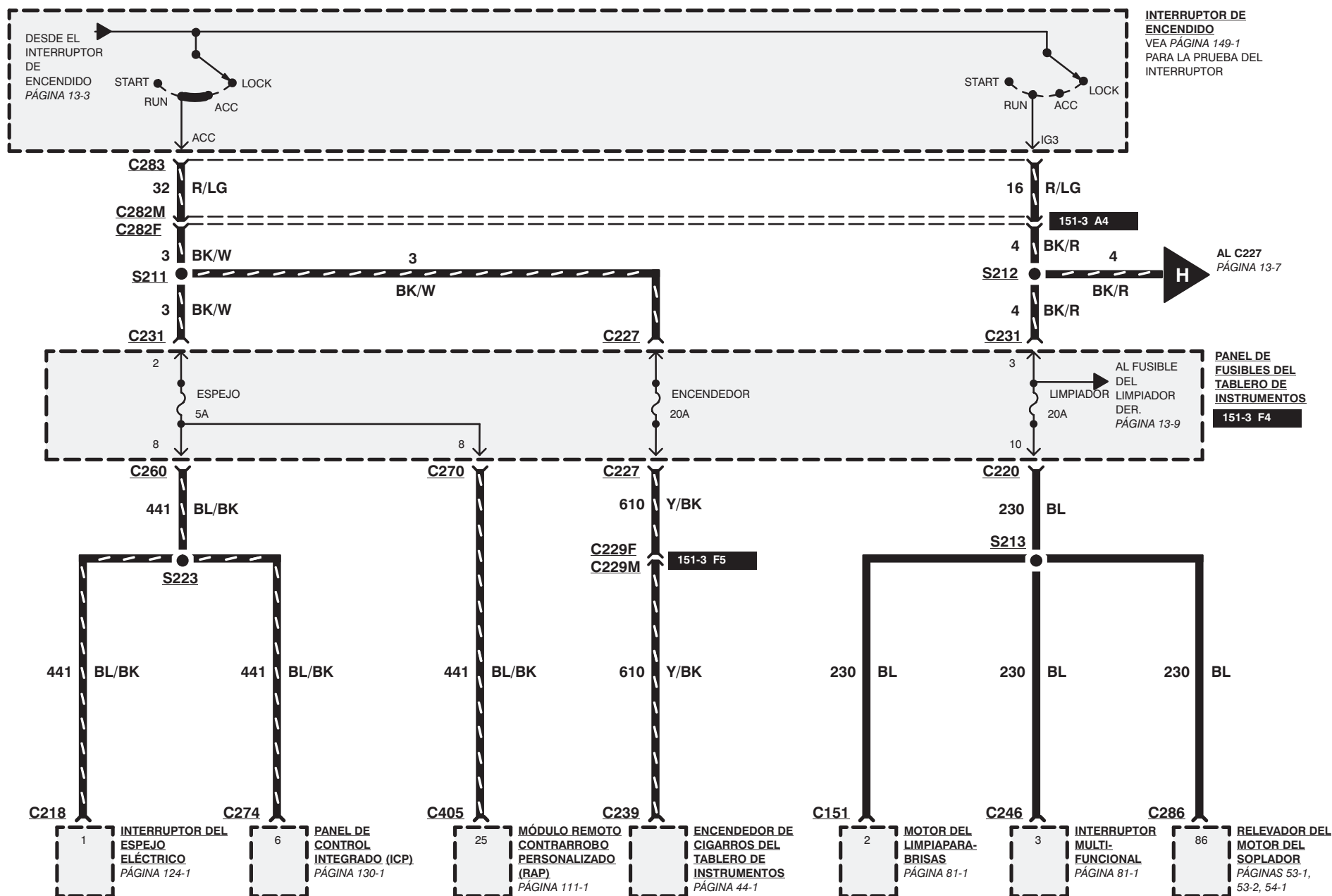
# 13-3 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

1998 ESCORT/TRACER



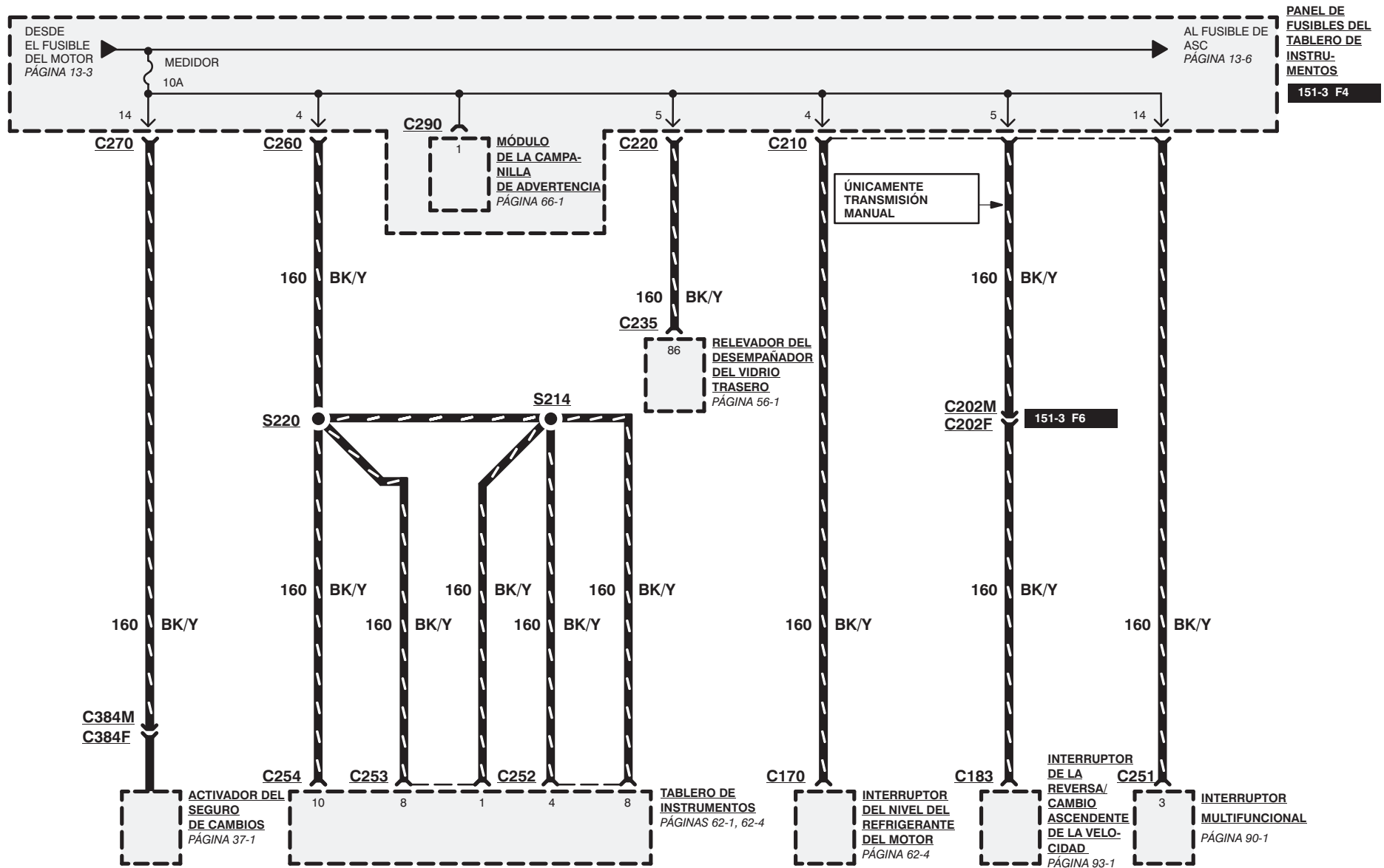
# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-4

1998 ESCORT/TRACER



# 13-5 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

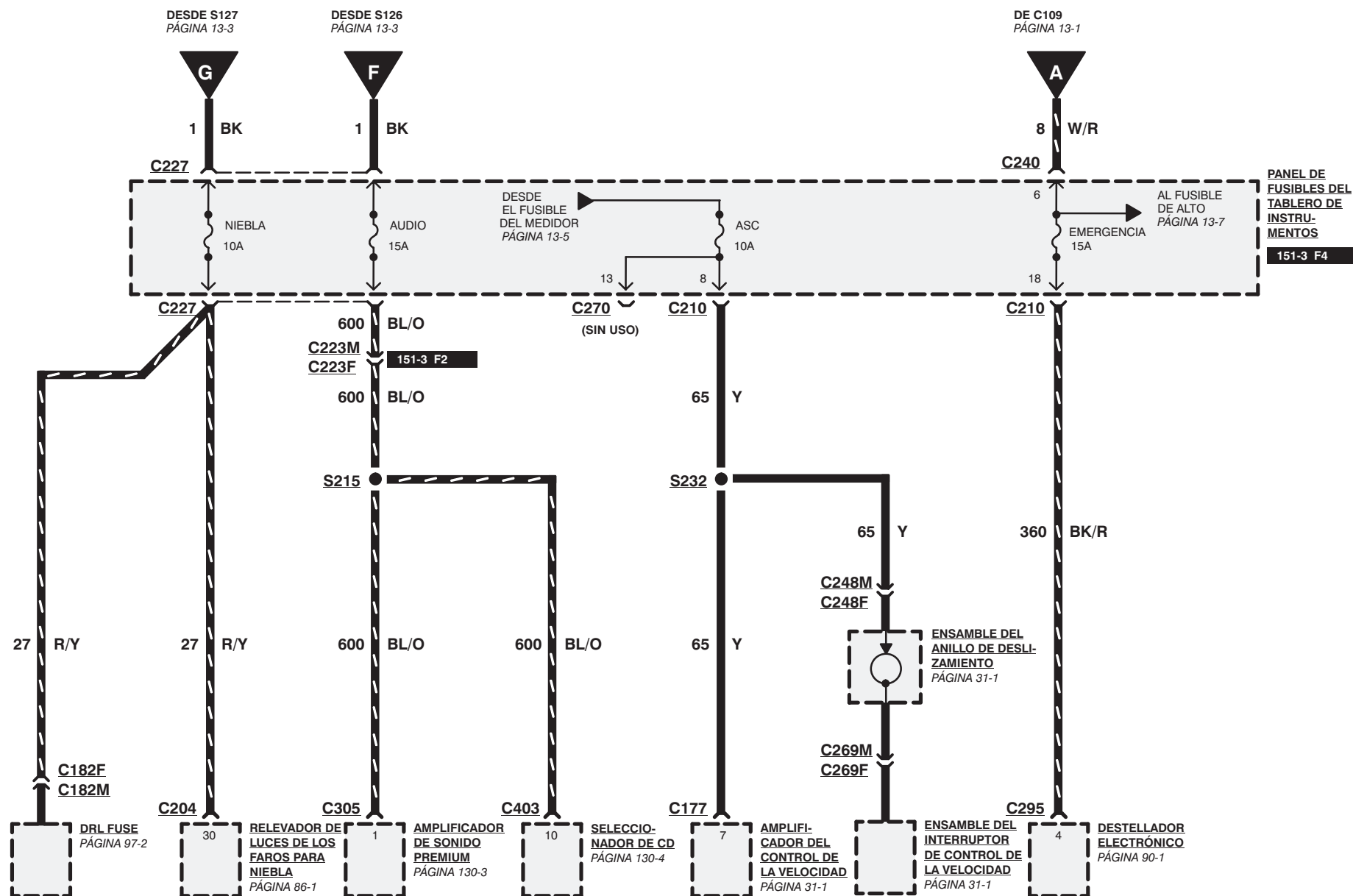
1998 ESCORT/TRACER





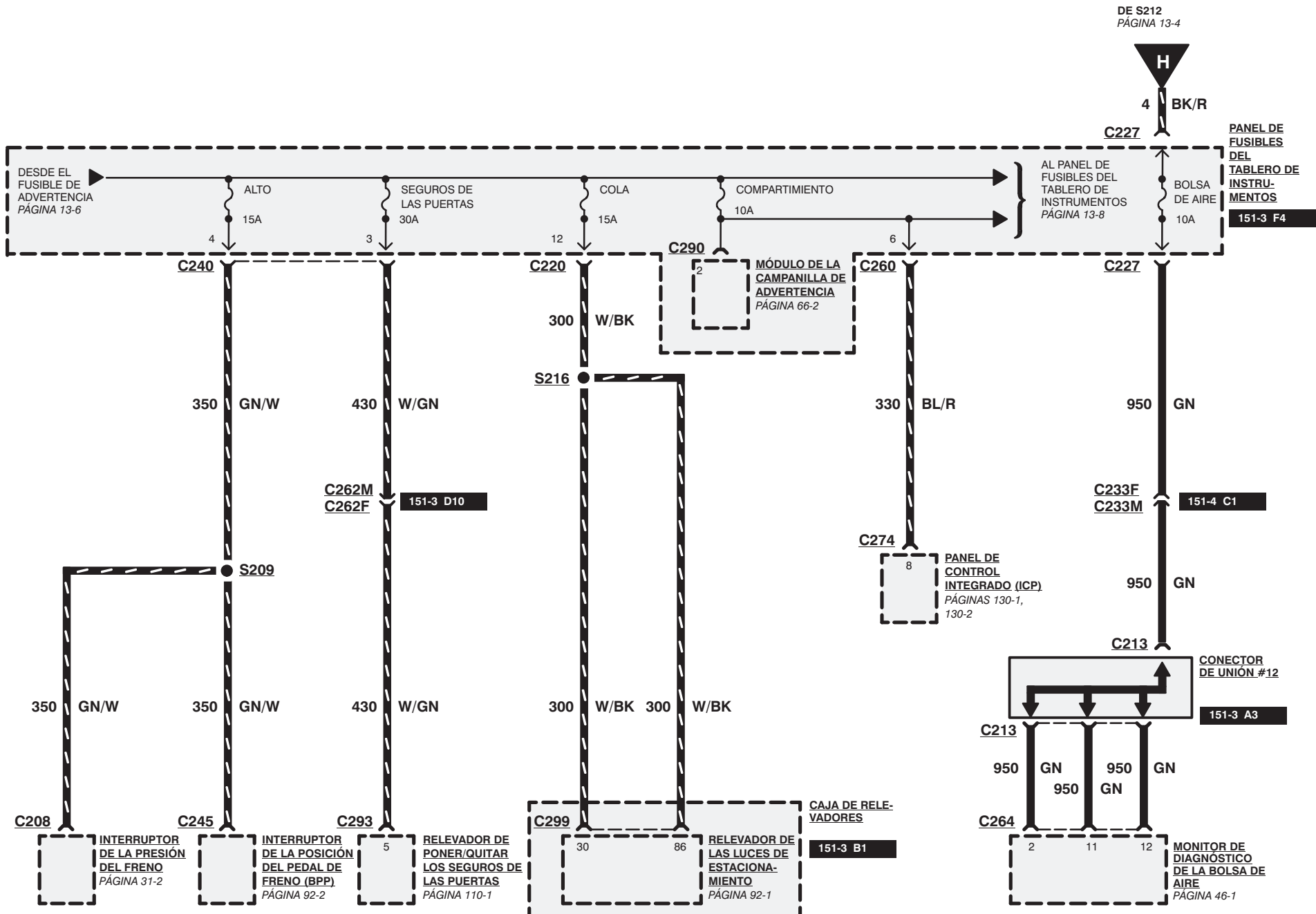
# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-6

1998 ESCORT/TRACER



# 13-7 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

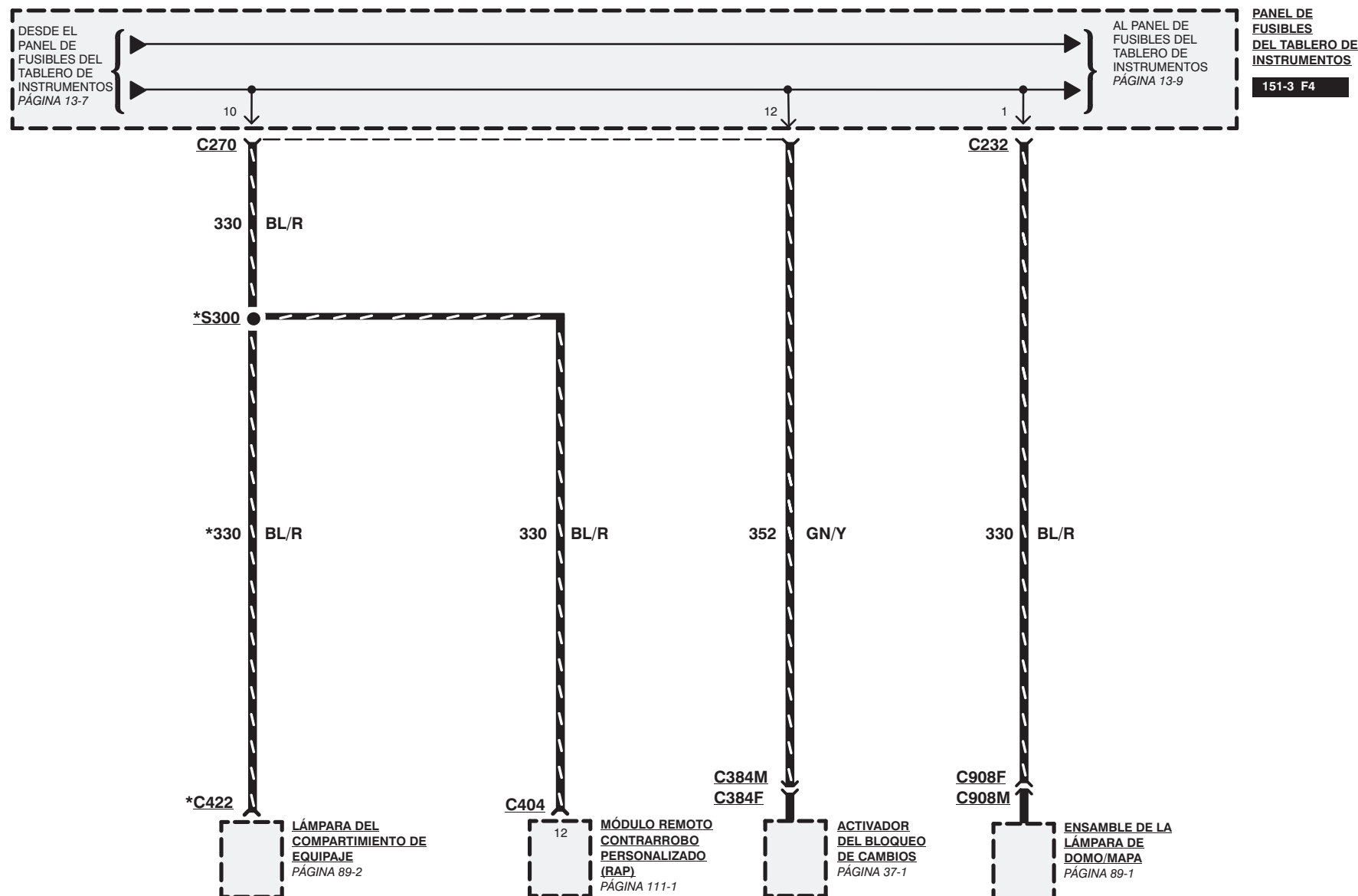
1998 ESCORT/ TRACER



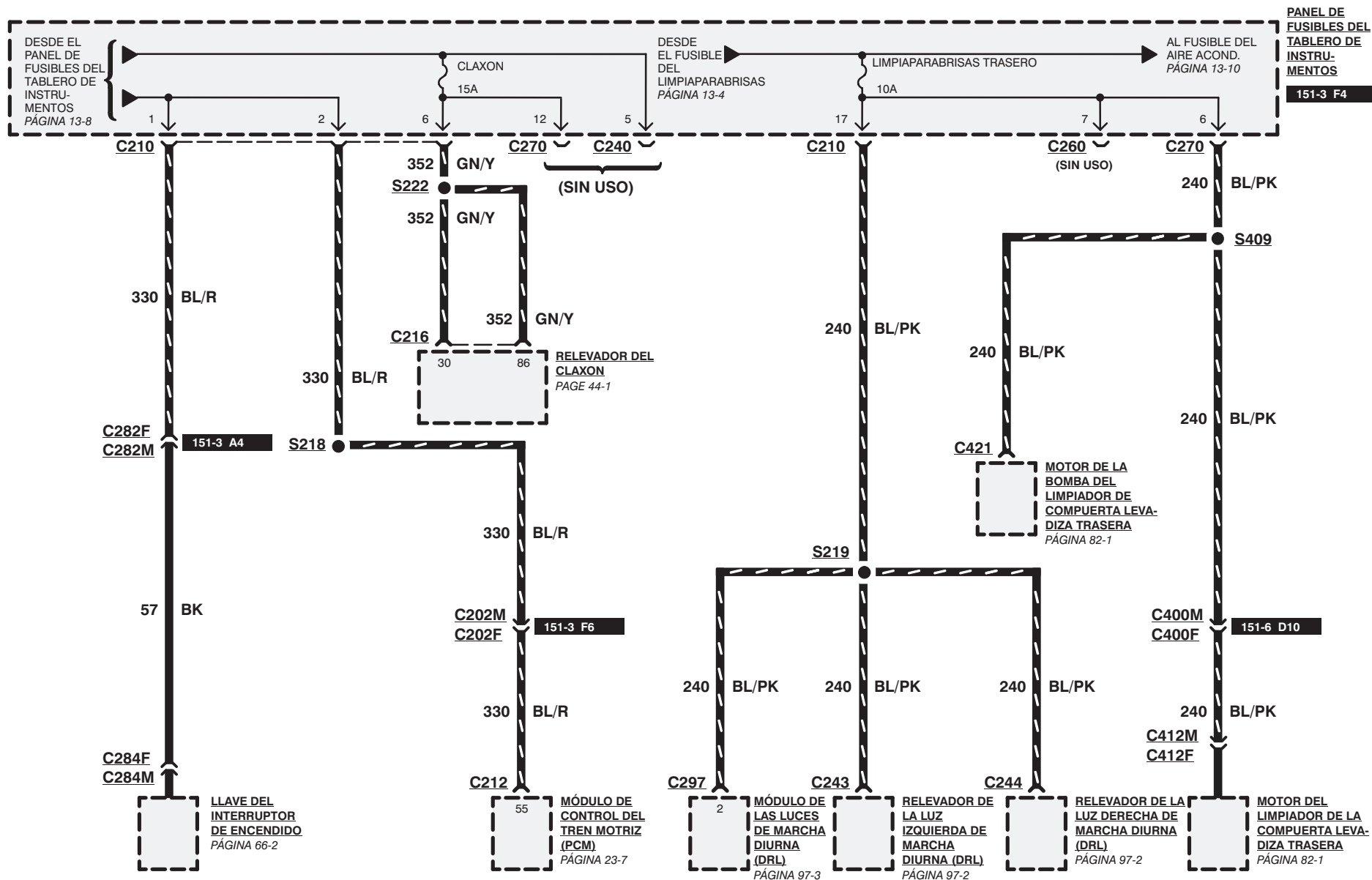
# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-8

1998 ESCORT/TRACER

\* SÓLO SEDÁN



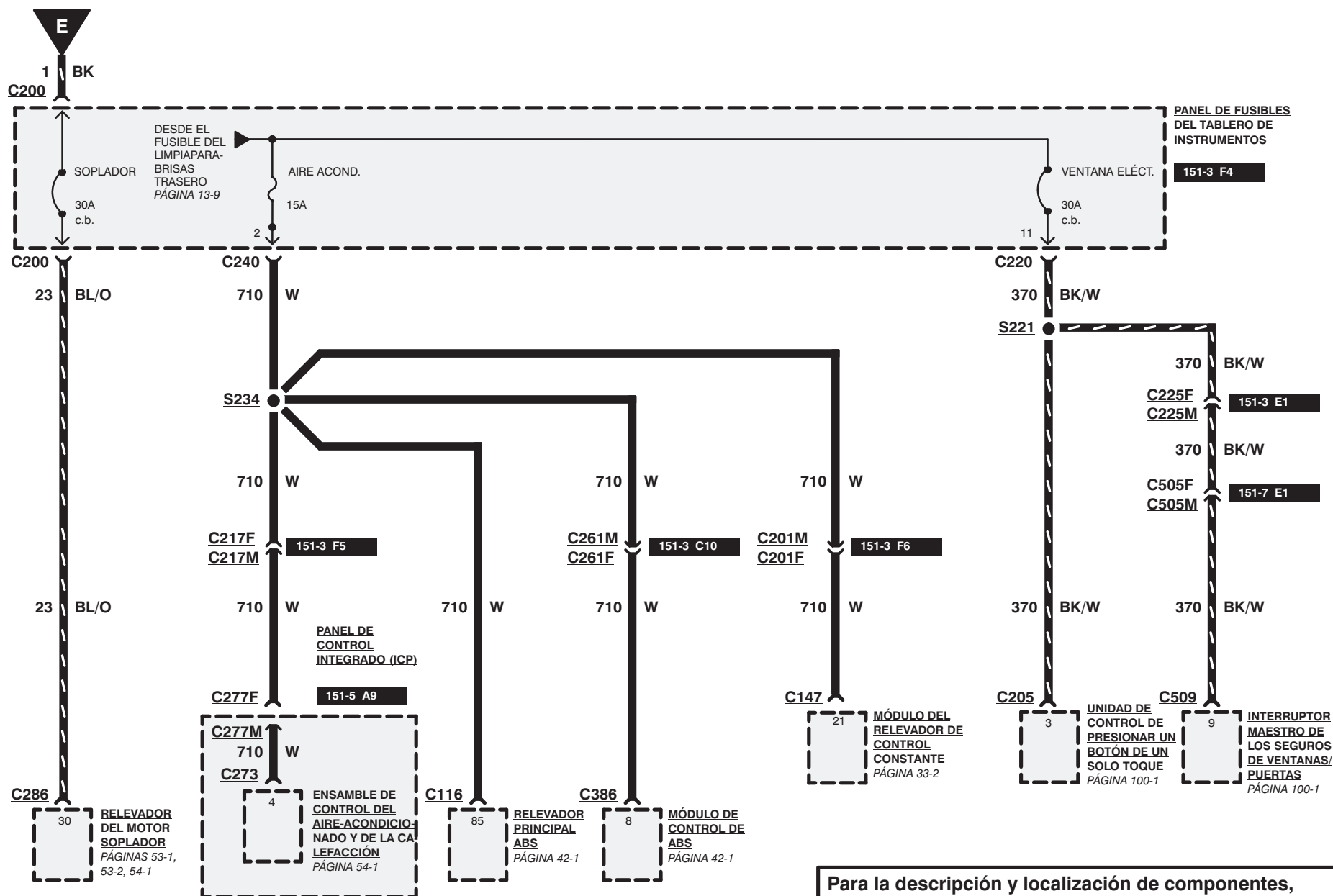
## 1998 ESCORT/TRACER



# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-10

1998 ESCORT/TRACER

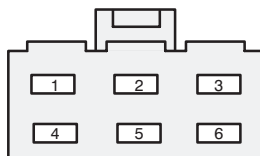
DESDE S126  
PÁGINA 13-3



Para la descripción y localización de componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.

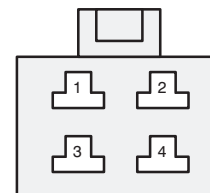
# 13-11 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

1998 ESCORT/TRACER



**C108 (BLANCO)**  
COMPARTIMIENTO DEL MOTOR  
CAJA DE FUSIBLES

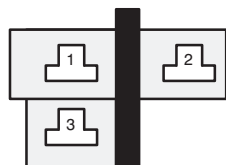
TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	20 (W/BL)	Tablero de instrumentos (Indicador de carga)
2	292 (BR)	Interruptor multifuncional
3	296 (O)	Interruptor multifuncional
4	180 (GN)	Energía (Siempre energizado)
5	295 (Y)	Interruptor multifuncional
6	660 (BK/PK)	Relevador del desempañador de la ventana trasera



\* SÓLO MANUAL

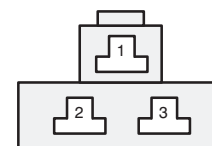
**C110 (NEGRO)**  
CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	9 (W/GN)	Módulo relevador de control constante (CCRM)
2	*63 (LG/BK)	Módulo de diagnóstico de la bolsa de aire
3	15 (BL/Y)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
4	*82 (BR/Y)	Módulo relevador del control constante (CCRM)
		Módulo de control del tren motriz (PCM)



**C109 (NEGRO)**  
CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	8 (W/R)	Panel de fusibles del tablero de instrumentos
2	900 (BK/R)	Relevador principal ABS
3	1 (BK)	Interruptor de encendido, panel de fusibles del tablero de instrumentos

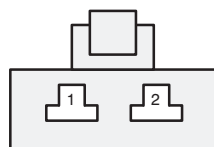


**C111**  
CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	6 (BK/R)	Sistema de arranque
2	57 (BL)	Sensor de velocidad del vehículo
3	165 (Y/R)	Conjunto de instrumentos

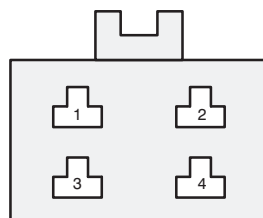
# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-12

1998 ESCORT/TRACER



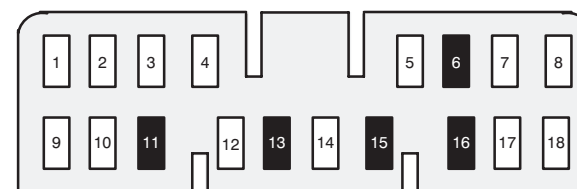
**C281**  
**INTERRUPTOR DE ENCENDIDO**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	38 (BK/O)	Energía (Siempre energizado)
2	38 (BK/O)	Energía (Siempre energizado)



**C283**  
**INTERRUPTOR DE ENCENDIDO**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	687 (GY/Y)	Panel de fusibles del tablero de instrumentos
2	32 (R/LG)	Panel de fusibles del tablero de instrumentos
3	16 (R/LG)	Panel de fusibles del tablero de instrumentos
4	297 (BK/LG)	Relevador inhibidor

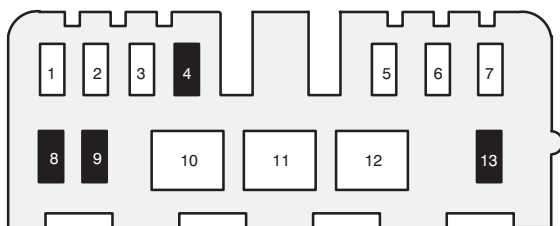


**C210**  
**PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	330 (BL/R)	Llave del interruptor de encendido
2	330 (BL/R)	Relevador inhibidor/control del tren motriz
3	301 (R/BK)	Lámpara de estacionamiento delantera derecha
4	160 (BK/Y)	Sensor del nivel de refrigerante del motor
5	160 (BK/Y)	Interruptor de la reserva/cambio ascendente de la velocidad
6	—	SIN USO
7	440 (W/BK)	Alimentación de la campanilla de advertencia
8	65 (Y)	Control de velocidad
9	301 (R/BK)	Lámpara de estacionamiento delantera izquierda
10	352 (GN/Y)	Bocina
11	—	SIN USO
12	940 (GY)	Módulo de diagnóstico de la bolsa de aire
13	—	SIN USO
14	160 (BK/Y)	Interruptor multifuncional
15	—	SIN USO
16	—	SIN USO
17	240 (BL/PK)	Relevador de las luces de marcha chiurna
18	360 (BK/R)	Destellador electrónico

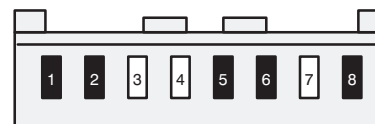
# 13-13 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

1998 ESCORT/TRACER



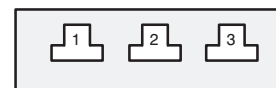
**C220 (NEGRO)**  
**PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	368 (BL)	Lámpara de peligro/direccional de lantera izquierda
2	60 (BK/W)	Controles del motor
3	367 (Y)	Lámpara del peligro/direccional de lantera derecha
4	—	SIN USO
5	160 (BK/Y)	Relevador del desempañador de la ventana trasera
6	301 (R/BK)	Energía de iluminación del tablero de instrumentos
7	301 (R/BK)	Relevador de la lámpara de estacionamiento
8	—	SIN USO
9	—	SIN USO
10	230 (BL)	Interruptor multifuncional, motor del limpiaparabrisas, relevador del motor del soplador
11	370 (BK/W)	Ventanas eléctricas
12	300 (W/BK)	Relevador de la lámpara de estacionamiento
13	—	SIN USO



**C230 (BLANCO)**  
**PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	—	SIN USO
3	552 (PK/W)	Tablero de instrumentos
4	662 (BK/R)	Relevador del desempañador de la ventana trasera
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	51 (BK)	Tierra
8	—	SIN USO



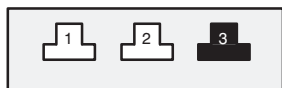
**C231 (NEGRO)**  
**PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	2 (BL)	Energía (Energizado en Start o Run)
2	3 (BK/W)	Energía (Energizado en Acc o Run)
3	4 (BK/R)	Energía (Energizado en Run)



# DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA 13-14

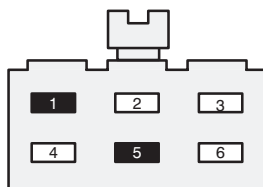
1998 ESCORT/TRACER



**C232 (VERDE)**

## PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

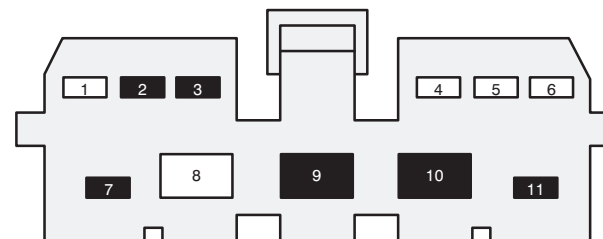
TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	330 (BL/R)	Lámpara del domo
2	331 (R/W)	Lámpara del domo
3	—	SIN USO



**C240 (BLANCO)**

## PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	710 (W)	Conjunto de control del A/C-calefacción
3	430 (W/GN)	Relevador de asegurar/des-asegurar las puertas
4	350 (GN/W)	Interruptor de posición del pedal del freno
5	—	SIN USO
6	8 (W/R)	Energía de batería



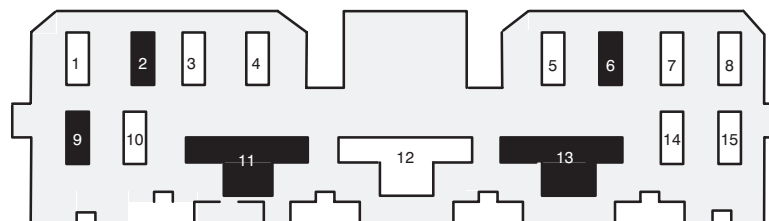
**C260 (VERDE)**

## PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	663 (W/R)	Interruptor del desempañador de la ventana trasera
2	—	SIN USO
3	—	SIN USO
4	160 (BK/Y)	Tablero de instrumentos
5	301 (R/BK)	Energía del módulo de atenuación del tablero de instrumentos
6	330 (BL/R)	Radio/tablero de instrumentos
7	—	SIN USO
8	441 (BL/BK)	Ventanas eléctricas
9	—	SIN USO
10	—	SIN USO
11	—	SIN USO

# 13-15 DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA

1998 ESCORT/TRACER



**C270 (VERDE CLARO)**  
**PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	524 (R/Y)	Módulo remoto contrarrobo personalizado (RAP)
2	—	SIN USO
3	301 (R/BK)	Luces traseras de estacionamiento
4	331 (P/W)	Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor
5	368 (BL)	Luces izquierda direccional/emergencia traseras
6	—	SIN USO
7	525 (PK)	Interruptor del cinturón de seguridad del conductor
8	441 (BL/BK)	Módulo remoto contrarrobo personalizado (RAP)
9	—	SIN USO
10	330 (BL/R)	Seguro activador de cambios, módulo remoto contrarrobos personalizado
11	—	SIN USO
12	352 (GN/Y)	Seguro activador de cambios
13	—	SIN USO
14	160 (BK/Y)	Seguro activador de cambios
15	367 (Y)	Luces derecha direccional/emergencia traseras

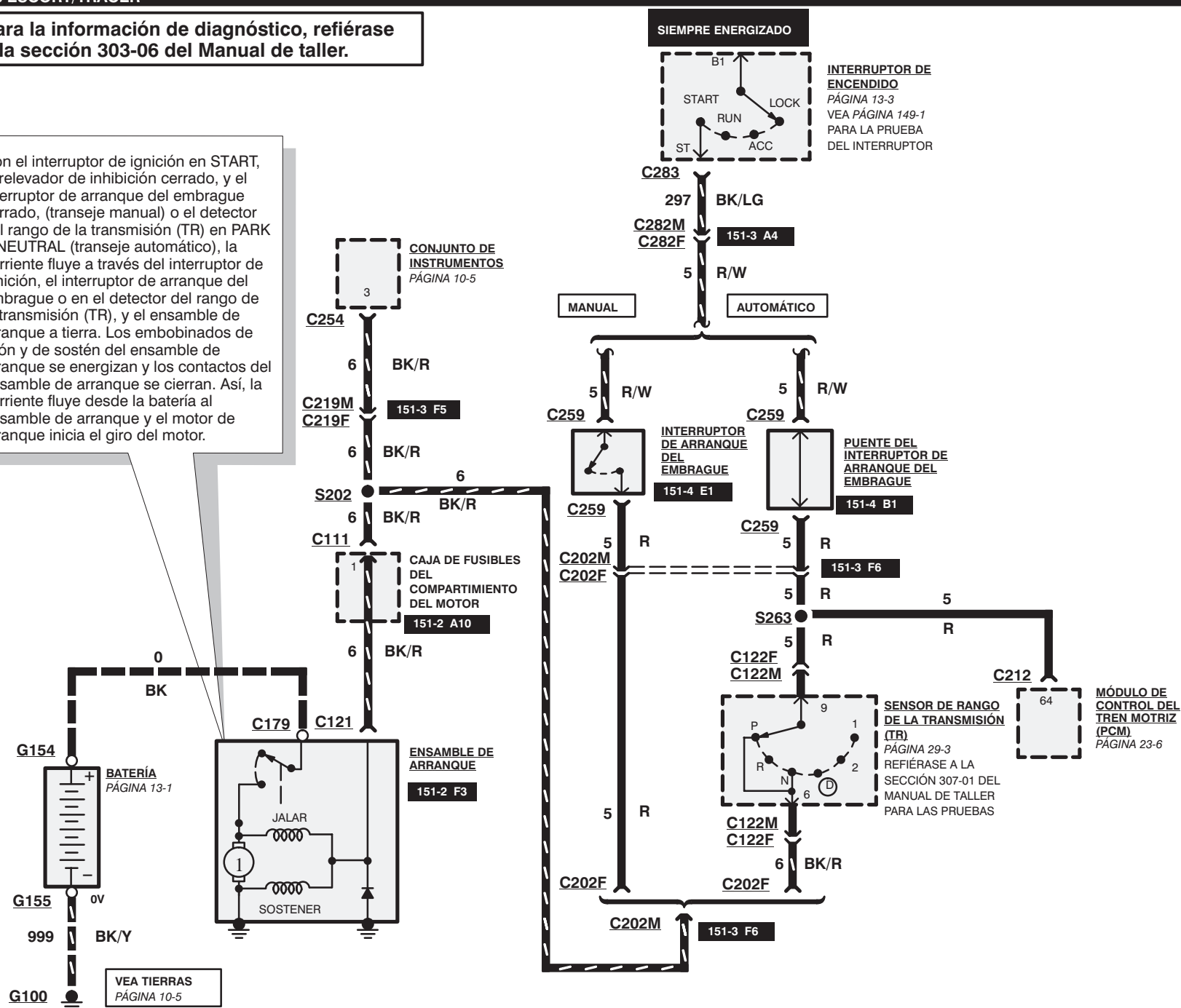
# NOTAS 13-16

## 1998 ESCORT/TRACER

[illegible]

## 1998 ESCORT/TRACER

Con el interruptor de ignición en START, el relevador de inhibición cerrado, y el interruptor de arranque del embrague cerrado, (transeje manual) o el detector del rango de la transmisión (TR) en PARK o NEUTRAL (transeje automático), la corriente fluye a través del interruptor de ignición, el interruptor de arranque del embrague o en el detector del rango de la transmisión (TR), y el ensamble de arranque a tierra. Los embobinados de jalón y de sostén del ensamble de arranque se energizan y los contactos del ensamble de arranque se cierran. Así, la corriente fluye desde la batería al ensamble de arranque y el motor de arranque inicia el giro del motor.



**LISTA DE REFERENCIA DEL CONECTOR  
DE LA CELDA 82**

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C111	13-13
C122	29-4
C202	150-2
C210	13-12
C212	23-9
C222	150-4
C253	62-6
C283	13-12
C404	111-3

# 21-1 SISTEMA DE ENCENDIDO

1998 ESCORT/TRACER

Para la información de diagnóstico refiérase al Manual de diagnóstico del control de emisiones del tren motriz.

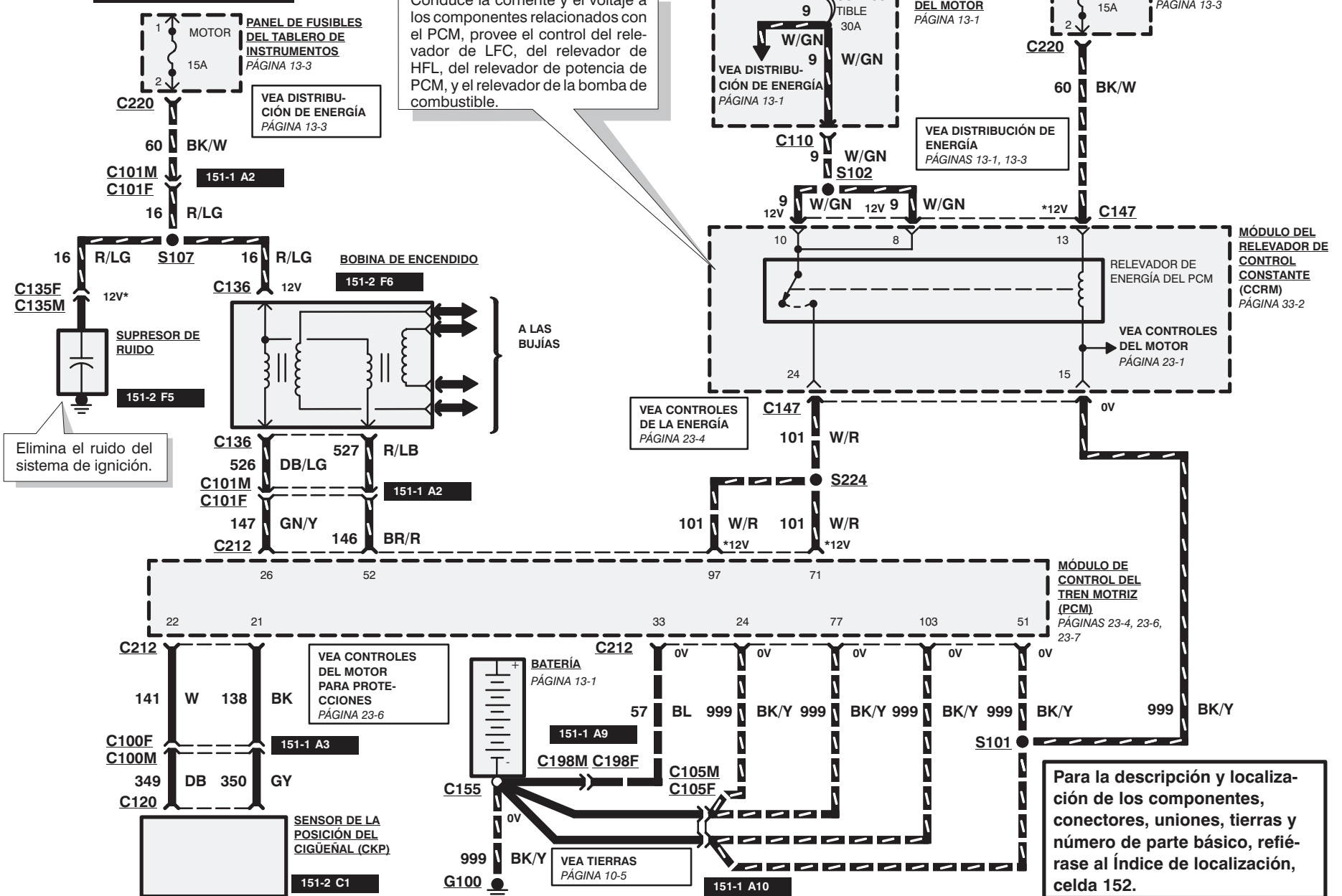
START O RUN

SIEMPRE ENERGIZADO

ENERGIZADO EN START O RUN

ENERGIZADO EN START O RUN

Conduce la corriente y el voltaje a los componentes relacionados con el PCM, provee el control del relevador de LFC, del relevador de HFL, del relevador de potencia de PCM, y el relevador de la bomba de combustible.



# SISTEMA DE ENCENDIDO 21-2

1998 ESCORT/TRACER

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 21

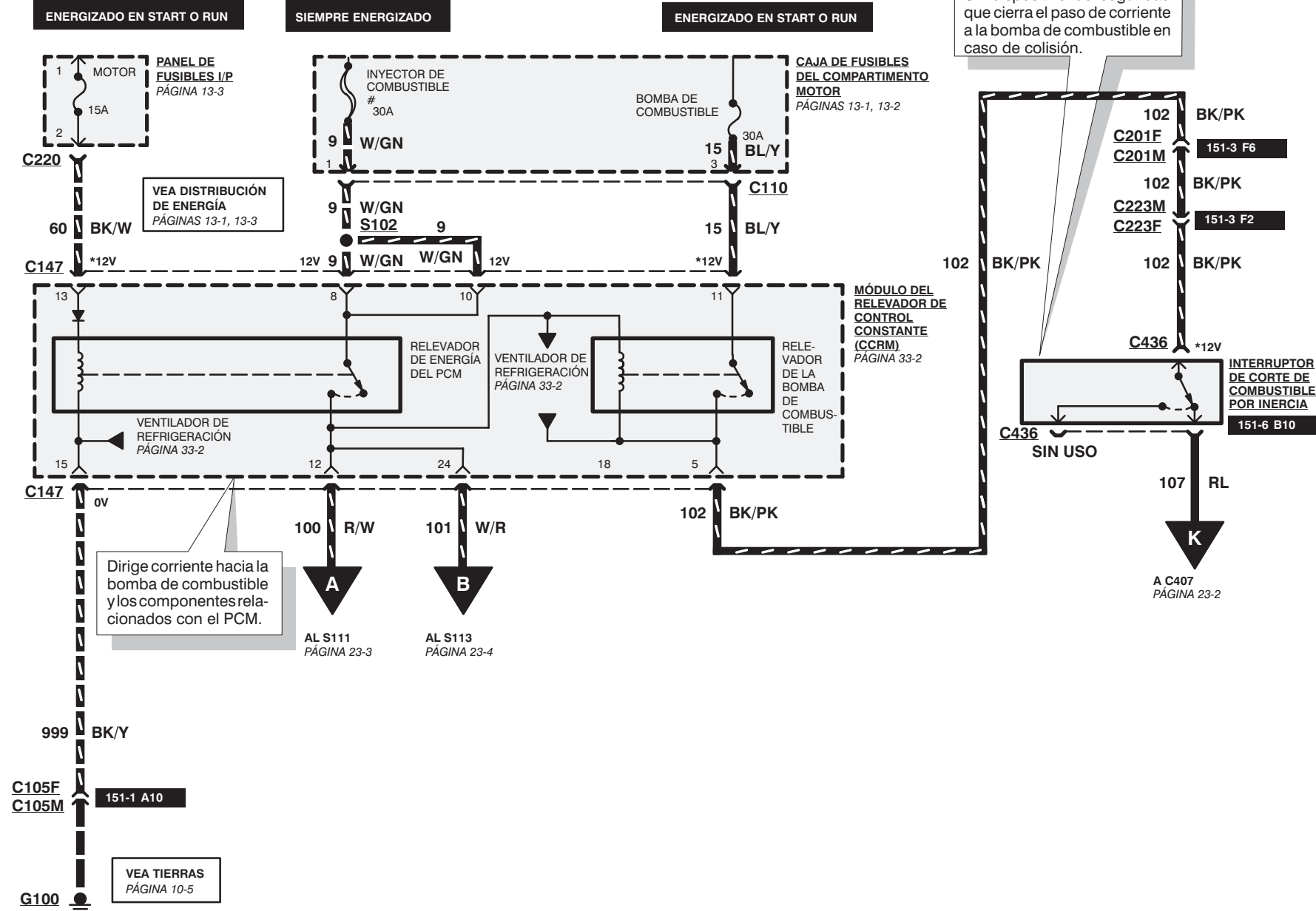
CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C110	13-11
C147	33-3
C212	23-9
C220	13-13

# 23-1 CONTROLES DEL MOTOR

1998 ESCORT/TRACER

Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase el Manual de diagnóstico de emisiones y control del tren motriz.

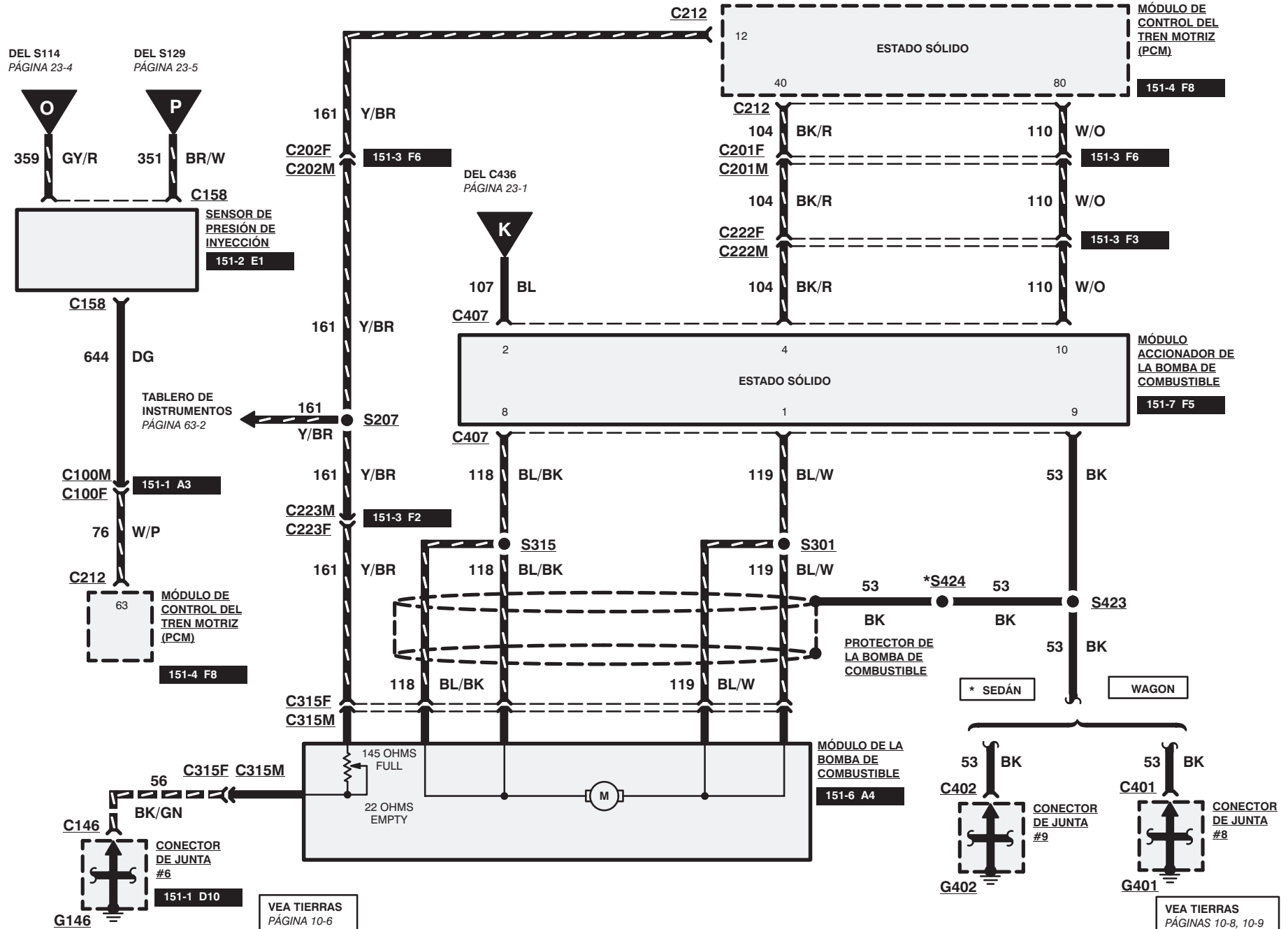
\* START O RUN





# CONTROLES DEL MOTOR 23-2

1998 ESCORT/TRACER



# 23-3 CONTROLES DEL MOTOR

1998 ESCORT/TRACER

\* START O RUN

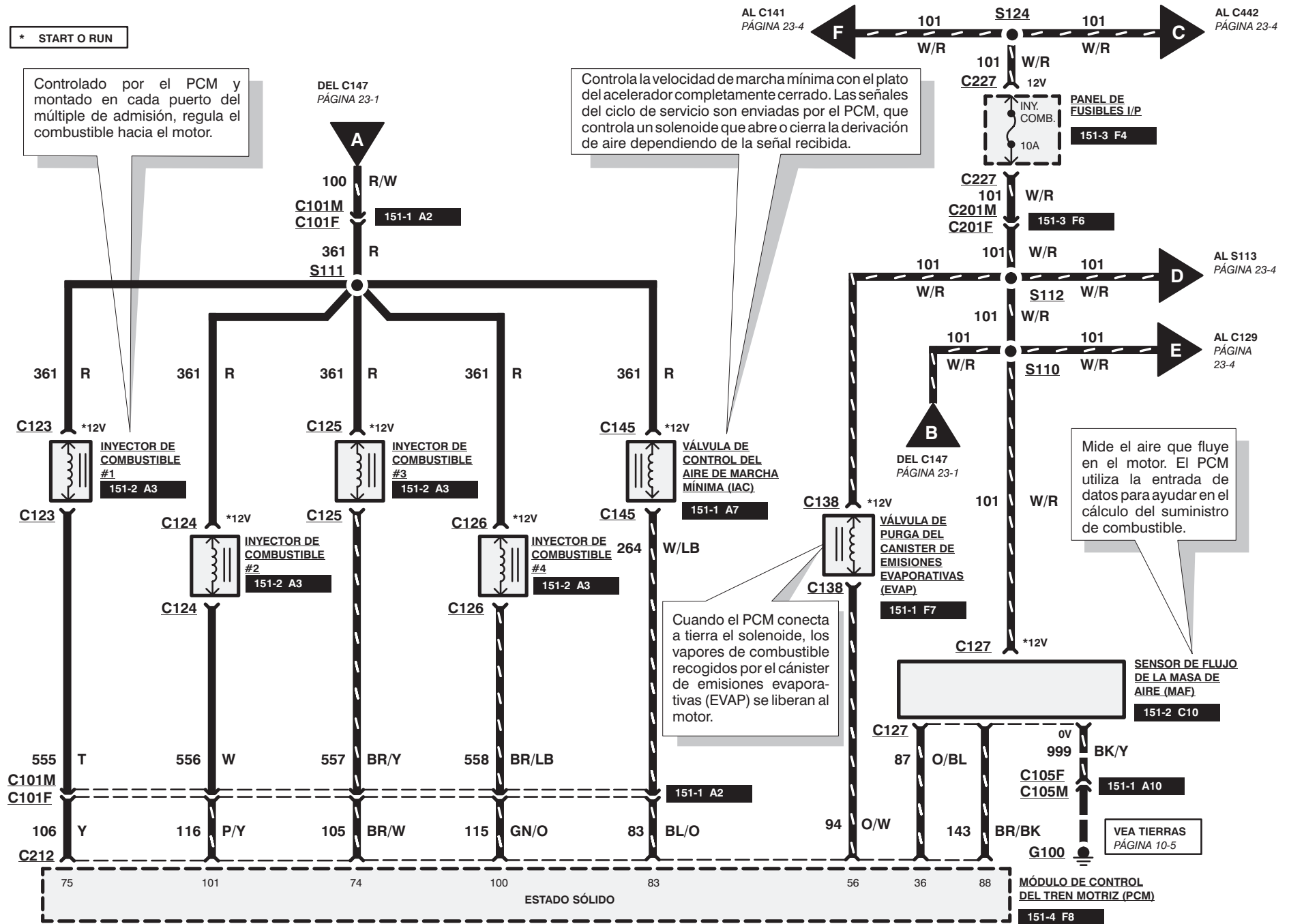
Controlado por el PCM y montado en cada puerto del múltiple de admisión, regula el combustible hacia el motor.

DEL C147  
PÁGINA 23-1

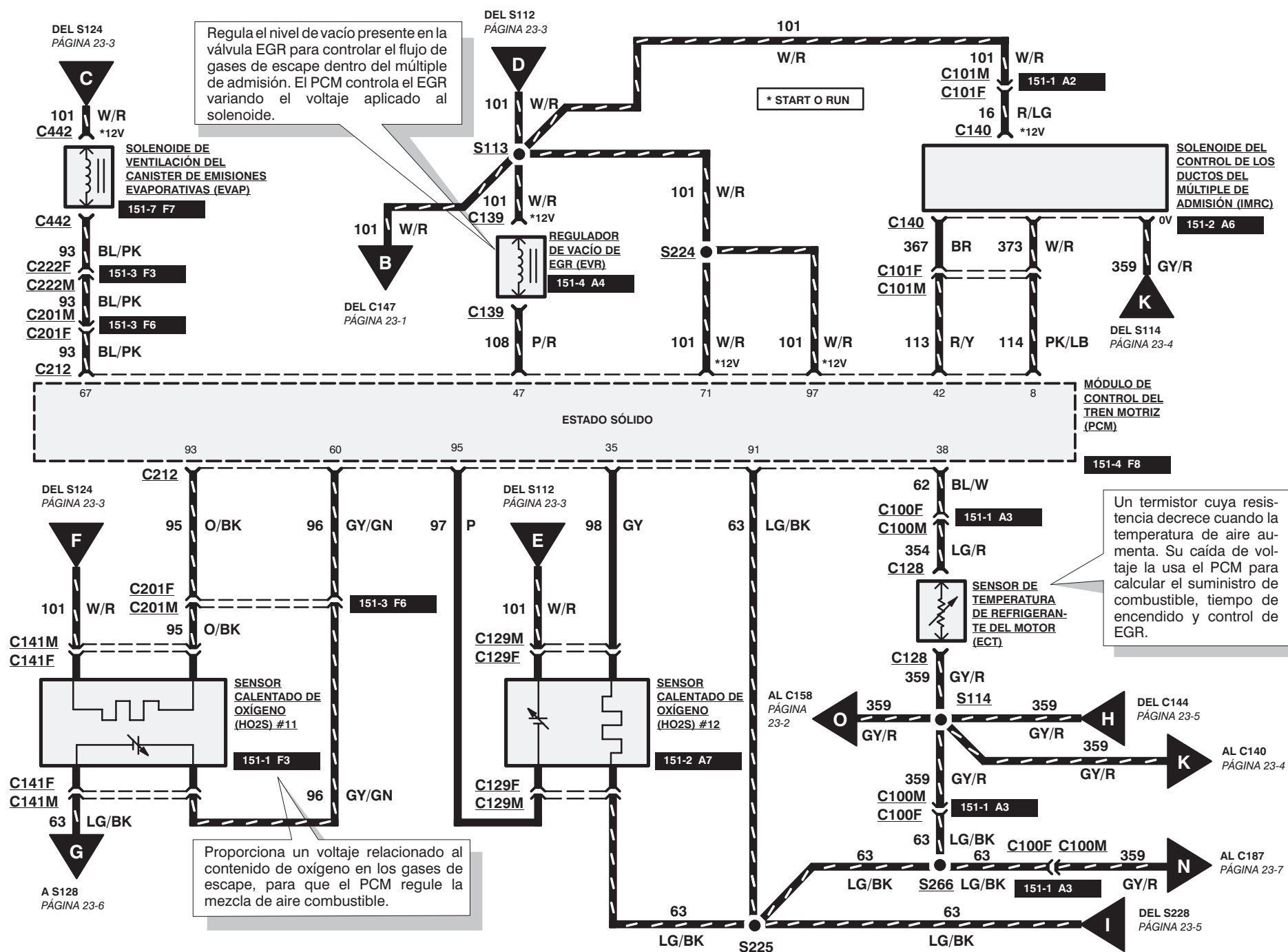
Controla la velocidad de marcha mínima con el plato del acelerador completamente cerrado. Las señales del ciclo de servicio son enviadas por el PCM, que controla un solenoide que abre o cierra la derivación de aire dependiendo de la señal recibida.

AL C141  
PÁGINA 23-4

AL C442  
PÁGINA 23-4

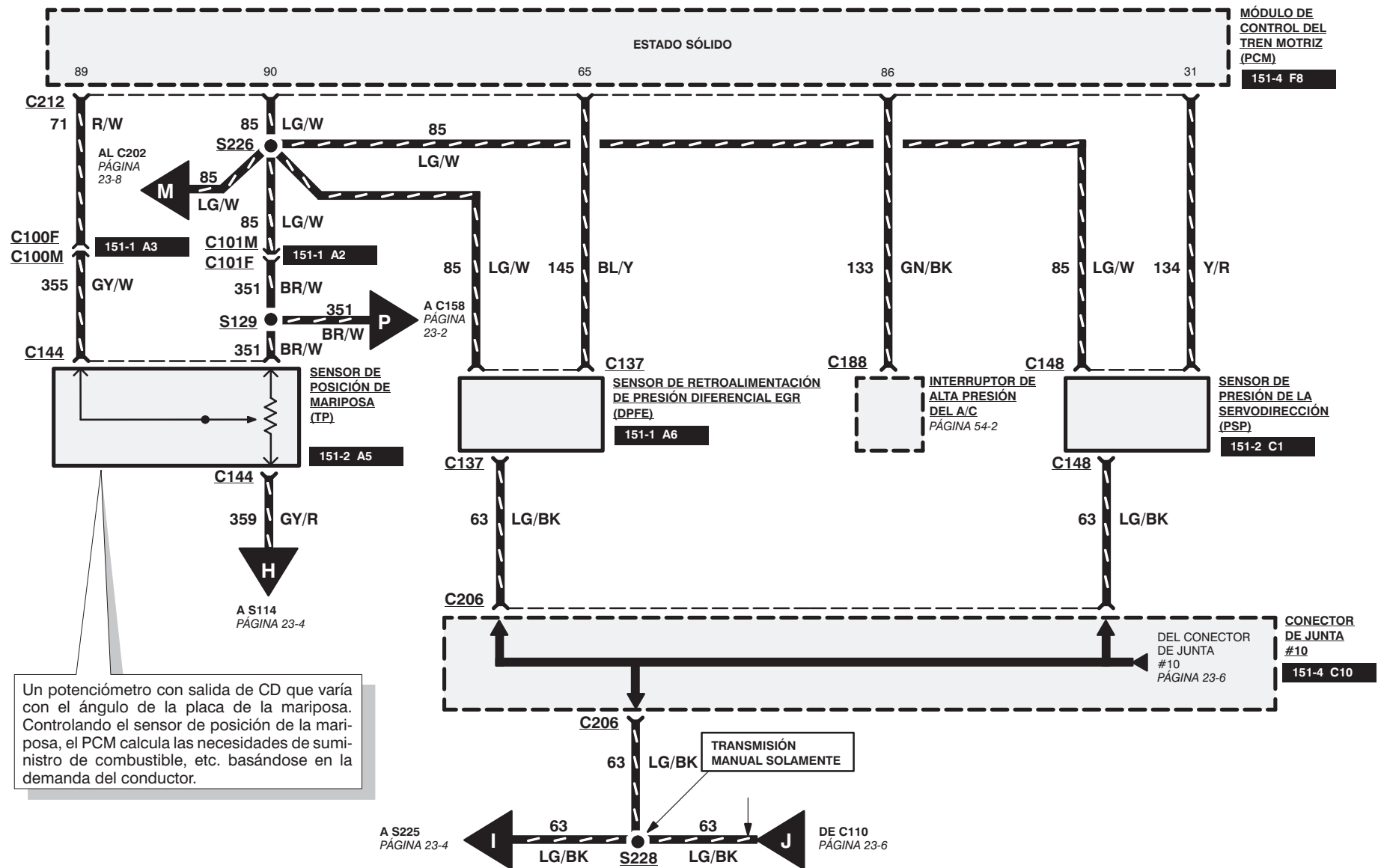


## 1998 ESCORT/TRACER



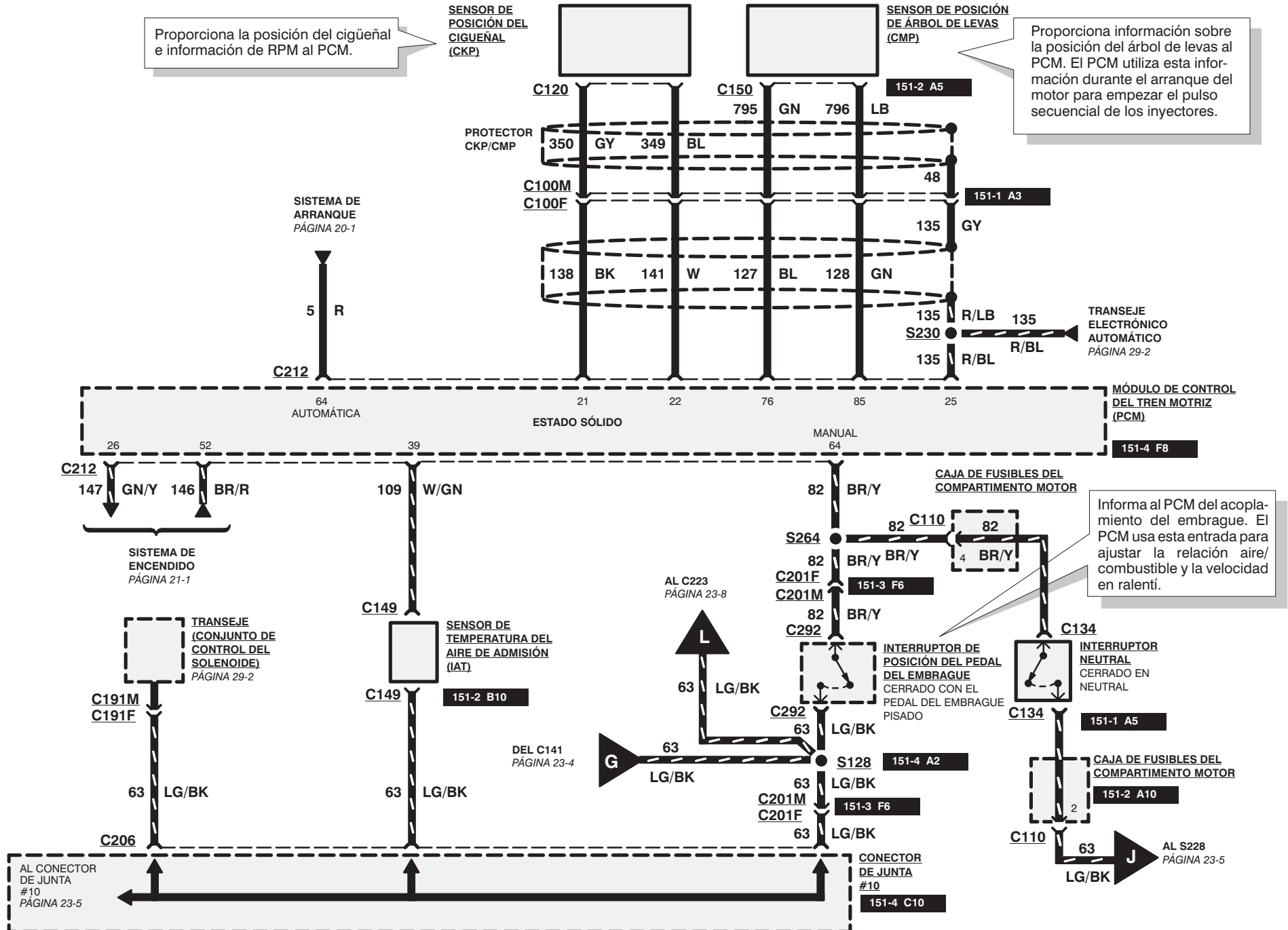
# 23-5 CONTROLES DEL MOTOR

1998 ESCORT/TRACER

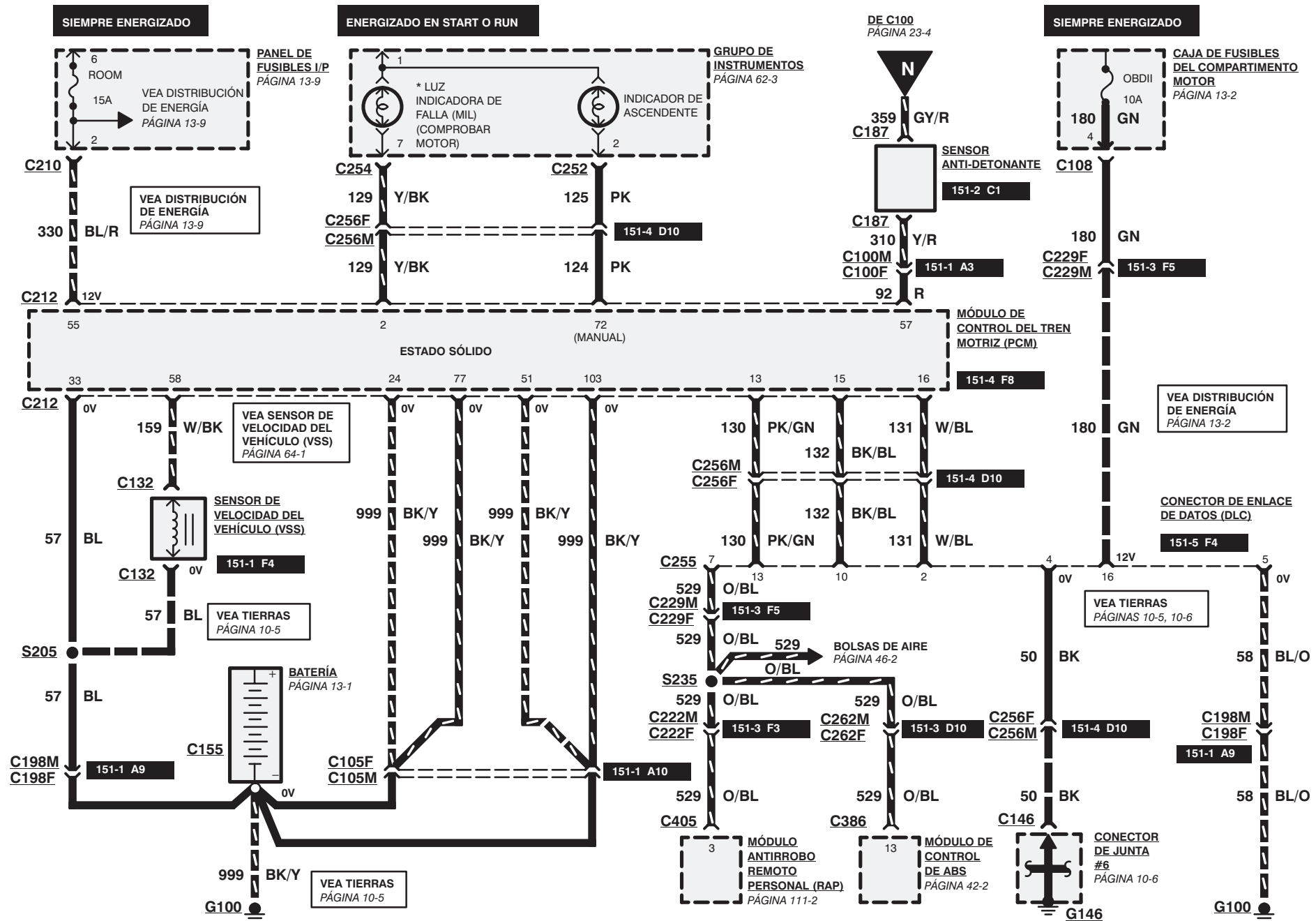


# CONTROLES DEL MOTOR 23-6

1998 ESCORT/TRACER

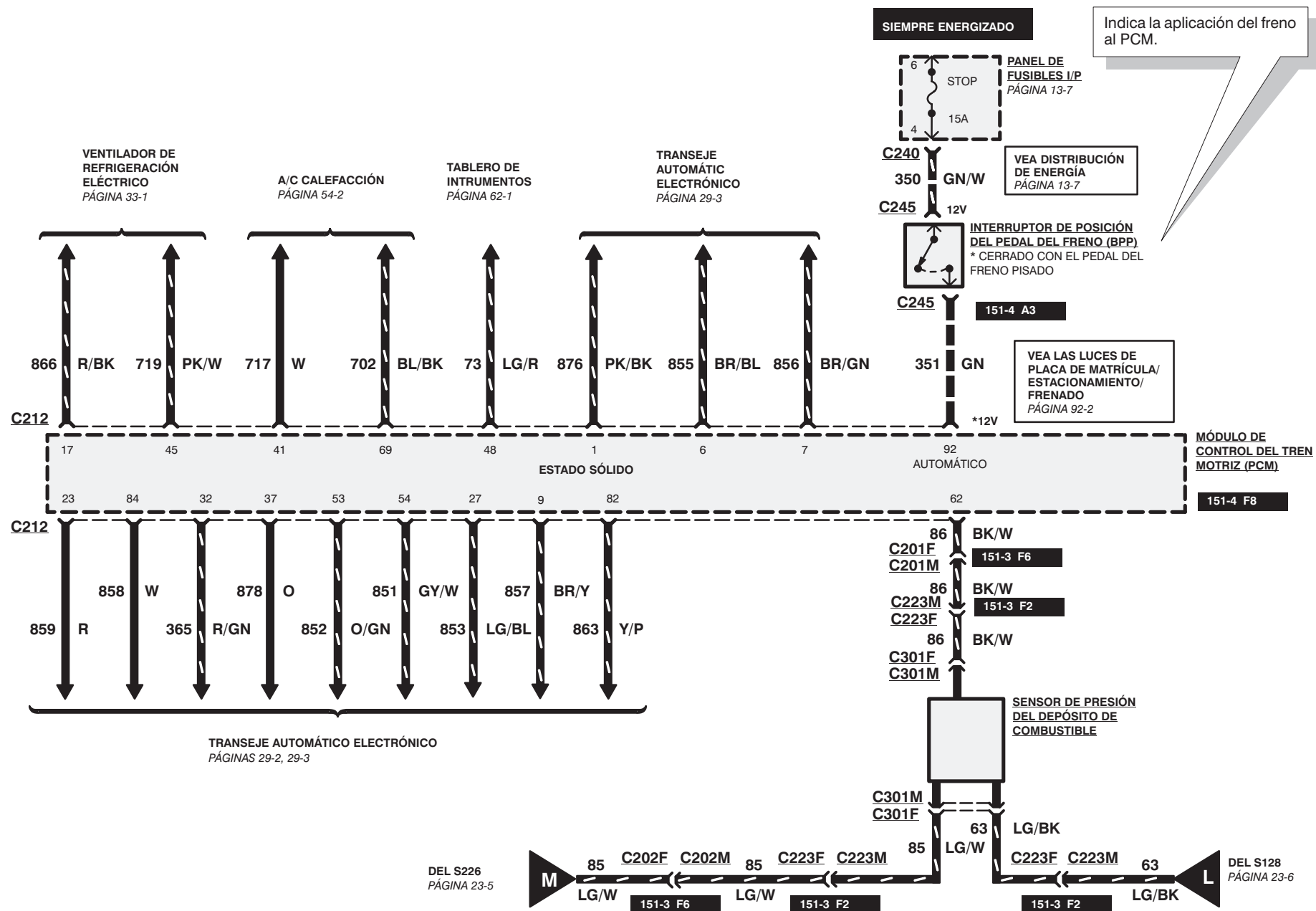


## 1998 ESCORT/TRACER



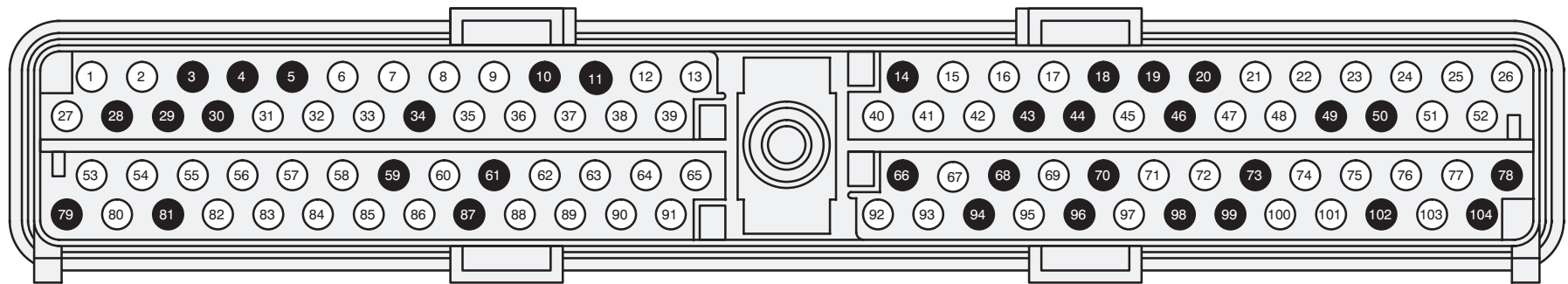
# CONTROLES DEL MOTOR 23-8

1998 ESCORT/TRACER



# 23-9 CONTROLES DEL MOTOR

1998 ESCORT/TRACER



## C212

### MÓDULO DE CONTROL DEL TREN MOTRIZ (PCM)

\* TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA  
\*\* TRANSMISIÓN MANUAL

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO	TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	*876 (PK/BK)	Solenoide de cambio	18	—	SIN USO
2	129 (Y/BK)	Lámpara indicadora de mal funcionamiento (MIL)	19	—	SIN USO
3	—	SIN USO	20	—	SIN USO
4	—	SIN USO	21	138 (BK)	Sensor de posición del cigüeñal (CKP+)
5	—	SIN USO	22	141 (W)	Sensor de posición del cigüeñal (CKP-)
6	*855 (BR/BL)	Rango de sobremarcha de la transmisión	23	*859 (R)	Entrada del sensor de velocidad de la turbina (—)
7	*856 (BR/GN)	Rango bajo de la caja de cambios	24	999 (BK/Y)	Tierra
8	114 (PK/BL)	Solenoide de los ductos del múltiple de admisión (IRM)	25	135 (R/BL)	Tierra del protector
9	*857 (BR/Y)	Rango de marcha de la transmisión	26	147 (GN/Y)	Salida de bobina
10	—	SIN USO	27	*853 (LG/BL)	Solenoide de cambio #1
11	—	SIN USO	28	—	SIN USO
12	161 (Y/BR)	Señal del indicador de combustible	29	—	SIN USO
13	130 (PK/GN)	Suministro de energía del flash EPROM (FEPS)	30	—	SIN USO
14	—	SIN USO	31	134 (Y/R)	Sensor de presión de la servodirección (PSP)
15	132 (BK/BL)	Conector Data Link (DLC) #2 Bus 1 –	32	*365 (R/GN)	Rango de reversa de la transmisión
16	131 (W/BL)	Conector Data Link (DLC) #2 Bus 2+	33	57 (BL)	Sensor de velocidad del vehículo VSS (—)
17	866 (R/BK)	Salida del control de ventilador alto	34	—	SIN USO



# CONTROLES DEL MOTOR 23-10

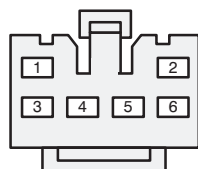
1998 ESCORT/TRACER

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO	TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
35	98 (GY)	Sensor de oxígeno calentado -#12 (trasero) (HO2S)	63	76 (W/P)	Interruptor de presión de inyección
36	87 (O/BL)	Retorno del sensor de flujo de masa de aire (MAF)	64	*5 (R)	Sensor de rango de transmisión (TR), pedal del embrague
37	*878 (O)	Entrada del sensor de temperatura del líquido de la transmisión (TFT)		**82 (BR/Y)	Entrada del interruptor de posición y del interruptor neutral
38	62 (BL/W)	Entrada del sensor de temperatura del refrigerante del motor (ECT)	65	145 (BL/Y)	Sensor de retroalimentación EGR de presión diferencial (DPFE)
39	109 (W/GN)	Entrada del sensor de temperatura del aire de admisión (IAT)	66	—	SIN USO
40	104 (BK/R)	Monitor del relevador de la bomba de combustible (FPM)	67	93 (BL/PK)	Solenoide de ventilación del canister de emisiones evaporativas (EVAP)
41	717 (W)	Entrada de A/C encendido	68	—	SIN USO
42	113 (R/Y)	Solenoide de los ductos del múltiple de admisión (IRM)	69	*702 (BL/BK)	Corte de A/C con la mariposa completamente abierta (WAC)
43	—	SIN USO	70	—	SIN USO
44	—	SIN USO	71	101 (W/R)	Energía (Start o Run)
45	719 (PK/W)	Salida de control del ventilador bajo	72	**124 (PK)	Luz indicadora de cambios
46	—	SIN USO	73	—	SIN USO
47	108 (P/R)	Regulador de vacío del EGR (EVR)	74	105 (BR/W)	Inyector #3
48	73 (LG/R)	Señal del solenoide de salida del tacómetro (TACH)	75	106 (Y)	Inyector #1
49	—	SIN USO	76	127 (BL)	Sensor de posición del árbol de levas (CMP)
50	—	SIN USO	77	999 (BK/Y)	Tierra
51	999 (BK/Y)	Tierra	78	—	SIN USO
52	146 (BR/R)	Salida de bobina	79	—	SIN USO
53	*852 (O/GN)	Solenoide de cambio #3	80	110 (W/O)	Control de la bomba de combustible
54	*851 (GY/W)	Salida del solenoide del embrague del convertidor de par (TCC)	81	—	SIN USO
55	330 (BL/R)	Energía (energizado siempre)	82	863 (Y/P)	Rango de transmisión
56	94 (O/W)	Válvula de purga del canister de emisiones evaporativas (EVAP)	83	83 (BL/O)	Válvula de control del aire de marcha mínima (IAC)
57	92 (R)	Sensor de detonación	84	*858 (W)	Sensor de velocidad de la turbina (+)
58	159 (W/BK)	Sensor de velocidad del vehículo (VSS+)	85	128 (GN)	Sensor de posición del árbol de levas (+)
59	—	SIN USO	86	133 (GN/BK)	Sensor de presión del aire acondicionado (ACP)
60	96 (GY/GN)	Sensor de oxígeno calentado -11 (trasero) (HO2S)	87	—	SIN USO
61	—	SIN USO	88	143 (BR/BK)	Sensor de flujo de masa de aire (MAF)
62	86 (BK/W)	Sensor de presión del depósito de combustible	89	71 (R/W)	Sensor de posición de la mariposa (TP)
			90	85 (LG/W)	Voltaje de referencia

# 23-11 CONTROLES DEL MOTOR

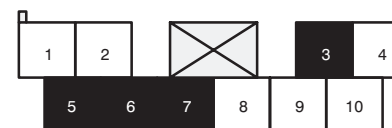
1998 ESCORT/TRACER

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
91	63 (LG/BK)	Retorno de señal
92	*351 (GN)	Interruptor de posición del pedal de freno (BPP)
93	95 (O/BK)	Sensor de oxígeno calentado -#11 delantero (HTR-#11)
94	—	SIN USO
95	97 (P)	Sensor de oxígeno calentado -#12 trasero (HTR-#12)
96	—	SIN USO
97	101 (W/R)	Energía (Start o Run)
98	—	SIN USO
99	—	SIN USO
100	115 (GN/O)	Inyector #4
101	116 (P/Y)	Inyector #2
102	—	SIN USO
103	999 (BK/Y)	Tierra
104	—	SIN USO



**C315 (BLANCO)**  
**MÓDULO DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	118 (BL/BK)	Módulo accionador de la bomba de combustible
2	56 (BK)	Tierra
3	161 (Y/BR)	Señal del indicador de combustible
4	118 (BL/BK)	Módulo accionador de la bomba de combustible
5	119 (BL/W)	Módulo accionador de la bomba de combustible
6	119 (BL/W)	Módulo accionador de la bomba de combustible



**C407**  
**MÓDULO ACCIONADOR DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	119 (BL/W)	Módulo accionador a bomba de combustible (energía de bomba de combustible)
2	107 (BL)	Energía (corte de combustible por inercia)
3	—	SIN USO
4	104 (BK/R)	Módulo accionador a PCM
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	—	SIN USO
8	118 (BL/BK)	Módulo accionador a bomba de combustible (bomba de combustible conectada a tierra)
9	53 (BK)	Tierra
10	110 (W/O)	Módulo accionador a PCM (línea de comando de bomba de combustible)

# CONTROLES DEL MOTOR 23-12

1998 ESCORT/TRACER

16	15	14	13	12	11	10	9
8	7	6	5	4	3	2	1

**C255**  
**CONECTOR DEL ENLACE DE DATOS (DLC)**

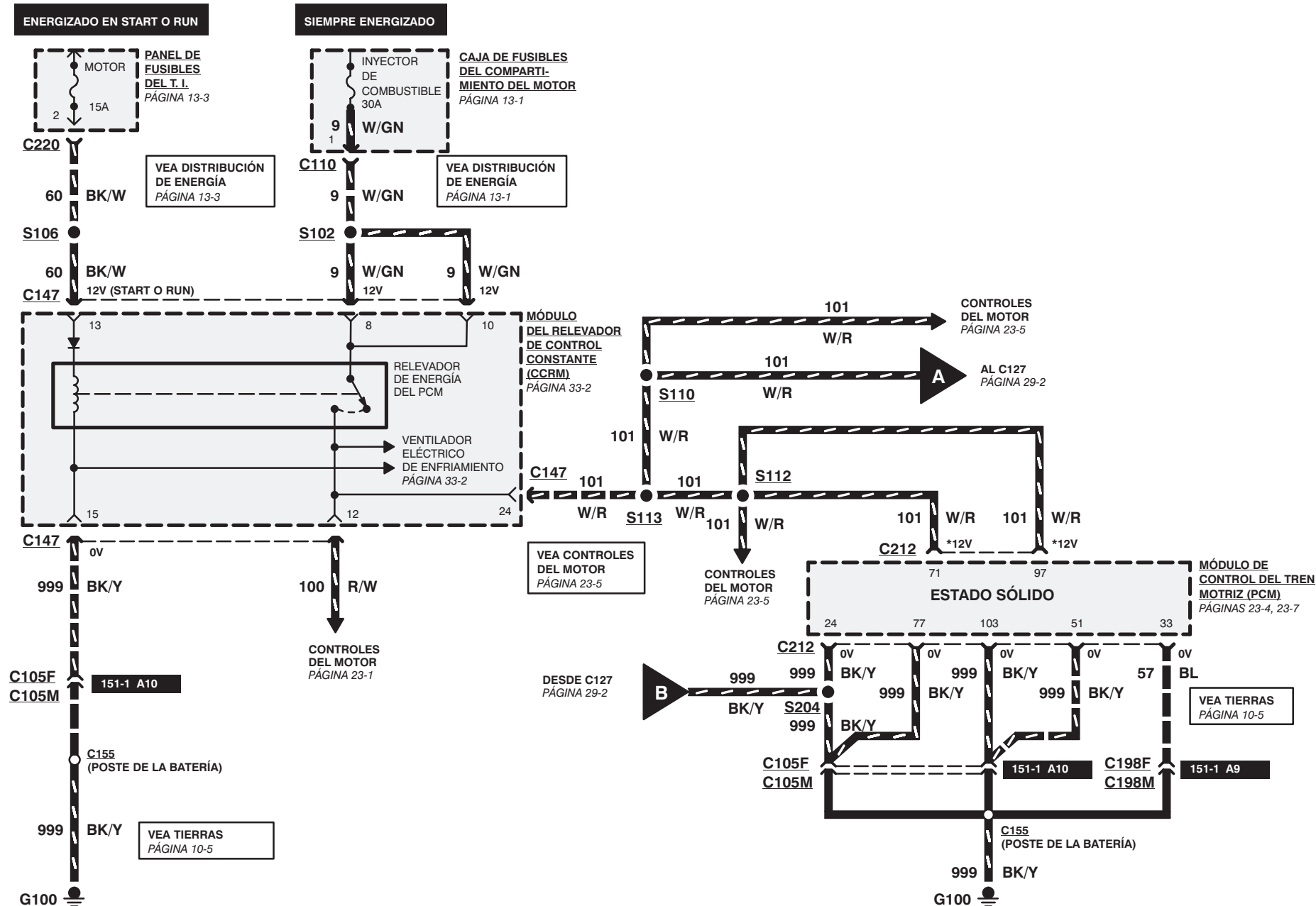
TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	131 (W/BL)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
3	—	SIN USO
4	50 (BK)	Tierra
5	58 (BL/O)	Tierra
6	—	SIN USO
7	529 (O)	Módulo remoto personalizado antirrobo (RAP)
8	—	SIN USO
9	—	SIN USO
10	132 (BK/BL)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
11	—	SIN USO
12	—	SIN USO
13	130 (PK/GN)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
14	—	SIN USO
15	—	SIN USO
16	180 (GN)	Energía (energizado siempre)

**LISTA DE REFERENCIA DE CONECTORES**  
**CELDA 23**

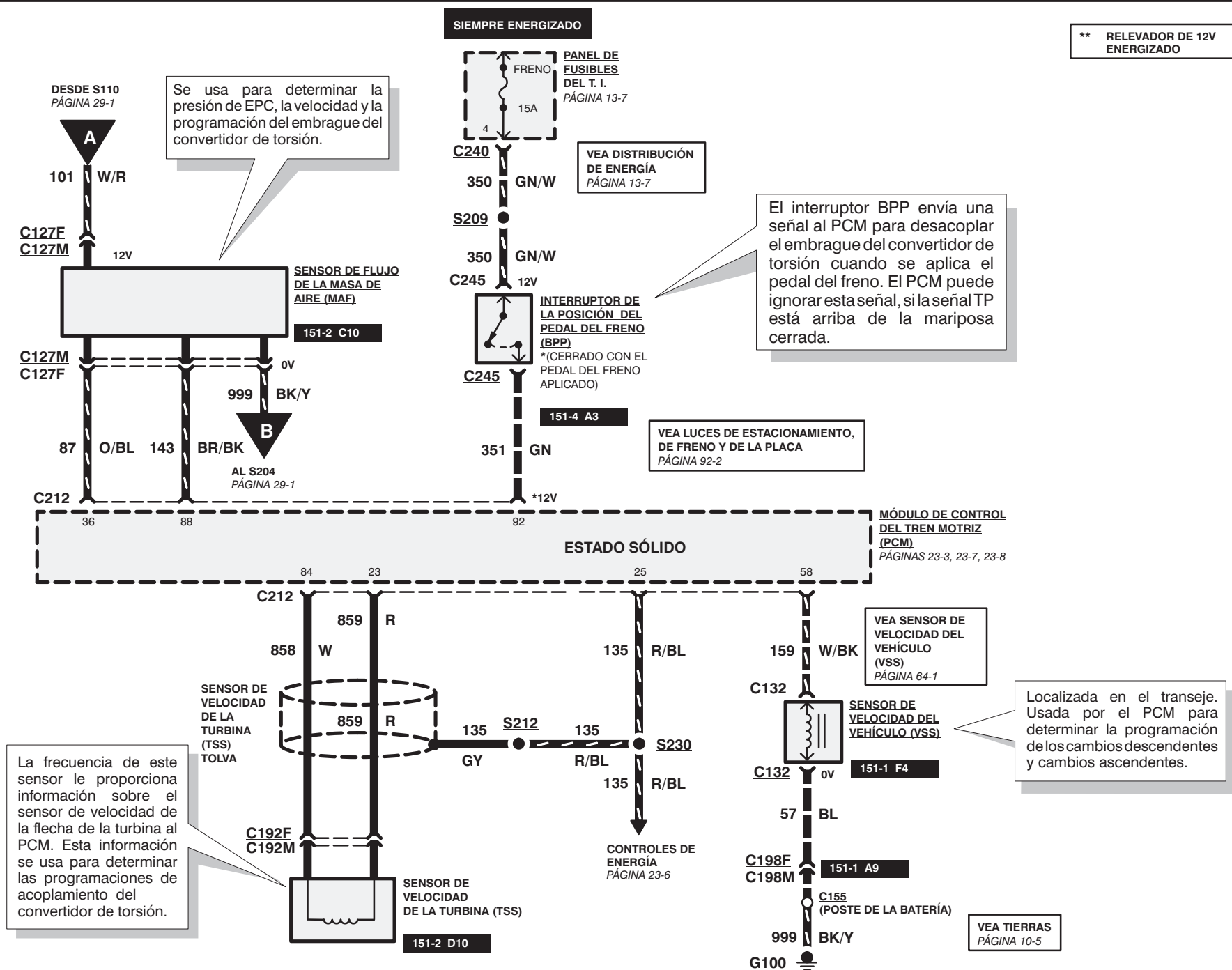
CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C100	150-1
C101	150-1
C110	13-11
C147	33-3
C191	29-4
C201	150-2
C202	150-2
C210	13-12
C217	150-3
C220	13-13
C222	150-4
C223	150-5
C229	150-6
C238	20-2
C240	13-14
C252	62-7
C254	62-6
C256	150-7

## 1998 ESCORT/TRACER

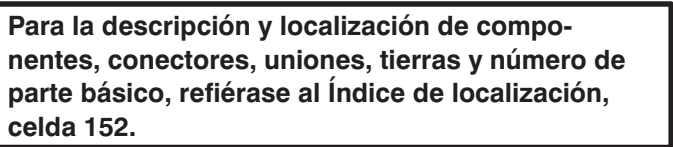
\* RELEVADOR DE 12V  
ENERGIZADO



## 1998 ESCORT/TRACER

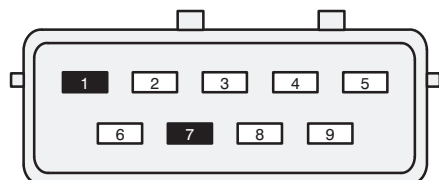


## 1998 ESCORT/TRACER



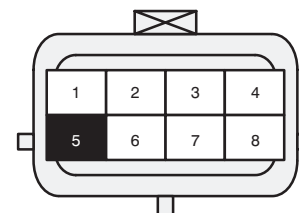
# TRANSEJE ELECTRÓNICO AUTOMÁTICO 29-4

1998 ESCORT/TRACER



**C122 (GRIS)**  
**SENSOR DEL RANGO DE LA TRANSMISIÓN (TR)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	365 (R/GN)	Alimentador de luces de reserva
3	856 (BR/GN)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
4	855 (BR/BL)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
5	60 (BK/W)	Energía (Energizado en Start o Run)
6	6 (BK/R)	Control del arranque
7	—	SIN USO
8	857 (BR/Y)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
9	5 (R)	Control del arranque



**C191 TRANSEJE (GRIS)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	863 (Y/P)	Entrada del solenoide EPC
2	878 (O)	Sensor (–) de transmisión de fluido de temperatura
3	852 (O/GN)	Entrada del solenoide de cambio #3
4	853 (LG/BL)	Entrada del solenoide de cambio #1
5	—	SIN USO
6	63 (LG/BK)	Sensor (+) de transmisión de fluido de temperatura
7	851 (GY/W)	Entrada del solenoide del convertidor de torsión del embrague (TCC)
8	876 (PK/BK)	Entrada del solenoide de cambio #2

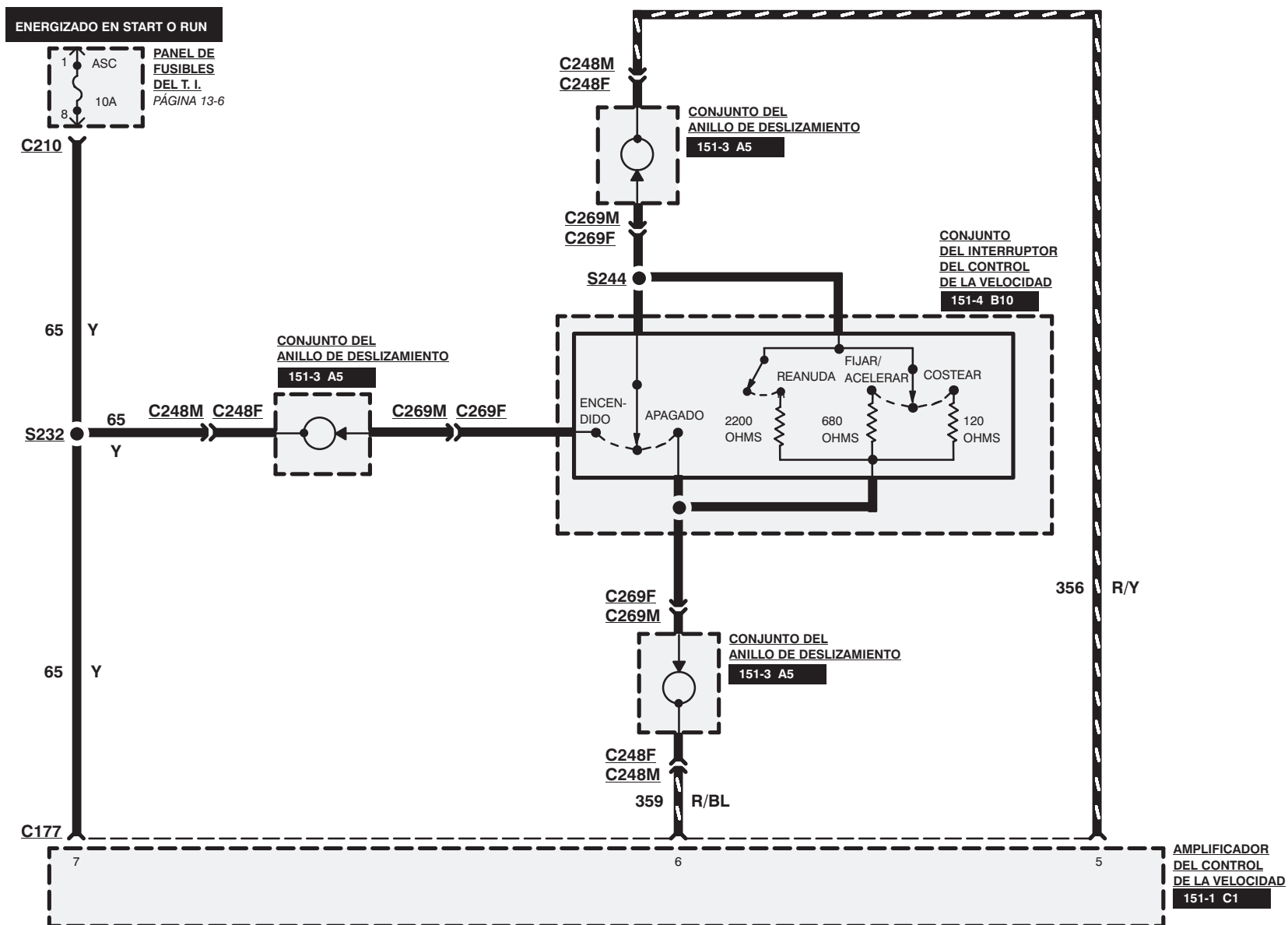
## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 29

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C110	13-11
C147	33-3
C212	23-9
C220	13-13
C240	13-14

# 31-1 CONTROL DE LA VELOCIDAD

1998 ESCORT/TRACER

Para la información de diagnóstico, refiérase a la sección 310-03 del Manual de taller.



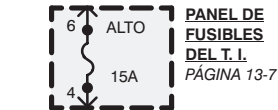


# CONTROL DE LA VELOCIDAD 31-2

1998 ESCORT/TRACER

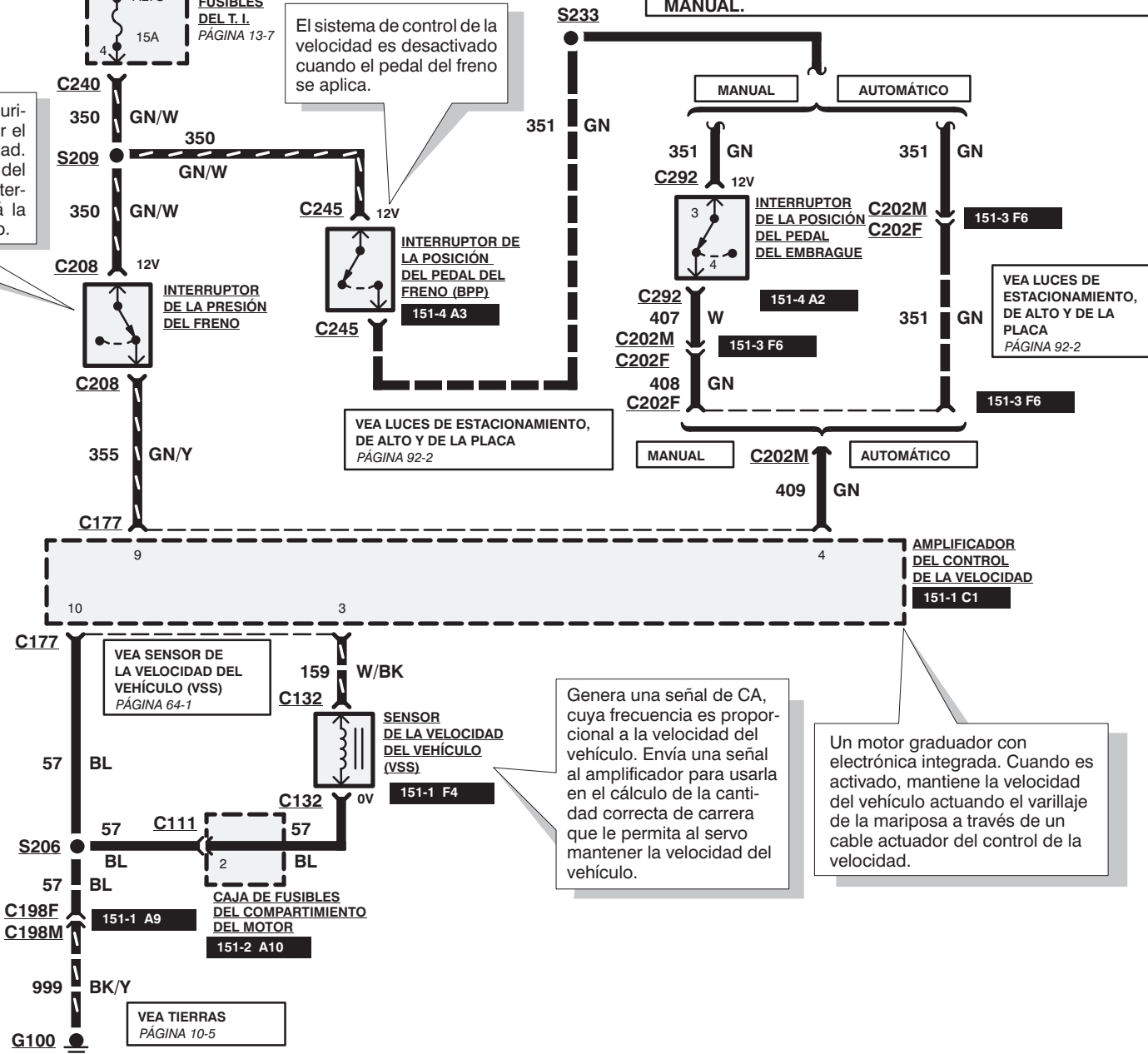
NOTA: EL AMPLIFICADOR DEL CONTROL DE LA VELOCIDAD MONITOREA EL CIRCUITO DE TIERRA A TRAVÉS DEL CIRCUITO DE LA LUZ DE FRENO Y DEL INTERRUPTOR DE POSICIÓN DEL PEDAL DEL EMBRAGUE EN VEHÍCULOS EQUIPADOS CON TRANSEJE MANUAL.

SIEMPRE ENERGIZADO



Dispositivo redundante de seguridad que se usa para desactivar el sistema de control de la velocidad. Bajo presión incrementada del pedal del freno (5-10 lbs), el interruptor se abrirá e interrumpirá la energía del embrague del servo.

El sistema de control de la velocidad es desactivado cuando el pedal del freno se aplica.



VEA LUCES DE ESTACIONAMIENTO, DE ALTO Y DE LA PLACA PÁGINA 92-2

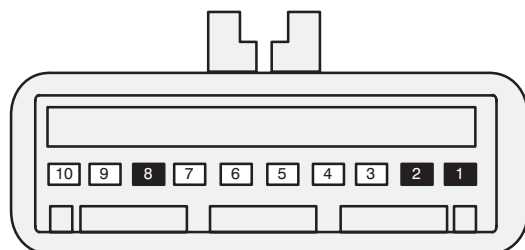
VEA LUCES DE ESTACIONAMIENTO, DE ALTO Y DE LA PLACA PÁGINA 92-2

Genera una señal de CA, cuya frecuencia es proporcional a la velocidad del vehículo. Envía una señal al amplificador para usarla en el cálculo de la cantidad correcta de carrera que le permita al servo mantener la velocidad del vehículo.

Un motor graduador con electrónica integrada. Cuando es activado, mantiene la velocidad del vehículo actuando el varillaje de la mariposa a través de un cable actuador del control de la velocidad.

# 31-3 CONTROL DE LA VELOCIDAD

1998 ESCORT/TRACER



**C177 (NEGRO)**  
**AMPLIFICADOR DEL CONTROL DE LA VELOCIDAD**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	—	SIN USO
3	159 (W/BK)	Entrada de la velocidad del vehículo
4	409 (GN)	Entrada del freno aplicado
5	356 (R/Y)	Entrada del interruptor de control
6	359 (R/BL)	Tierra del interruptor de control
7	65 (Y)	Energía (Energizado en Run)
8	—	SIN USO
9	355 (GN/Y)	Entrada del interruptor de la presión del freno
10	57 (BL)	Tierra

**LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES  
DE LA CELDA 31**

CONECTOR	SECCIÓN-PÁG.
C210	13-12

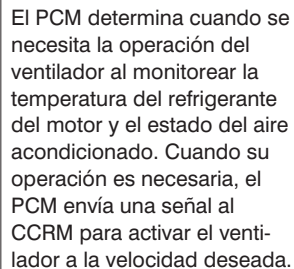
## NOTAS 31-4

## 1998 ESCORT/TRACER

[illegible]

**1998 ESCORT/TRACER**

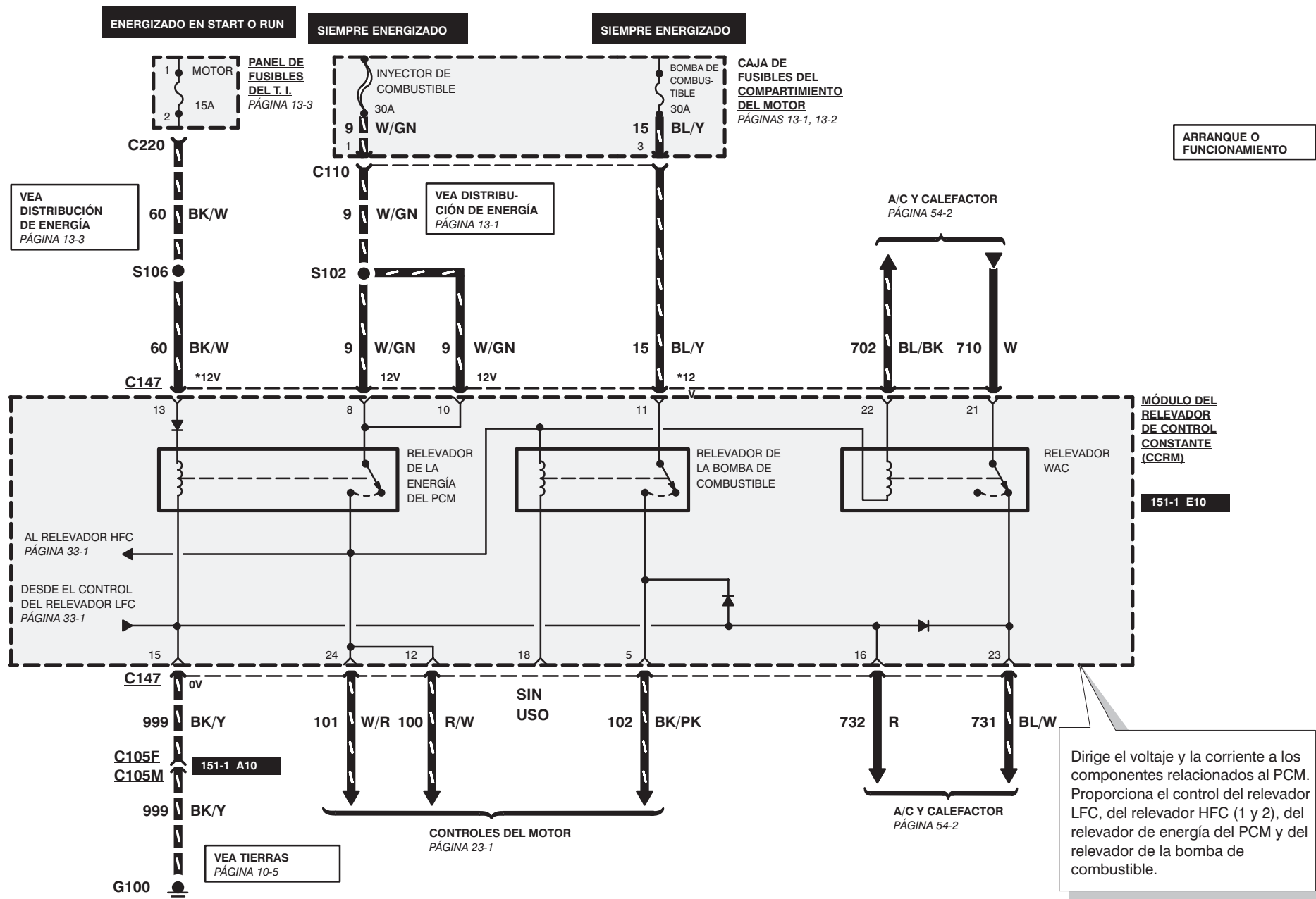
## SIEMPRE ENERGIZADO



Usa la información de varios sensores y actuadores para determinar las condiciones de operación del motor y de la transmisión.

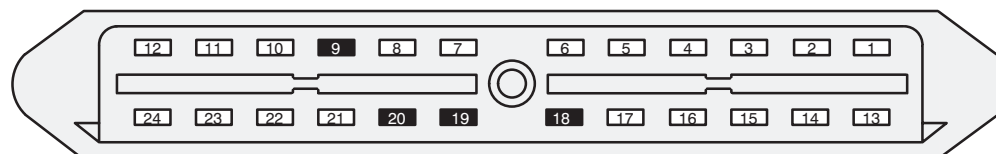
# VENTILADOR ELÉCTRICO DE ENFRIAMIENTO 33-2

1998 ESCORT/TRACER



# 33-3 VENTILADOR ELÉCTRICO DE ENFRIAMIENTO

1998 ESCORT/TRACER



**C147 (NEGRO)**

## MÓDULO DEL RELEVADOR DE CONTROL CONSTANTE (CCRM)

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO	TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	728 (GN/Y)	Motor del ventilador de enfriamiento	13	60 (BK/W)	Energía (Energizado en Start o Run)
2	728 (GN/Y)	Motor del ventilador de enfriamiento	14	719 (PK/W)	Control del relevador LFC
3	10 (BK/O)	Energía (Siempre energizado)	15	999 (BK/Y)	Tierra
4	10 (BK/O)	Energía (Siempre energizado)	16	732 (R)	Tierra de la bobina del embrague del A/C
5	102 (BK/PK)	Salida de la bomba de combustible	17	866 (R/BK)	Control del relevador HFC
6	711 (Y)	Motor del ventilador de enfriamiento (Velocidad ALTA)	18	—	SIN USO
7	711 (Y)	Motor del ventilador de enfriamiento (Velocidad ALTA)	19	—	SIN USO
8	9 (W/GN)	Energía (Siempre energizado)	20	—	SIN USO
9	—	SIN USO	21	710 (W)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
10	9 (W/GN)	Energía (Siempre energizado)	22	702 (BL/BK)	Módulo de control del tren motriz (PCM)
11	15 (BL/Y)	Energía (Siempre energizado)	23	731 (BL/W)	Campo de la bobina del embrague de A/C
12	100 (R/W)	Línea del control del relevador del PCM	24	101 (W/R)	Línea de control del relevador del PCM

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 33

CONECTOR	SECCIÓN-PÁG.
C110	13-11
C220	13-13
C212	23-9

## NOTAS 33-4

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 37-1 BLOQUEO DE LOS CAMBIOS

1998 ESCORT/TRACER

Para la información de diagnóstico, refiérase a la sección 206-05 del Manual de taller.

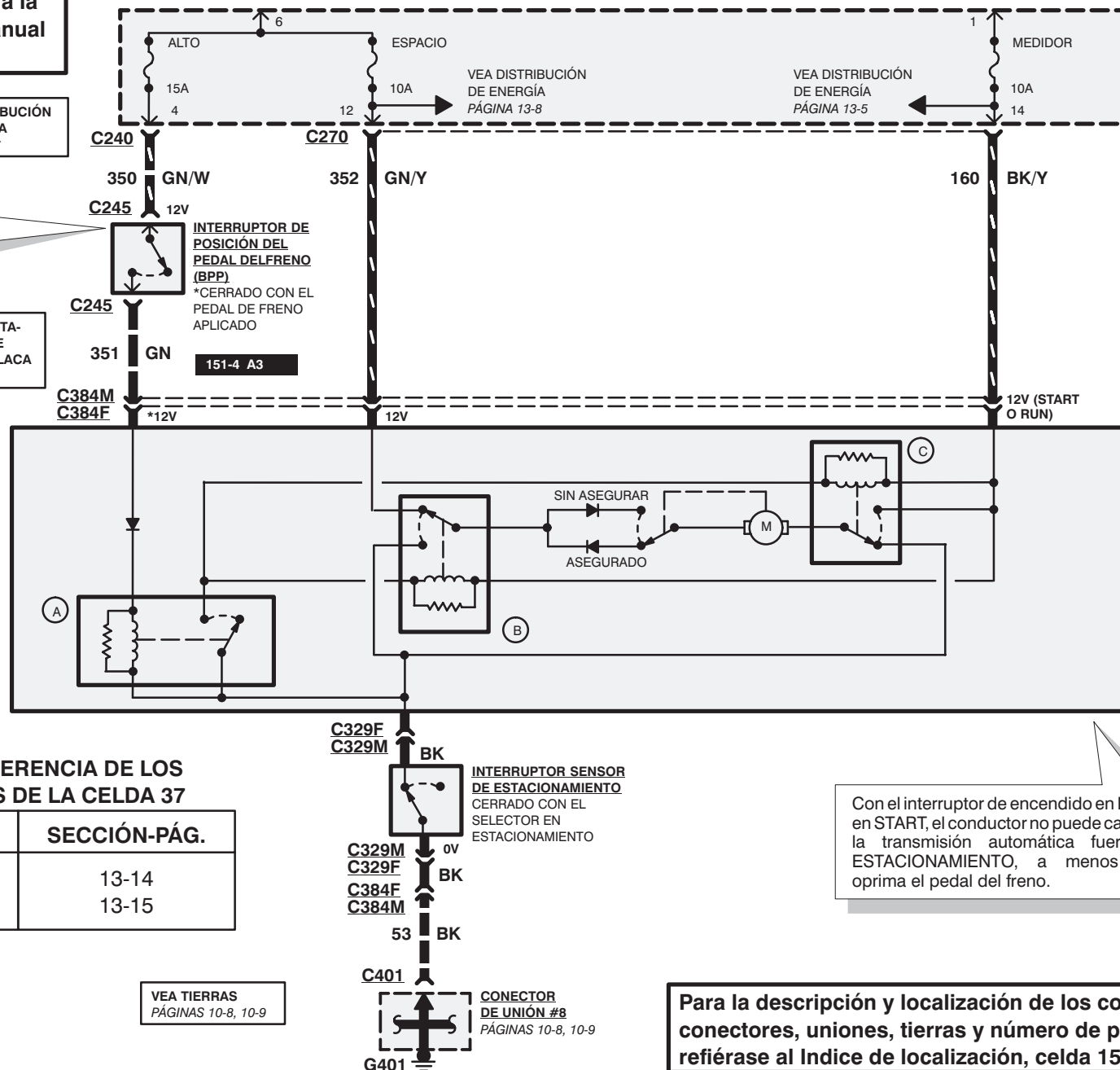
VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-7

Avisa que se ha oprimido el pedal del freno actuador del bloqueo de los cambios.

VEA LUCES DE ESTACIONAMIENTO, DE FRENO Y DE LA PLACA  
PÁGINA 92-2

SIEMPRE ENERGIZADO

ENERGIZADO EN START O RUN



## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 37

CONECTOR	SECCIÓN-PÁG.
C240	13-14
C270	13-15

VEA TIERRAS  
PÁGINAS 10-8, 10-9

Con el interruptor de encendido en RUN o en START, el conductor no puede cambiar la transmisión automática fuera de ESTACIONAMIENTO, a menos que oprima el pedal del freno.

Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.



## NOTAS 37-2

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## 1998 ESCORT/TRACER

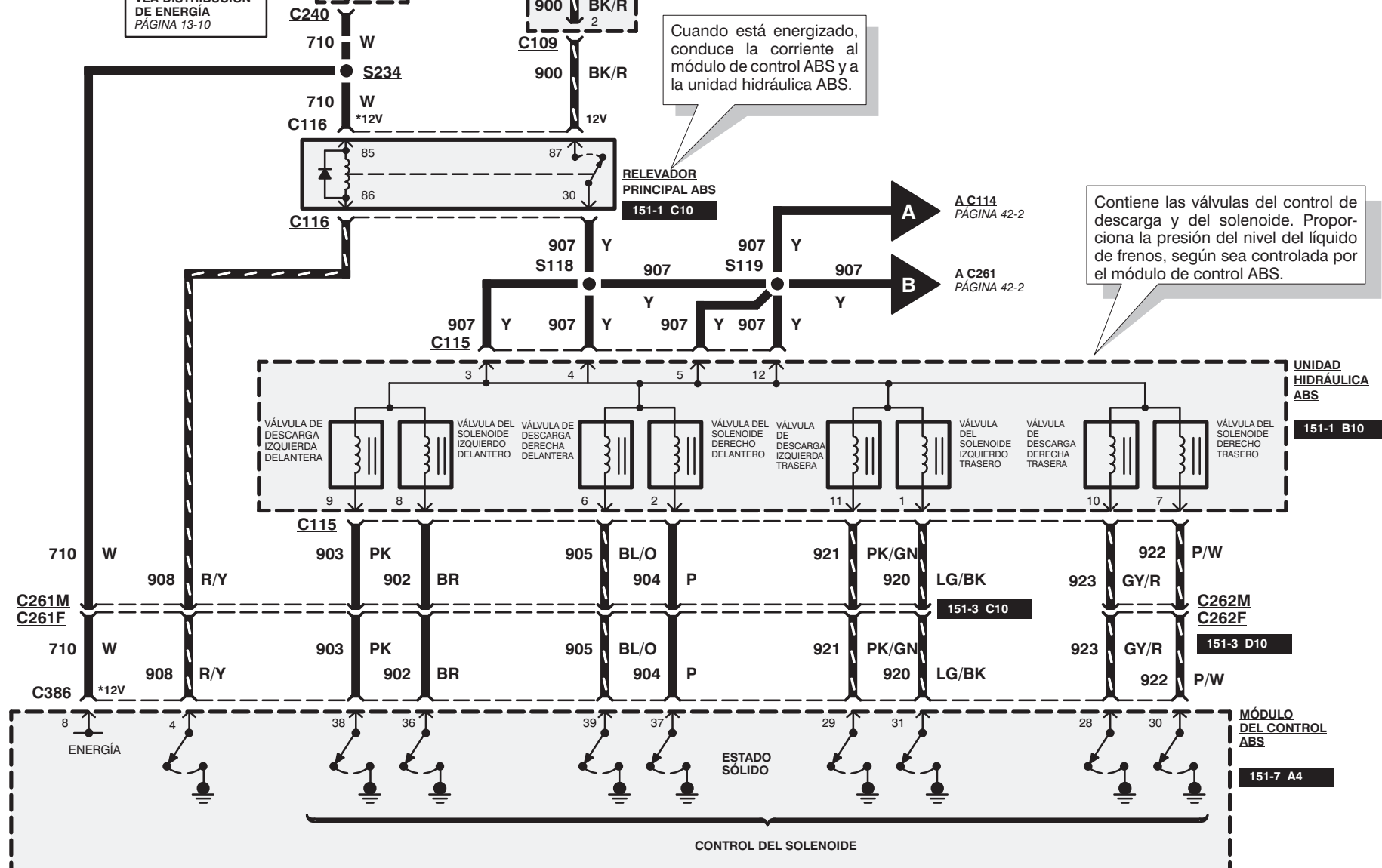
**VEA DISTRIBUCIÓN  
DE ENERGÍA**  
*PÁGINA 13-10*

**PANEL  
DE FUSIBLES  
DEL I/P**  
PÁGINA 13-10

**CAJA DE FUSIBLES  
DEL COMPARTI-  
MIENTO  
DEL MOTOR**  
PÁGINA 13-2

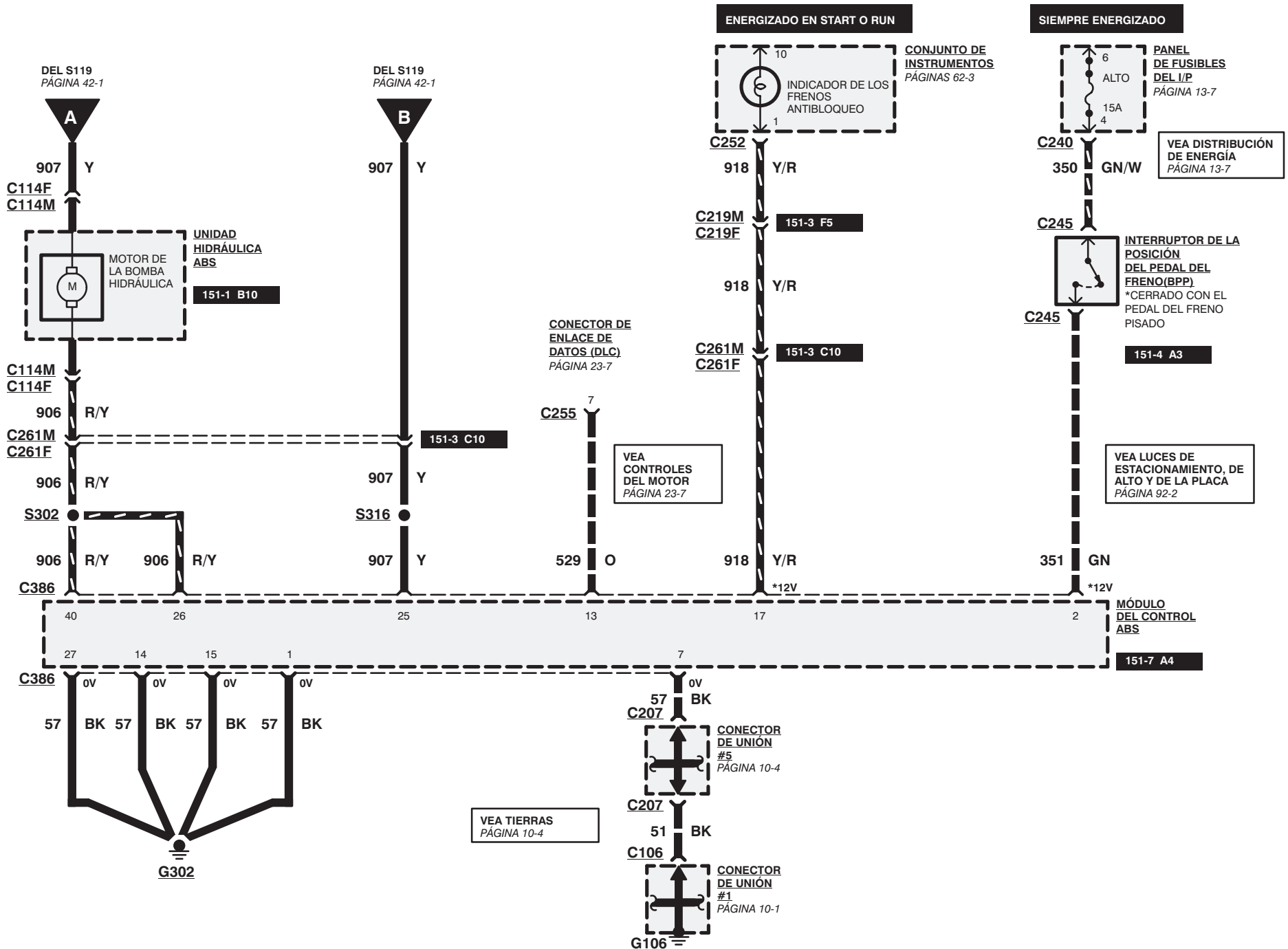
Cuando está energizado, conduce la corriente al módulo de control ABS y a la unidad hidráulica ABS.

Contiene las válvulas del control de descarga y del solenoide. Proporciona la presión del nivel del líquido de frenos, según sea controlada por el módulo de control ABS.



# FRENOS ANTIBLOQUEO 42-2

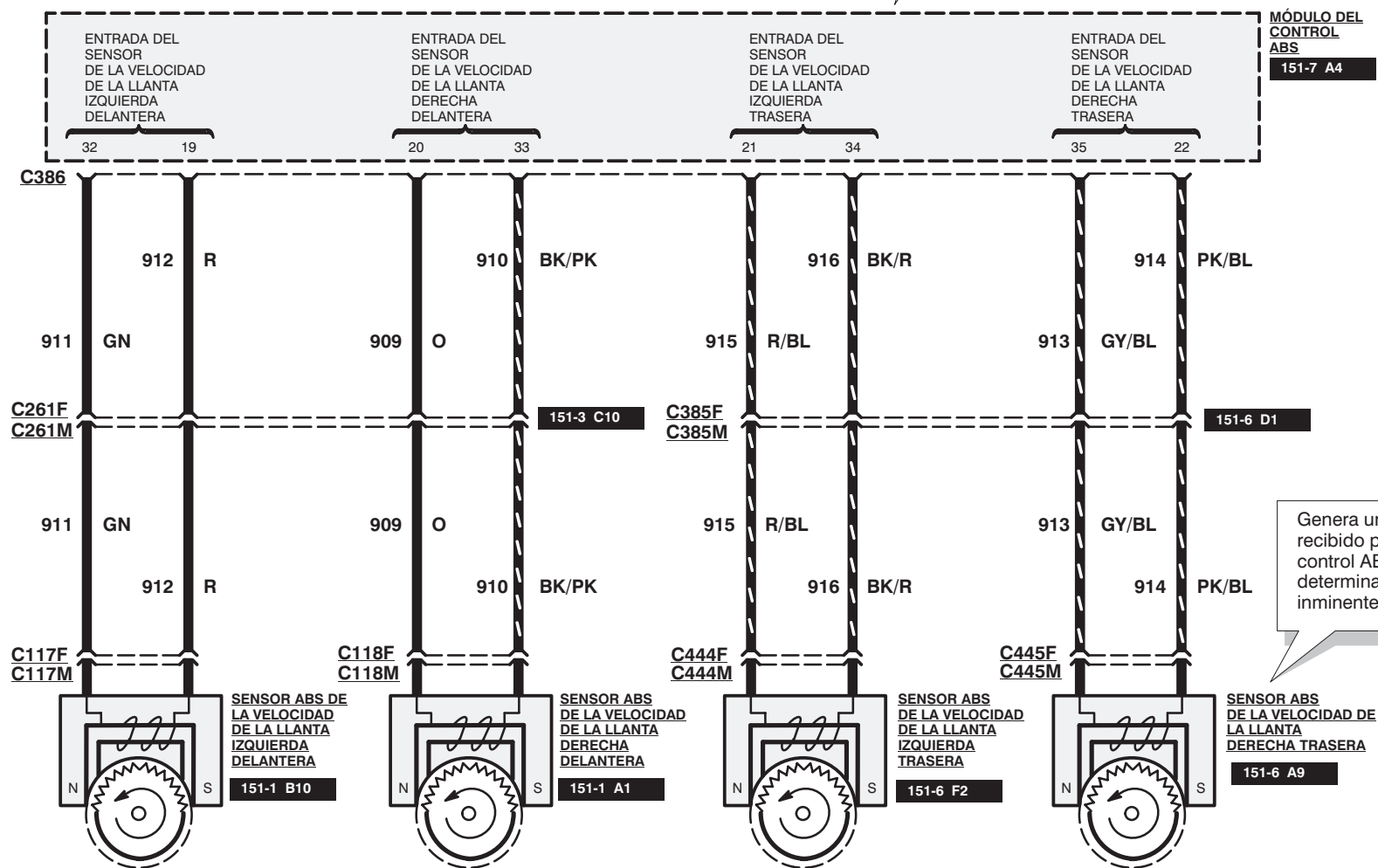
1998 ESCORT/TRACER



# 42-3 FRENOS ANTIBLOQUEO

1998 ESCORT/TRACER

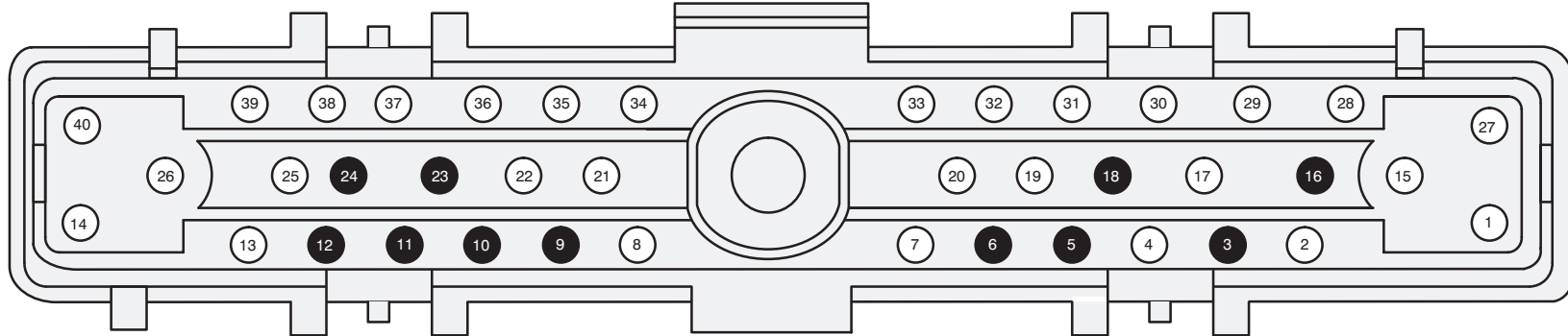
Monitorea el interruptor BPP y el sensor de velocidad del sistema para determinar cuando el sistema ABS debe ser acoplado.



Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.

# FRENOS ANTIBLOQUEO 42-4

1998 ESCORT/TRACER

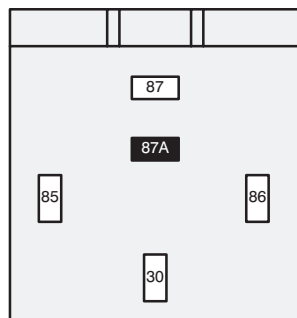


**C386**  
**MÓDULO DEL CONTROL ABS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO	TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	57 (BK)	Tierra	21	915 (R/BL)	Sensor de la velocidad de la llanta izquierda trasera
2	351 (GN)	Interruptor de la posición del pedal del freno (BPP)	22	914 (PK/BL)	Sensor de la velocidad de la llanta derecha trasera
3	—	SIN USO	23	—	SIN USO
4	908 (R/Y)	Control del relevador principal ABS	24	—	SIN USO
5	—	SIN USO	25	907 (Y)	Energía (Relevador ABS)
6	—	SIN USO	26	906 (R/Y)	Control del motor de la bomba hidráulica
7	57 (BK)	Tierra	27	57 (BK)	Tierra
8	710 (W)	Energía (Energizado en START o RUN)	28	923 (GY/R)	Control de la válvula del solenoide derecho trasero
9	—	SIN USO	29	921 (PK/GN)	Control de la válvula del solenoide izquierdo trasero
10	—	SIN USO	30	922 (P/W)	Control de la válvula del solenoide derecho trasero
11	—	SIN USO	31	920 (LG/BK)	Control de la válvula del solenoide izquierdo trasero
12	—	SIN USO	32	911 (GN)	Sensor de la velocidad de la llanta izquierda delantera
13	529 (O)	Conector de enlace de los datos (DLC)	33	910 (BK/PK)	Sensor de la velocidad de la llanta derecha delantera
14	57 (BK)	Tierra	34	916 (BK/R)	Sensor de la velocidad de la llanta izquierda trasera
15	57 (BK)	Tierra	35	913 (GY/BL)	Sensor de la velocidad de la llanta derecha trasera
16	—	SIN USO	36	902 (BR)	Control de la válvula del solenoide izquierdo delantero
17	918 (Y/R)	Indicador del freno antibloqueo	37	904 (P)	Control de la válvula del solenoide derecho delantero
18	—	SIN USO	38	903 (PK)	Control de la válvula del solenoide izquierdo delantero
19	912 (R)	Sensor de la velocidad de la llanta izquierda delantera	39	905 (BL/O)	Control de la válvula del solenoide derecho delantero
20	909 (O)	Sensor de la velocidad de la llanta derecha delantera	40	906 (R/Y)	Control del motor de la bomba hidráulica

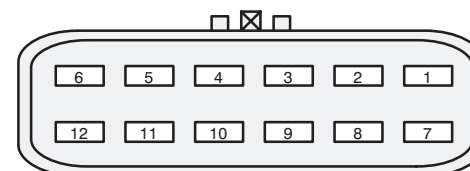
# 42-5 FRENOS ANTIBLOQUEO

1998 ESCORT/TRACER



**C116**  
**RELEVADOR PRINCIPAL ABS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
30	907 (Y)	Energía del ABS
85	710 (W)	Energía (Energizado en Start o Run)
86	908 (R/Y)	Módulo del control ABS
87	900 (BK/R)	Energía (Siempre energizado)
87A	—	SIN USO



**C115**  
**UNIDAD HIDRÁULICA DE ABS**

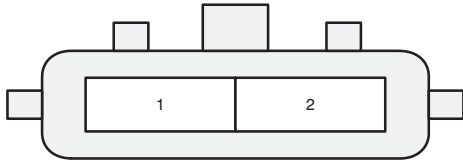
TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	920 (LG/BK)	Válvula del solenoide izquierdo trasero
2	904 (P)	Válvula de solenoide derecho delantero
3	907 (Y)	Energía (Relevador de ABS)
4	907 (Y)	Energía (Relevador de ABS)
5	907 (Y)	Energía (Relevador de ABS)
6	905 (BL/O)	Válvula de la descarga derecha delantera
7	922 (P/W)	Válvula del solenoide derecho trasero
8	902 (BR)	Válvula del solenoide izquierdo delantero
9	903 (PK)	Válvula de la descarga izquierda delantera
10	923 (GY/R)	Válvula de la descarga derecha trasera
11	921 (PK/GN)	Válvula de la descarga izquierda trasera
12	907 (Y)	Energía (Relevador de ABS)

# FRENOS ANTIBLOQUEO 42-6

1998 ESCORT/TRACER

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 42

CONECTOR	SECCIÓN-PÁG.
C109	13-11
C240	13-14
C252	62-7
C261	150-7
C262	150-9
C385	150-10

		
<p><b><u>C114</u></b> <b>UNIDAD HIDRÁULICA DEL ABS</b></p>		
TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	906 (R/Y)	Módulo del control de ABS
2	907 (Y)	Energía (Relevador de ABS)

# 44-1 EL CLAXON Y EL ENCENDEDOR DE CIGARROS

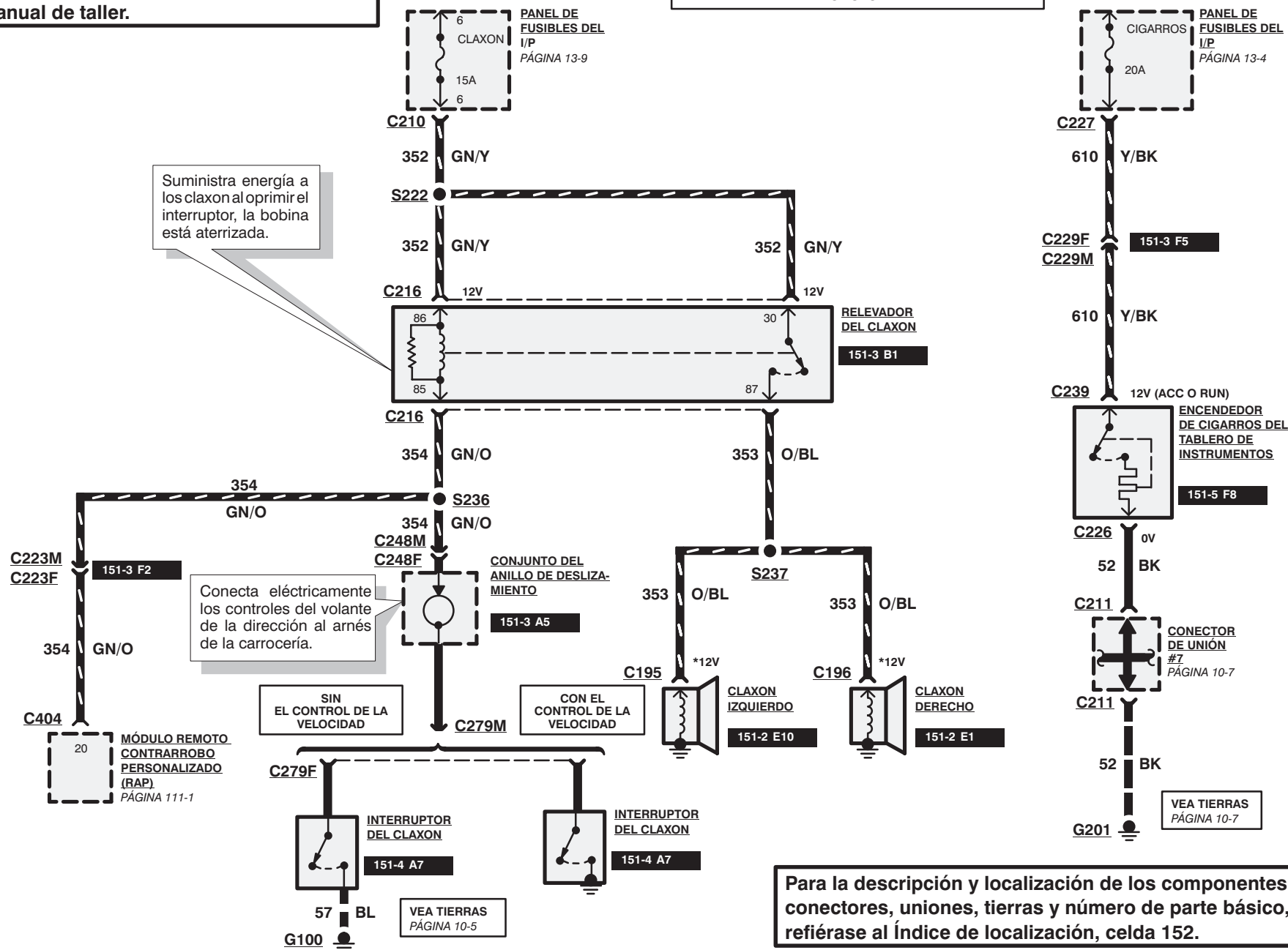
1998 ESCORT/TRACER

Para la información de diagnóstico, refiérase a las secciones 413-06 del Manual de taller.

SIEMPRE ENERGIZADO

\* CON EL INTERRUPTOR DEL CLAXON OPRIMIDO O A LA TIERRA DEL MÓDULO DE RAP

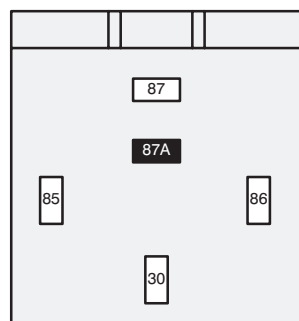
ENERGIZADO EN ACC O RUN





# EL CLAXON Y EL ENCENDEDOR DE CIGARROS 44-2

1998 ESCORT/TRACER



**C216 (NEGRO)**  
**RELEVADOR DEL CLAXON**

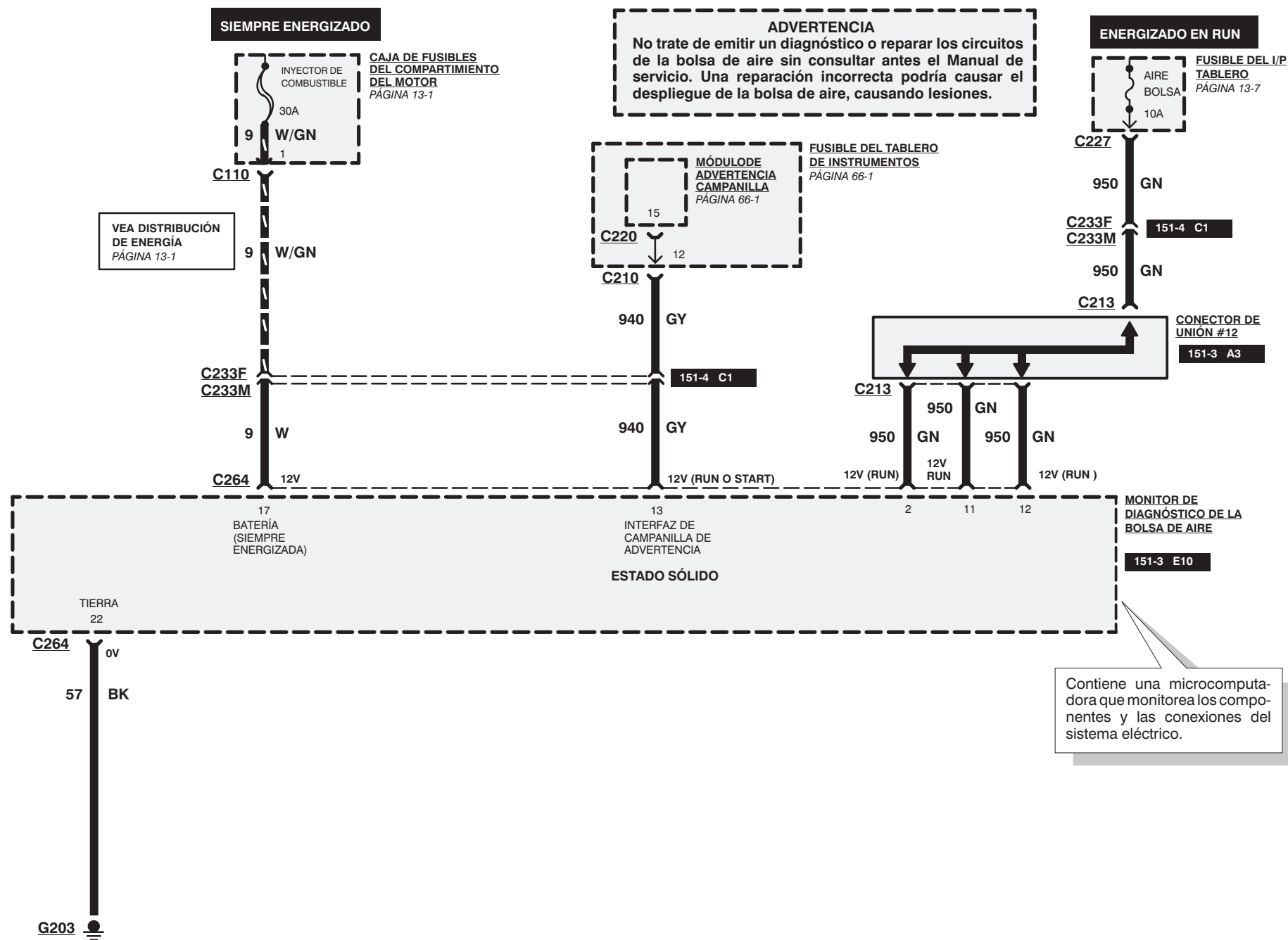
## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 44

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C210	13-12
C404	111-3

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
30	352 (GN/Y)	Energía (Siempre energizado)
85	354 (GN/O)	Interruptor del claxon/alimentación de la señal RAP
86	352 (GN/Y)	Energía (Siempre energizado)
87	353 (O/BL)	Claxons
87A	—	SIN USO

# 46-1 BOLSAS DE AIRE

1998 ESCORT/TRACER



# BOLSAS DE AIRE 46-2

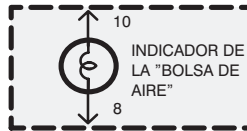
1998 ESCORT/TRACER

## ADVERTENCIA

No trate de emitir un diagnóstico o reparar los circuitos de la bolsa de aire sin consultar antes el Manual de servicio. Una reparación inapropiada podría causar el despliegue de la bolsa de aire, causando lesiones.

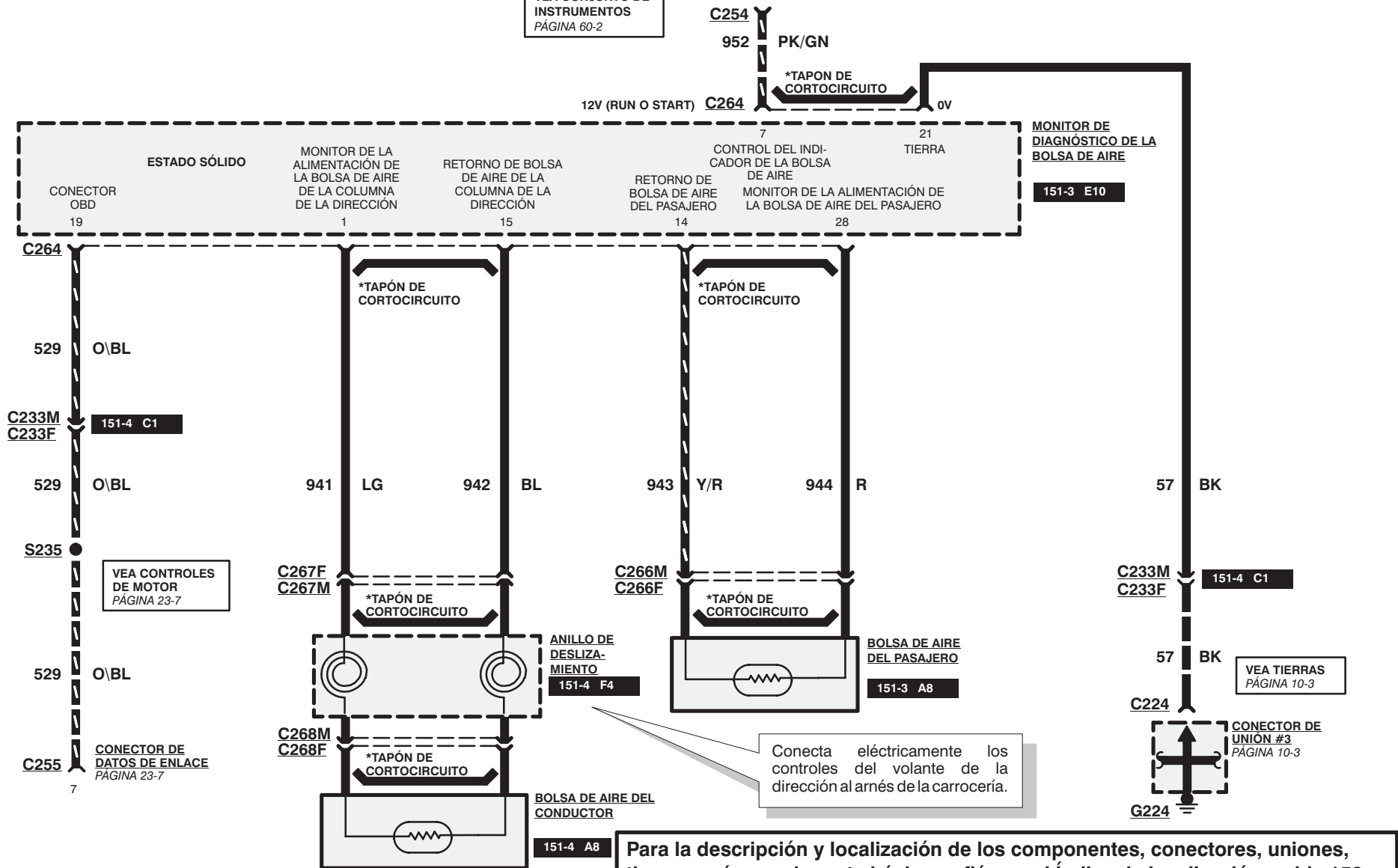
VEA CONJUNTO DE INSTRUMENTOS  
PÁGINA 60-2

ENERGIZADO EN START O RUN



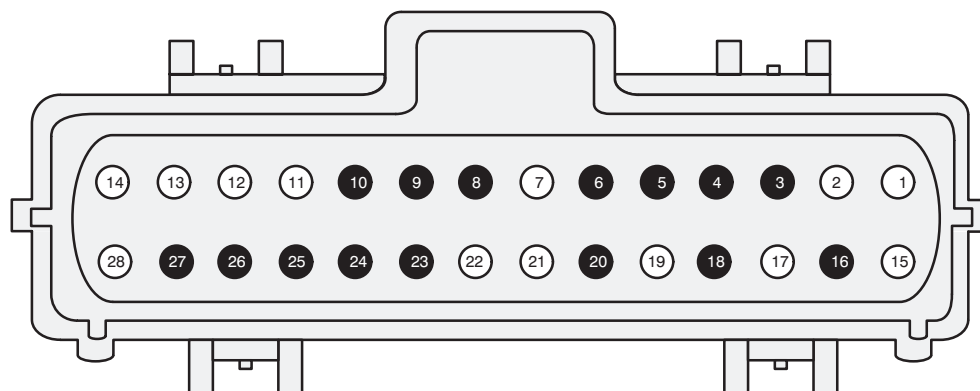
CONJUNTO DE INSTRUMENTOS  
PÁGINA 60-2

\* LOS TAPONES DE CORTOCIRCUITO CONECTAN LAS TERMINALES DEL ARNÉS CUANDO EL ARNÉS ESTÁ DESCONECTADO



# 46-3 BOLSAS DE AIRE

1998 ESCORT/TRACER



**C264**  
**MONITOR DE DIAGNÓSTICO DE LA BOLSA DE AIRE**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO	TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	941 (LG)	Monitor de alimentación de la bolsa de aire de la columna de la dirección	15	942 (BL)	Retorno de la bolsa de aire de la columna de la dirección
2	950 (GN)	Encendido sólo en RUN	16	—	SIN USO
3	—	SIN USO	17	9 (W)	Energía (Siempre energizado)
4	—	SIN USO	18	—	SIN USO
5	—	SIN USO	19	529 (O/LB)	Alimentación de la señal del conector de enlace de datos
6	—	SIN USO	20	—	SIN USO
7	952 (PK/GN)	Control del indicador de la bolsa de aire (Energizado en START o RUN)	21	57 (BK)	Tierra
8	—	SIN USO	22	57 (BK)	Tierra
9	—	SIN USO	23	—	SIN USO
10	—	SIN USO	24	—	SIN USO
11	950 (GN)	Energizado sólo en RUN	25	—	SIN USO
12	950 (GN)	Energizado sólo en RUN	26	—	SIN USO
13	940 (GY)	Alimentación de la señal de la campana de advertencia	27	—	SIN USO
14	943 (Y/R)	Retorno de la bolsa de aire del pasajero	28	944 (R)	Alimentación de la bolsa de aire del pasajero

## NOTAS 46-4

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 53-1 EL CALEFACTOR

1998 ESCORT/TRACER

Para la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 412-02 del Manual de taller.

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-4

VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-3

Limita la velocidad del motor del soplador para que opere en las velocidades BAJA, MEDIA BAJA Y MEDIA ALTA.

ENERGIZADO EN RUN

SIEMPRE ENERGIZADO

PANEL DE FUSIBLES DEL I/P  
PÁGINAS 13-4, 13-10

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-10

CAJA DEL RELEVADOR

151-3 B1

MOTOR DEL SOPLADOR

151-3 B10

RESISTENCIAS DEL MOTOR DEL SOPLADOR

151-5 C10

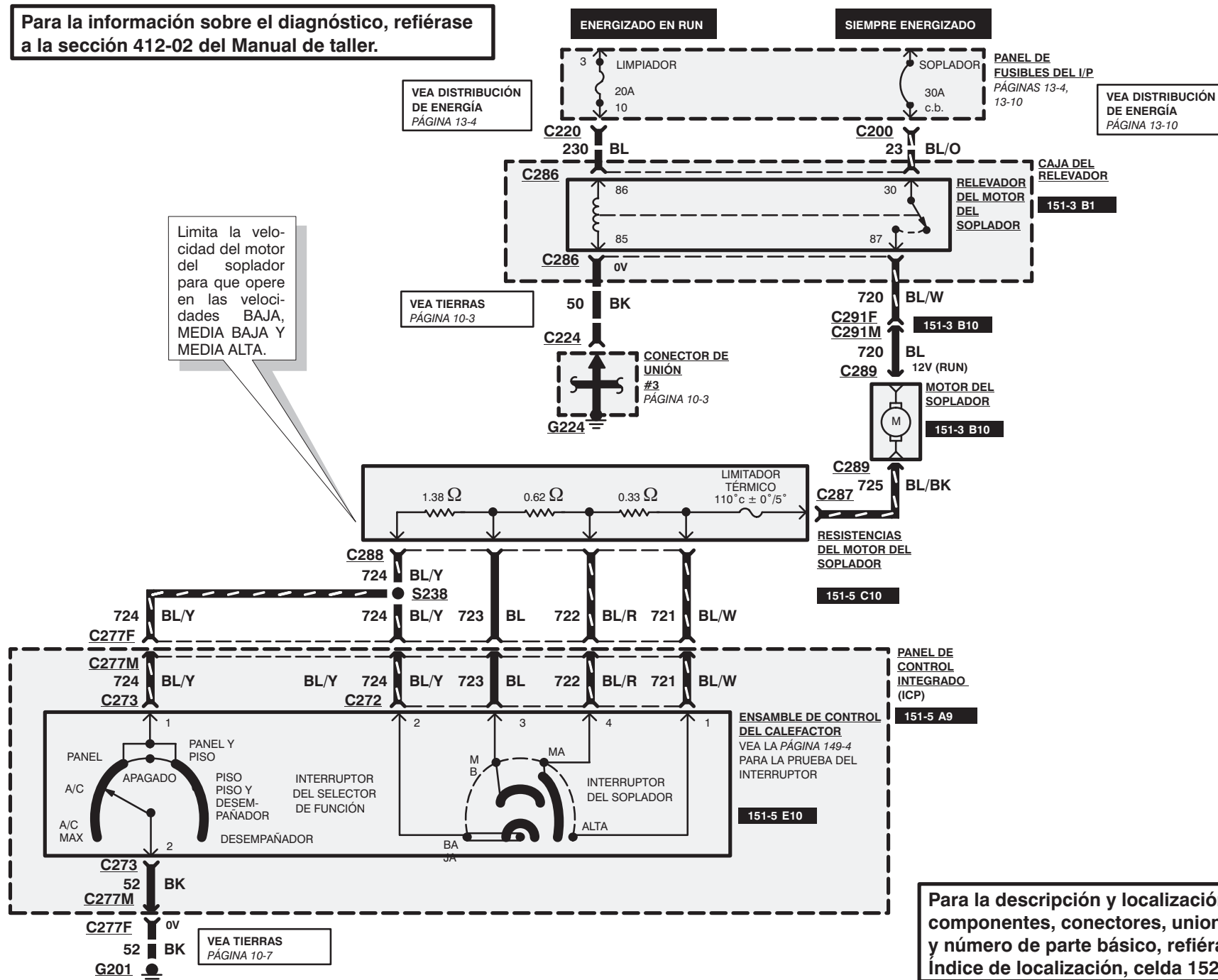
PANEL DE CONTROL INTEGRADO (ICP)

151-5 A9

ENSAMBLE DE CONTROL DEL CALEFACTOR  
VEA LA PÁGINA 149-4 PARA LA PRUEBA DEL INTERRUPTOR

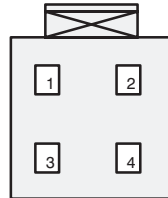
151-5 E10

Para la descripción y localización de componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.



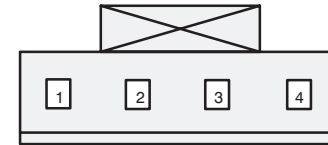
# EL CALEFACTOR 53-2

1998 ESCORT/TRACER



**C272**  
**ENSAMBLE DEL CONTROL DEL CALEFACTOR**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	721 (BL/W)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad ALTA)
2	724 (BL/Y)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad BAJA)
3	723 (BL)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad MEDIA/BAJA)
4	722 (BL/R)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad MEDIA/ALTA)



**C273**  
**ENSAMBLE DEL CONTROL DEL CALEFACTOR**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	724 (BL/Y)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad BAJA)
2	52 (BK)	Tierra
3	706 (O/GN)	SIN USO
4	710 (W)	SIN USO

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 53

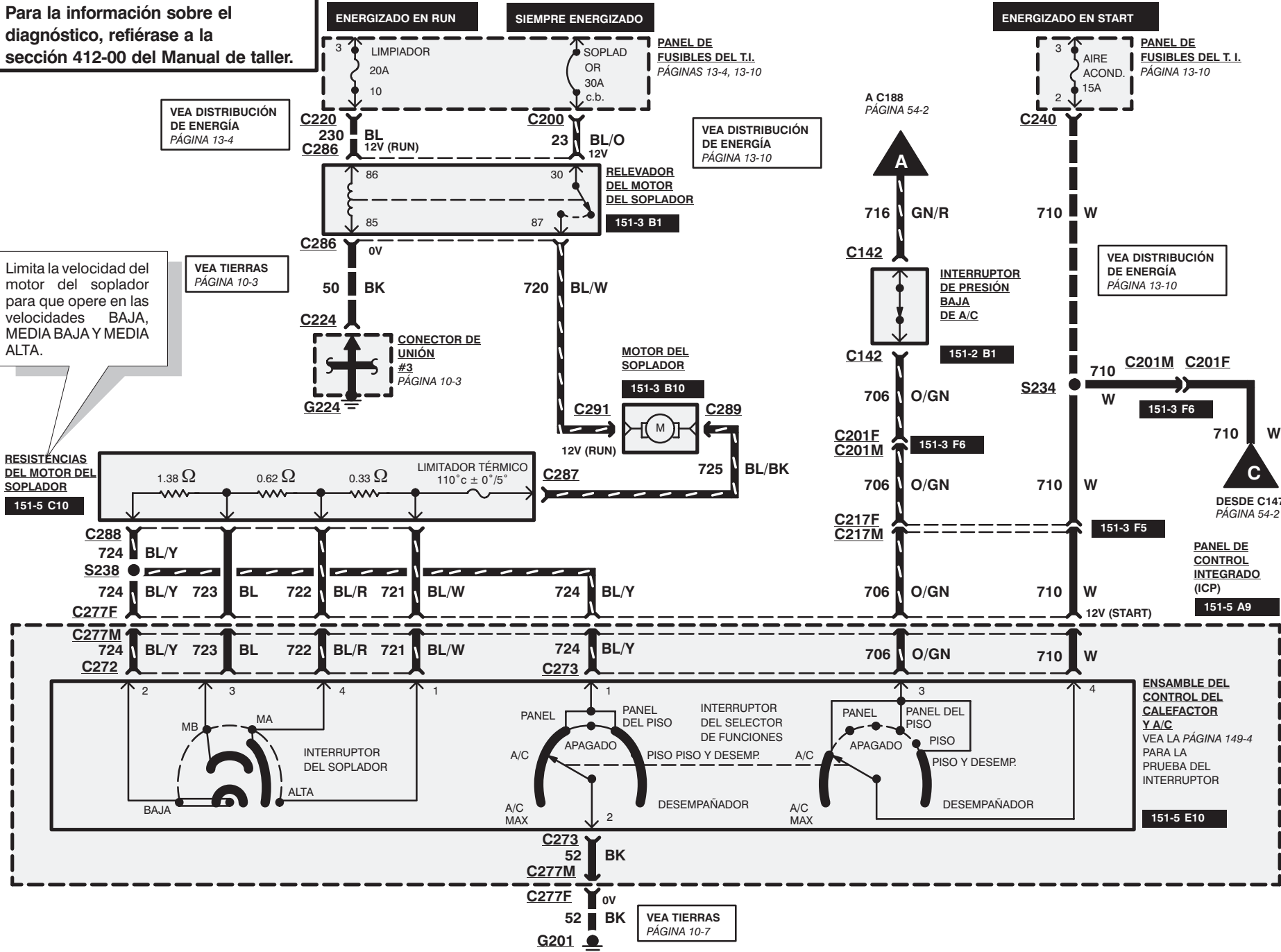
CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C220	13-13
C230	13-13
C260	13-14
C290	66-3

## 1998 ESCORT/TRACER

**VEA DISTRIBUCIÓN  
DE ENERGÍA**  
*PÁGINA 13-4*

**VEA TIERRAS**  
*PÁGINA 10-3*

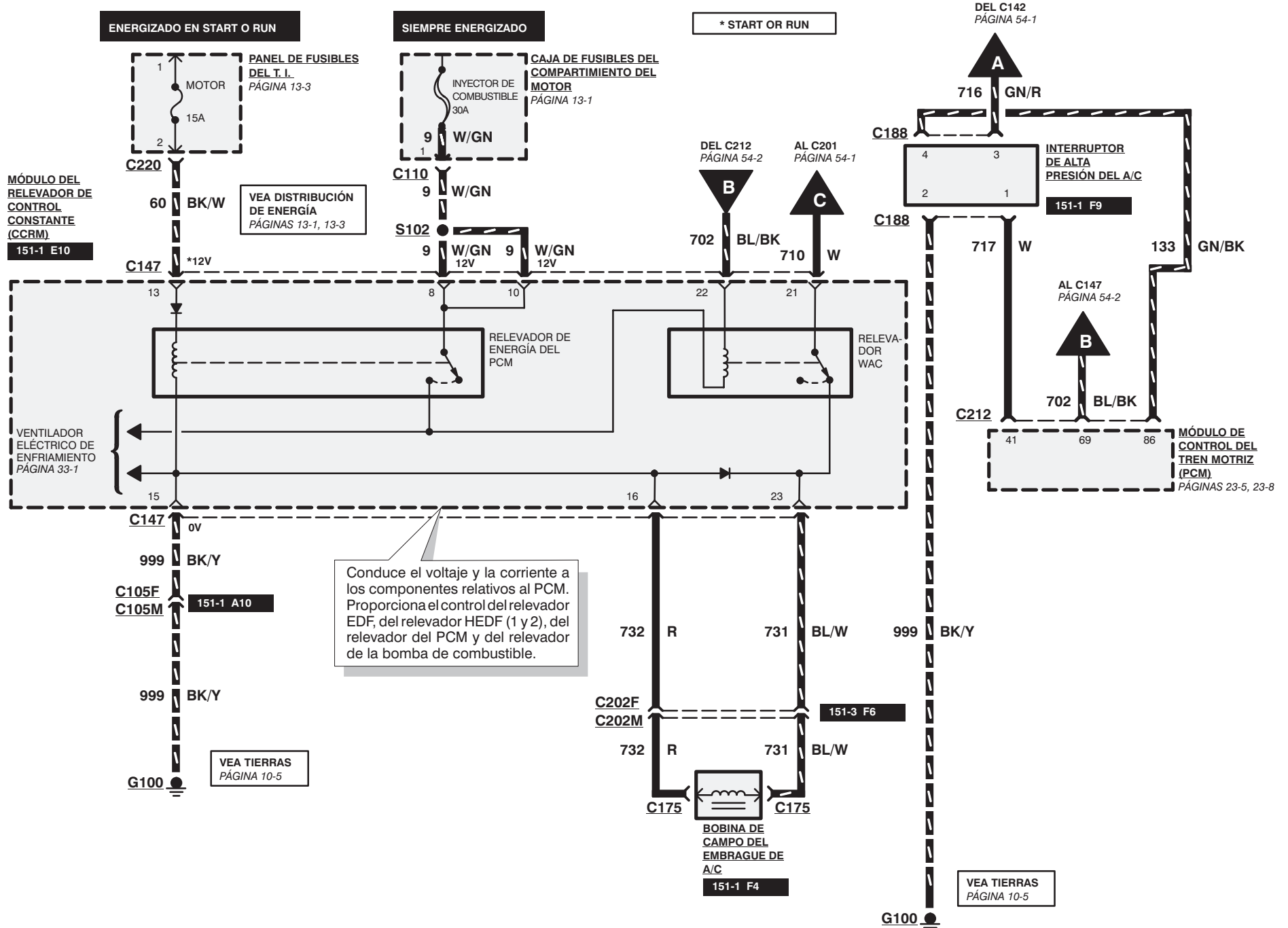
### RESISTENCIAS DEL MOTOR DEL SOPLADOR





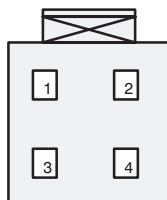
# A/C Y EL CALEFACTOR 54-2

1998 ESCORT/TRACER



# 54-3 A/C Y EL CALEFACTOR

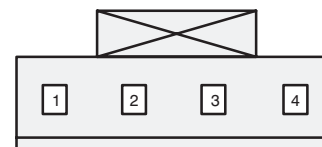
1998 ESCORT/TRACER



**C272**

**CONJUNTO DEL CONTROL DEL A/C Y EL CALEFACTOR**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	721 (BL/W)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad alta)
2	724 (BL/Y)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad baja)
3	723 (BL)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad media baja)
4	722 (BL/R)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad media alta)



**C273**

**CONJUNTO DEL CONTROL DEL A/C Y EL CALEFACTOR**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	724 (BL/Y)	Resistencias del motor del soplador (Velocidad baja)
2	52 (BK)	Tierra
3	706 (O/GN)	Interruptor de presión baja de A/C
4	710 (W)	Energía (Energizado en Start)

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 54

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C110	13-11
C147	33-3
C212	23-9
C220	13-13
C240	13-14

## NOTAS 54-4

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## 1998 ESCORT/TRACER

**VEA DISTRIBUCIÓN  
DE ENERGÍA**  
*PÁGINA 13-5*

**ENERGIZADO EN START O RUN**

**SIEMPRE ENERGIZADO**

**PANEL DE  
FUSIBLES DEL  
TABLERO DE  
INSTRUMENTOS**  
*PÁGINA 13-5*

DESEM-  
PAÑAR

\* START O RUN  
\*\* SÓLO LA VAGONETA

**C220**  
160 BK/Y  
**C235** \*12V

**C108**  
660 BK/PK

**RELEVADOR**  
**DEL DESEMPAÑADOR**  
**DEL VIDRIO**  
**TRASERO**

**C235**  
**662 BK/R**

661 BK/BL

**PANEL  
DE FUSIBLES  
DEL  
TABLERO DE  
INSTRU-  
MENTOS**

**C230**

**C290**



4

9


**MÓDULO  
DE LA CAMPANILLA  
DE ADVERTENCIA**


PÁGINA 66-2

151-3 F4

**S239**  

661 **BK/BL**


**C217F** 

**C217M** 

661 **151-3**

661 **BK/BL**

C277M 661 BK/BL

**C271**  \*12V

**PANEL DE CONTROL INTEGRADO (ICP)**

151-7 B10


661 BK/BL

**C414**

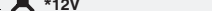
**REJILLA DEL  
DESEMPAÑADOR  
DEL VIDRIO  
TRASERO**

151-7 A9

Cuando está habilitado, envía la corriente a la rejilla del desempañador del vidrio trasero e ilumina el indicador de encendido.

**C271**  \*12V

**INTERRUPTOR DEL DESEMPAÑADOR DEL VIDRIO TRASERO**



**VEA LAS TIERRAS**  
*PÁGINA 10-7*

**PANEL DE FUSIBLES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

**151-5 F3**

**MÓDULO DE  
LA CAMPANILLA  
DE ADVERTENCIA**  
PÁGINA 66-2

G201 

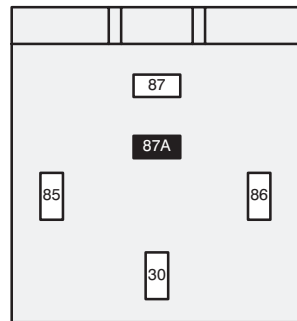
**Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.**

# DESEMPAÑADOR DEL VIDRIO TRASERO 56-2

1998 ESCORT/TRACER

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 56

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C108	13-11
C220	13-13
C222	150-4
C230	13-13
C260	13-14
C400	150-11



### C235 (MARRÓN)

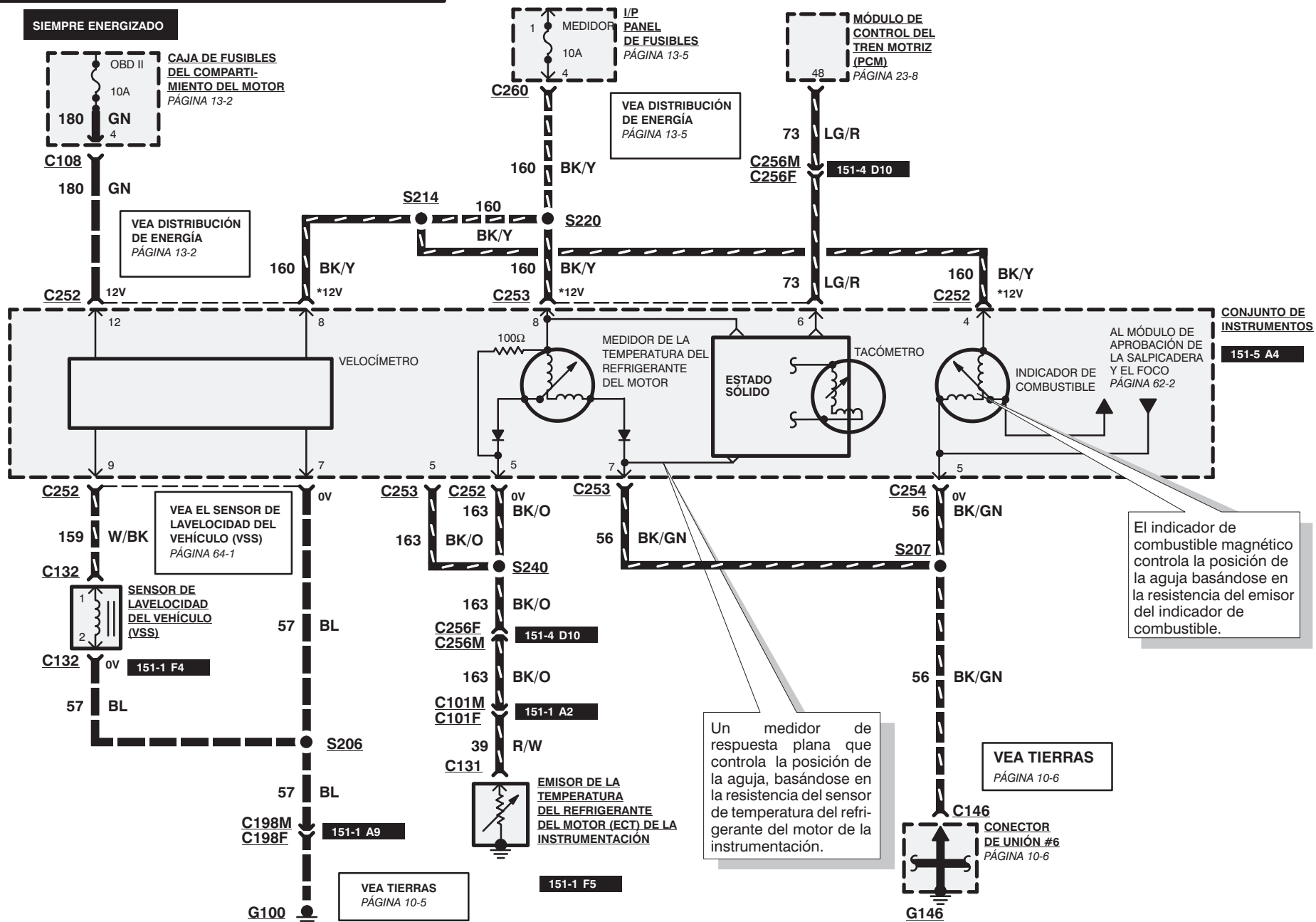
#### RELEVARDOR DEL DESEMPAÑADOR DEL VIDRIO TRASERO

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
30	660 (BK/PK)	Energía (Siempre energizado)
85	662 (BK/R)	Cronómetro del desempañador del vidrio trasero
86	160 (BK/Y)	Energía (Energizado en Start o Run)
87	661 (BK/BL)	Rejilla del desempañador del vidrio trasero
87A	—	SIN USO

## 1998 ESCORT/TRACER

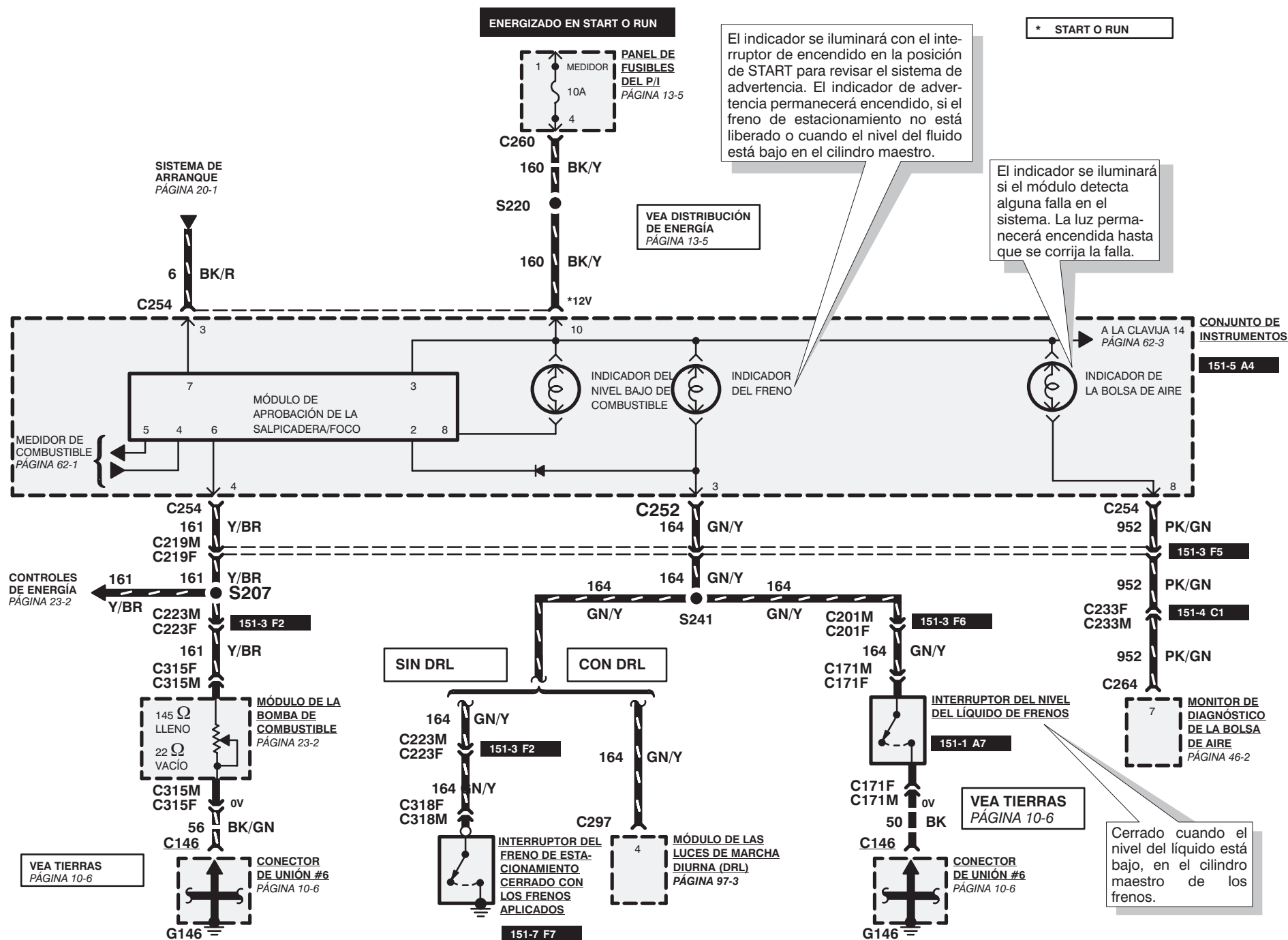
**ENERGIZADO EN START O RUN**

\* START O RUN



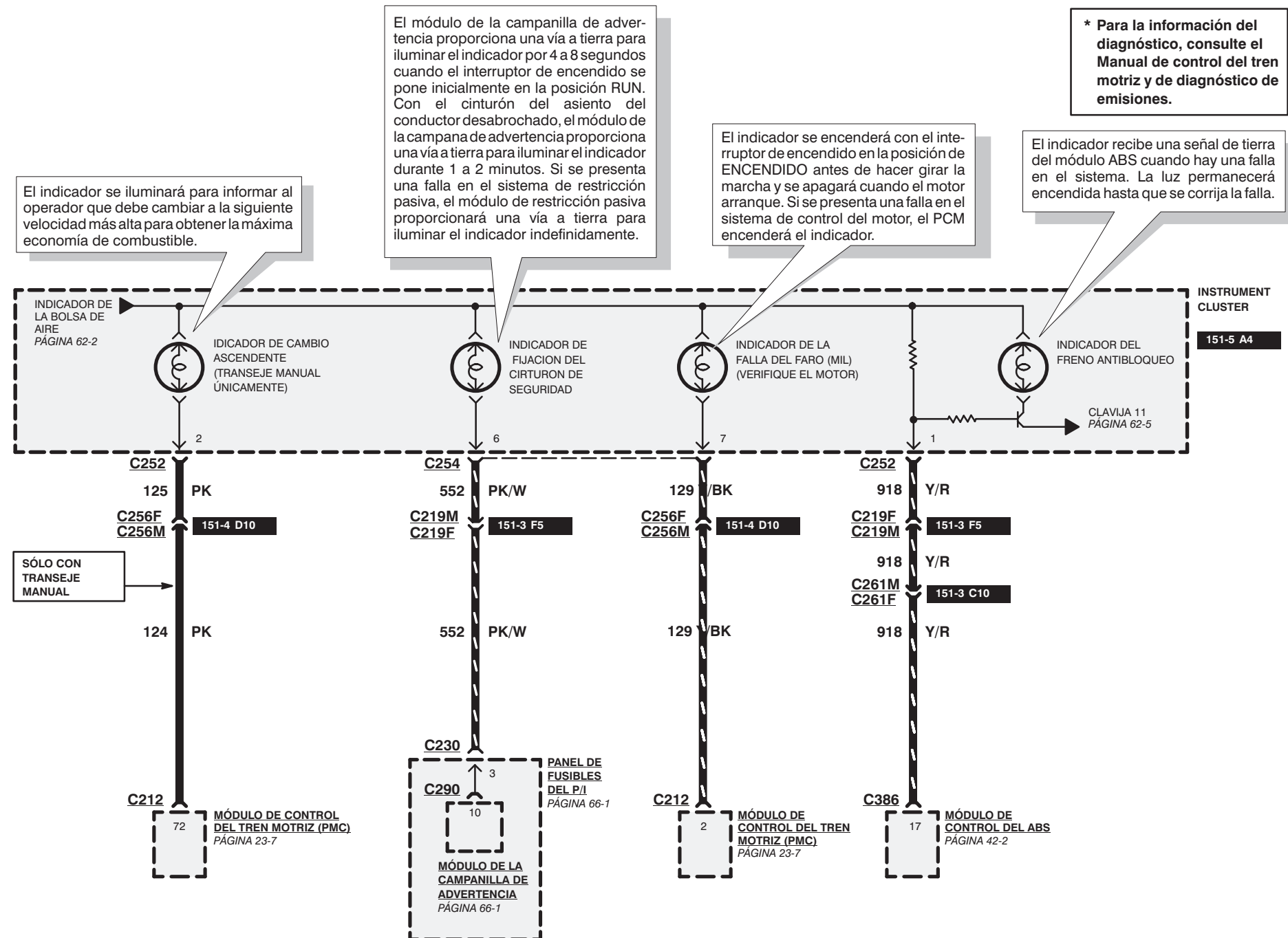
# CONJUNTO DE INSTRUMENTOS (ESTÁNDAR) 62-2

1998 ESCORT/TRACER



# 62-3 CONJUNTO DE INSTRUMENTOS (ESTÁNDAR)

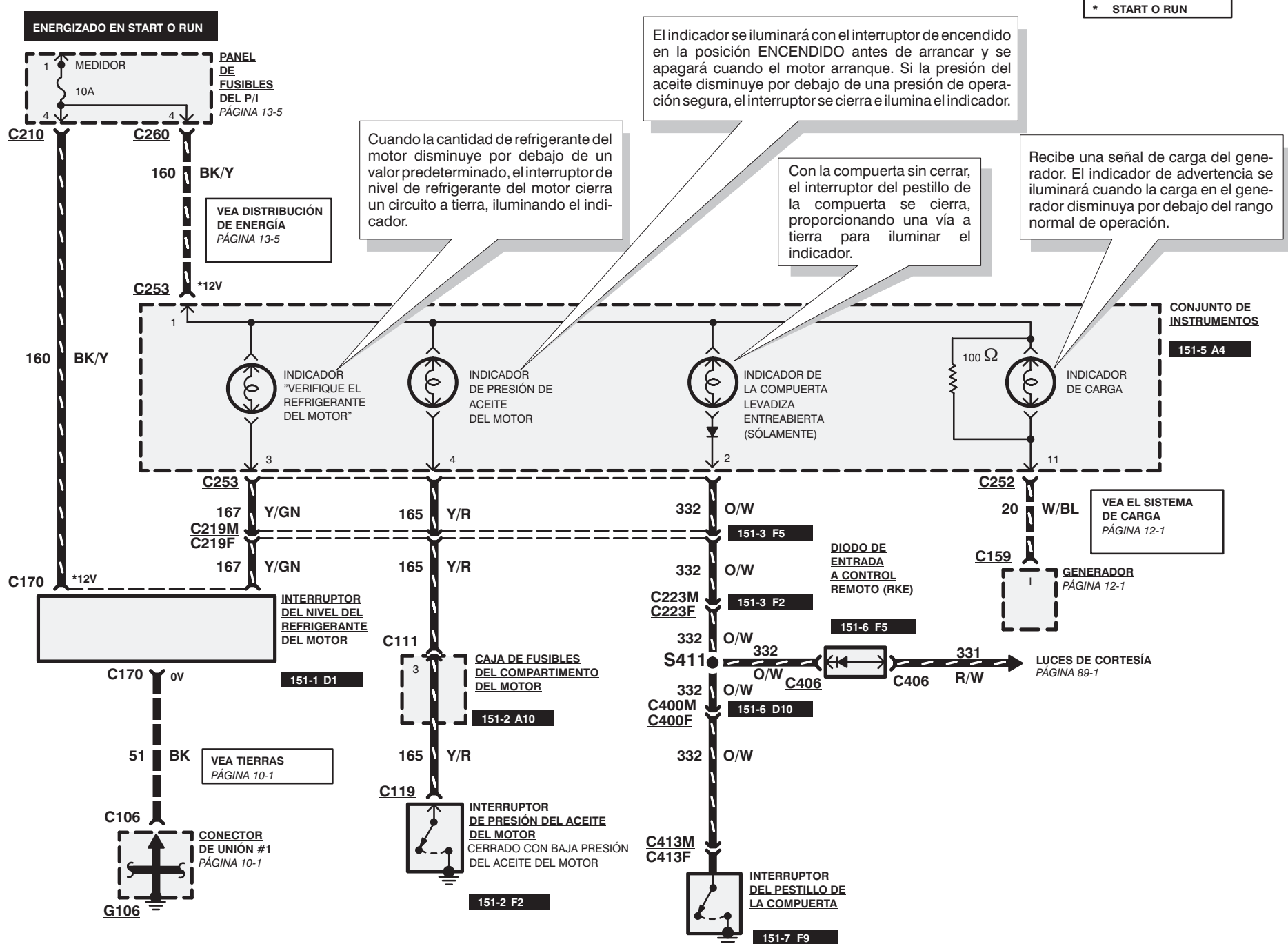
1998 ESCORT/TRACER





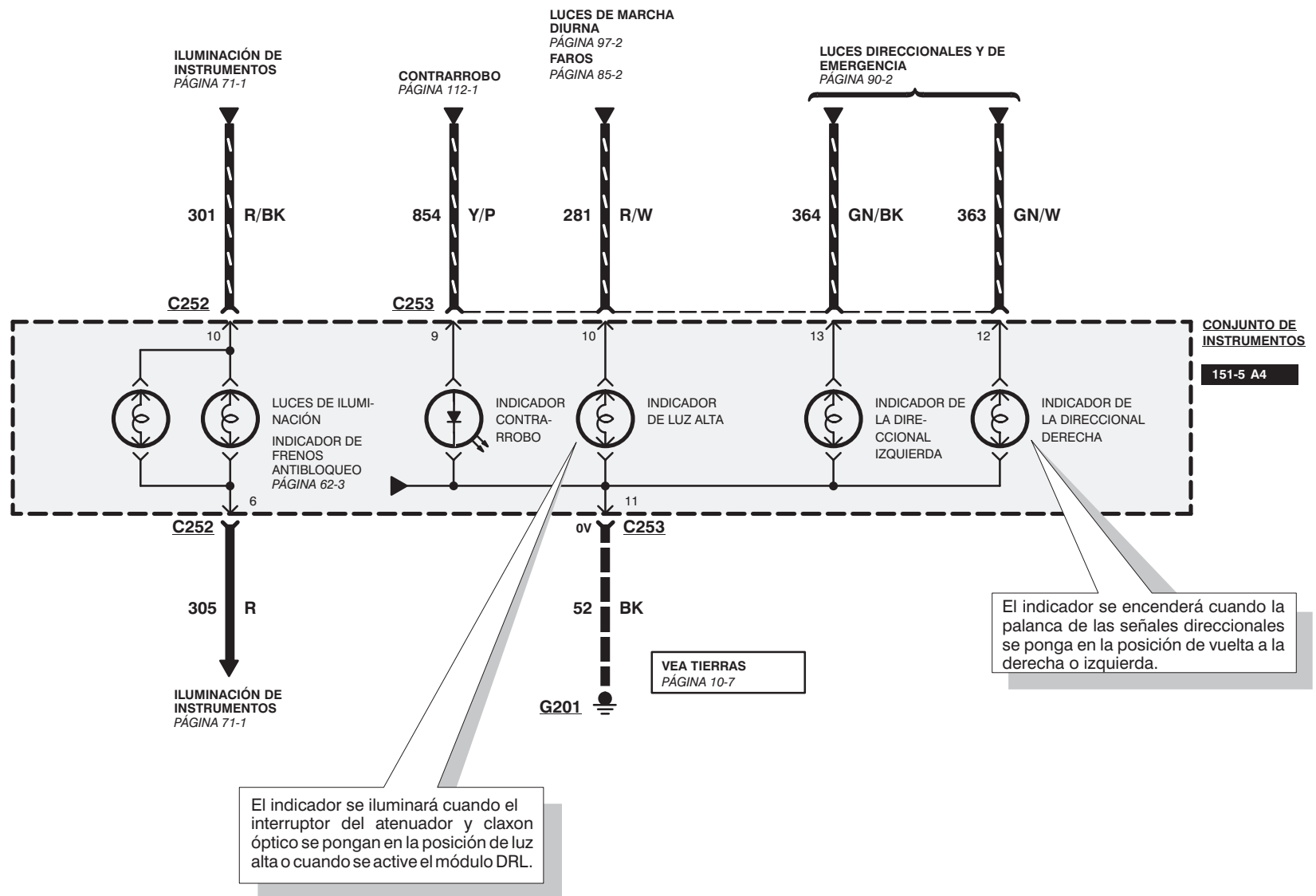
# CONJUNTO DE INSTRUMENTOS (ESTÁNDAR) 62-4

1998 ESCORT/TRACER



# 62-5 CONJUNTO DE INSTRUMENTOS (ESTÁNDAR)

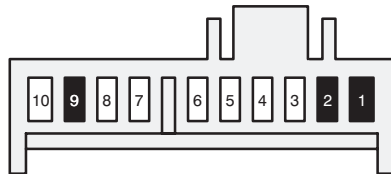
1998 ESCORT/TRACER



Para la descripción y localización de componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.

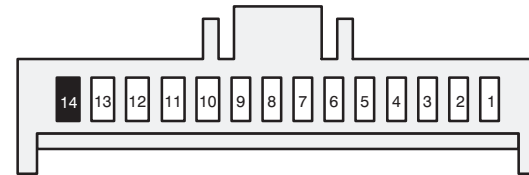
# CONJUNTO DE INSTRUMENTOS (ESTÁNDAR) 62-6

1998 ESCORT/TRACER



**C254 (BLANCO)**  
**CONJUNTO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	—	SIN USO
3	6 (BK/R)	Entrada de arranque (Prueba de foco)
4	161 (Y/BR)	Entrada del nivel de combustible
5	56 (BK/GN)	Tierra
6	552 (PK/W)	Alimentación de la señal de la campanilla de advertencia
7	129 (Y/BK)	Entrada de la lámpara de mal funcionamiento (MIL) (Comprobar motor)
8	952 (PK/GN)	Entrada de la bolsa de aire
9	—	SIN USO
10	160 (BK/Y)	Energía (Energizado en Start o Run)

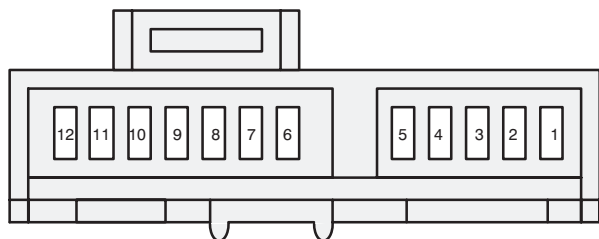


**C253 (BLANCO)**  
**CONJUNTO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	160 (BK/Y)	Energía (Energizado en Start o Run)
2	332 (O/W)	Interruptor de la compuerta levazida/ alimentación de la señal RAP
3	167 (Y/GN)	Alimentación del interruptor del nivel del refrigerante del motor
4	165 (Y/R)	Entrada de presión del aceite del motor
5	163 (BK/O)	Entrada de temperatura del refrigerante del motor
6	73 (LG/R)	Entrada del PMC (Tacómetro)
7	56 (BK/GN)	Tierra
8	160 (BK/Y)	Energía (Energizado en Start o Run)
9	854 (Y/P)	Entrada del indicador antirrobo
10	281 (R/W)	Entrada de luz ALTA
11	52 (BK)	Tierra
12	363 (GN/W)	Entrada de vuelta a la derecha
13	364 (GN/BK)	Entrada de vuelta a la izquierda
14	-	SIN USO

# 62-7 CONJUNTO DE INSTRUMENTOS (ESTÁNDAR)

1998 ESCORT/TRACER



**C252 (BLACK)**  
**CONJUNTO DE INSTRUMENTOS**

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA LISTA 60

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C111	13-11
C159	12-2
C210	13-12
C212	23-9
C230	13-13
C260	13-14
C264	46-3
C290	66-3
C297	97-4
C315	23-11

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	918 (Y/R)	Entrada del indicador del ABS
2	125 (PK)	Indicador de cambio ascendente
3	164 (GN/Y)	Nivel de líquido de frenos/entrada del freno de estacionamiento
4	160 (BK/Y)	Energía (Energizado en Start o Run)
5	163 (BK/O)	Entrada del refrigerante de temperatura del motor
6	305 (R)	Luces de iluminación (-)
7	57 (BL)	Tierra
8	160 (BK/Y)	Energía (Energizado en Start o Run)
9	159 (W/BK)	Entrada del sensor de velocidad del vehículo (VSS)
10	301 (R/BK)	Luces de iluminación (+)
11	20 (W/BL)	Entrada del indicador del cargador
12	180 (GN)	Energía (Siempre energizado)

## NOTAS 62-8

## 1998 ESCORT/TRACER

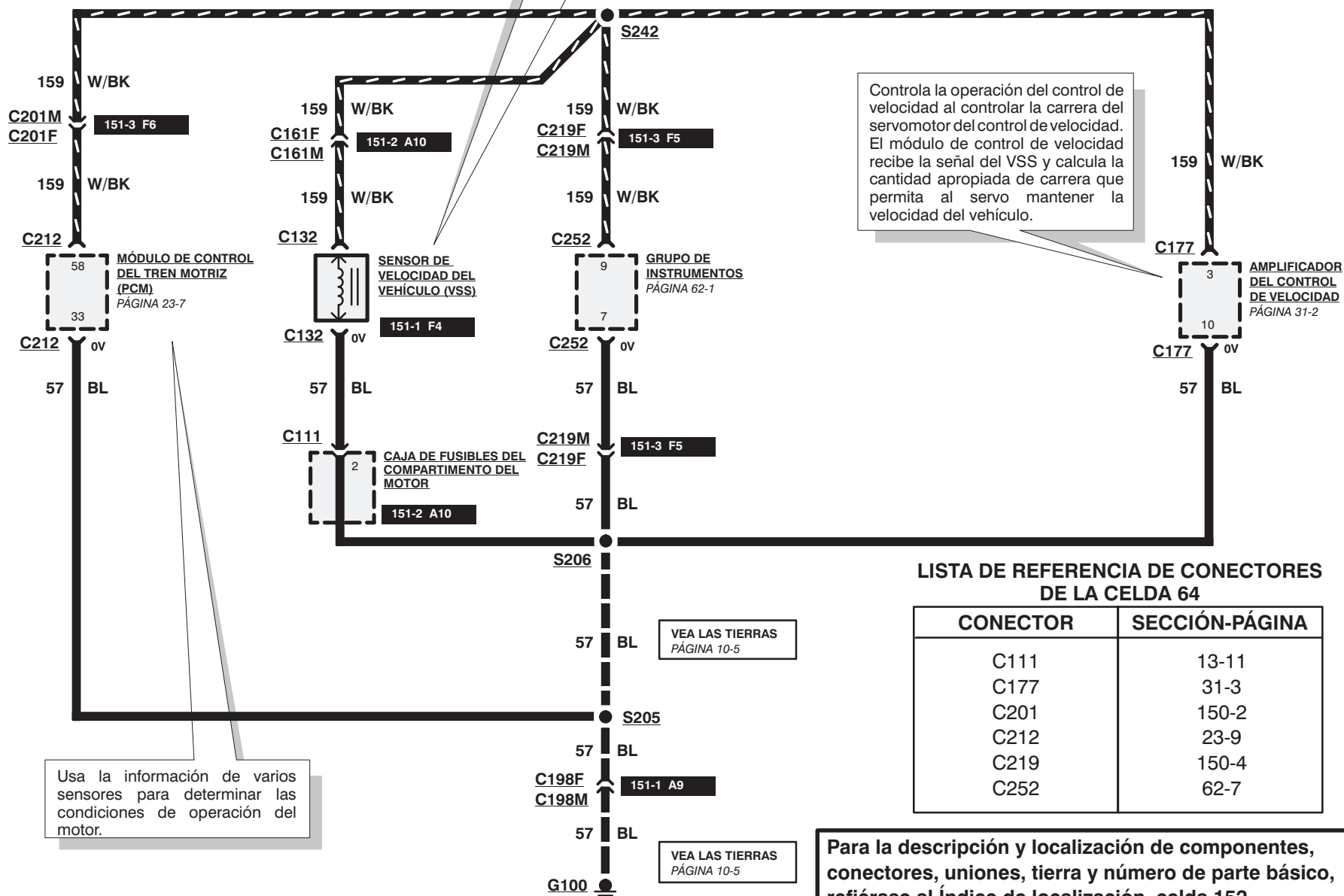
This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 64-1 SENSOR DE VELOCIDAD DEL VEHÍCULO (VSS)

1998 ESCORT/TRACER

Para información de diagnóstico consulte el Manual de control del tren motriz y de diagnóstico de emisiones.

El amplificador del control de velocidad también usa esta señal para controlar la velocidad del vehículo cuando se activa el control de velocidad.



LISTA DE REFERENCIA DE CONECTORES DE LA CELDA 64

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C111	13-11
C177	31-3
C201	150-2
C212	23-9
C219	150-4
C252	62-7

Para la descripción y localización de componentes, conectores, uniones, tierra y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 66-1 CAMPANILLA DE ADVERTENCIA

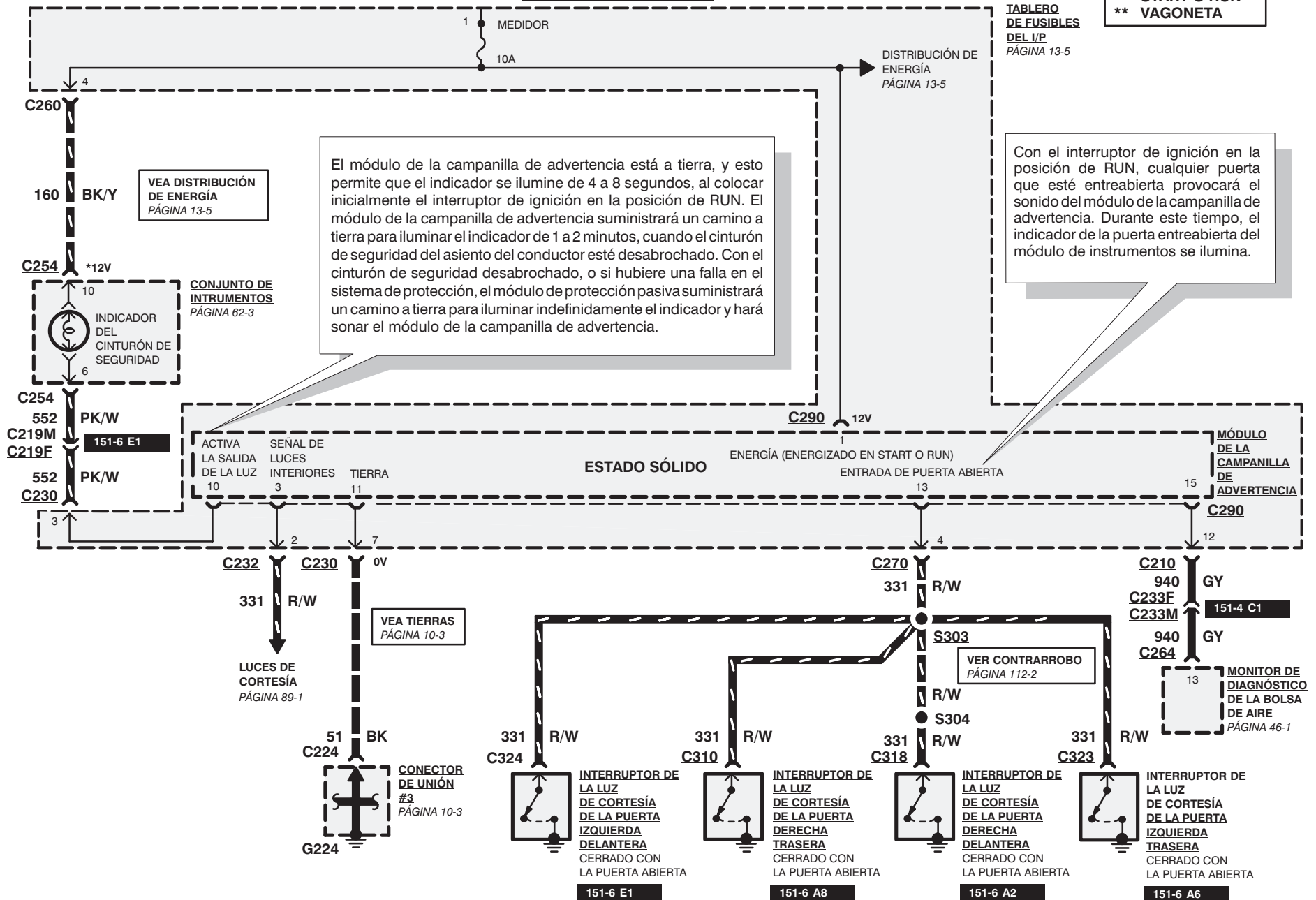
1998 ESCORT/TRACER

Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 413-09 del Manual de taller.

ENERGIZADO EN START O RUN

TABLERO DE FUSIBLES DEL I/P  
PÁGINA 13-5

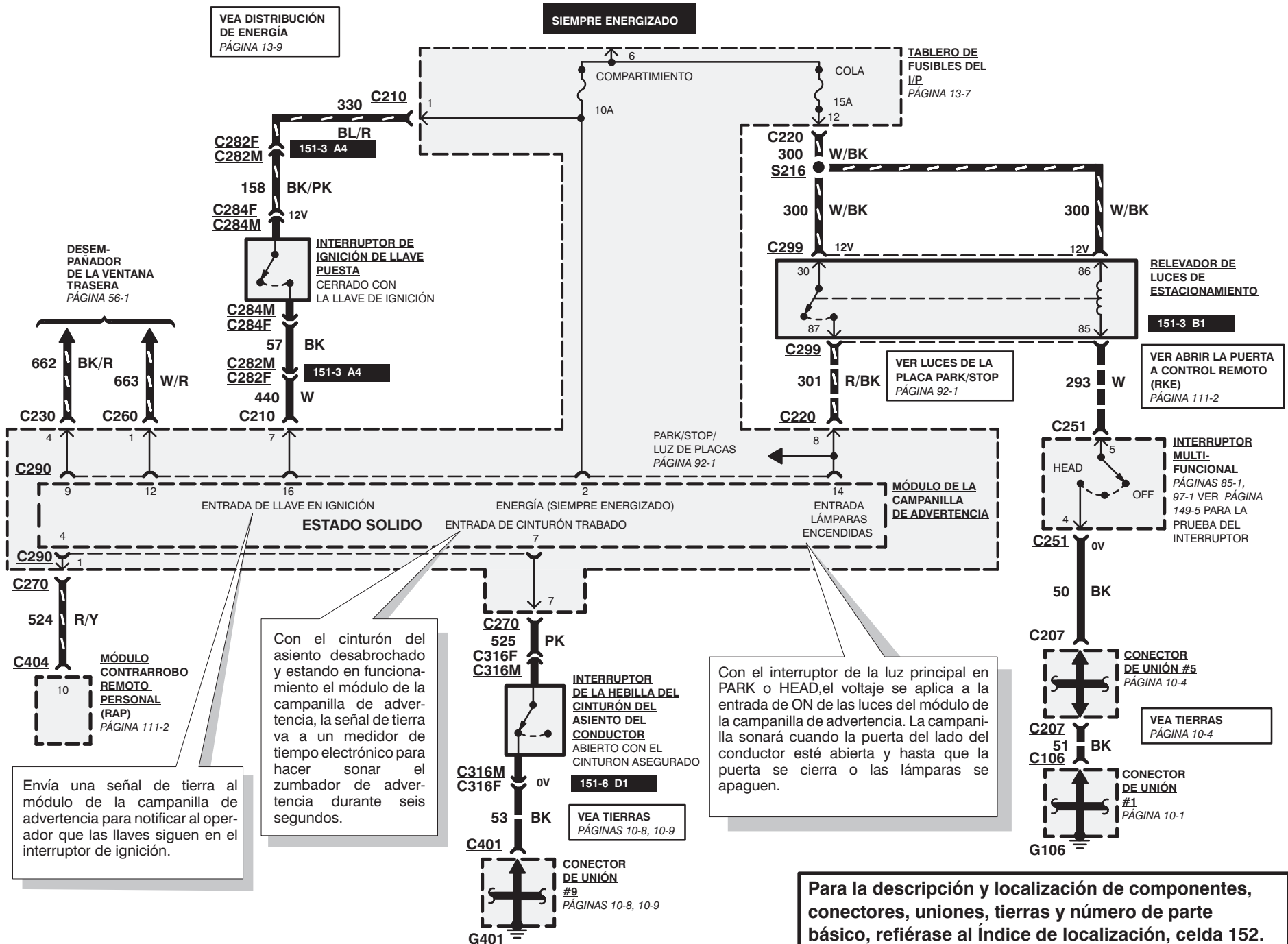
\* START O RUN  
\*\* VAGONETA





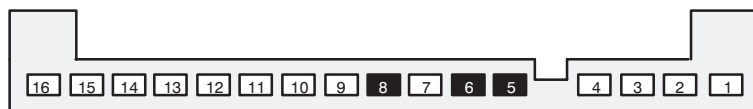
# CAMPANILLA DE ADVERTENCIA 66-2

1998 ESCORT/TRACER



# 66-3 CAMPANILLA DE ADVERTENCIA

1998 ESCORT/TRACER



**C290 (ANARANJADO)**  
**MÓDULO DE LA CAMPANILLA DE ADVERTENCIA**

TERMINAL	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	Energía
2	Energía (Siempre energizado)
3	Señal de luces interiores
4	Entrada de abrir la puerta a control remoto (RKE)
5	SIN USO
6	SIN USO
7	Entrada del interruptor del indicador de advertencia del cinturón de seguridad
8	SIN USO
9	Control del cronómetro del desempañador trasero
10	Advertencia del cinturón de seguridad
11	Tierra
12	Interruptor de entrada del desempañador trasero
13	Entrada del interruptor de la puerta
14	Entrada del faro encendido
15	Unidad de entrada del A/B
16	Entrada de llave de ignición

**LISTA DE REFERENCIA DE LOS  
CONECTORES DE LA CELDA 66**

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C210	13-12
C219	150-4
C220	13-13
C230	13-13
C232	13-14
C251	90-5
C254	62-6
C260	13-14
C270	13-15

## NOTAS 66-4

## 1998 ESCORT/TRACER

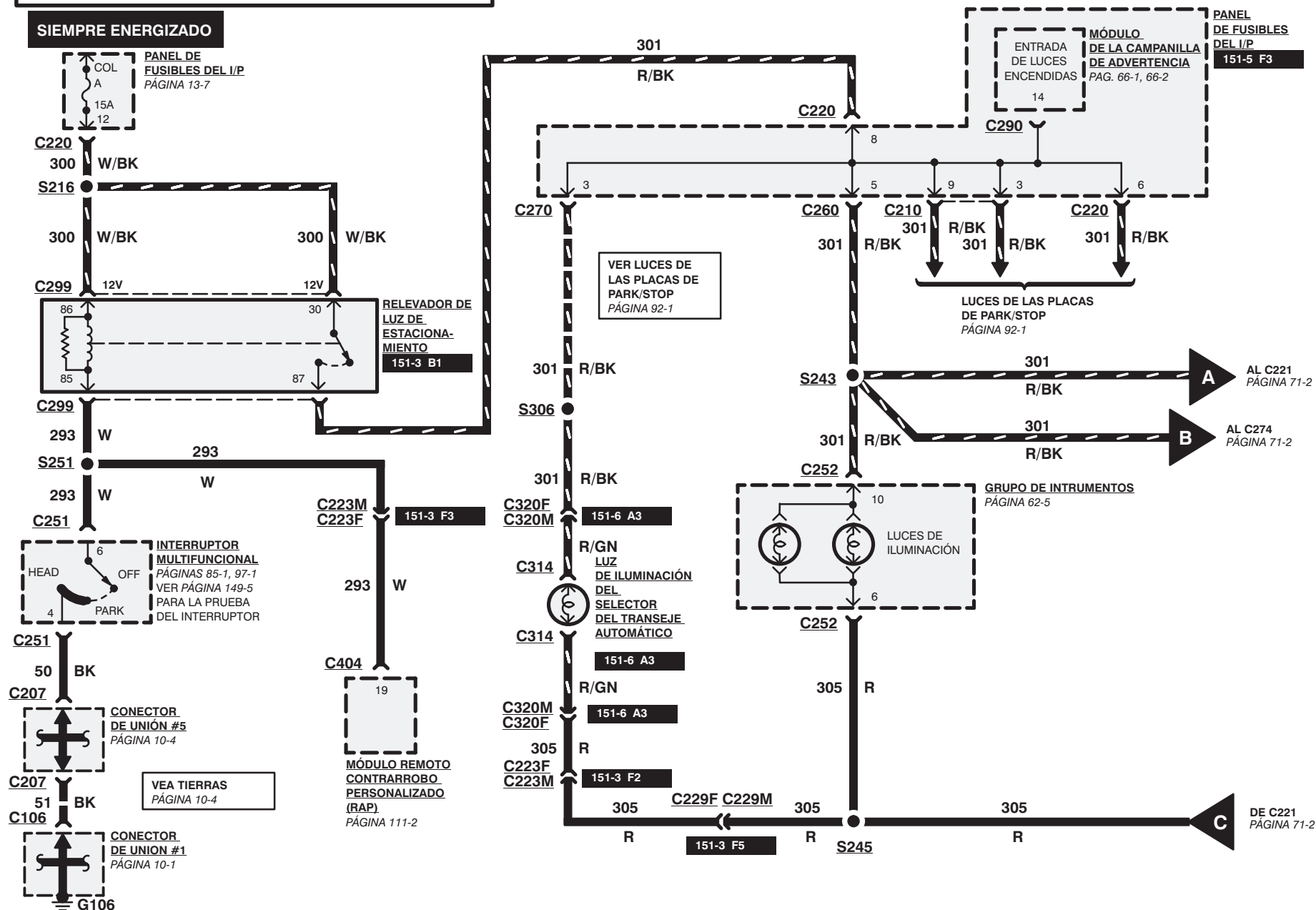
This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 71-1 ILUMINACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

1998 ESCORT/TRACER

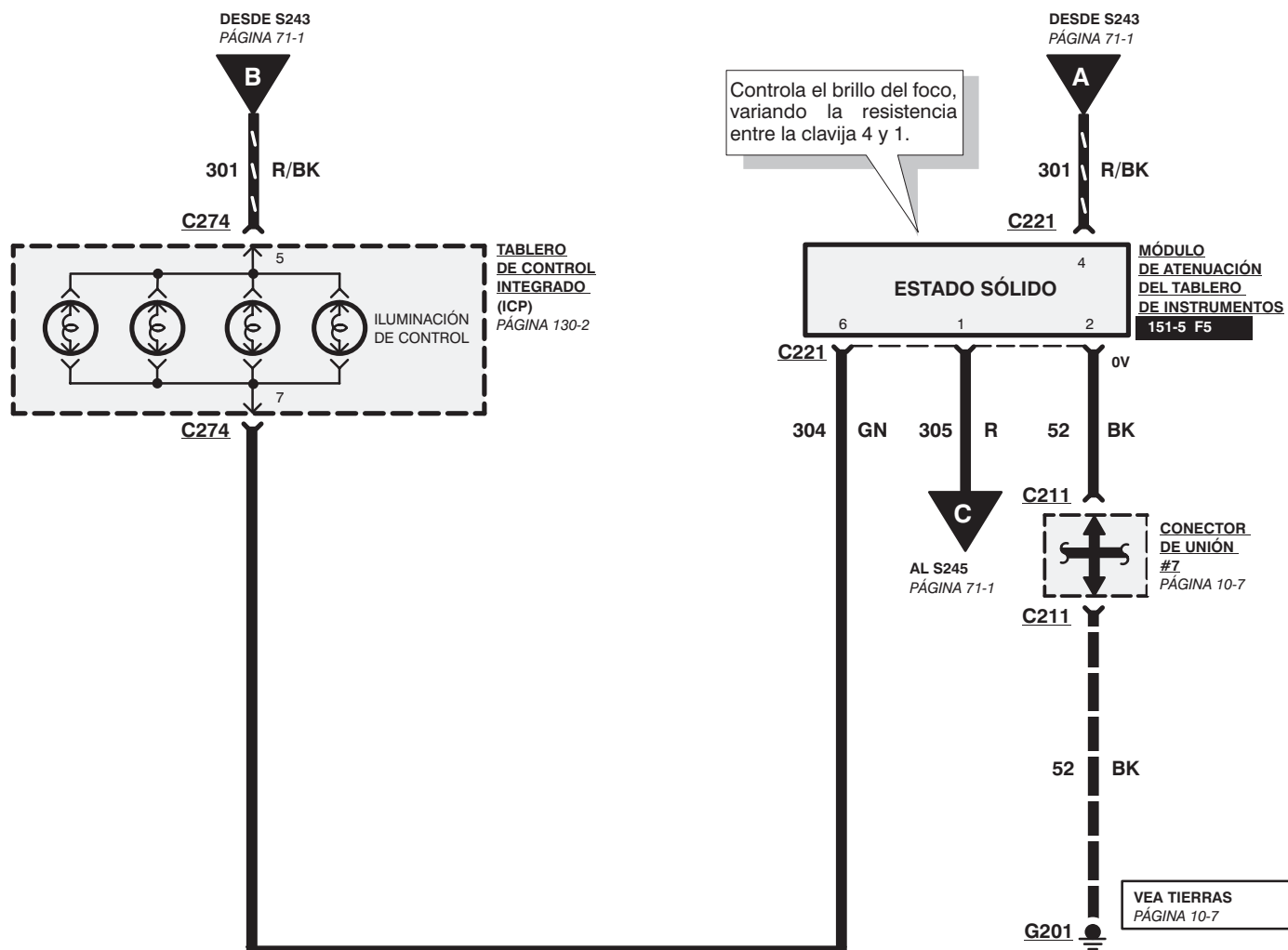
Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 413-00 del Manual de taller.

SIEMPRE ENERGIZADO



# ILUMINACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS 71-2

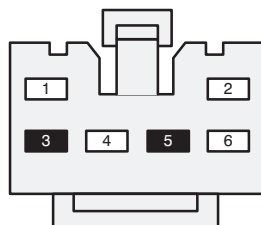
1998 ESCORT/TRACER



Para la descripción y localización de componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al índice de localización, celda 152.

# 71-3 ILUMINACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

1998 ESCORT/TRACER



**C221 (BLANCO)**

**MÓDULO DE ATENUACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	305 (R)	Entrada de tierra de la lámpara
2	52 (BK)	Módulo de tierra
3	—	SIN USO
4	301 (R/BK)	Relevador de entrada de luz de estacionamiento
5	—	SIN USO
6	304 (GN)	Entrada del tablero de control integrado (ICP)

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 71

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C210	13-12
C220	13-13
C223	150-5
C229	150-6
C251	90-5
C252	62-7
C260	13-14
C270	13-15
C274	130-5
C290	66-3

## NOTAS 71-4

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

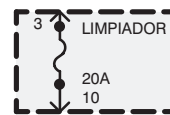
# 81-1 LIMPIAPARABRISAS DE INTERVALO

1998 ESCORT/TRACER

Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 501-16 de Manual del taller.

VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-4

ENERGIZADO EN RUN

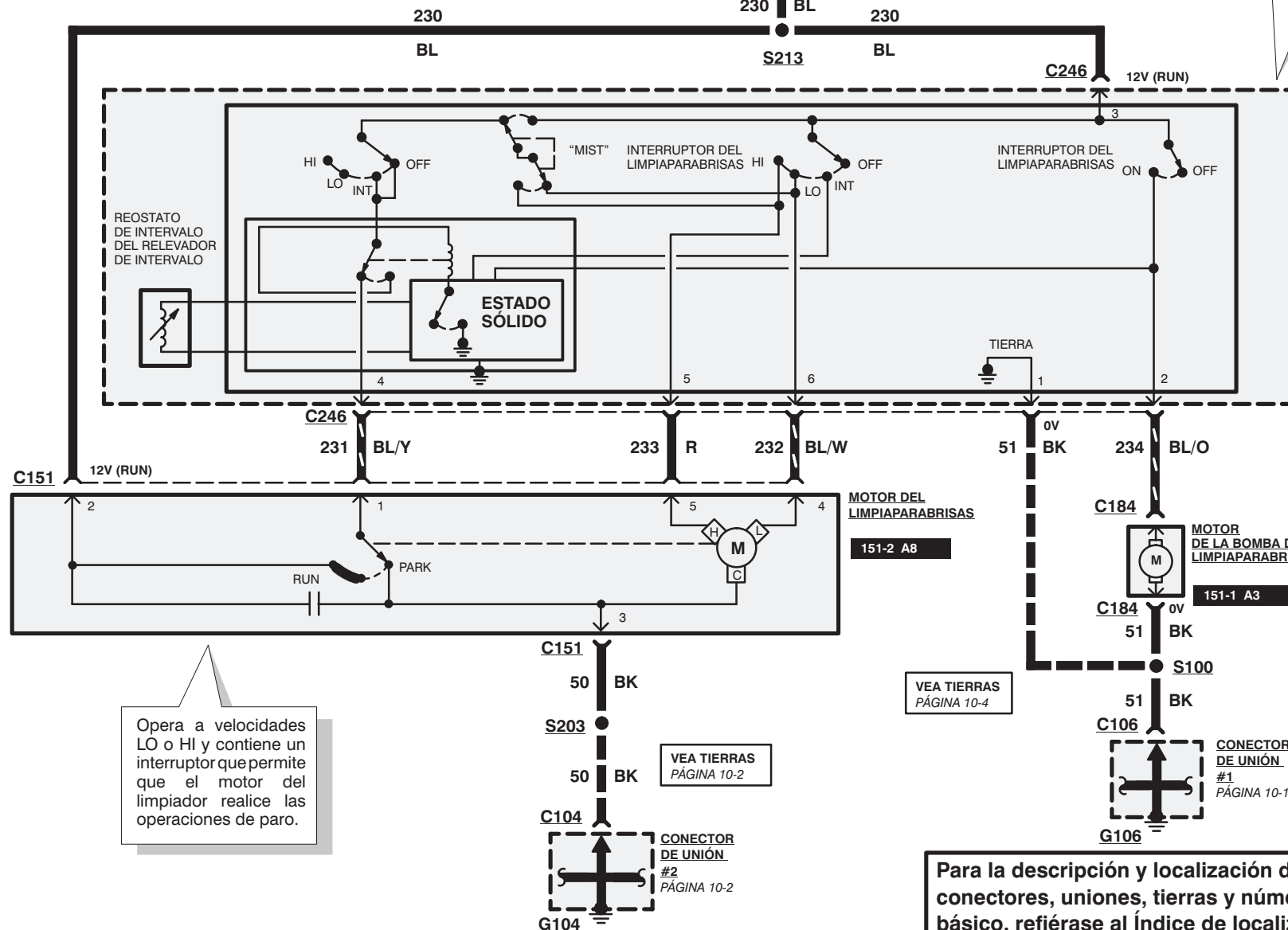


TABLERO DE FUSIBLES DEL I/P  
PÁGINA 13-4

Permite que el conductor seleccione las funciones del limpiador LO, HI o del intervalo del limpiador.

INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL  
VEA PÁGINA 149-8 PARA LA PRUEBA DEL INTERRUPTOR

151-3 A6



MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS  
151-2 A8

MOTOR DE LA BOMBA DEL LIMPIAPARABRISAS  
151-1 A3

VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-4

VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-2

CONECTOR DE UNIÓN #2  
PÁGINA 10-2

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

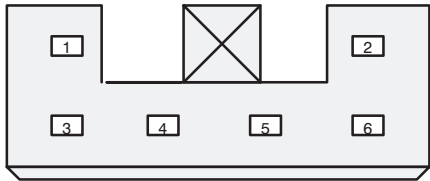
Opera a velocidades LO o HI y contiene un interruptor que permite que el motor del limpiador realice las operaciones de paro.

Para la descripción y localización de componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.



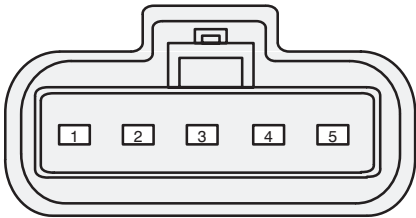
# LIMPIAPARABRISAS DE INTERVALO 81-2

1998 ESCORT/TRACER



**C246**  
**INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	51 (BK)	Tierra
2	234 (BL/O)	Salida de la bomba del lavador
3	230 (BL)	Energía (Energizado en run)
4	231 (BL/Y)	Entrada del Park/Run
5	233 (R)	Salida del Motor HI
6	232 (BL/W)	Salida del Motor LO



**C151 (GRIS)**  
**MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS**

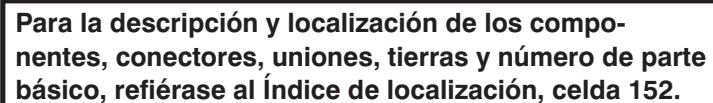
TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	231 (BL/Y)	Entrada INT del interruptor del limpiador
2	230 (BL)	Energía (Energizado en run)
3	50 (BK)	Tierra (Motor)
4	232 (BL/W)	Entrada LO del interruptor del limpiador
5	233 (R)	Entrada HI del interruptor del limpiador.

## LISTA DE REFERENCIA DEL CONECTOR CELDA 81

CONECTOR	SECCION-PÁGINA
C220	13-13

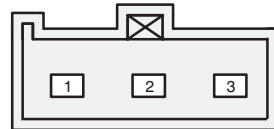
## 1998 ESCORT/TRACER

## VAGONETAS SOLAMENTE



# LIMPIADOR/LAVADOR DE LA COMPUERTA TRASERA 82-2

1998 ESCORT/TRACER



**C247**

## INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	241 (BL/BK)	Control del motor del limpiador de la compuerta levadiza
2	242 (O)	Control del motor del limpiador de la compuerta trasera
3	51 (BK)	Tierra

## LISTA DE REFERENCIA DEL CONECTOR DE LA CELDA 82

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C223	150-5
C270	13-15
C400	150-11

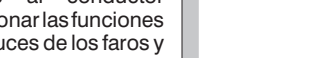
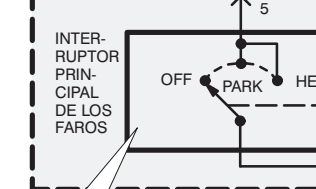
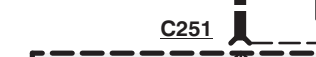
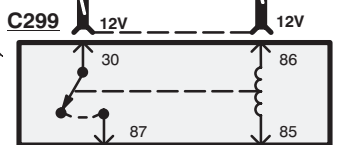
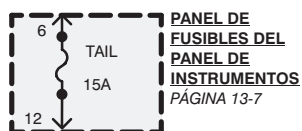
# 85-1 LOS FAROS (SIN DRL)

1998 ESCORT/TRACER

Para la información de diagnóstico refiérase a la sección 417-01 del Manual de taller.

Conduce el flujo de la corriente para operar las luces de estacionamiento con el interruptor de los faros en posición PARK o HEAD.

SIEMPRE ENERGIZADO



RELEV. DE LA LUZ DE ESTACIONAMIENTO

ENTRADA CON CONTROL REMOTO SIN LLAVE (RKE)  
PÁGINA 111-2

INTER-RUPTOR PRINCIPAL DE LOS FAROS

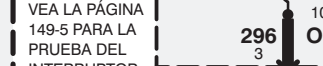
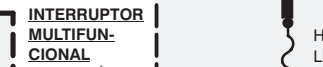
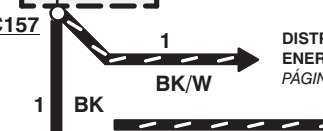
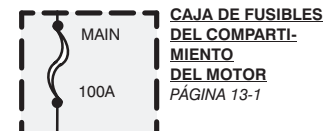
VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-4

CONECTOR DE UNIÓN #5  
PÁGINA 10-4

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

Conduce el flujo de la corriente para operar los faros con el interruptor en posición PARK o HEAD.

SIEMPRE ENERGIZADO



DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-1

RELEV. DE LOS FAROS

INTER-RUPTOR MULTIFUNCIONAL  
VEA LA PÁGINA 149-5 PARA LA PRUEBA DEL INTERRUPTOR

VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-4

CONECTOR DE UNIÓN #5  
PÁGINA 10-4

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

CAJA DE FUSIBLES DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR  
PÁGINA 13-1

INTER-RUPTOR MULTIFUNCIONAL  
VEA LA PÁGINA 149-5 PARA LA PRUEBA DEL INTERRUPTOR

VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-4

CONECTOR DE UNIÓN #5  
PÁGINA 10-4

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

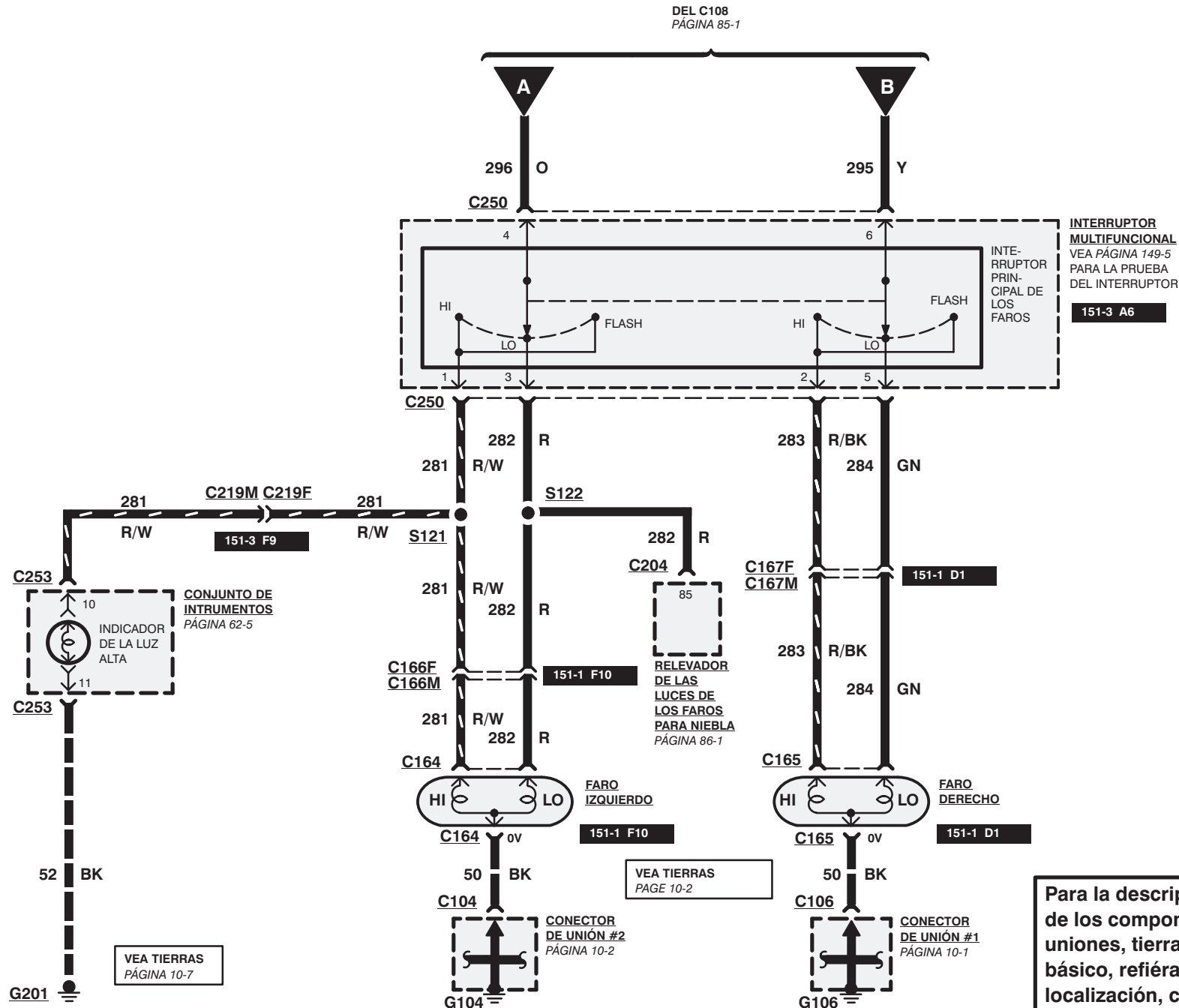
CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

CONECTOR DE UNIÓN #1  
PÁGINA 10-1

A C250  
PÁGINA 85-2

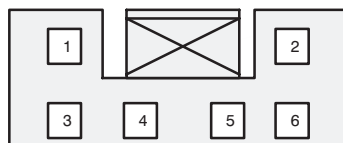
# LOS FAROS (SIN DRL) 85-2

1998 ESCORT/TRACER



# 85-3 LOS FAROS (SIN DRL)

1998 ESCORT/TRACER



**C250**

**INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	281 (R/W)	Salida del faro izquierdo de las luces altas
2	283 (R/BK)	Salida del faro derecho de las luces altas
3	282 (R)	Salida del faro izquierdo de las luces bajas
4	296 (O)	Energía (Energizado con los faros encendidos)
5	284 (GN)	Salida del faro derecho de las luces bajas
6	295 (Y)	Energía (Energizado con los faros encendidos)

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 85

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C108	13-11
C110	13-11
C251	90-4
C253	62-6
C299	92-5

## NOTAS 85-4

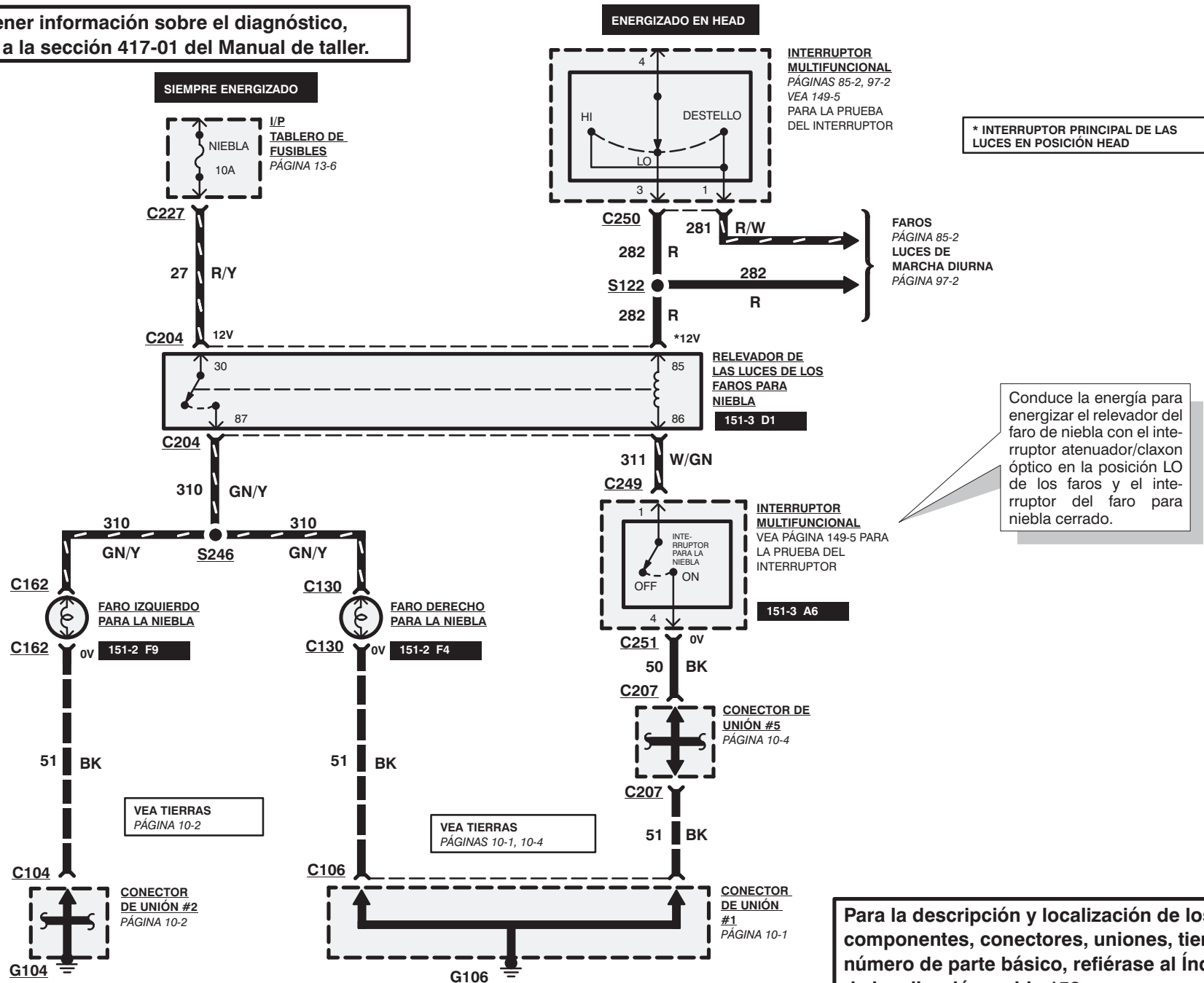
## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 86-1 FAROS DE NIEBLA

1998 ESCORT/TRACER

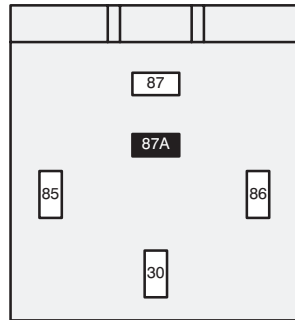
Para obtener información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 417-01 del Manual de taller.





# FAROS DE NIEBLA 86-2

1998 ESCORT/TRACER



## C204

### RELEVADOR DE LAS LUCES DE LOS FAROS PARA NIEBLA

#### LISTA DE REFERENCIA DEL CONECTOR DE LA CELDA 86

CONNECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C240	13-14
C249	90-5
C250	85-3
C251	90-5

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
30	27 (R/Y)	Energía (Siempre energizado)
85	282 (R)	Interruptor multifuncional
86	311 (W/GN)	Interruptor multifuncional
87	310 (GN/Y)	Faros de niebla
87A	—	SIN USO

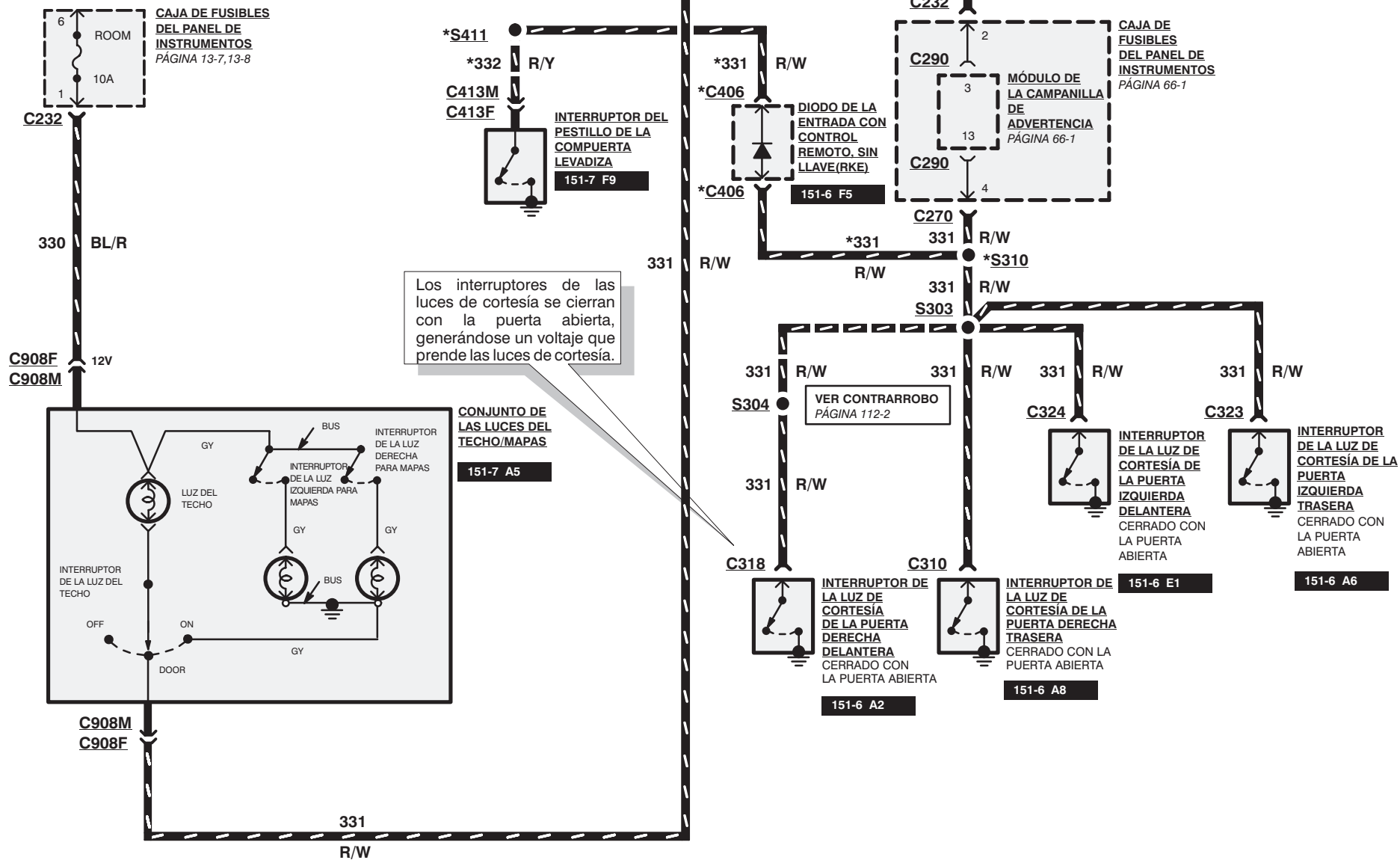
## 1998 ESCORT/TRACER

**SIEMPRE ENERGIZADO**

**VEA TABLERO DE  
INSTRUMENTOS**  
*PÁGINA 62-4*

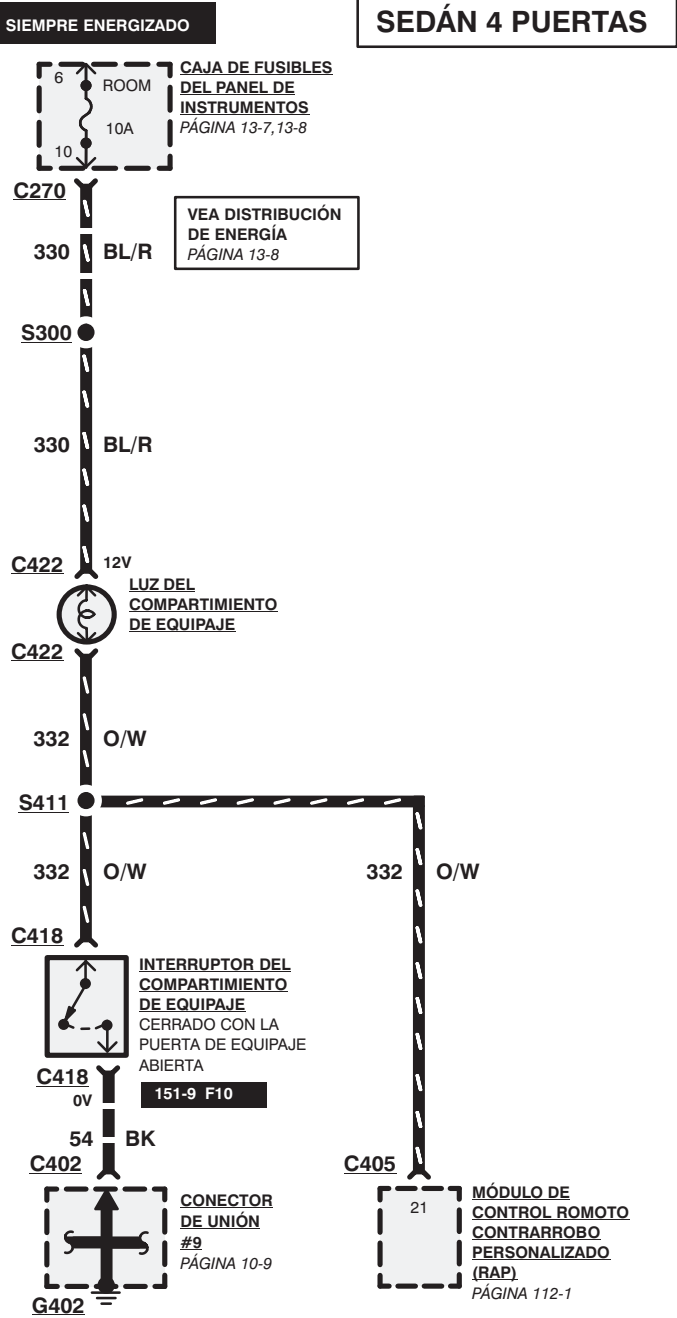
**CAJA DE FUSIBLES  
DEL PANEL DE  
INSTRUMENTOS**  
PÁGINA 13-7,13-8

**CAJA DE  
FUSIBLES  
DEL PANEL DE  
INSTRUMENTOS**  
PÁGINA 66-1



# LUCES DE CORTESÍA 89-2

1998 ESCORT/TRACER



CELDA 89 LISTA DE REFERENCIA DE CONECTORES

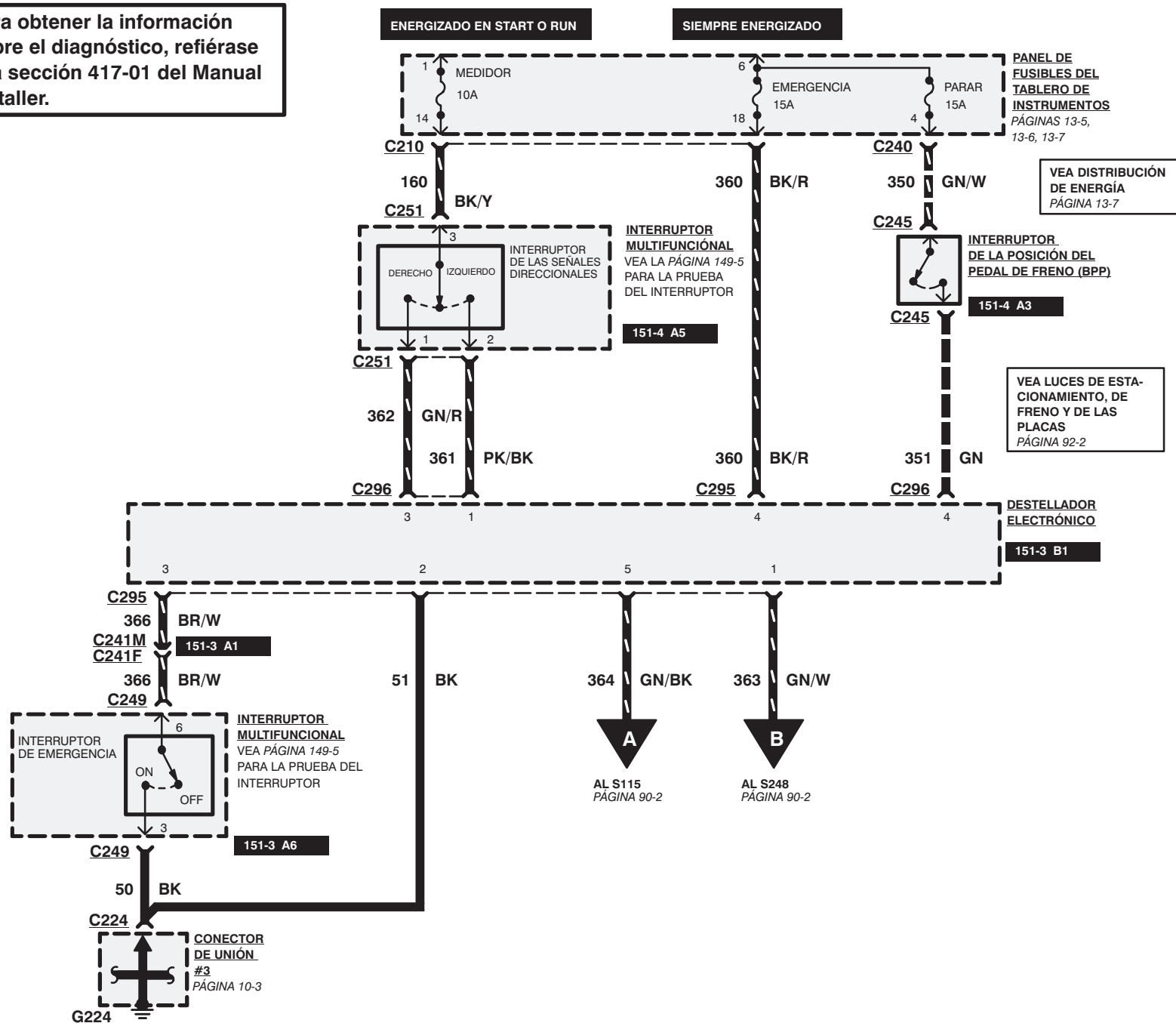
CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C210	13-12
C230	13-13
C249	90-5
C251	90-5
C252	62-7
C253	62-6
C270	13-15
C290	66-3
C400	150-11

Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al índice de localización, celda 152.

# 90-1 LUCES DIRECCIONALES Y DE EMERGENCIA

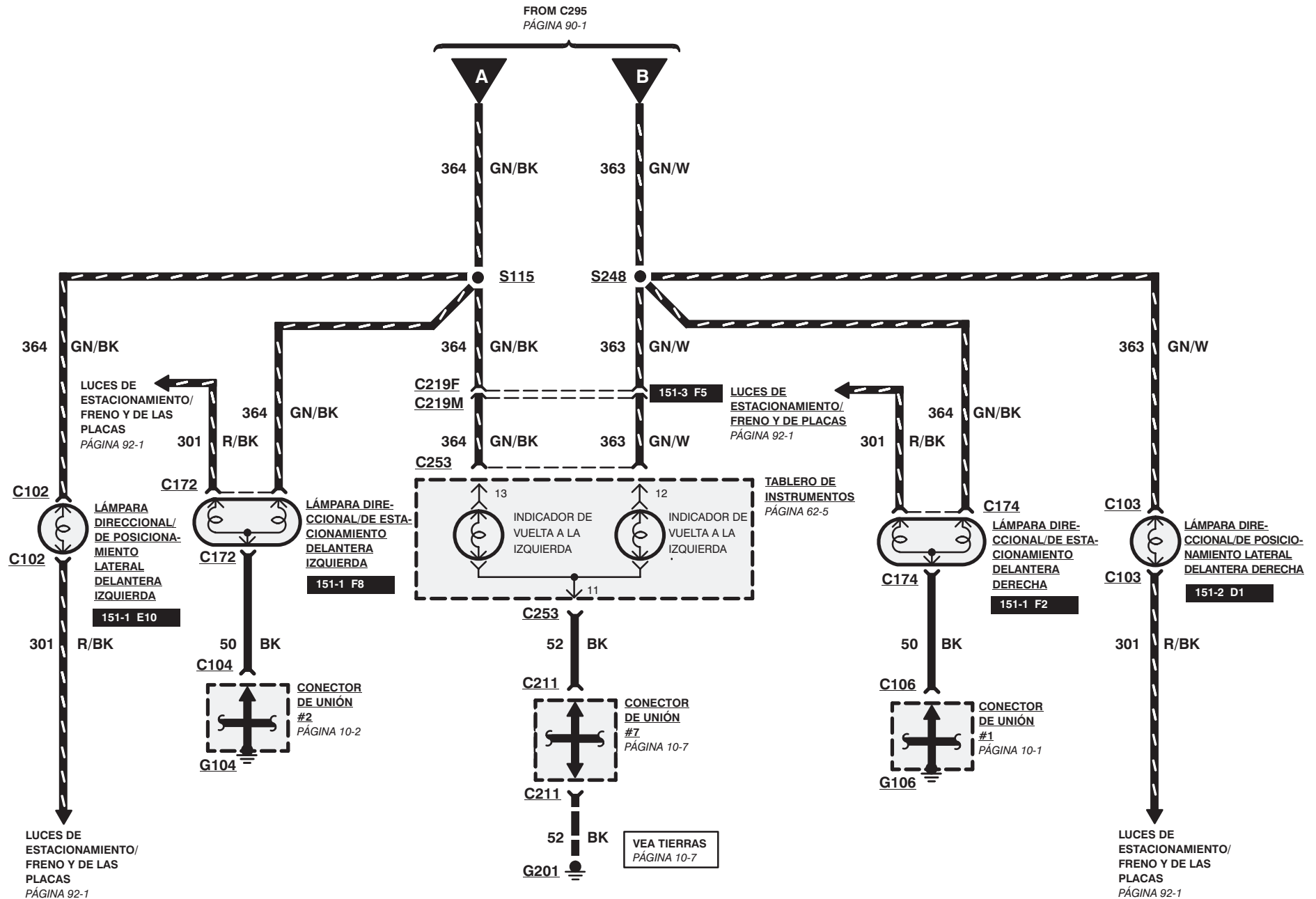
1998 ESCORT/TRACER

Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 417-01 del Manual de taller.



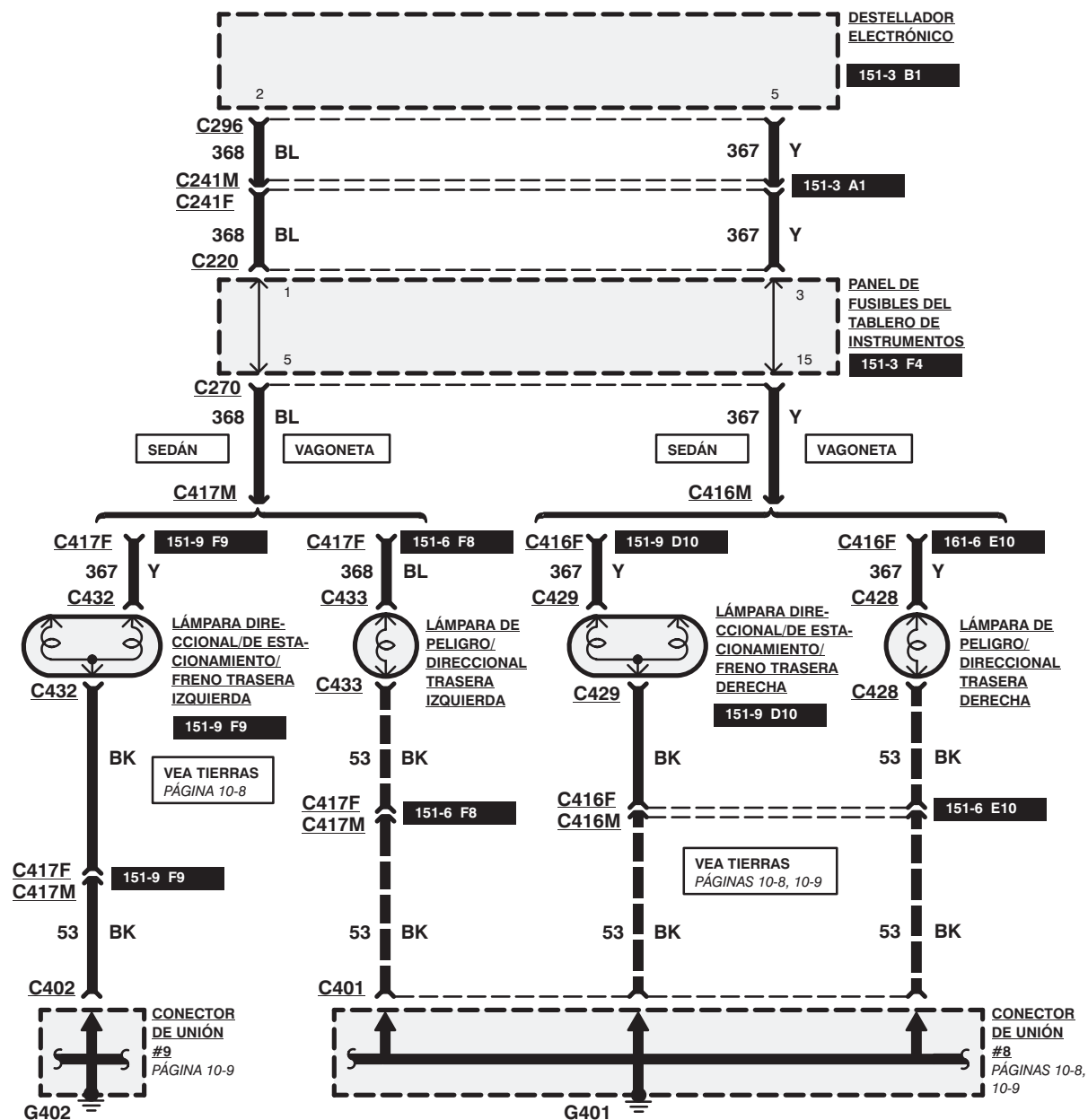
# LUCES DIRECCIONALES Y DE EMERGENCIA 90-2

1998 ESCORT/TRACER



# 90-3 LUCES DIRECCIONALES Y DE EMERGENCIA

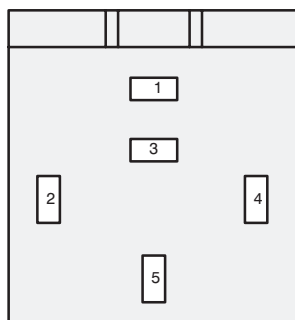
1998 ESCORT/TRACER



Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al índice de localización, celda 152.

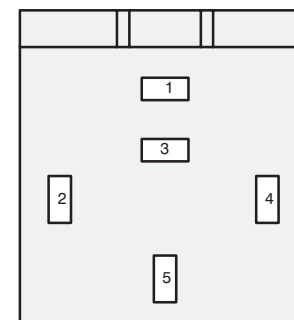
# LUCES DIRECCIONALES Y DE EMERGENCIA 90-4

1996 ESCORT/TRACER



**C296 (AMARILLO)**  
**DESTELLADOR ELECTRÓNICO**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	361 (PK/BK)	Alimentación de la lámpara trasera derecha
2	368 (BL)	Alimentación de la lámpara trasera izquierda
3	362 (GN/R)	Interruptor de posición del pedal del freno (BPP)
4	351 (GN)	Interruptor de señal de dirección
5	367 (Y)	Interruptor de señal de dirección

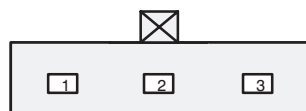


**C295 (AZUL)**  
**DESTELLADOR ELECTRÓNICO**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	363 (GN/W)	Salida del indicador de vuelta a la derecha
2	51 (BK)	Tierra
3	366 (BR/W)	Interruptor de peligro
4	360 (BK/R)	Energía (siempre energizado)
5	364 (GN/BK)	Salida del indicador de vuelta a la izquierda

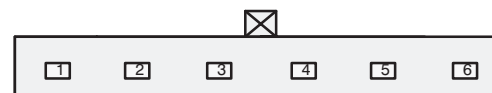
# 90-5 LUCES DIRECCIONALES Y DE EMERGENCIA

1998 ESCORT/TRACER



**C249 (BLANCO)**  
**INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	311 (W/GN)	Control del relevador del faro de niebla
2	366 (BR/W)	Destellador electrónico
3	50 (BK)	Tierra



**C251 (BLANCO)**  
**INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	362 (GN/R)	Destellador electrónico
2	361 (PK/BK)	Destellador electrónico
3	160 (BK/Y)	Energía (energizado en Start o Run)
4	50 (BK)	Tierra
5	293 (W)	Control del relevador de lámpara de estacionamiento
6	292 (BR)	Control del relevador del faro

## LISTA DE REFERENCIAS DE CONECTORES, CELDA 90

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C210	13-12
C220	13-13
C252	62-7
C270	13-15



## 1998 ESCORT/TRACER

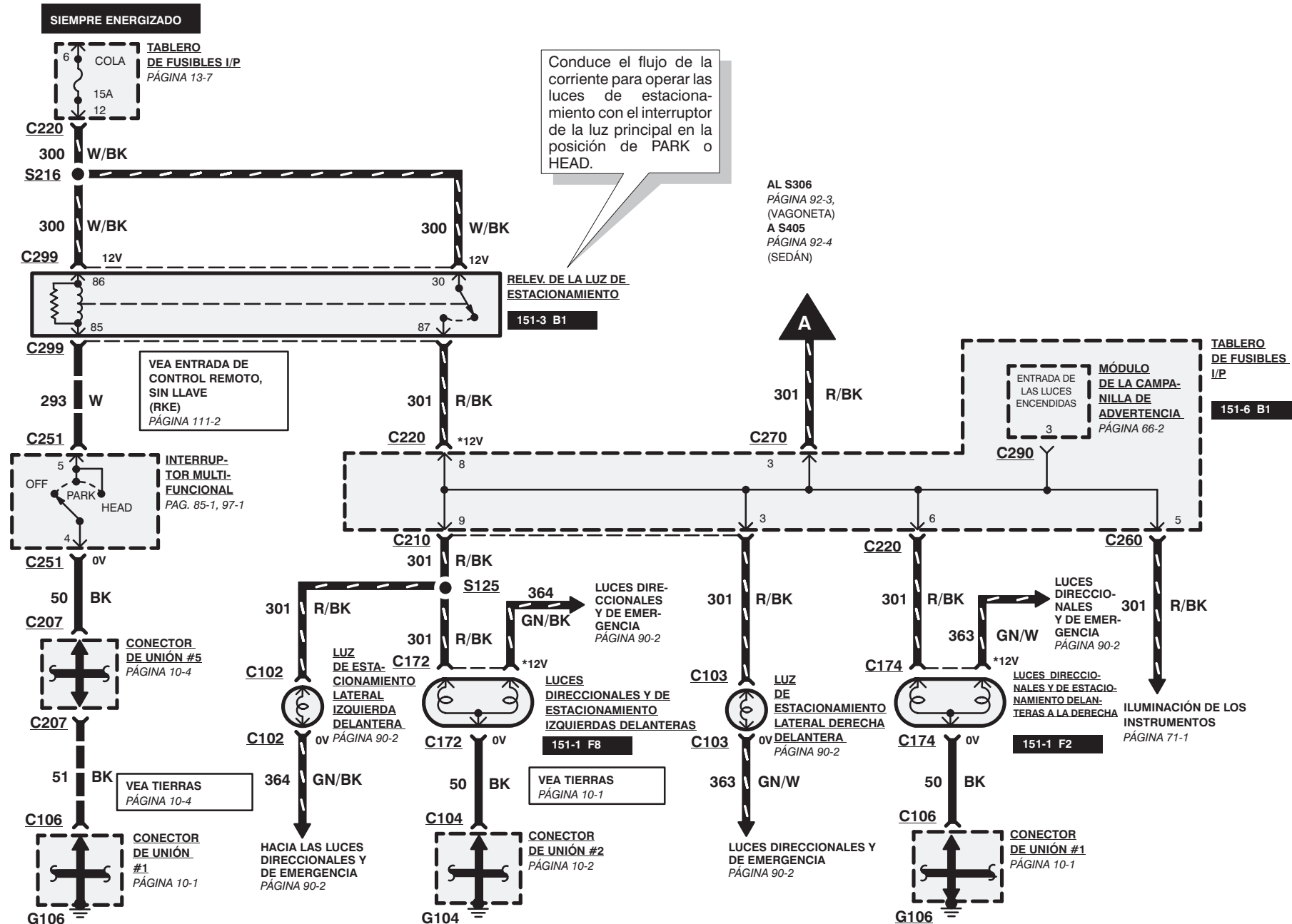
This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 92-1 LUCES DE ESTACIONAMIENTO, DE PARO Y DE LAS PLACAS DE MATRÍCULA

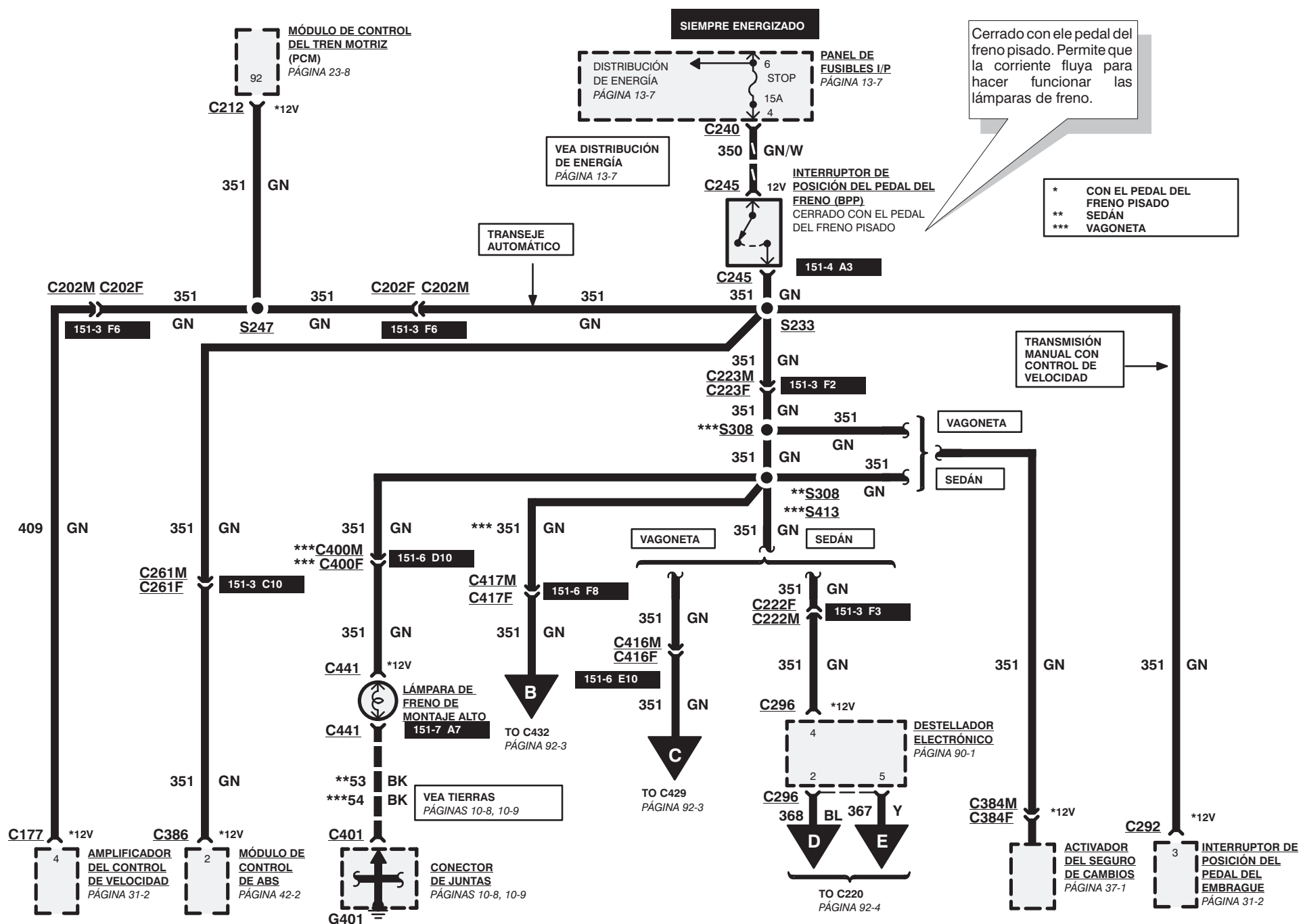
1998 ESCORT/TRACER

Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 417-01 del Manual de taller.

\* INTERRUPTOR PRINCIPAL DE LAS LUCES EN PARK OR HEAD

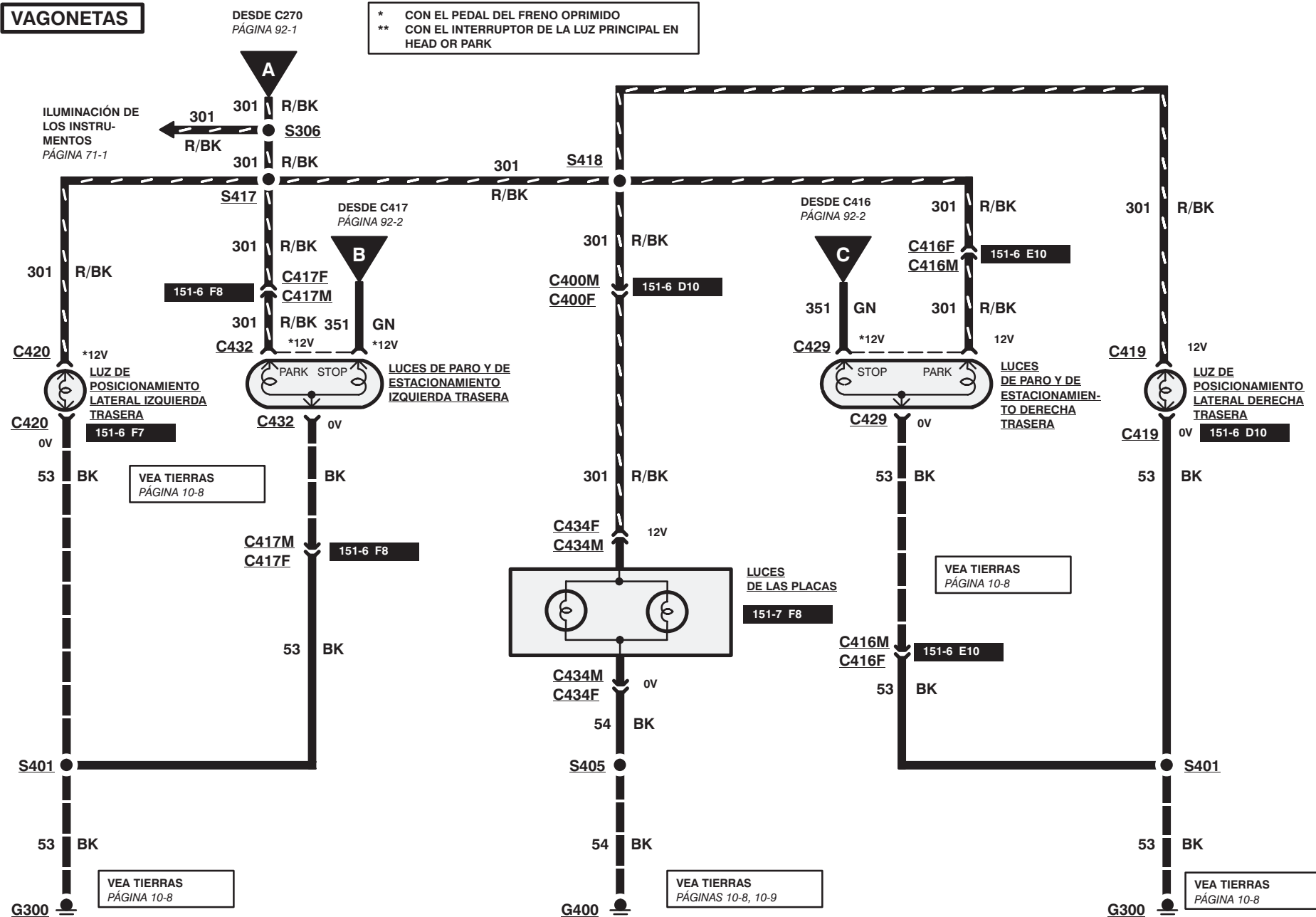


## 1998 ESCORT/TRACER



## 1998 ESCORT/TRACER

* CON EL PEDAL DEL FRENO OPRIMIDO
** CON EL INTERRUPTOR DE LA LUZ PRINCIPAL EN HEAD OR PARK

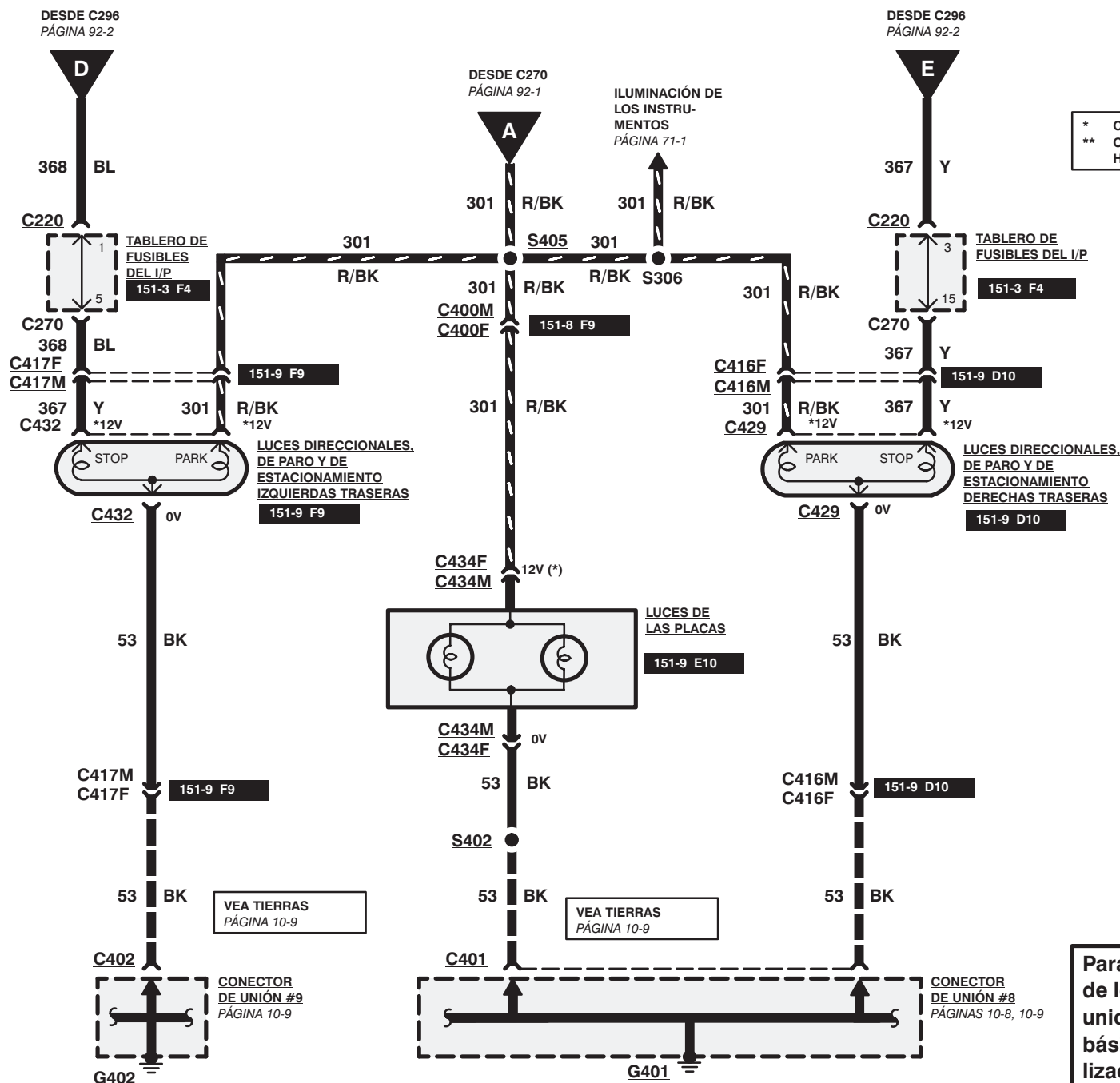


# LUCES DE ESTACIONAMIENTO, DE PARO Y DE LAS PLACAS DE MATRÍCULA 92-4

1998 ESCORT/TRACER

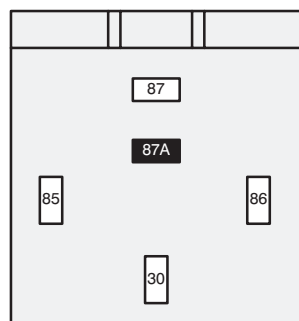
**SEDÁN  
4 PUERTAS**

\* CON EL PEDAL DEL FRENO OPRIMIDO  
\*\* CON EL INTERRUPTOR DE LA LUZ PRINCIPAL EN HEAD OR PARK



# 92-5 LUCES DE ESTACIONAMIENTO, DE PARO Y DE LAS PLACAS DE MATRÍCULA

1998 ESCORT/TRACER



**C299**

**RELEVADOR DE LAS LUCES DE ESTACIONAMIENTO**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
30	300 (W/BK)	Energía (siempre energizado)
85	293 (W)	Interruptor multifuncional
86	300 (W/BK)	Energía (siempre energizado)
87	301 (R/BK)	Alimentación de la lámpara
87A	—	SIN USO

## LISTA DE REFERENCIA DE CONECTORES, CELDA 92

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C212	23-9
C220	13-13
C240	13-14
C251	90-5
C270	13-15
C290	66-3
C202	150-2
C295	90-4
C296	90-4
C386	42-4
C400	150-11
C416	150-12
C417	150-12

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

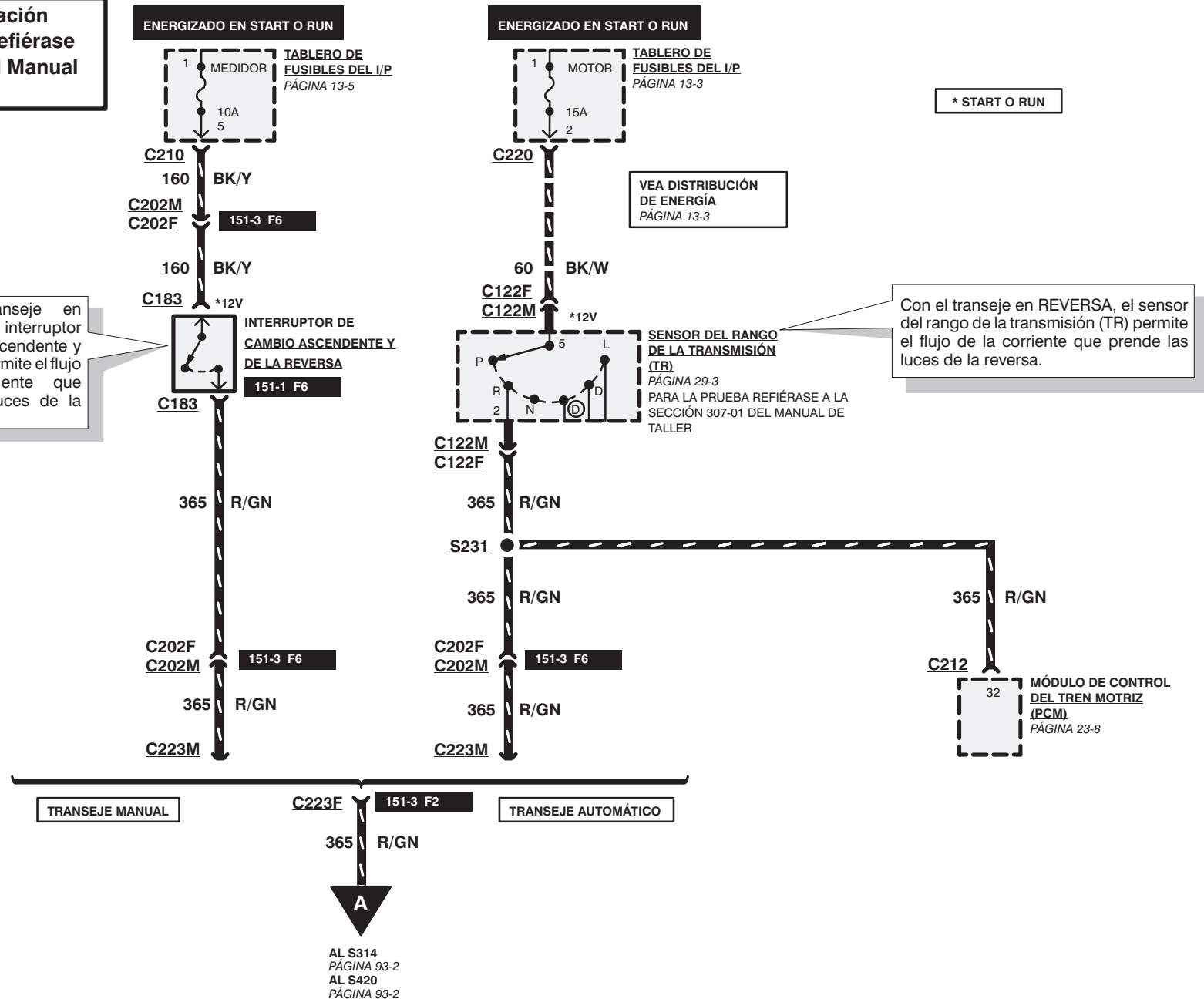
# 93-1 LUCES DE REVERSA

1998 ESCORT/TRACER

Para obtener la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 417-01 del Manual de taller.

Con el transeje en REVERSA, el interruptor de cambio ascendente y de reversa permite el flujo de la corriente que prende las luces de la reversa.

Con el transeje en REVERSA, el sensor del rango de la transmisión (TR) permite el flujo de la corriente que prende las luces de la reversa.





## 1998 ESCORT/TRACER

**Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.**

## 1998 ESCORT/TRACER

Conduce el flujo de la corriente para operar las luces de estacionamiento con el interruptor de los faros en la posición de PARK o HEAD.

6  
PARTE  
TRA-

**TABLERO  
DE LOS FUIBLES  
DEL I/P**  
PÁGINA 13-7

Conduce el flujo de la corriente para operar los faros con el interruptor de éstos en la posición de PARK o HEAD.

PRINCIPAL

**C240**  
300 W/BK

**S216**

300 W/BK 300 W/BK

**C299** 12V 12V

30 86

87 85

**C299**  
301 R/BK 293 W

**S251**

293 W

**LUCE DE LAS PLACAS, DE PARO Y DE ESTACIONAMIENTO**  
PÁGINA 92-1

**LUCES DE LAS  
PLACAS, DE PARO Y DE  
ESTACIONAMIENTO**  
PÁGINA 92-1

**VEA ENTRADA CON  
CONTROL REMOTO,  
SIN LLAVES (RKE)**  
*PÁGINA 111-2*

Permite al conductor seleccionar las funciones de las luces de estacionamiento y de los faros.

**VEA TIERRAS**  
*PÁGINA 10-4*

**INTERRUPTOR  
MULTIFUNCIONAL**  
VEA LA PÁGINA  
149-5 PARA LA  
PRUEBA DEL  
INTERRUPTOR

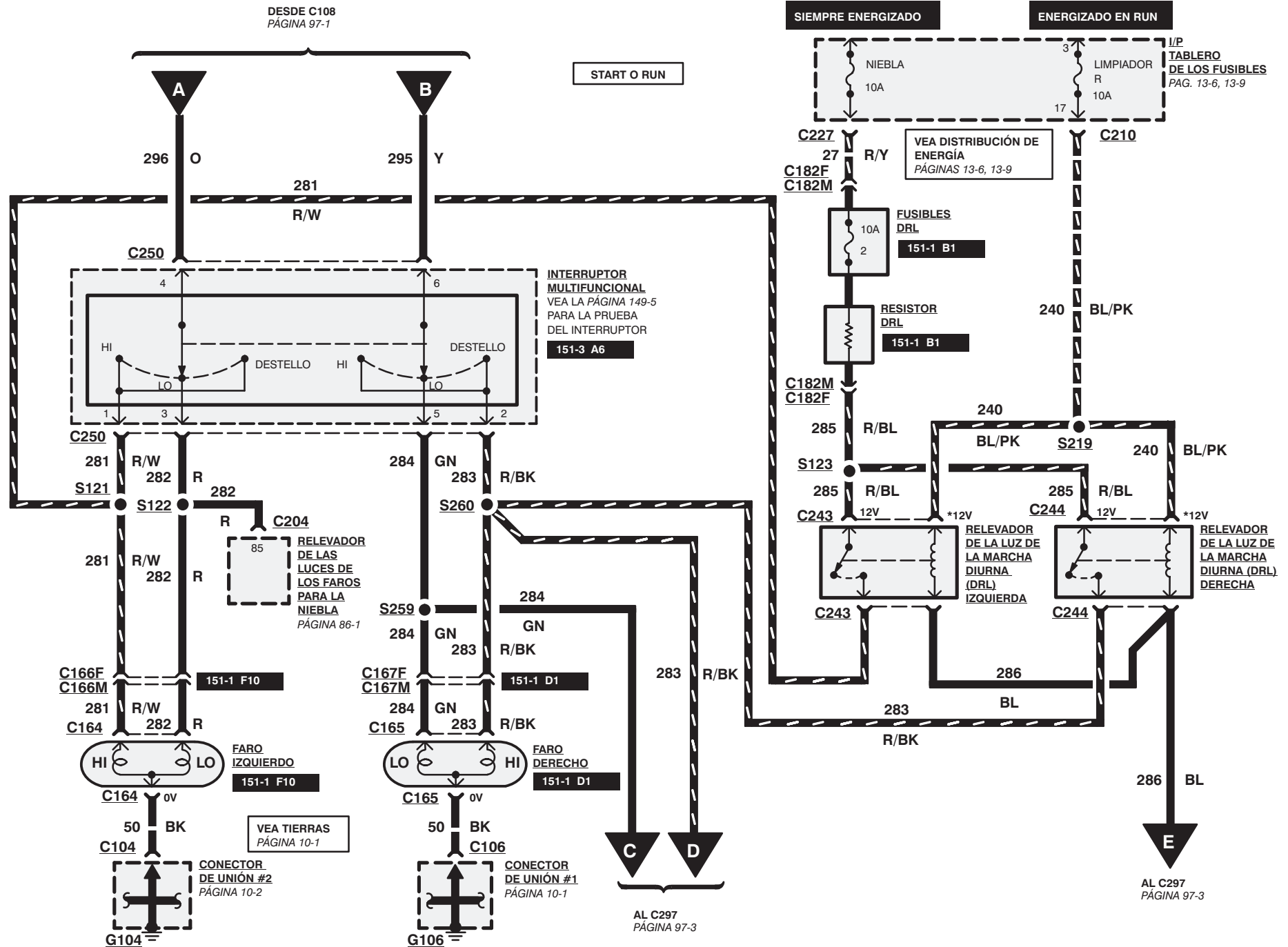
RELEV. DEL MOTOR  
DE FAROS PÁGINA 13-1

## RELEV. DE FAROS

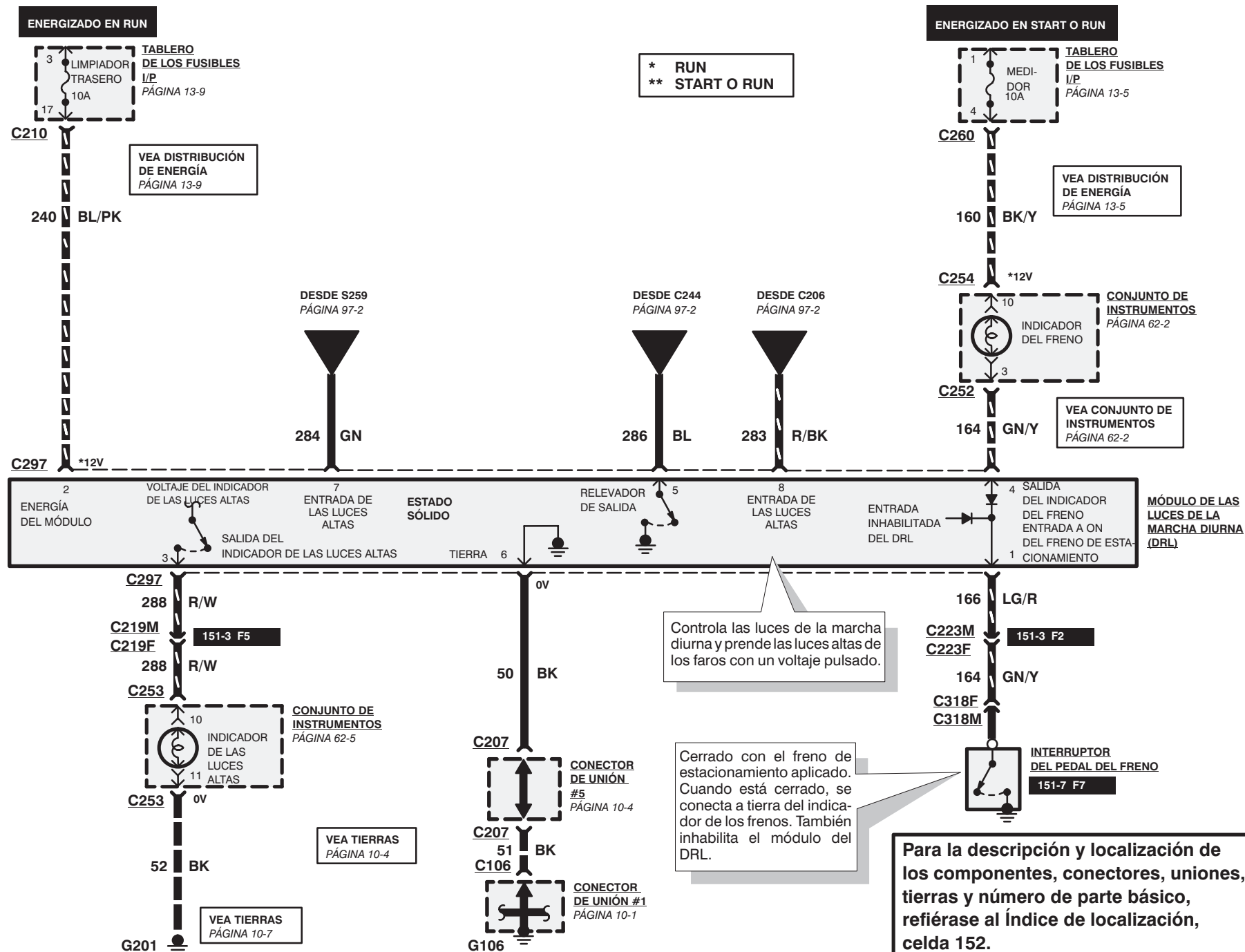
AL C250  
PÁGINA 97-2

# LUCES DE LA MARCHA DIURNA 97-2

1998 ESCORT/TRACER

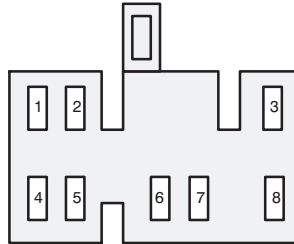


## 1998 ESCORT/TRACER



# LUCES DE LA MARCHA DIURNA 97-4

1998 ESCORT/TRACER



**C297 (BLANCO)**  
**MÓDULO DE LAS LUCES DEL DRL**  
**DE LA MARCHA DIURNA**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	166 (LG/R)	Entrada del encendido del pedal de freno
2	240 (BL/PK)	Energía (Energizado en Run)
3	288 (R/W)	Salida del indicador de las luces altas
4	164 (GN/Y)	Salida del indicador del freno
5	286 (BL)	Salida del relevador de DRL
6	50 (BK)	Tierra
7	284 (GN)	Entrada de las luces bajas
8	283 (R/BK)	Entrada de las luces altas

**LISTA DE REFERENCIA DE LOS**  
**CONECTORES DE LA CELDA 97**

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C108	13-11
C110	13-11
C204	86-2
C210	13-12
C223	150-5
C240	13-4
C250	85-3
C252	62-7
C253	62-6
C254	62-6

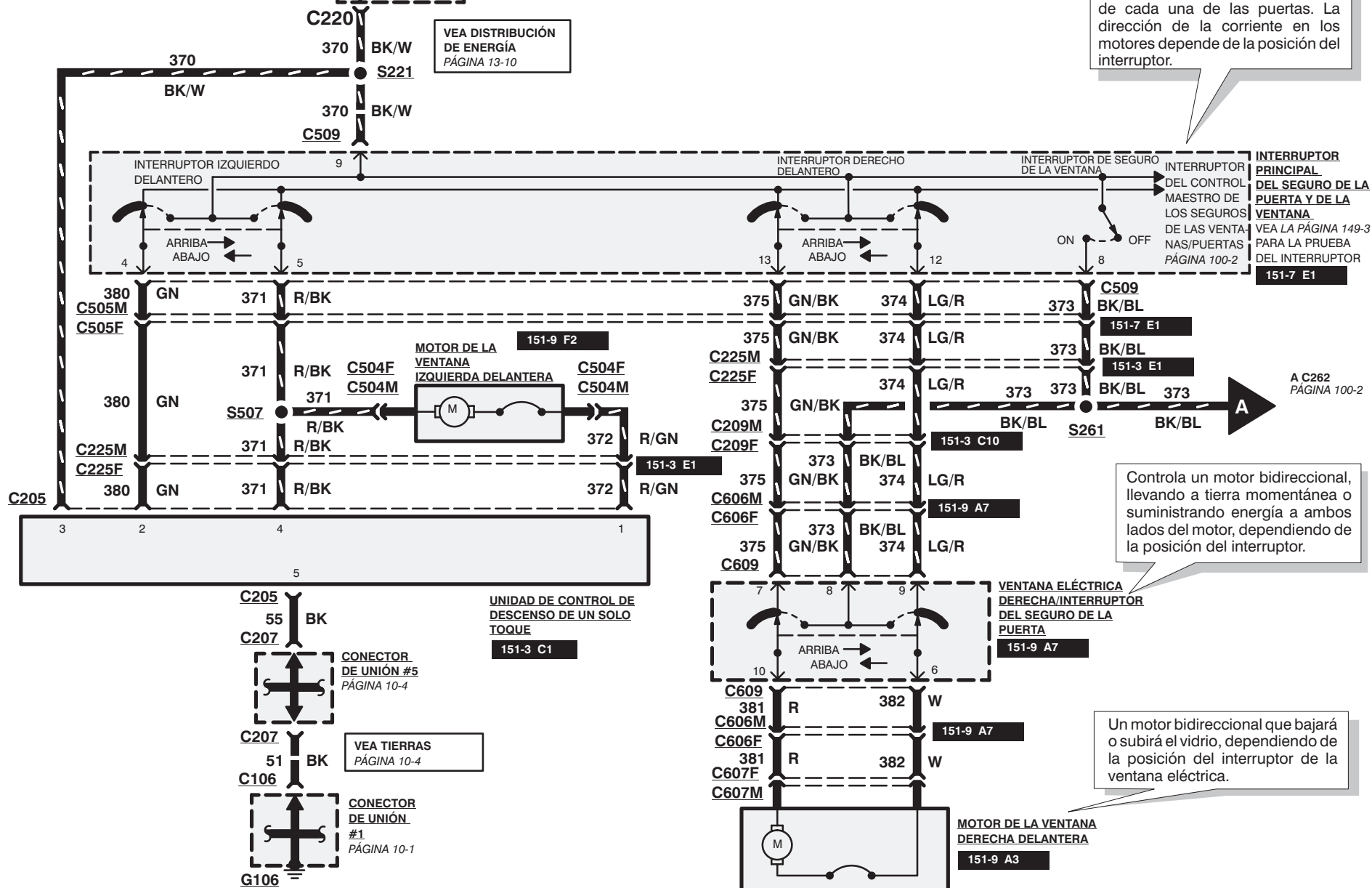
## 1998 ESCORT/TRACER

## ENERGIZADO EN RUN

VENTANAS  
ELÉCTRICAS  
30A  
11

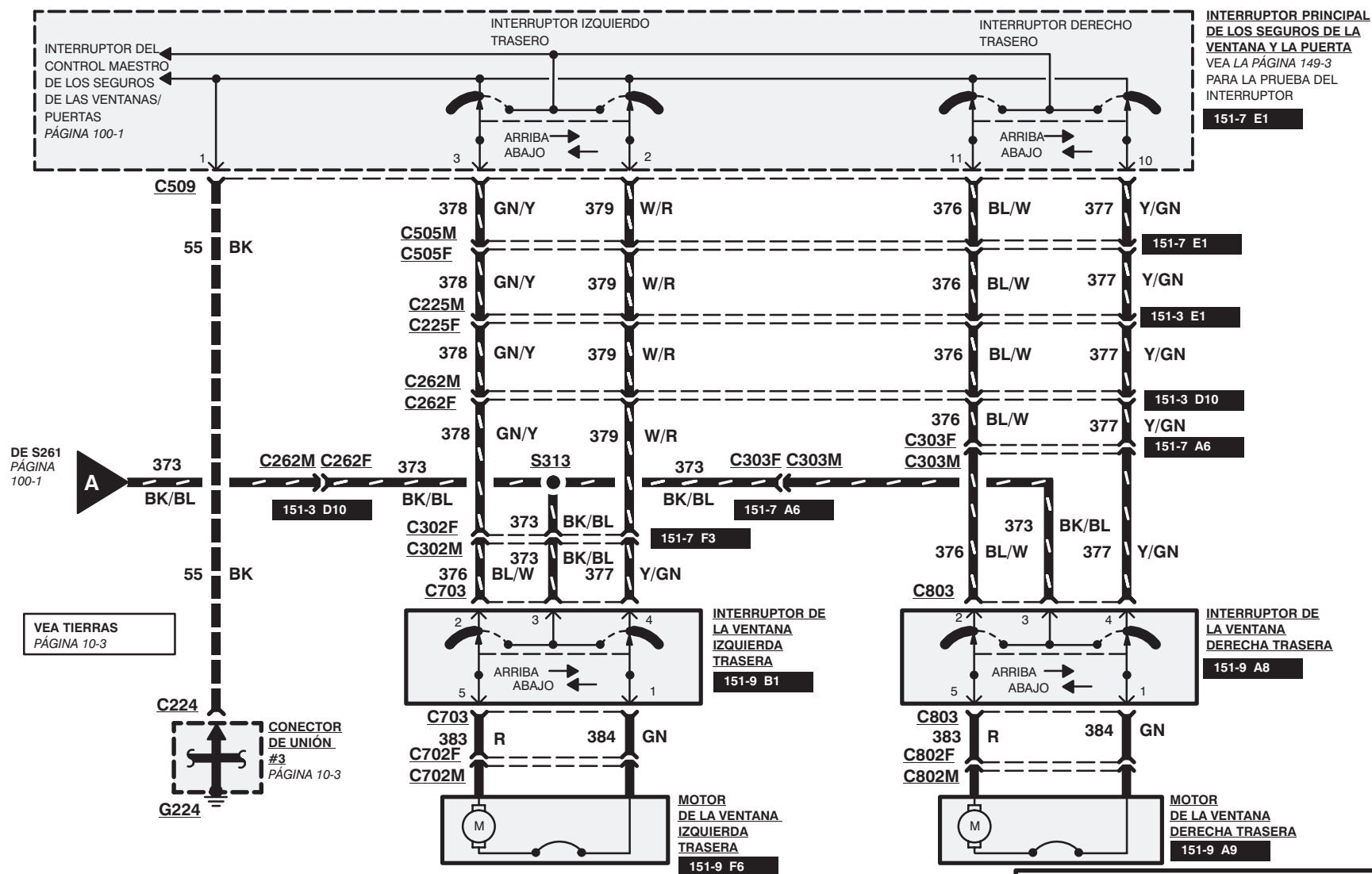
**TABLERO DE LOS  
FUSIBLES DEL I/P**  
PÁGINA 13-10

**VEA DISTRIBUCIÓN  
DE ENERGÍA**  
*PÁGINA 13-10*



# VENTANAS ELÉCTRICAS 100-2

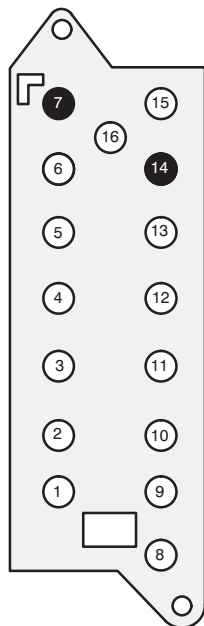
1998 ESCORT/TRACER



Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.

# 100-3 VENTANAS ELÉCTRICAS

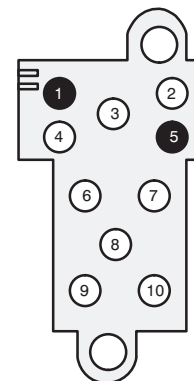
1998 ESCORT/TRACER



**C509 (NEGRO)**

**INTERRUPTOR MAESTRO DE LA VENTANA/SEGURO DE LA PUERTA**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	55 (BK)	Tierra (Interruptor de control de la ventana)
2	379 (W/R)	Motor de la ventana izquierda trasera
3	378 (GN/Y)	Motor de la ventana izquierda trasera
4	380 (GN)	Motor de la ventana izquierda delantera
5	371 (R/BK)	Motor de la ventana izquierda delantera
6	434 (BL)	Motor del seguro de la puerta
7	—	SIN USO
8	373 (BK/BL)	Salida del interruptor del seguro de la puerta
9	370 (BK/W)	Energía (Energizado en Acc o Run)
10	377 (Y/GN)	Motor de la ventana izquierda trasera
11	376 (BL/W)	Motor de la ventana izquierda trasera
12	374 (LG/R)	Motor de la ventana delantera derecha
13	375 (GN/BK)	Motor de la ventana delantera derecha
14	—	SIN USO
15	435 (GY)	Motor del seguro de la puerta
16	55 (BK)	Tierra (Interruptor del seguro de la puerta)



**C609 (NEGRO)**

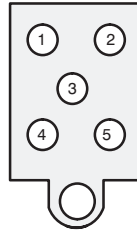
**INTERRUPTOR DEL SEGURO DE LAS PUERTAS Y DE LAS VENTANAS ELÉCTRICAS DERECHAS**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	435 (GY)	Motor del seguro de la puerta
3	55 (BK)	Tierra
4	434 (BL)	Motor del seguro de la puerta
5	—	SIN USO
6	382 (W)	Motor de la ventana delantera derecha
7	375 (GN/BK)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
8	373 (BK/BL)	Energía (Energizado en Acc o Run)
9	374 (LG/R)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
10	381 (R)	Motor de la ventana delantera derecha



# VENTANAS ELÉCTRICAS 100-4

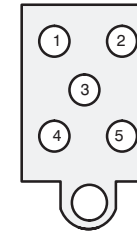
1998 ESCORT/TRACER



**C703 (GRIS)**

## INTERRUPTOR DE LA VENTANA IZQUIERDA TRASERA

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	384 (GN)	Motor de la ventana trasera izquierda
2	376 (BL/W)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
3	373 (BK/BL)	Interruptor del seguro de la puerta
4	377 (Y/GN)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
5	383 (R)	Motor de la ventana trasera izquierda



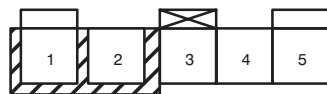
**C803 (GRIS)**

## INTERRUPTOR DE LA VENTANA DERECHA TASERA

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	384 (GN)	Motor de la ventana trasera derecha
2	376 (BL/W)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
3	373 (BK/BL)	Interruptor del seguro de la puerta
4	377 (Y/GN)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
5	383 (R)	Motor de la ventana trasera derecha

# 100-5 VENTANAS ELÉCTRICAS

1998 ESCORT/TRACER



## **C205**

**UNIDAD DE CONTROL DE DESCENSO DE UN SOLO TOQUE**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	372 (R/GN)	Motor de la ventana delantera derecha
2	380 (GN)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
3	370 (BK/W)	Energía (Energizado en Run)
4	371 (R/BK)	Control maestro de los seguros de las ventanas/puertas
5	55 (BK)	

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 93

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C209	150-3
C220	13-13
C225	150-5
C262	150-8
C302	150-9
C303	150-9
C505	150-13
C606	150-13

# NOTAS 100-6

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 110-1 SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS

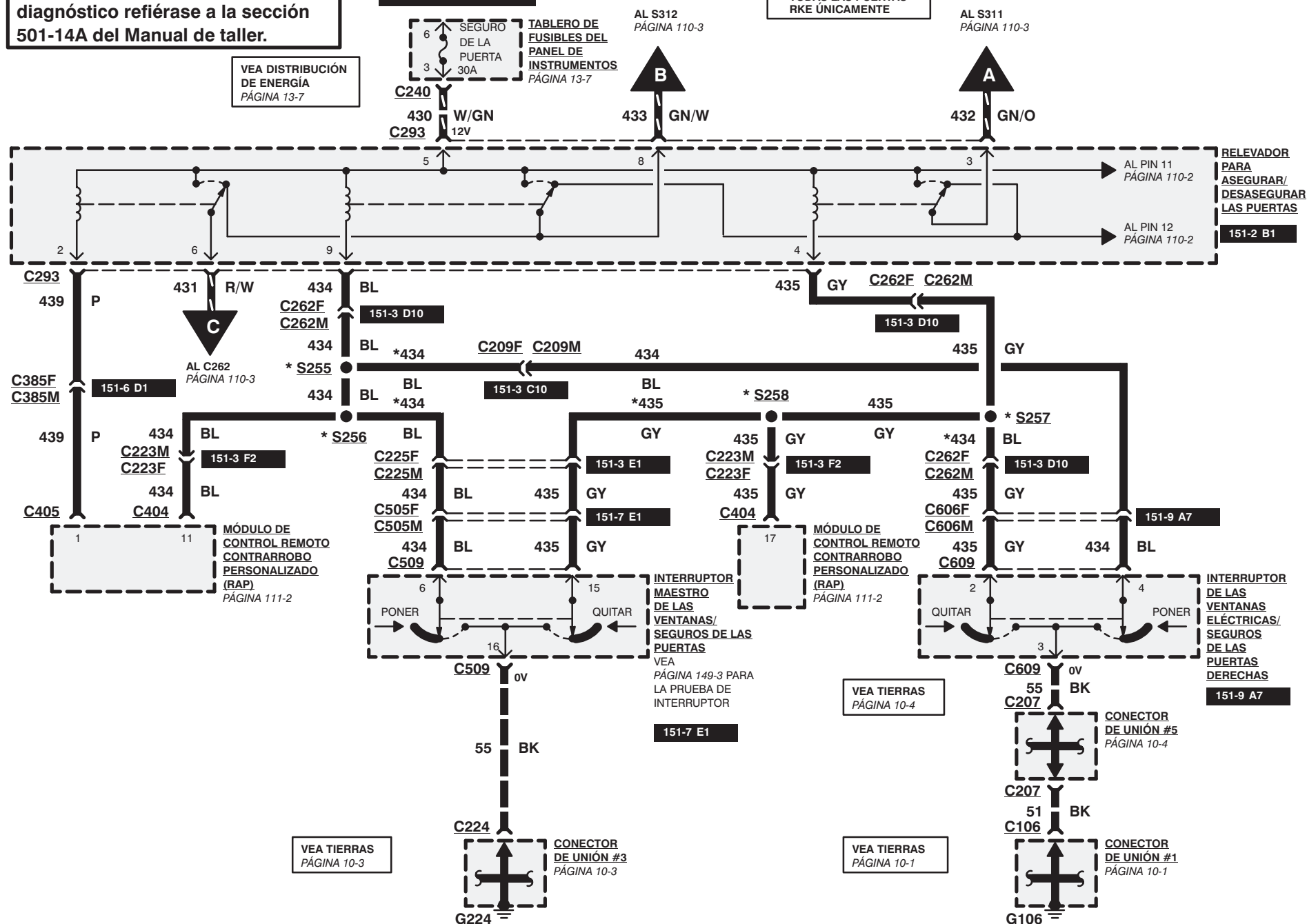
1998 ESCORT/TRACER

Para la información sobre el diagnóstico refiérase a la sección 501-14A del Manual de taller.

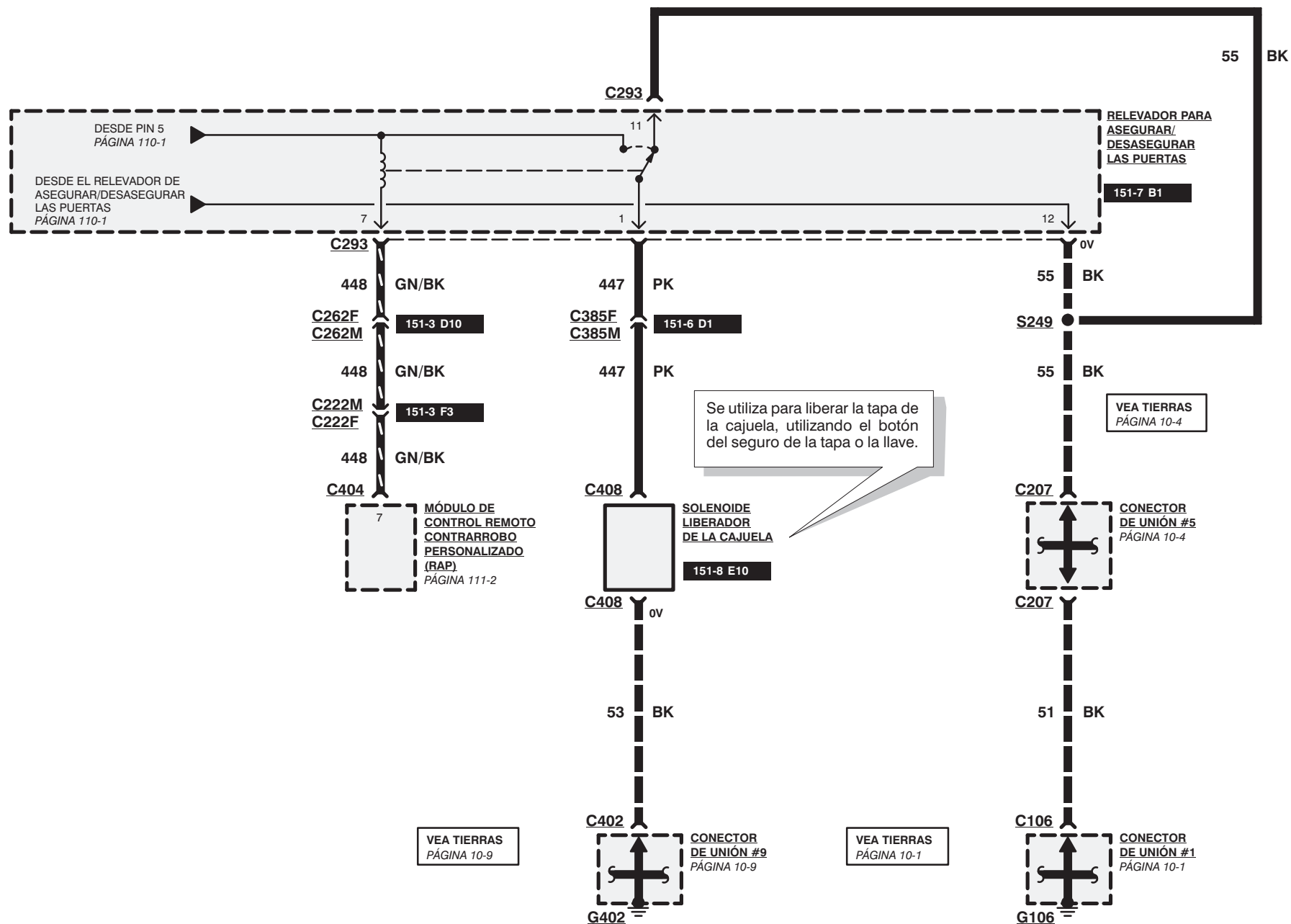
VEA DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-7

SIEMPRE ENERGIZADO

\* TODAS LAS PUERTAS RKE ÚNICAMENTE



## 1998 ESCORT/TRACER



# 110-3 SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS

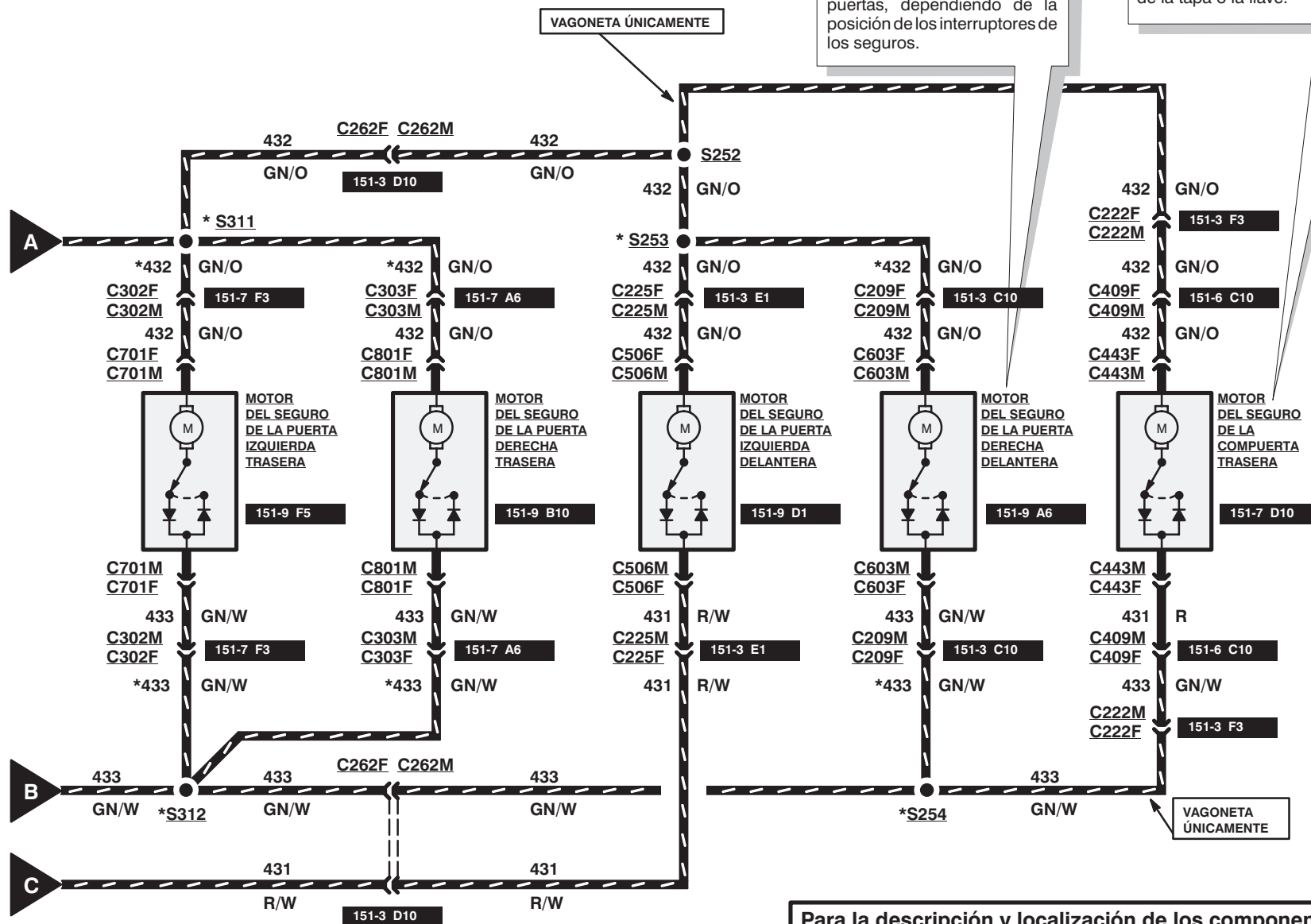
1998 ESCORT/TRACER

\* CON TODAS LAS PUERTAS  
RKE ÚNICAMENTE

DESDE C293  
PÁGINA 110-1

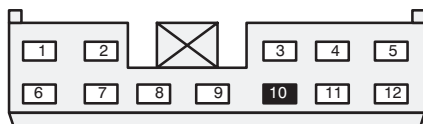
DESDE C293  
PÁGINA 110-1

DESDE C293  
PÁGINA 110-1



# SEGUROS ELÉCTRICOS DE LAS PUERTAS 110-4

1998 ESCORT/TRACER



**C293 (BLANCO)**  
**RELEVADOR PARA ASEGURAR/DESASEGURAR LAS PUERTAS**

\* CON TODAS LAS PUERTAS  
RKE ÚNICAMENTE

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	447 (PK)	Solenoide liberador de la cajuela
2	*439 (P)	Control remoto de contrarrobo personalizado (RAP)
3	432 (GN/O)	Motor de alimentación del seguro de la puerta
4	*435 (GY)	Alimentación del seguro de la puerta
5	430 (W/GN)	Energía (Siempre energizado)
6	431 (R/W)	Motor del seguro de la puerta izquierda
7	*448 (GN/BK)	Control remoto de contrarrobo personalizado (RAP)
8	433 (GN/W)	Diodo del seguro de la puerta (alimentación/retorno)
9	*434 (BL)	Alimentación del desaseguramiento de la puerta
10	—	SIN USO
11	55 (BK)	Tierra
12	55 (BK)	Tierra

**LISTA DE REFERENCIA DE LOS  
CONECTORES DE LA CELDA 110**

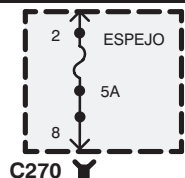
CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C210	13-12
C240	13-14
C404	111-3
C405	111-3
C509	100-3
C609	100-3

# 111-1 ENTRADA CON CONTROL REMOTO, SIN LLAVES (RKE SRKE)

1998 ESCORT/TRACER

Para la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 501-14B del Manual del taller.

ENERGIZADO EN ACC O RUN



TABLERO DE  
LOS FUSIBLES  
DEL PANEL DE  
INSTRUMENTOS  
PÁGINA 13-4

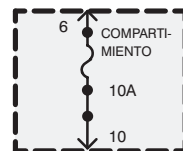
C270

441 BL/BK

C405

25  
ENERGÍA

SIEMPRE ENERGIZADO



TABLERO DE LOS  
FUSIBLES DEL  
PANEL DE  
INSTRUMENTOS  
PÁGINA 13-7

C270

VEA DISTRIBUCIÓN  
DE ENERGÍA  
PÁGINA 13-8

330 BL/R

C404

12  
ENERGÍA

RELEVADOR DEL  
CLAXON  
PÁGINA 44-1

85

C216

354 GN/O

VEA CLAXON/  
ENCENDEDOR DE  
CIGARROS  
PÁGINA 44-1

MÓDULO DEL  
CONTROL REMOTO  
CONTRARROBO  
PERSONALIZADO  
(RAP)

151-6 F6

INTERRUPTOR  
DEL CLAXON



24  
C405 0V

53 BK

VEA TIERRAS  
PÁGINA 10-9

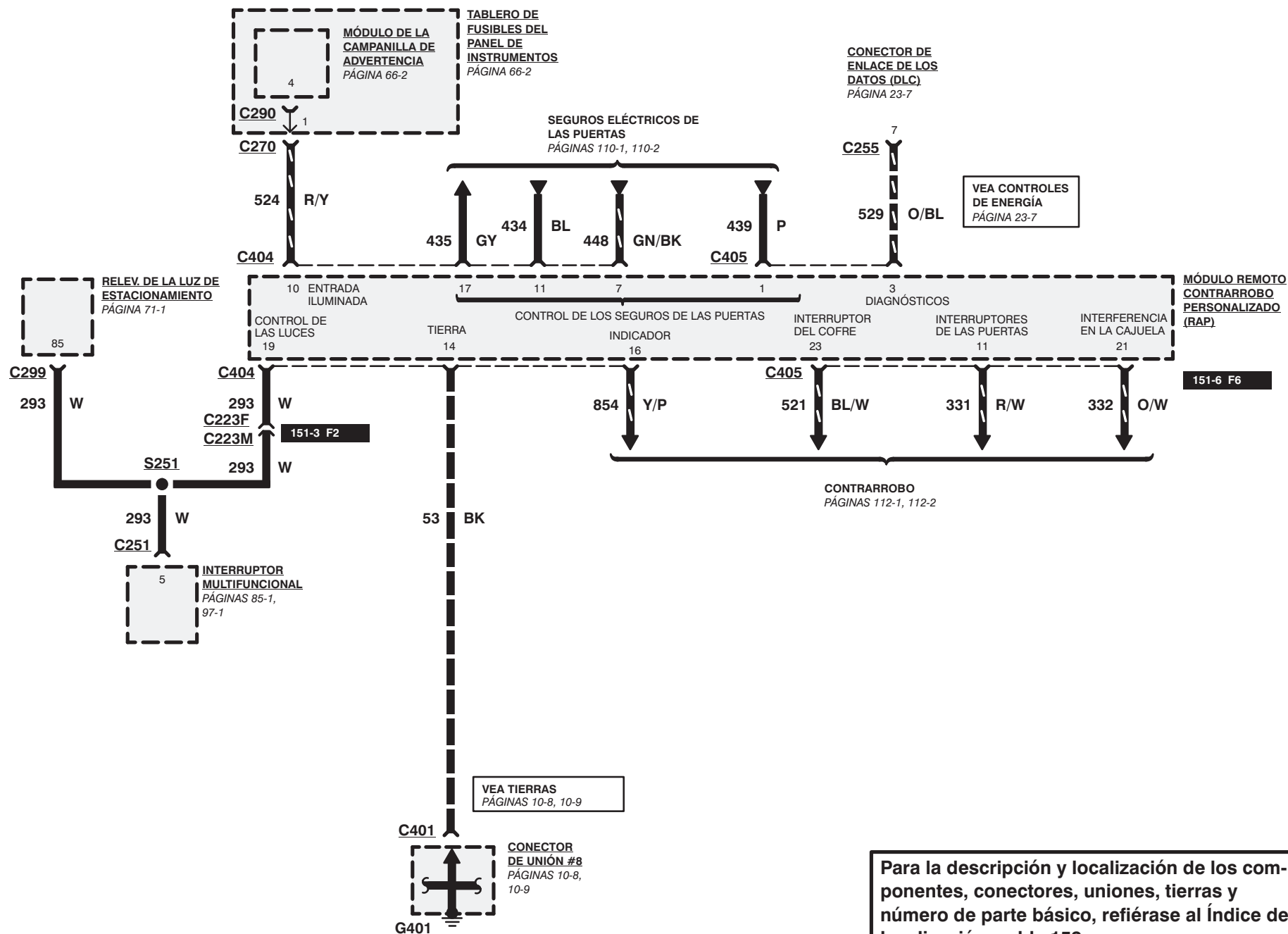
C402

CONECTOR DE  
UNIÓN #9  
PÁGINA 10-9

G402

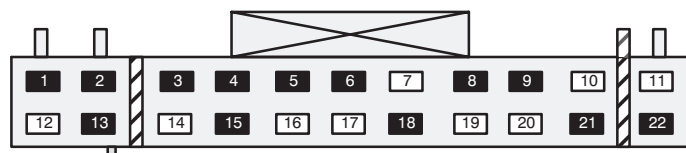


## 1998 ESCORT/TRACER



# 111-3 ENTRADA CON CONTROL REMOTO, SIN LLAVES (RKE/SRKE)

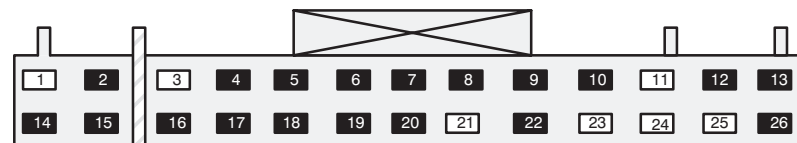
1998 ESCORT/TRACER



\* RKE/AT

**C404 (GRIS)**  
**MÓDULO DE CONTROL REMOTO CONTRARROBO**  
**PERSONALIZADO (RAP)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	—	SIN USO
3	—	SIN USO
4	—	SIN USO
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	448 (GN/BK)	Cajuela/enganche del portón trasero
8	—	SIN USO
9	—	SIN USO
10	524 (R/Y)	Luces interiores
11	434 (BL)	Desaseguramiento de todas las puertas
12	330 (BL/R)	Batería
13	—	SIN USO
14	53 (BK)	Tierra
15	—	SIN USO
16	*854 (Y/P)	Indicador de robo
17	435 (GY)	Aseguramiento de todas las puertas
18	—	SIN USO
19	293 (W)	Relevador de la luz de estacionamiento
20	354 (GN/O)	Relevador del claxon
21	—	SIN USO
22	—	SIN USO



\* RKE/AT

**C405 (GRIS)**  
**MÓDULO DE CONTROL REMOTO CONTRARROBO**  
**PERSONALIZADO (RAP)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	439 (P)	Desaseguramiento de la puerta del conductor
2	—	SIN USO
3	529 (O/BL)	Conector de enlace de datos
4	—	SIN USO
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	—	SIN USO
8	—	SIN USO
9	—	SIN USO
10	—	SIN USO
11	*331 (P/W)	Puerta entreabierta
12	—	SIN USO
13	—	SIN USO
14	—	SIN USO
15	—	SIN USO
16	—	SIN USO
17	—	SIN USO
18	—	SIN USO
19	—	SIN USO
20	—	SIN USO
21	*332 (O/W)	Interruptor del compartimiento de equipaje entreabierto
22	—	SIN USO
23	*521 (BL/W)	Interruptor del cofre
24	53 (BK)	Tierra (SRKE sólo)
25	441 (BL/BK)	Energía (Energizado en Acc o Run)
26	—	SIN USO

# ENTRADA CON CONTROL REMOTO, SIN LLAVES (RKE/SRKE) 111-4

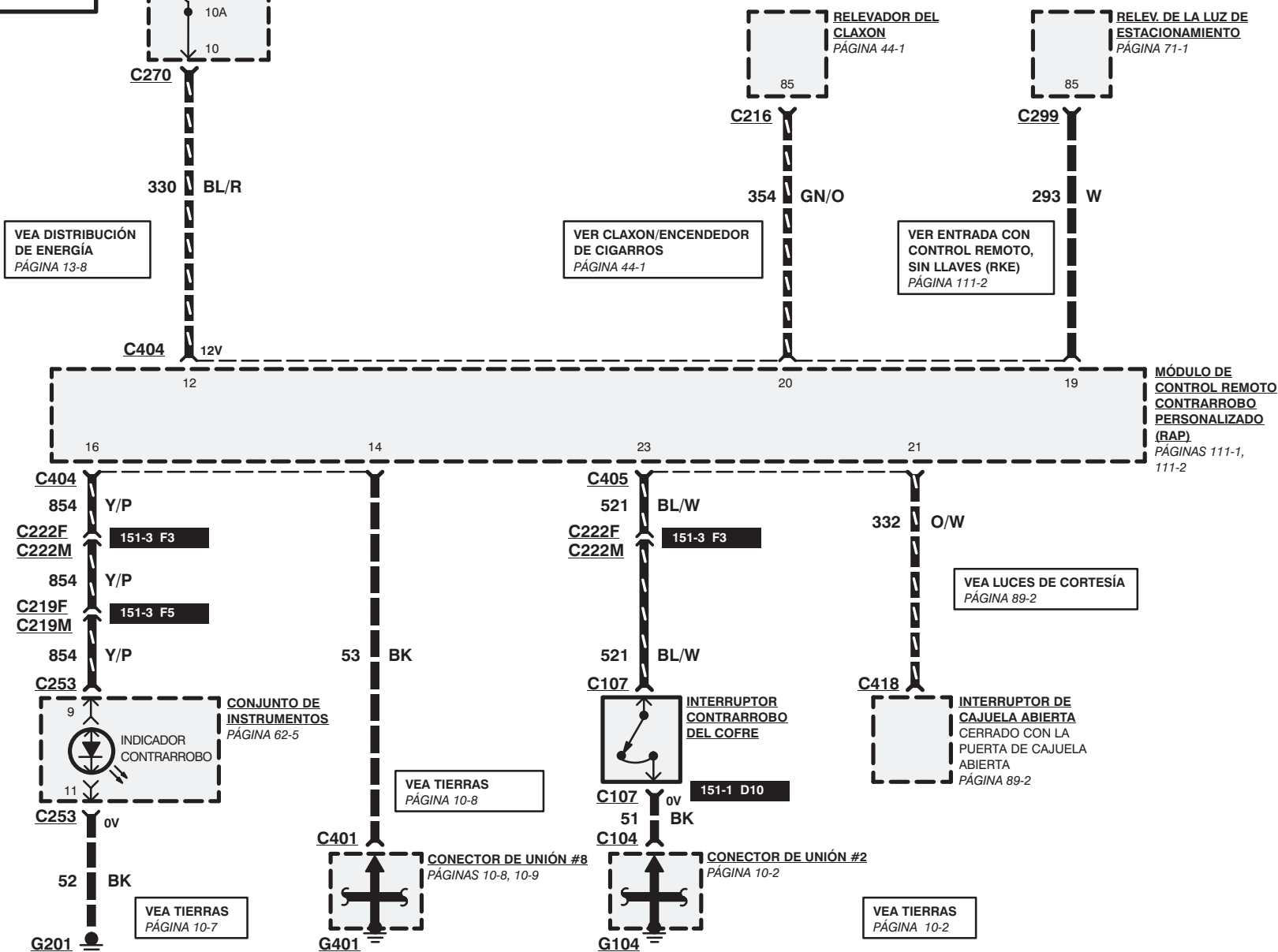
1998 ESCORT/TRACER

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 111

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C216	44-2
C251	90-4
C255	23-12
C270	13-15

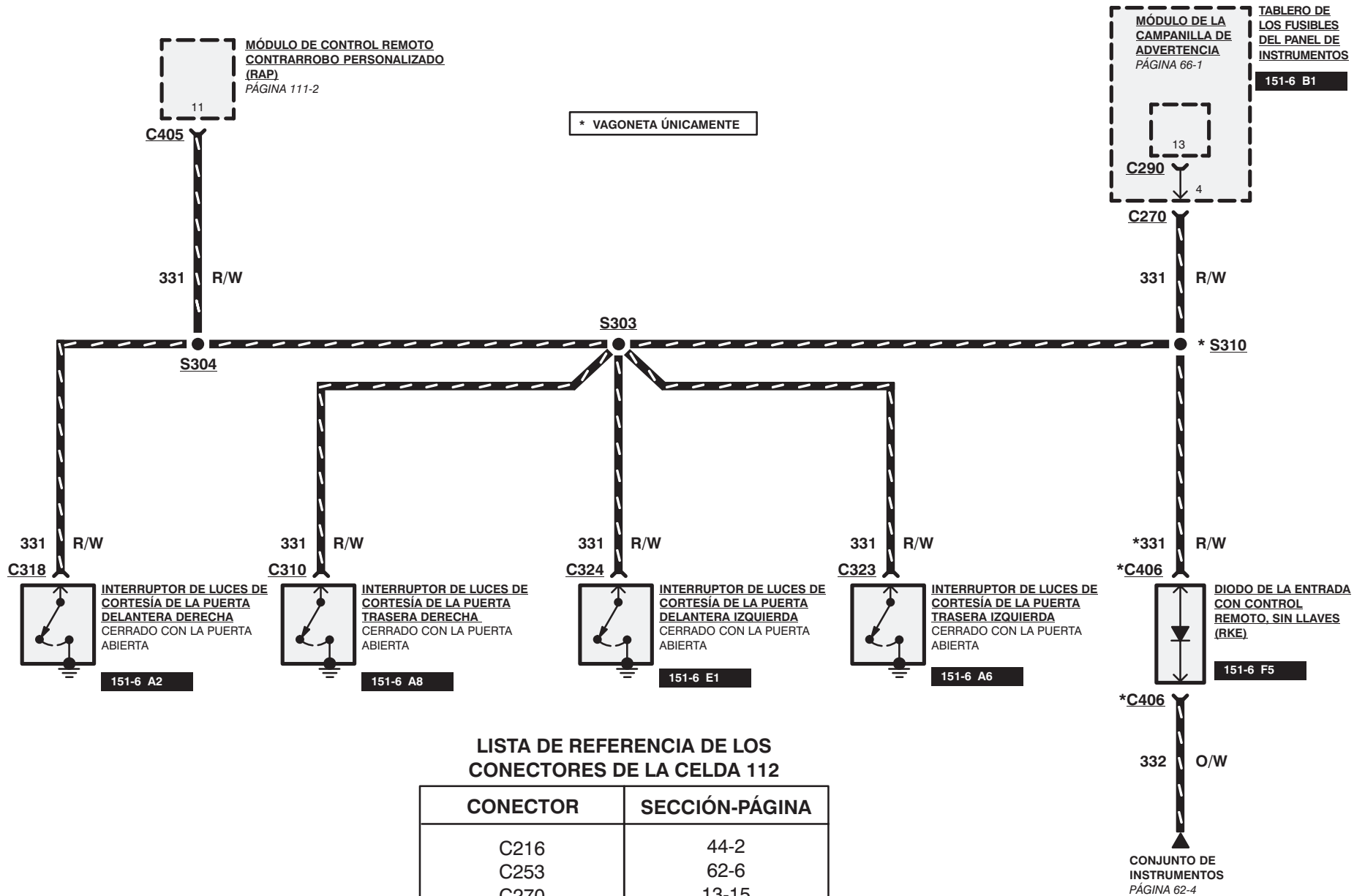
## 1998 ESCORT/TRACER

**SIEMPRE ENERGIZADO**



# CONTRARROBO 112-2

1998 ESCORT/TRACER



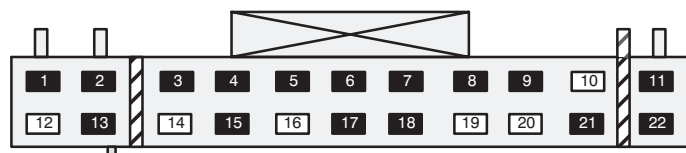
LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 112

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C216	44-2
C253	62-6
C270	13-15
C290	66-3
C404	111-3
C405	111-3

Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al Índice de localización, celda 152.

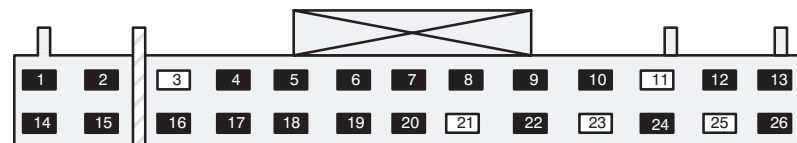
# 112-3 CONTRARROBO (MÉXICO ÚNICAMENTE)

1998 ESCORT/TRACER



**C404 (GRIS)**  
**MÓDULO DE CONTROL REMOTO CONTRARROBO**  
**PERSONALIZADO (RAP)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	—	SIN USO
3	—	SIN USO
4	—	SIN USO
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	—	SIN USO
8	—	SIN USO
9	—	SIN USO
10	524 (R/Y)	Luces interiores
11	—	SIN USO
12	330 (BL/R)	Batería
13	—	SIN USO
14	53 (BK)	Tierra
15	—	SIN USO
16	854 (Y/P)	Indicador de robo
17	—	SIN USO
18	—	SIN USO
19	293 (W)	Relevador de la luz de estacionamiento
20	354 (GN/O)	Relevador del claxon
21	—	SIN USO
22	—	SIN USO



**C405 (GRIS)**  
**MÓDULO DE CONTROL REMOTO CONTRARROBO**  
**PERSONALIZADO (RAP)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	—	SIN USO
2	—	SIN USO
3	529 (O/BL)	Conector de enfase de datos
4	—	SIN USO
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	—	SIN USO
8	—	SIN USO
9	—	SIN USO
10	—	SIN USO
11	331 (P/W)	Puerta entreabierta
12	—	SIN USO
13	—	SIN USO
14	—	SIN USO
15	—	SIN USO
16	—	SIN USO
17	—	SIN USO
18	—	SIN USO
19	—	SIN USO
20	—	SIN USO
21	332 (O/W)	Interruptor de cajuela abierta
22	—	SIN USO
23	521 (BL/W)	Interruptor del cofre
24	—	SIN USO
25	441 (BL/BK)	Energía (Energizado en Acc o Run)
26	—	SIN USO

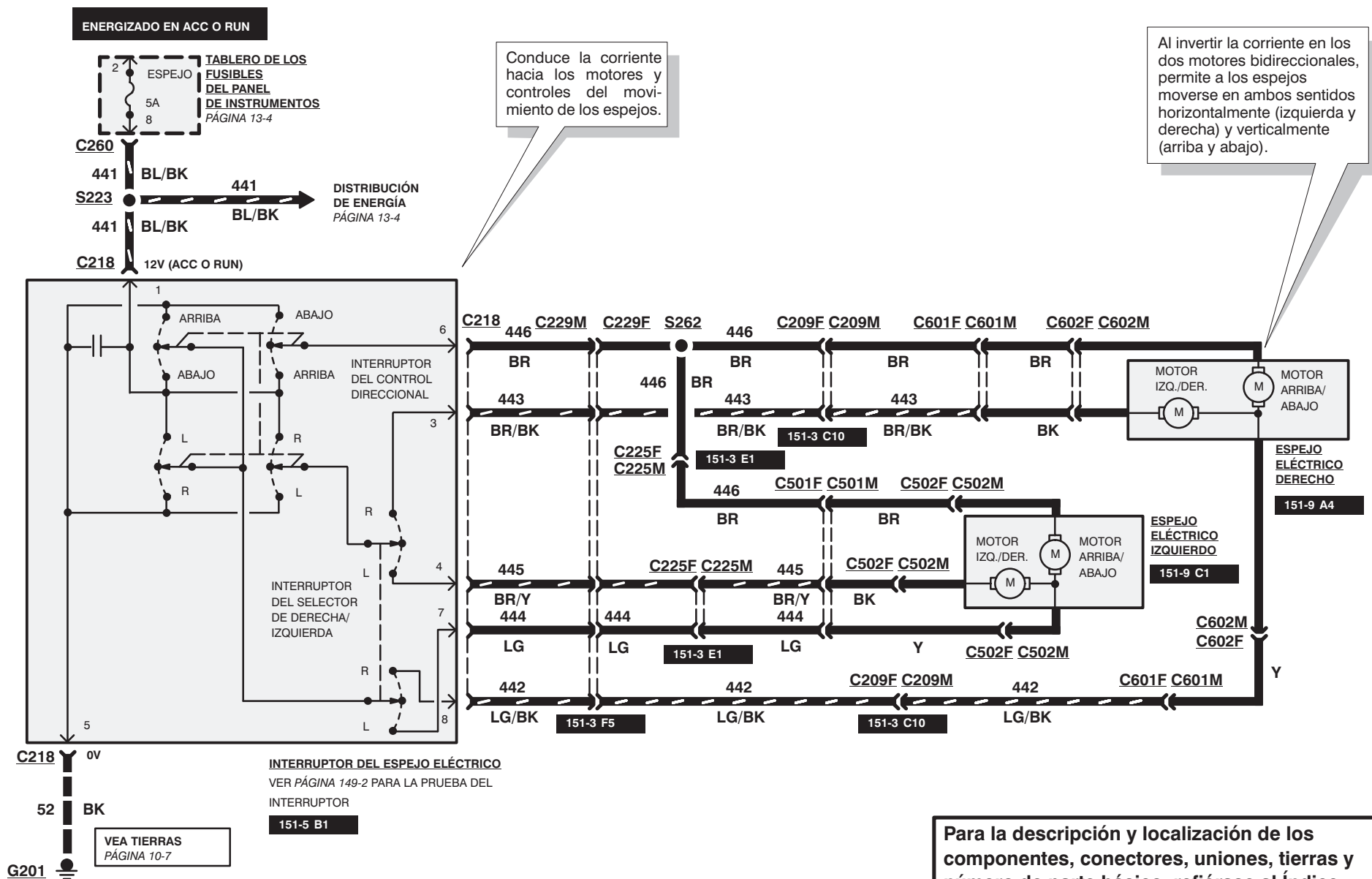
## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 124-1 ESPEJOS ELÉCTRICOS

1998 ESCORT/TRACER

Para la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 501-09 del Manual de taller.



Para la descripción y localización de los componentes, conectores, uniones, tierras y número de parte básico, refiérase al índice de localización, celda 152.

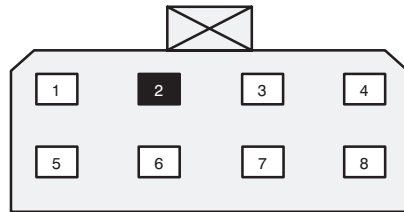


# ESPEJOS ELÉCTRICOS 124-2

1998 ESCORT/TRACER

## LISTA DE REFERENCIA DE LOS CONECTORES DE LA CELDA 124

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C260	13-14



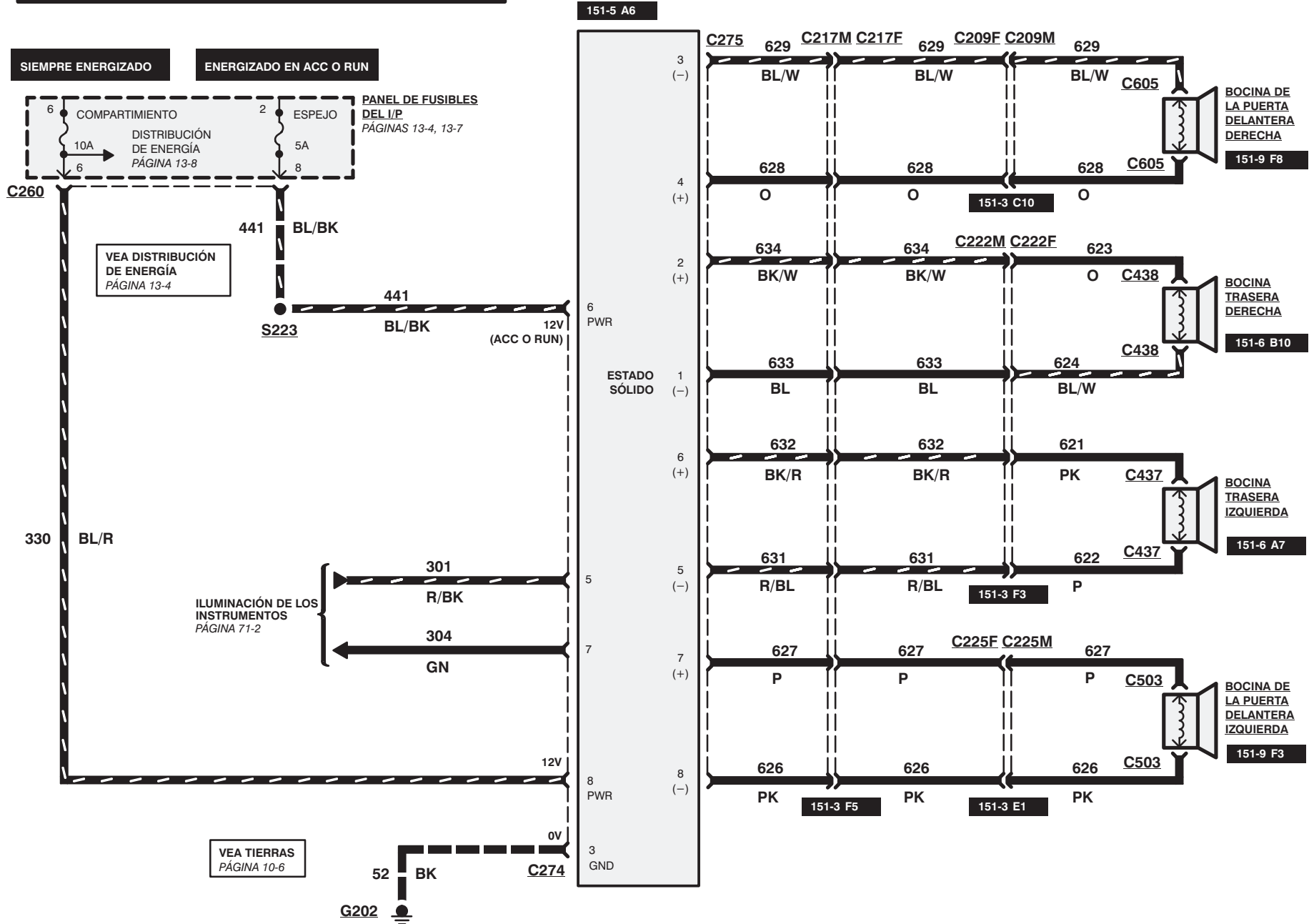
**C218 (BLANCO)**  
**INTERRUPTOR DEL ESPEJO ELÉCTRICO**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	441 (BL/BK)	Energía (Energizado en Acc o Run)
2	—	SIN USO
3	443 (BR/BK)	Retorno/alimentación derecho/ izquierdo del espejo derecho
4	445 (BR/Y)	Retorno/alimentación derecho/ izquierdo del espejo izquierdo
5	52 (BK)	Tierra
6	446 (BR)	Retorno/alimentación arriba/abajo de los espejos eléctricos
7	444 (LG)	Retorno/alimentación del espejo izquierdo
8	442 (LG/BK)	Retorno/alimentación del espejo derecho

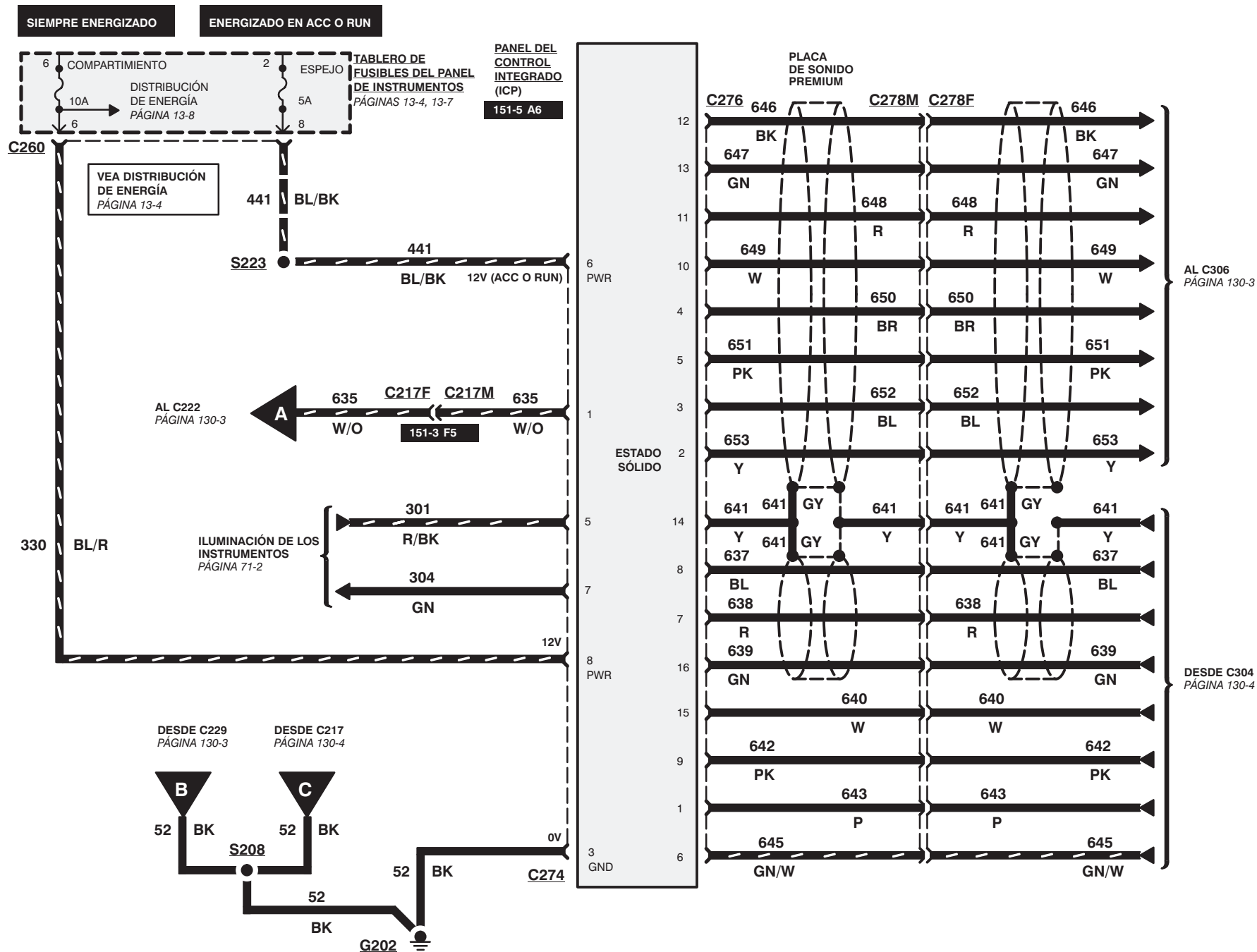
# 130-1 RADIO (AM/FM ESTÉREO)

1998 ESCORT/TRACER

Para la información sobre el diagnóstico, refiérase a la sección 415-00 del Manual de taller.

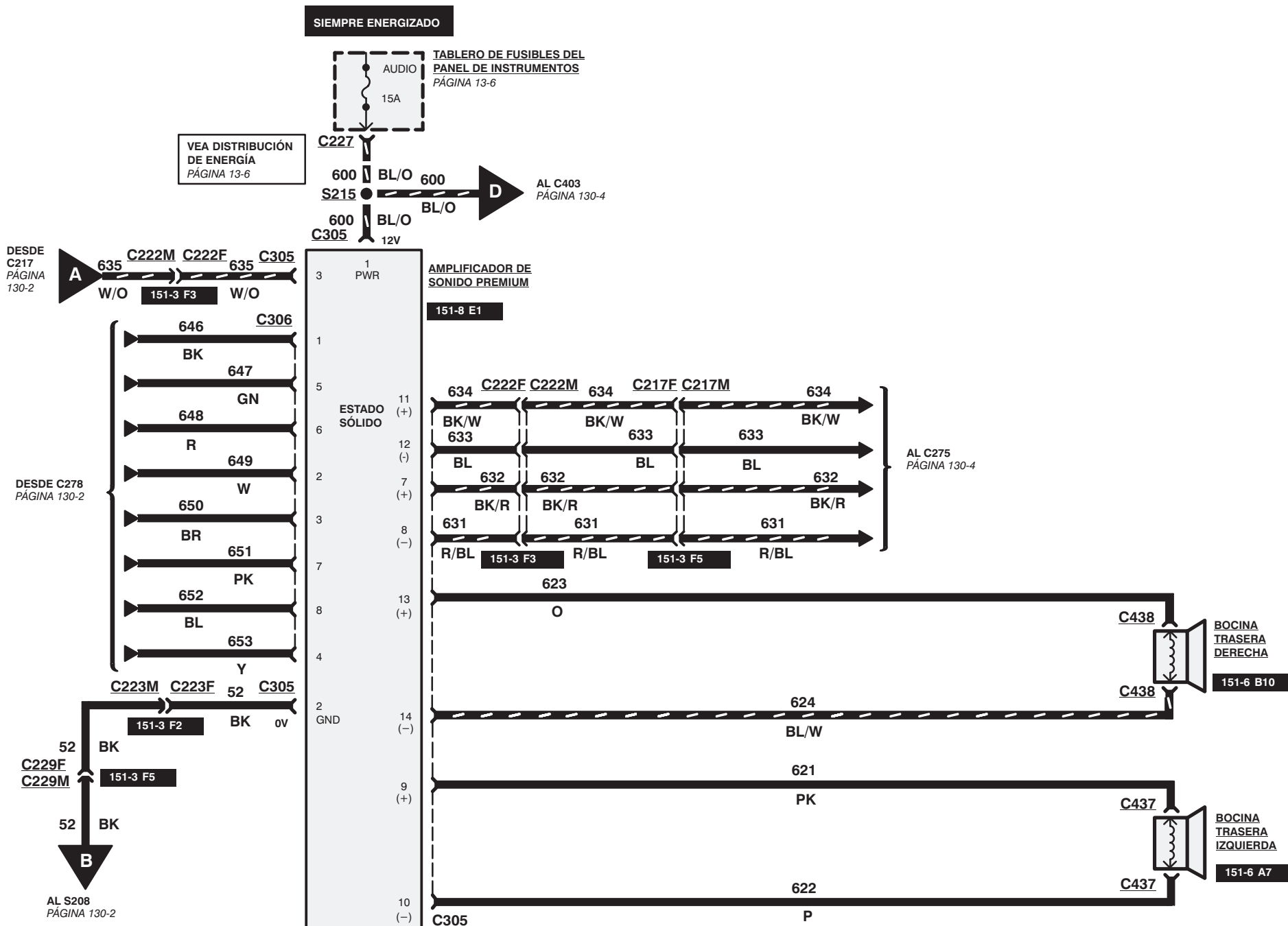


## 1998 ESCORT/TRACER



# 130-3 RADIO (SONIDO PREMIUM)

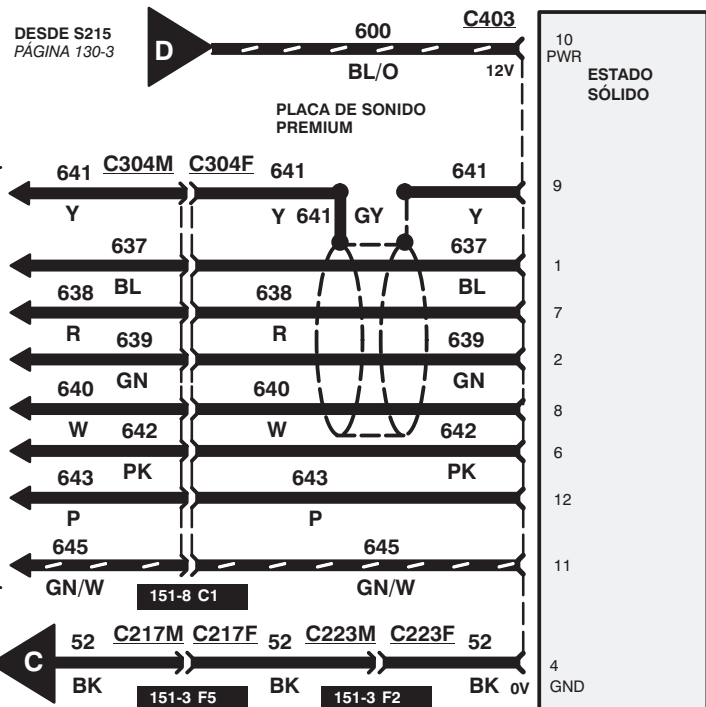
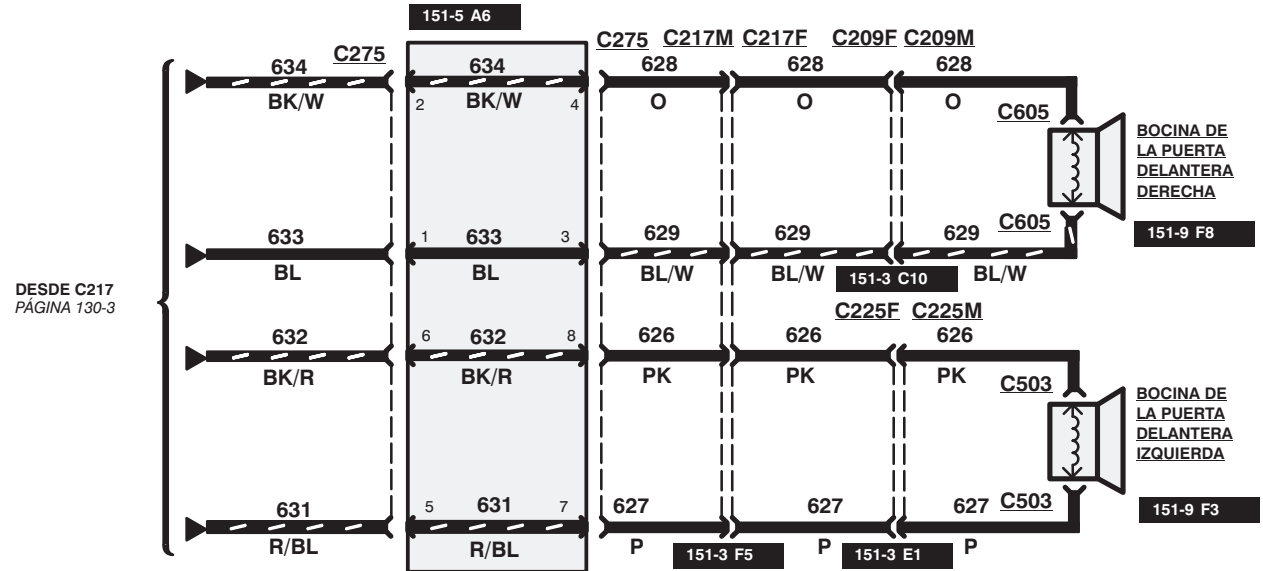
1998 ESCORT/TRACER



# RADIO (SONIDO PREMIUM) 130-4

1998 ESCORT/TRACER

PUENTE DEL PANEL DE  
CONTROL INTEGRADO  
(ICP)



SELECCIONADOR  
DE CD

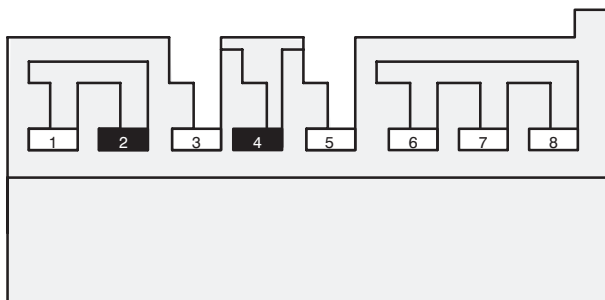
151-8 A7

AL C278  
PÁGINA 130-2

AL S208  
PÁGINA 130-2

# 130-5 RADIO (AM/FM ESTÉREO)

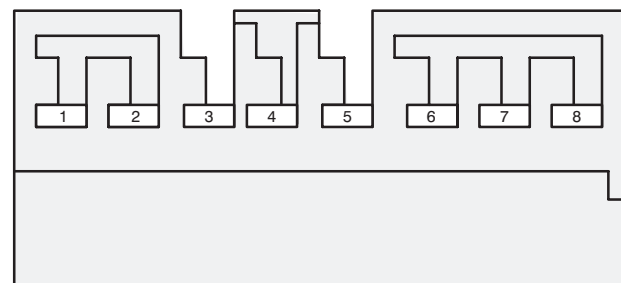
1998 ESCORT/TRACER



**C274 (NEGRO)**  
**PANEL DE CONTROL INTEGRADO (ENTRADA)**

**\* SONIDO PREMIUM**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	*635 (W/O)	Radio a amplificador
2	—	SIN USO
3	52 (BK)	Tierra
4	—	SIN USO
5	301 (R/BK)	Energía de iluminación del botón de control
6	441 (BL/BK)	Energía (Energizado en Acc o Run)
7	304 (GN)	Tierra de iluminación del botón de control
8	330 (BL/R)	Energía de memoria de radio (Siempre energizado)

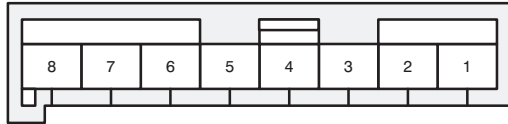


**C275 (NEGRO)**  
**PANEL DE CONTROL INTEGRADO (SALIDA)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	633 (BL)	Señal trasera derecha (—)
2	634 (BK/W)	Señal trasera derecha (+)
3	629 (BL/W)	Señal delantera derecha (—)
4	628 (O)	Señal delantera derecha (+)
5	631 (R/BL)	Señal trasera izquierda (—)
6	632 (BK/R)	Señal trasera izquierda (+)
7	627 (P)	Señal delantera izquierda (—)
8	626 (PK)	Señal delantera izquierda (+)

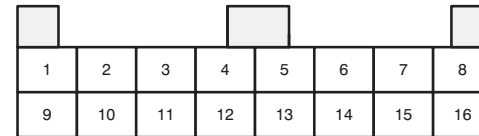
# RADIO (SONIDO PREMIUM) 130-6

1998 ESCORT/TRACER



**C275 (NEGRO)**  
**PUENTE DEL PANEL DE CONTROL**  
**INTEGRADO (ICP)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	633 (BL)	Señal trasera derecha (–)
2	634 (BK/W)	Señal trasera derecha (+)
3	633 (BL)	Señal trasera derecha (–)
4	634 (BK/W)	Señal trasera derecha (+)
5	631 (R/BL)	Señal trasera izquierda (–)
6	632 (BK/R)	Señal trasera izquierda (+)
7	631 (R/BL)	Señal trasera izquierda (–)
8	632 (BK/R)	Señal trasera izquierda (+)

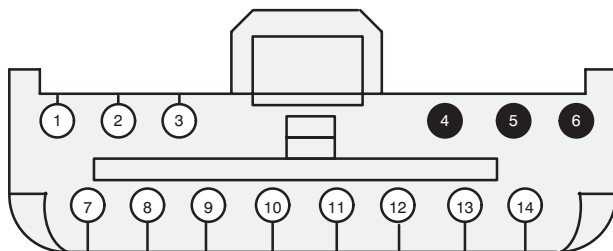


**C276 (NEGRO)**  
**PANEL DE CONTROL**  
**INTEGRADO (ICP) (SALIDA)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	643 (P)	Protocolo corporativo de audio A
2	653 (Y)	Señal trasera izquierda (–)
3	652 (BL)	Señal trasera izquierda (+)
4	650 (BR)	Señal delantera izquierda (–)
5	651 (PK)	Señal delantera izquierda (+)
6	645 (GN/W)	Protector
7	638 (R)	Señal del canal izquierdo del CD (–)
8	637 (BL)	Señal del canal izquierdo del CD (+)
9	642 (PK)	Protocolo corporativo de audio B
10	649 (W)	Señal trasera derecha (–)
11	648 (R)	Señal trasera derecha (+)
12	646 (BK)	Señal delantera derecha (–)
13	647 (GN)	Señal delantera derecha (+)
14	641 (Y)	Sistema de despertar maestro
15	640 (W)	Señal del canal derecho del CD (–)
16	639 (GN)	Señal del canal derecho del CD (+)

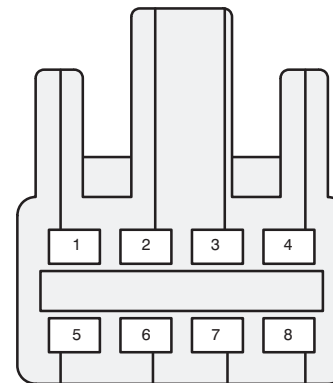
# 130-7 RADIO (SONIDO PREMIUM)

1998 ESCORT/TRACER



**C305**  
**AMPLIFICADOR DE SONIDO PREMIUM**  
**(SALIDA)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	600 (BL/O)	Energía (Siempre energizado)
2	52 (BK)	Tierra
3	635 (W/O)	Lógica del silenciador del amplificador
4	—	SIN USO
5	—	SIN USO
6	—	SIN USO
7	632 (BK/R)	Bocina delantera izquierda (+)
8	631 (R/BL)	Bocina delantera izquierda (—)
9	621 (PK)	Bocina trasera izquierda (+)
10	622 (P)	Bocina trasera izquierda (—)
11	634 (BK/W)	Bocina delantera derecha (+)
12	633 (BL)	Bocina delantera derecha (—)
13	623 (O)	Bocina trasera derecha (+)
14	624 (BL/W)	Bocina trasera derecha (—)



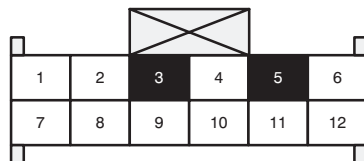
**C306**  
**AMPLIFICADOR DE SONIDO PREMIUM**  
**(ENTRADA)**

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	646 (BK)	Entrada delantera izquierda (—)
2	649 (W)	Entrada trasera izquierda (—)
3	650 (BR)	Entrada delantera derecha (—)
4	653 (Y)	Entrada trasera derecha (—)
5	647 (GN)	Entrada delantera izquierda (+)
6	648 (R)	Entrada trasera izquierda (+)
7	651 (PK)	Entrada delantera derecha (+)
8	652 (BL)	Entrada trasera derecha (+)



# RADIO (CD SONIDO PREMIUM) 130-8

1998 ESCORT/TRACER



**C403 (NEGRO)**  
**SELECCIONADOR DE CD**

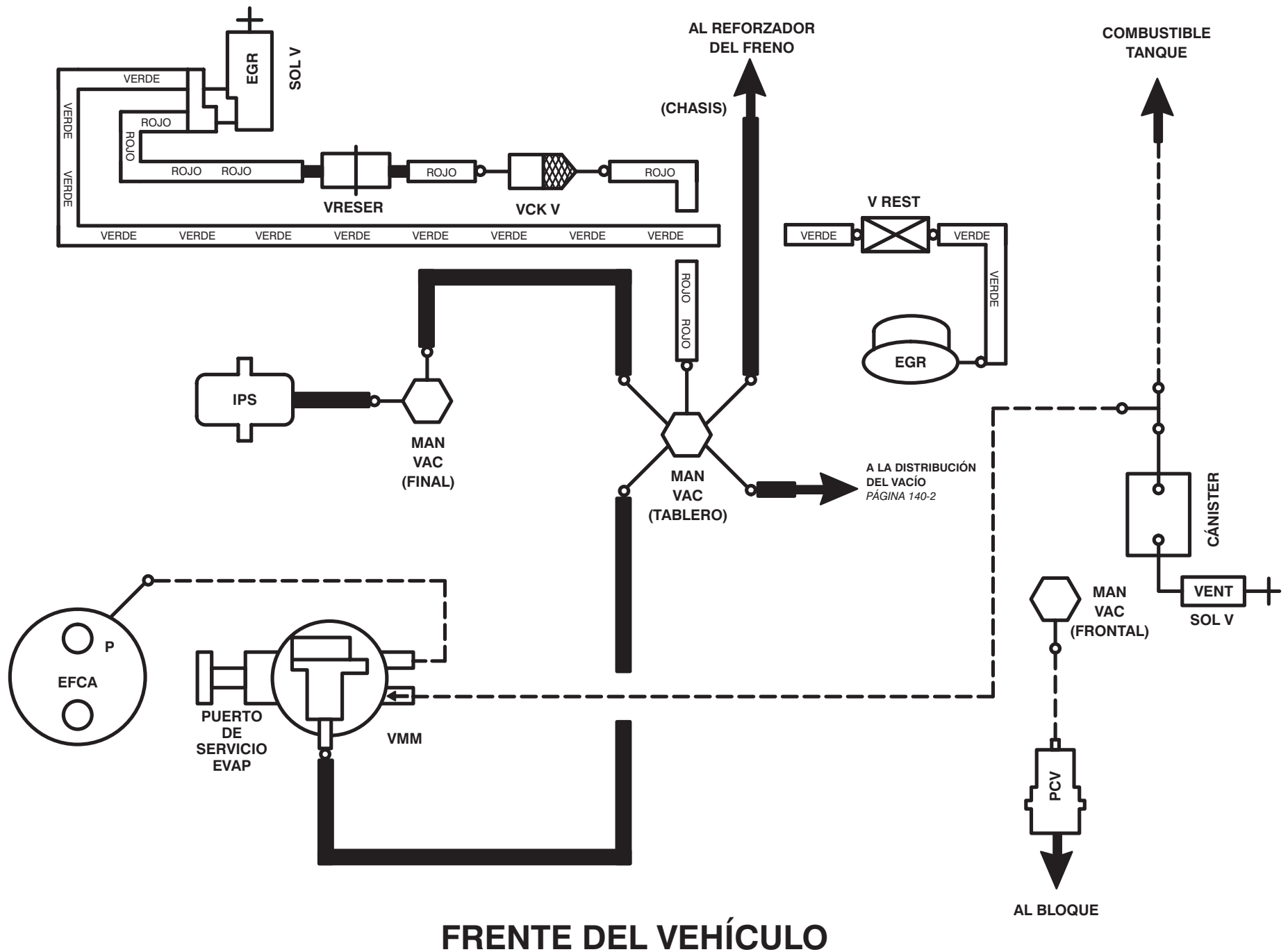
## LISTA DE REFERENCIA DE CONECTORES DE LA CELDA 130

CONECTOR	SECCIÓN-PÁGINA
C260	13-14

TERMINAL	CIRCUITO	FUNCIÓN DEL CIRCUITO
1	637 (BL)	Señal del canal derecho del CD (+)
2	639 (GN)	Señal del canal izquierdo del CD (+)
3	—	SIN USO
4	52 (BK)	Tierra
5	—	SIN USO
6	642 (PK)	Protocolo corporativo de audio A
7	638 (R)	Señal del canal derecho del CD (—)
8	640 (W)	Señal del canal izquierdo del CD (—)
9	641 (Y)	Drenado de audio
10	600 (BL/O)	Energía (Energizado en Acc o Run)
11	645 (GN/W)	ASYSON (Sistema de audio encendido)
12	643 (P)	Protocolo corporativo de audio B

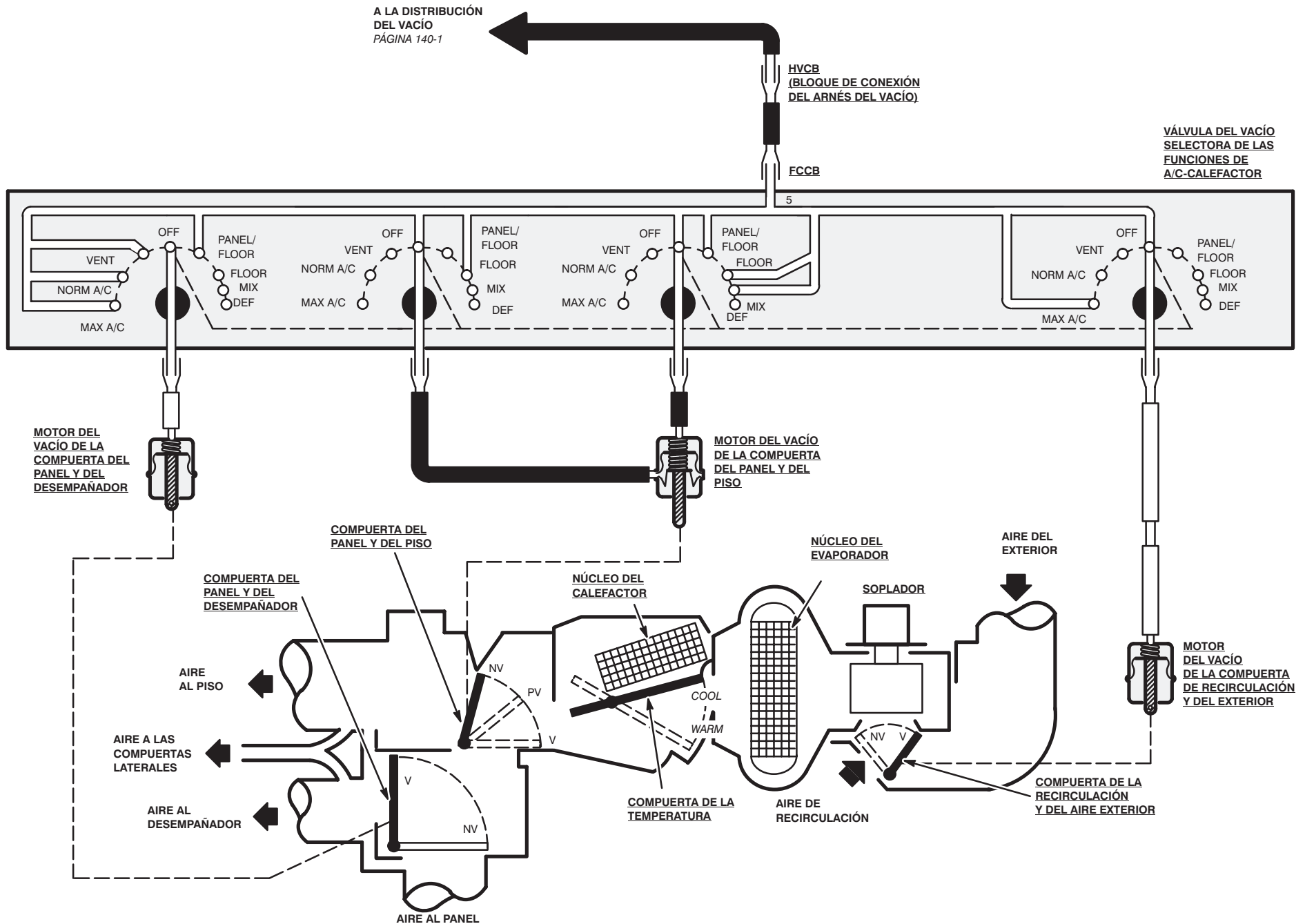
# 140-1 DISTRIBUCIÓN DEL VACÍO

1998 ESCORT/TRACER



# DISTRIBUCIÓN DEL VACÍO 140-2

1998 ESCORT/TRACER



# 149-1 PRUEBA DE LOS COMPONENTES: INTRODUCCIÓN/INTERRUPTOR DE IGNICIÓN

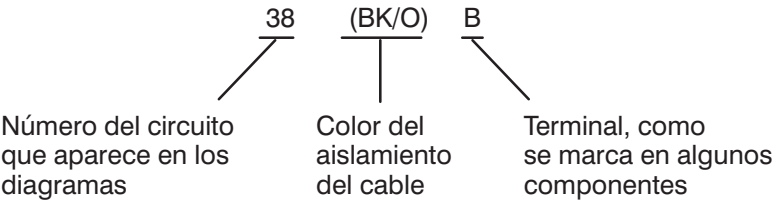
1998 ESCORT/TRACER

## INTRODUCCIÓN

Los procedimientos para la prueba de los componentes están desarrollados para determinar si un componente está o no en buenas condiciones.

La información de la prueba para cada componente incluye un diagrama con la localización de la terminal del componente y un procedimiento para realizar las pruebas paso a paso. Las terminales de los componentes se identifican como sigue:

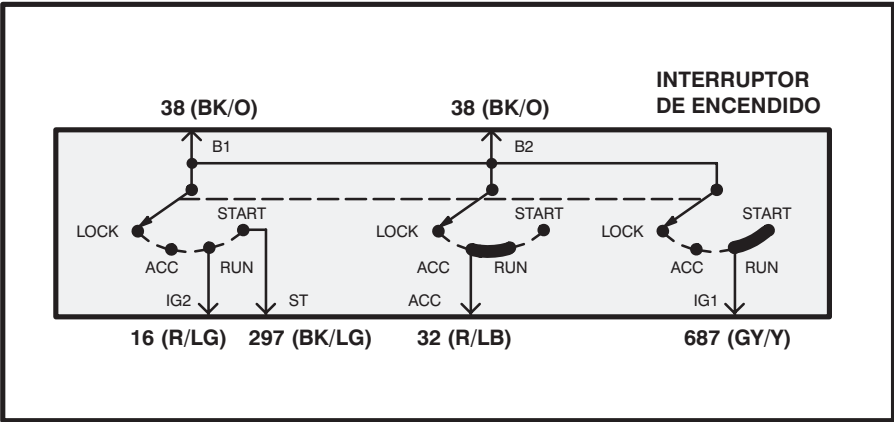
1. El número del circuito de los cables que se conectan a esa terminal.
2. El color del aislamiento del cable y
3. Las letras o números que pueden estar marcadas en el componente.



Antes de efectuar la prueba DEBE DESCONECTARSE el conector del componente. Para probar un solo circuito dentro del componente, seleccione el circuito en la columna “PROBAR”. Si desea probar todo el componente, realice todas las pruebas.

Conecte el probador a las terminales que se muestran en la segunda columna y opere el componente como se indica en la tercera columna.

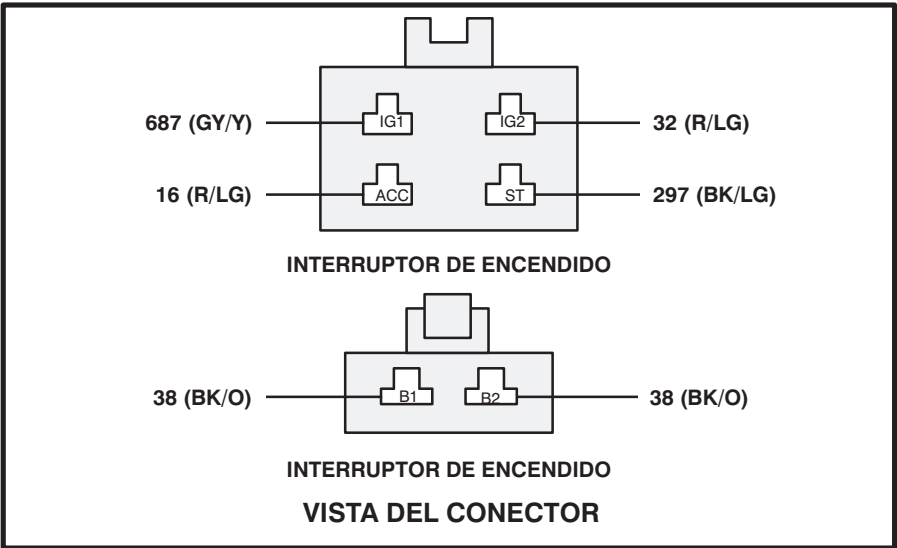
## DIAGRAMA



## PROCEDIMIENTO PARA LA PRUEBA DE LOS COMPONENTES

PROBAR	Conecte la lámpara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Accione el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
Circuito del relevador de arranque	B1 38 (BK/O) y ST 297 (BK/LG)	Lock, Acc, Run y Start	Circuito cerrado en la posición Start
Circuito “Acc”	B2 38 (BK/O) y Acc 32 (R/LB)	Lock, Acc, Run y Start	Circuito cerrado en las posiciones Acc y Run
Circuito IG1	B2 38 (BK/O) y IG1 687 (GY/Y)	Lock, Acc, Run y Start	Circuito cerrado en las posiciones Run y Start
Circuito IG2	B1 38 (BK/O) y IG2 16 (R/LG)	Lock, Acc, Run y Start	Circuito cerrado en la posición de Run
Conexiones internas	B1 y B2	Lock, Acc, Run y Start	Circuito cerrado en todas las posiciones

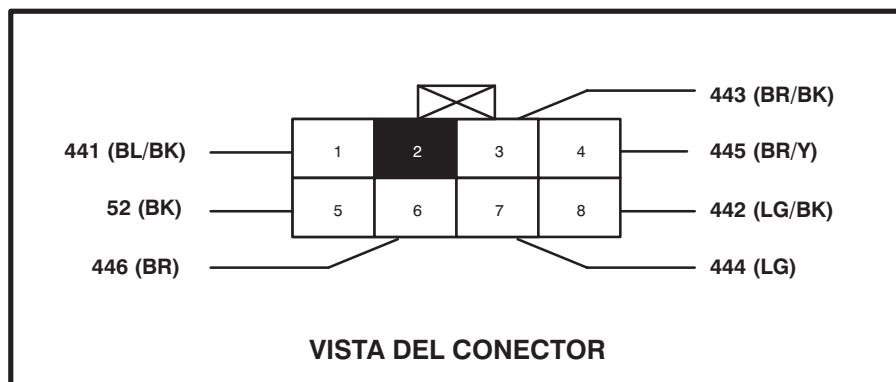
## LOCALIZACIÓN DE LAS TERMINALES



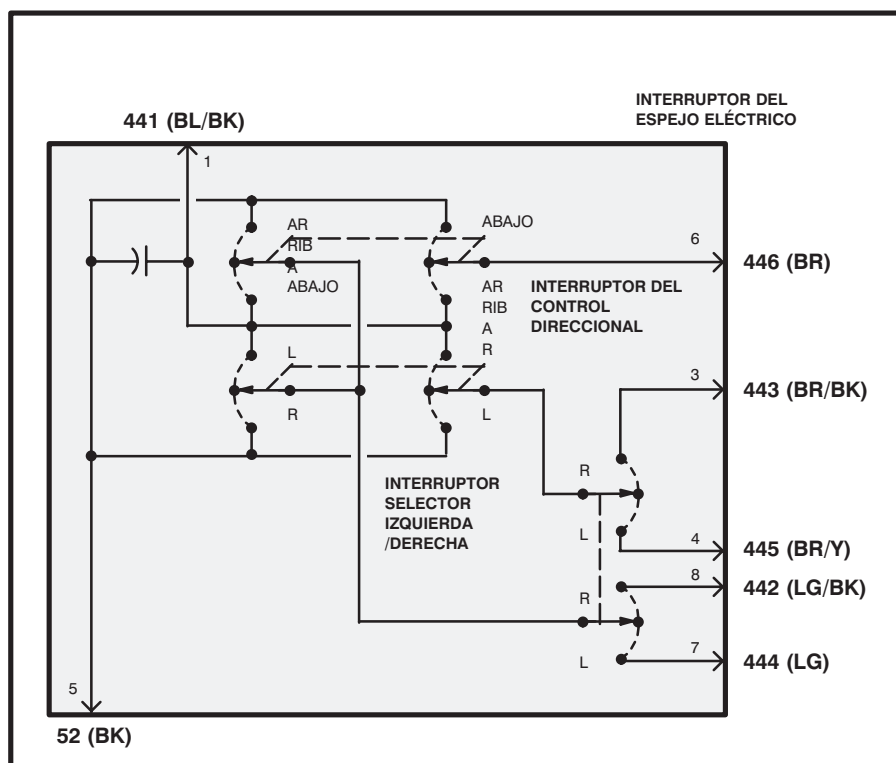
# PRUEBA DE LOS COMPONENTES: INTERRUPTOR DEL ESPEJO ELÉCTRICO 149-2

1998 ESCORT/TRACER

## LOCALIZACIÓN DE LAS TERMINALES



## DIAGRAMA



## PROCEDIMIENTO PARA LA PRUEBA DE LOS COMPONENTES

PROBAR	Conecte la lámpara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Accione el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
Espejo izquierdo Circuito para subir	441 (BL/BK) y 446 (BR)- 444 (LG) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la izquierda e interruptor del control hacia arriba	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo izquierdo Circuito para bajar	441 (BL/BK) y 444 (LG)- 446 (BR) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la izquierda e interruptor del control hacia abajo	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo izquierdo Circuito hacia la izquierda	441 (BL/BK) y 444 (LG)- 445 (BR/Y) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la izquierda e interruptor del control hacia la izquierda	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo izquierdo Circuito hacia la derecha	441 (BL/BK) y 445 (BR/Y)- 444 (LG) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la izquierda e interruptor del control hacia la derecha	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo derecho Circuito para subir	441 (BL/BK) y 446 (BR)- 442 (LG/BK) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la derecha e interruptor del control hacia arriba	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo derecho Circuito para bajar	441 (BL/BK) y 442 (LG/BK)- 443 (BR/BK) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la derecha e interruptor del control hacia abajo	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo derecho Circuito hacia la izquierda	441 (BL/BK) y 442 (LG/BK)- 443 (BR/BK) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la derecha e interruptor del control hacia la izquierda	Circuito cerrado Circuito cerrado
Espejo derecho Circuito hacia la derecha	441 (BL/BK) y 443 (BR/BK)- 442 (LG/BK) y 52 (BK)	Interruptor selector hacia la derecha e interruptor del control hacia la derecha	Circuito cerrado Circuito cerrado

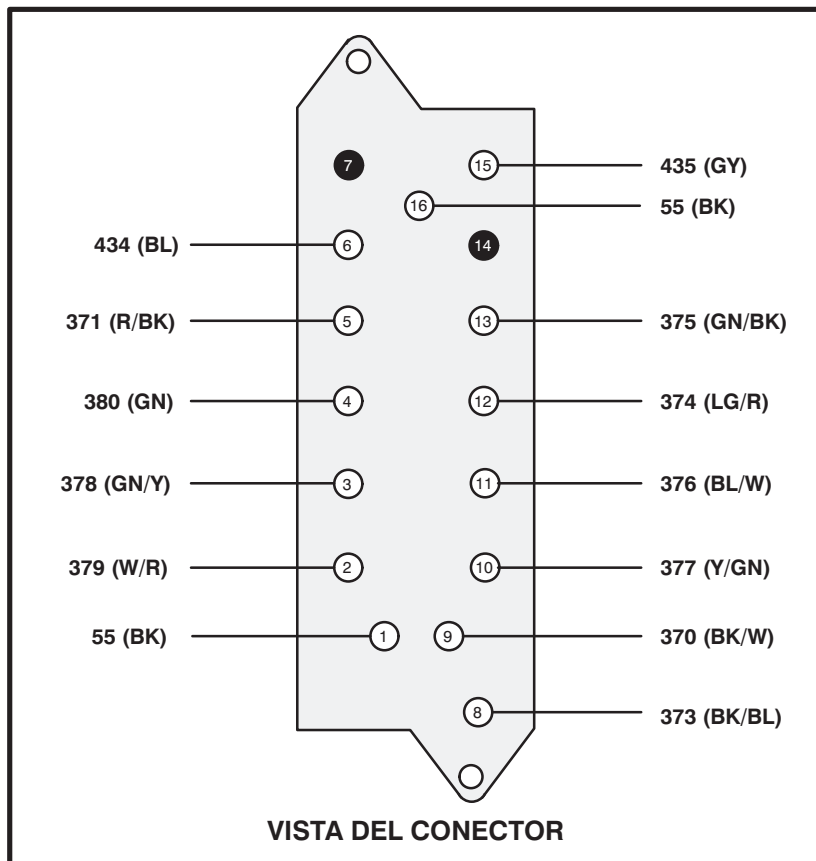
# 149-3 PRUEBA DE LOS COMPONENTES: INTERRUPTOR MAESTRO DE LAS VENTANA/SEGUROS DE LAS PUERTAS

1998 ESCORT/TRACER

## LOCALIZACIÓN DE LAS TERMINALES

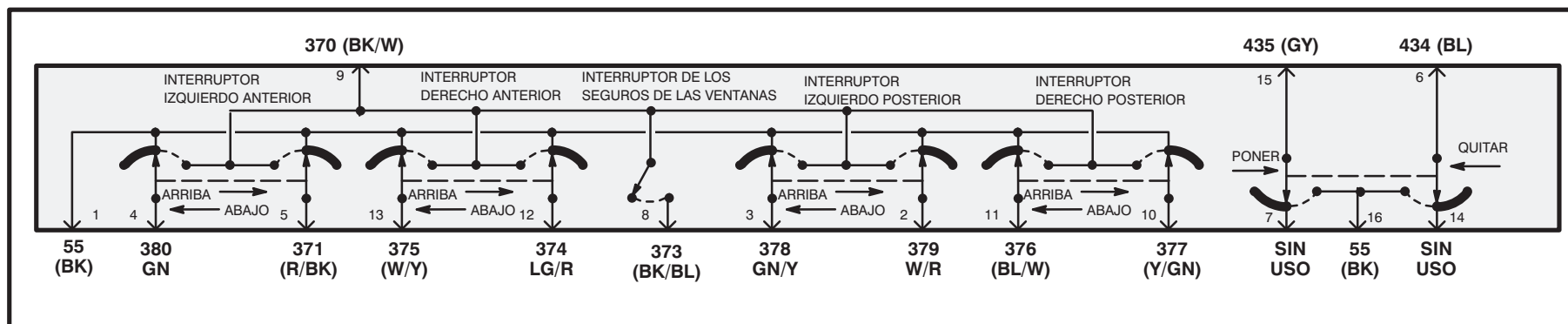
SEDÁN/WAGON

## PROCEDIMIENTO DE PRUEBA DE LOS COMPONENTES



PROBAR	Conecte la lámpara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Accione el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
El voltaje y las tierras se verifican antes de cualquier otra prueba	9, 370 (BK/W) y 1, 55 (BK)	Interruptores de las cuatro ventanas (todas las posiciones)	Circuito abierto
	1, 55 (BK) y 2, 3, 4, 5, 10, 11, 12, 13	Los cuatro interruptores de las ventanas (en posición libre)	Circuito cerrado
	16 y 6 or 15	Interruptor de los seguros de las puertas (todas las posiciones)	Circuito abierto
	6, y 14 o 7 y 15	Interruptor de los seguros de las puertas (en posición libre)	Circuito cerrado

## DIAGRAMA

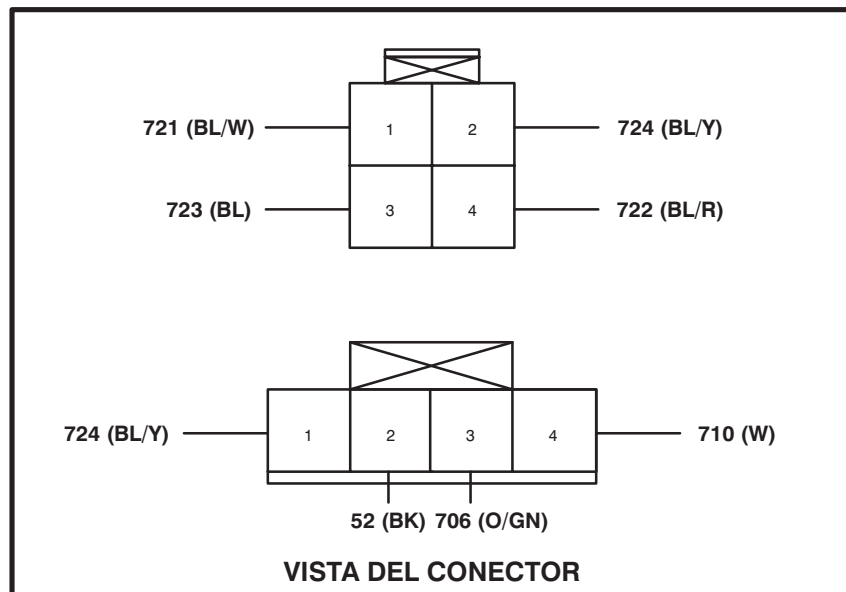


# PRUEBA DE LOS COMPONENTES: CONJUNTO DEL CONTROL DE A/C-CALEFACTOR 149-4

1998 ESCORT/TRACER

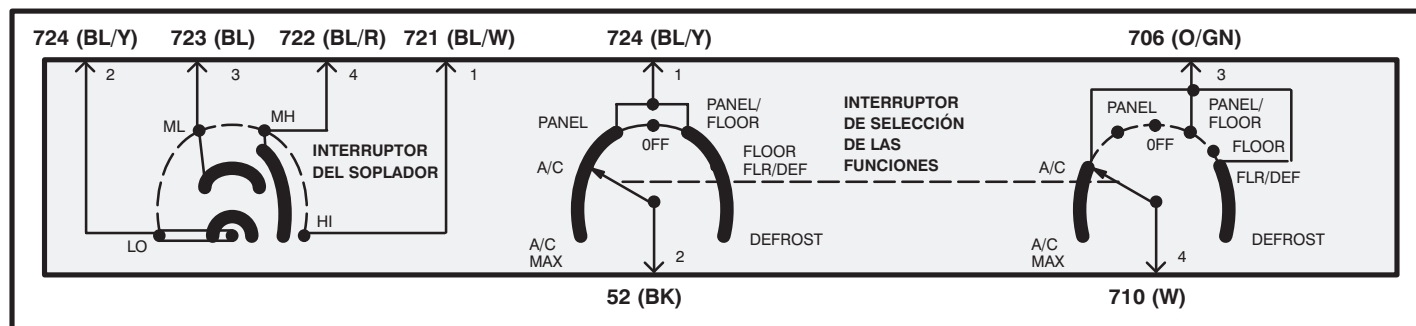
## PROCEDIMIENTO DE LA PRUEBA DE LOS COMPONENTES

### LOCALIZACIÓN DE LAS TERMINALES



PROBAR	Conecte la lámpara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Mueva el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
Velocidad media-baja	3, 723 (BL) y 2, 724 (BL/Y)	Baja Media-baja Media-alta Alta	Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito abierto Circuito abierto
Velocidad media-alta	4, 722 (BL/R) y 2, 724 (BL/Y)	Baja Media-baja Media-alta Alta	Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito abierto
Velocidad alta	1, 721 (BL/W) y 2, 724 (BL/Y)	Baja Media-baja Media/alta Alta	Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito cerrado
Circuito del interruptor del embrague	4, 710 (W) y 3, 706 (O/GN)	Apagado Max A/C A/C Tablero Tablero piso Piso FLR/DEF DEF	Circuito abierto Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito abierto Circuito cerrado Circuito abierto Circuito cerrado Circuito cerrado
Circuito del interruptor del motor del soplador	1, 724 (BLY) y 2, 52 (BK)	Apagado todos los otros	Circuito abierto Circuito cerrado

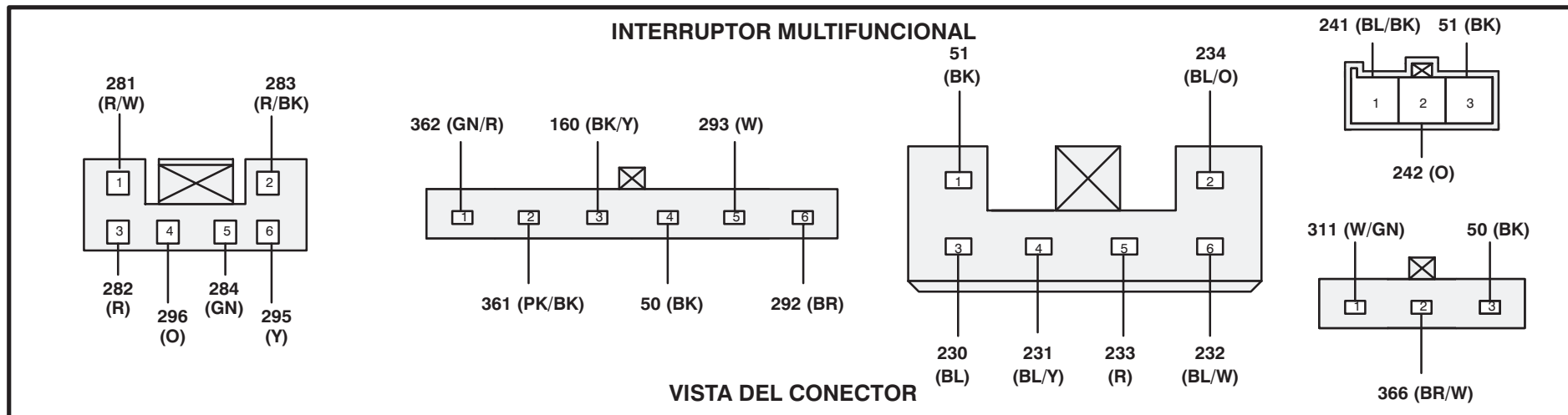
### DIAGRAMA



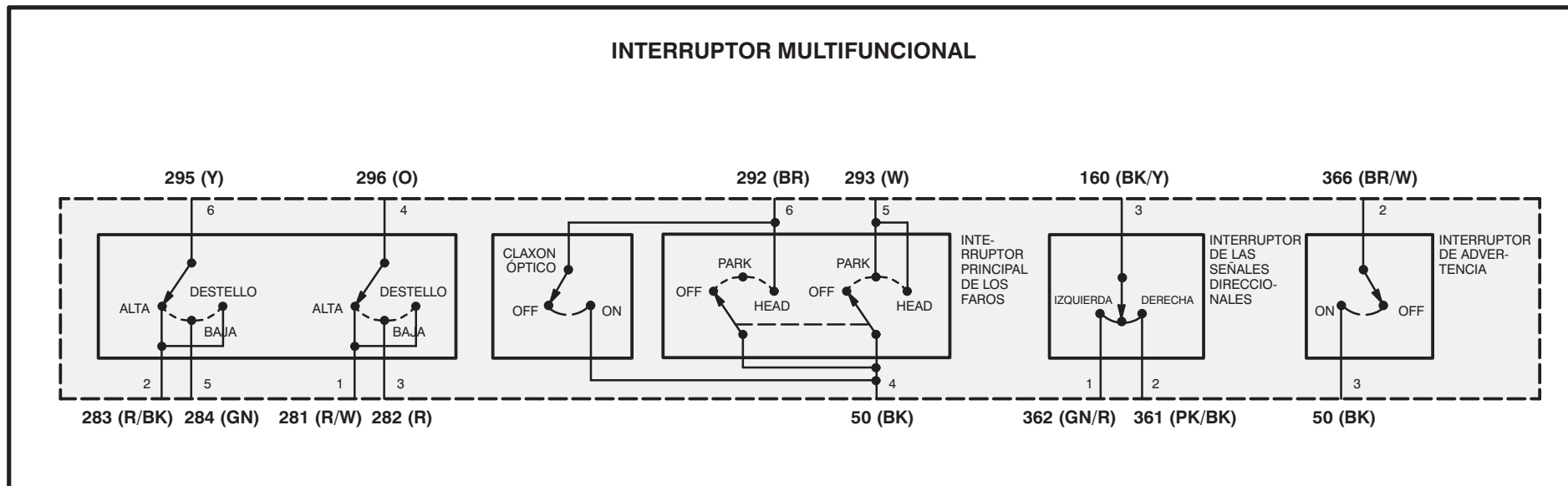
# 149-5 PRUEBA DE LOS COMPONENTES: INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL

1998 ESCORT/TRACER

## LOCALIZACIÓN DE LAS TERMINALES



## DIAGRAMA





# PRUEBA DE LOS COMPONENTES: INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL 149-6

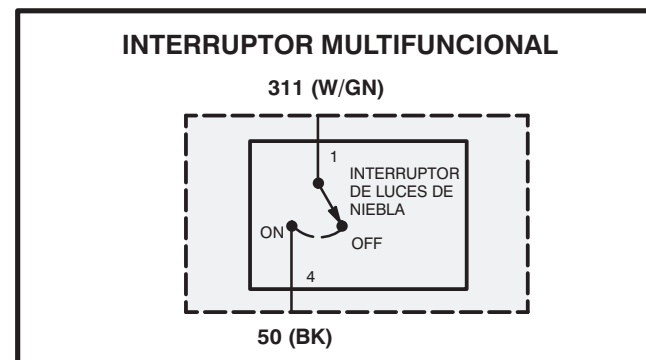
1998 ESCORT/TRACER

## PROCEDIMIENTO PARA LA PRUEBA DE LOS COMPONENTES

PROBAR	Conecte la lámpara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Mueva el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
<b>Circuito de los faros</b>	292 (BR) PIN 6 y 50 (BK) PIN 4	Off Park Head	Circuito abierto Circuito abierto Circuito cerrado
<b>Luces bajas</b>	284 (GN) PIN 5 y 295 (Y) PIN 6 o 282 (R) PIN 3 y 296 (O) PIN 4	FLASH LO HI	Circuito abierto Circuito cerrado Circuito abierto
<b>Luces altas</b>	295 (Y) PIN 6 283 (R/BK) PIN 2 y o 296 (O) PIN 4 281 (R/W) PIN 1	FLASH LO HI	Circuito cerrado Circuito abierto Circuito cerrado
<b>Claxon óptico</b>	292 (BR) PIN 6 y 50 (BK) PIN 4	On Off	Circuito cerrado Circuito abierto
<b>Claxon óptico</b>	295 (Y) PIN 6 283 (R/BK) PIN 2 y o 296 (O) PIN 4 281 (R/W) PIN 1	FLASH LO HI	Circuito cerrado Circuito abierto Circuito cerrado

PROBAR	Conecte la lámpara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Accione el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
<b>Circuito del interruptor de las direccionales</b>	160 (BK/Y) PIN 3 y 362 (GN/R) PIN 1	Izquierda Neutral Derecha	Circuito Cerrado Circuito abierto Circuito abierto
	160 (BK/Y) PIN 3 y 361 (PK/BK) PIN 2	Izquierda Neutral Derecha	Circuito abierto Circuito abierto Circuito cerrado
<b>Interruptor de advertencia</b>	366 (BR/W) PIN 2 y 50 (BK) PIN 3	Encendido Apagado	Circuito cerrado Circuito abierto
<b>Interruptor de niebla</b>	311 (W/GN) PIN 1 y 50 (BK) PIN 4	Encendido Apagado	Circuito cerrado Circuito abierto

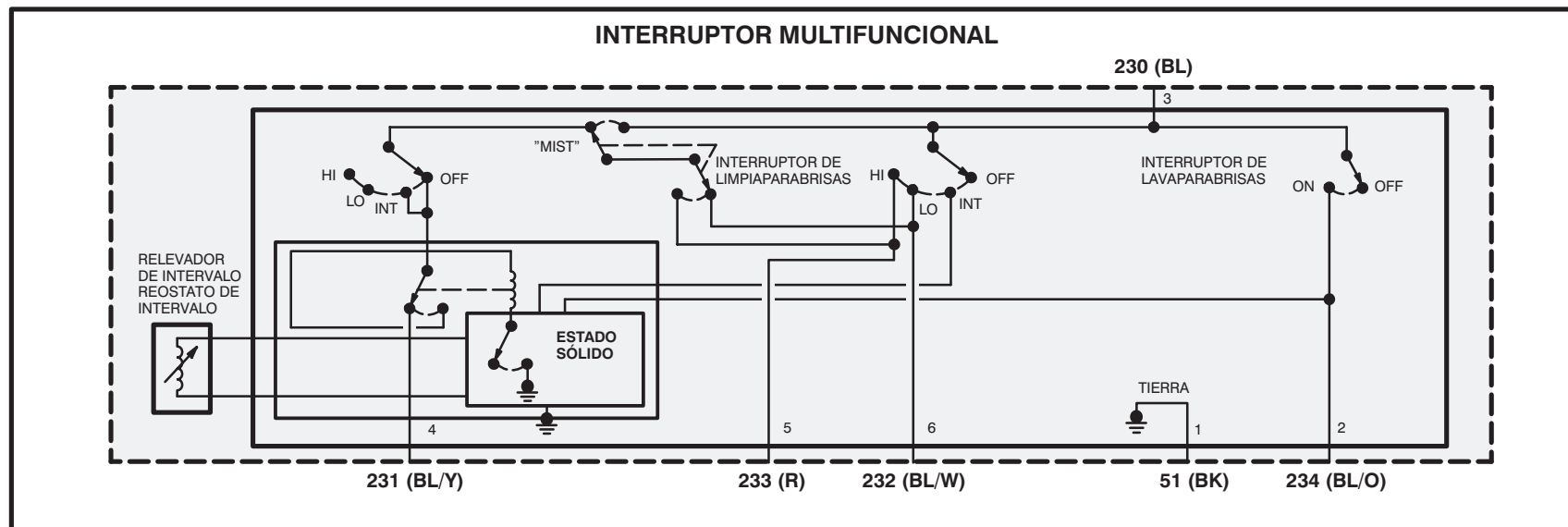
## DIAGRAMA



# 149-7 PRUEBA DE COMPONENTE: INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL

1998 ESCORT/TRACER

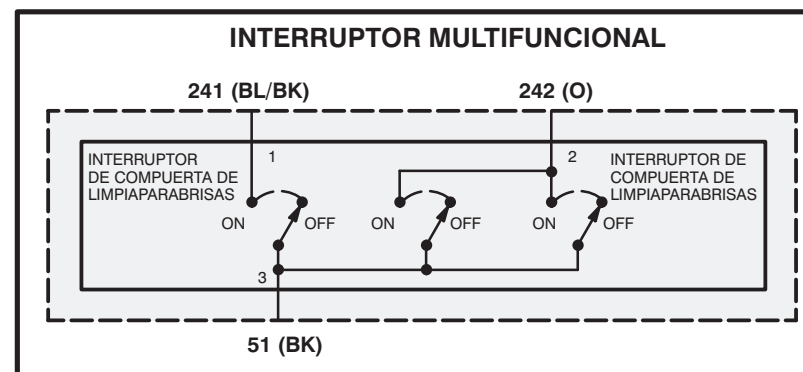
DIAGRAMA



PROCEDIMIENTO DE LA PRUEBA DE LOS COMPONENTES

PROBAR	Conecte la lampara de prueba autoalimentada o el óhmetro a las terminales	Accione el interruptor a las posiciones	Un interruptor en buen estado indicará
Limpiadores velocidad "LO"	230 (BL) PIN 3 y 232 (BL/W) PIN 6	OFF INT LO HI	Circuito abierto Circuito abierto Circuito cerrado Circuito abierto
Limpiadores velocidad "HI"	230 (BL) PIN 3 y 233 (R) PIN 5	OFF INT LO HI	Circuito abierto Circuito abierto Circuito abierto Circuito cerrado
Circuito de interruptor de estacionamiento	232 (BL/W) PIN 6 y 231 (BL/Y) PIN 4	OFF INT LO HI	Circuito cerrado Circuito cerrado Circuito abierto Circuito abierto
Circuito "MIST"	231 (BL/Y) PIN 4 y 233 (R) PIN 5	Interruptor "Mist" encendido Interruptor "Mist" apagado	Circuito cerrado Circuito abierto

DIAGRAMA



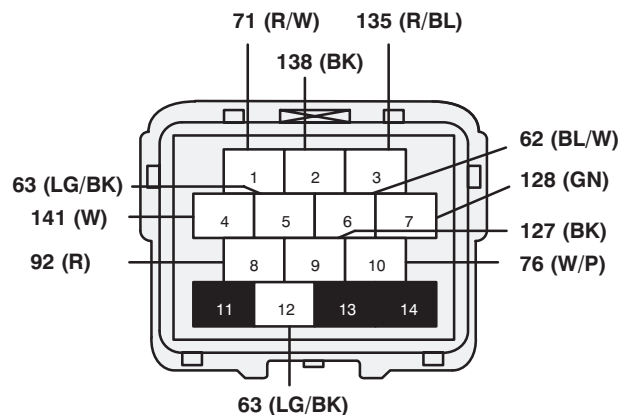
## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# 150-1 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

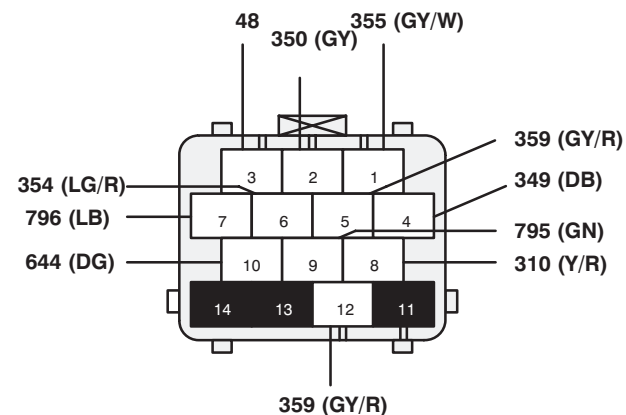
1998 ESCORT/TRACER

12A581



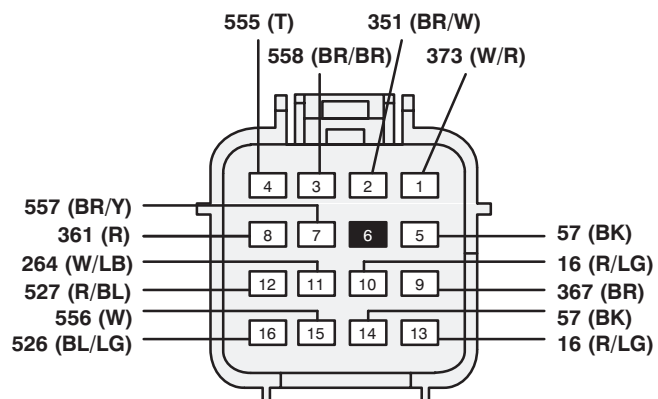
C100F (BLANCO)

9D930



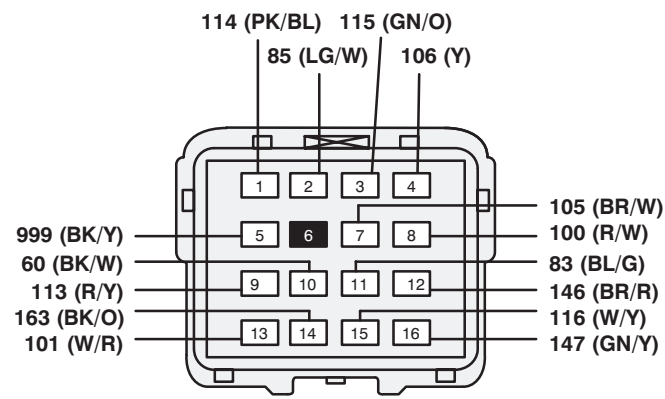
C100M (BLANCO)

9D930



C101F (BLANCO)

12A581

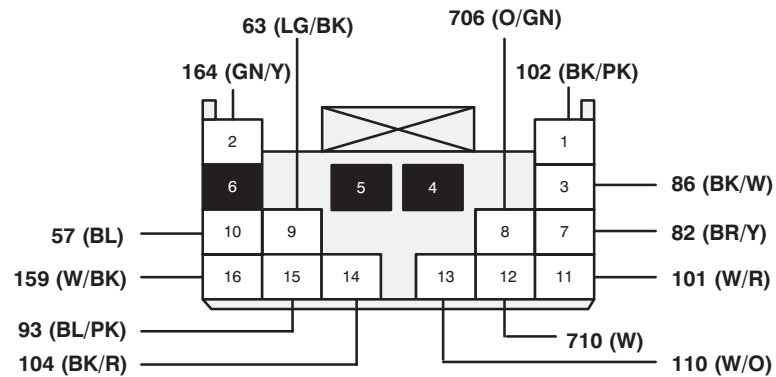


C101M (BLANCO)

# CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA 150-2

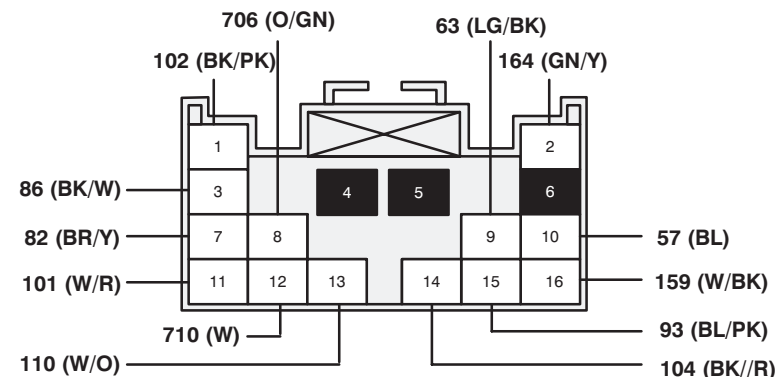
1998 ESCORT/TRACER

12A581



C201F (BLANCO)

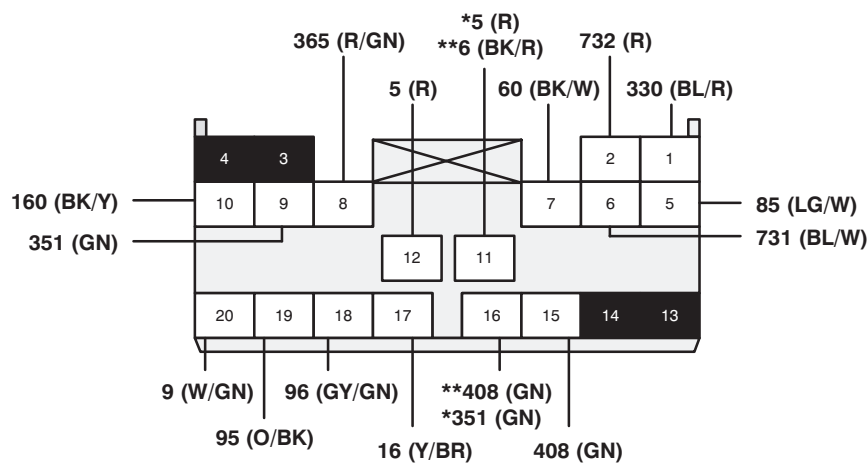
14289



C201M (BLANCO)

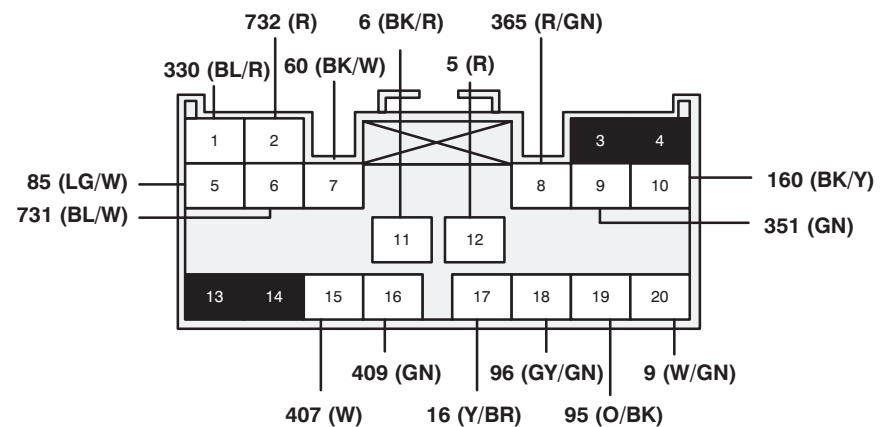
\* AUTOMÁTICO  
\*\* MANUAL

12A581



C202F (GRIS)

14289

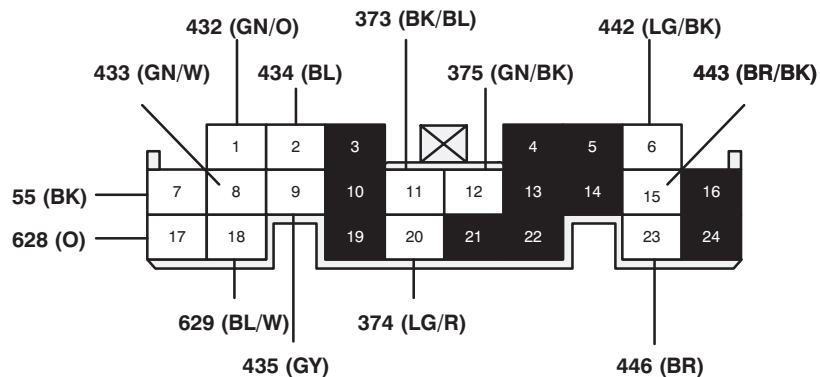


C202M (GRIS)

# 150-3 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

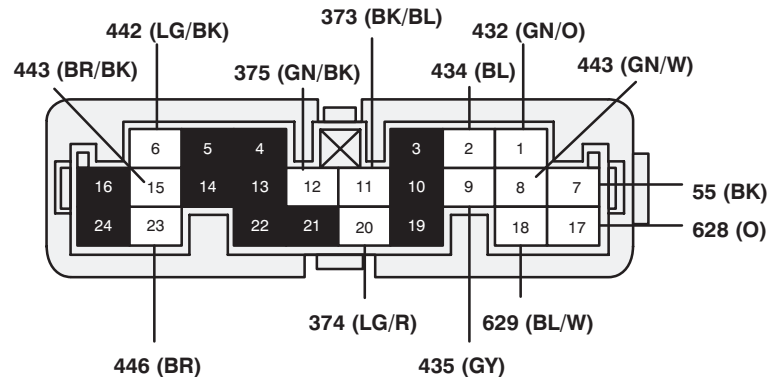
1998 ESCORT/TRACER

14289



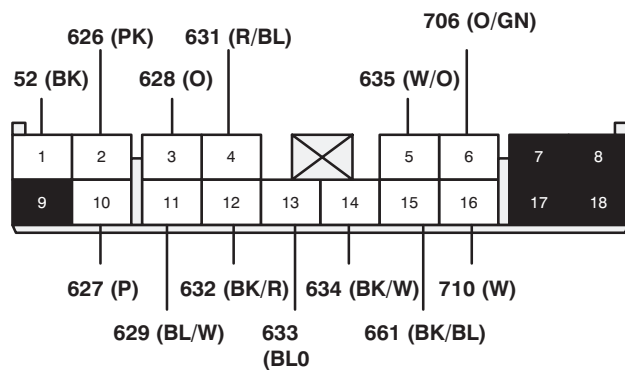
C209F (BLANCO)

14014



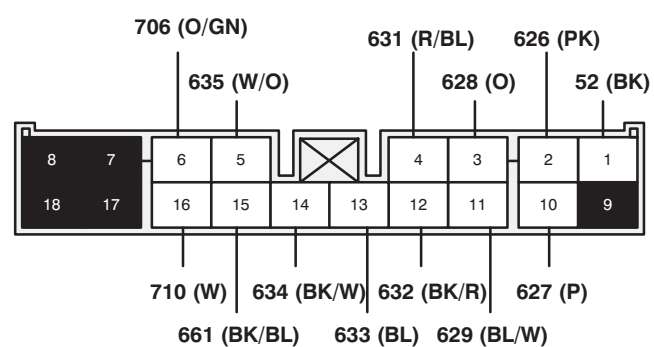
C209M (BLANCO)

14289



C217F (NEGRO)

14401

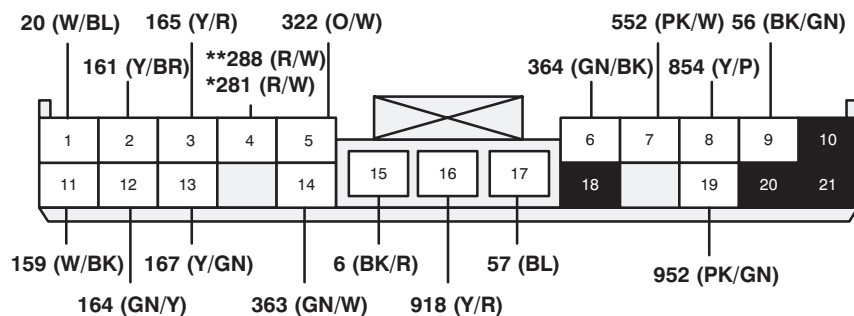


C217M (NEGRO)

# CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA 150-4

1998 ESCORT/TRACER

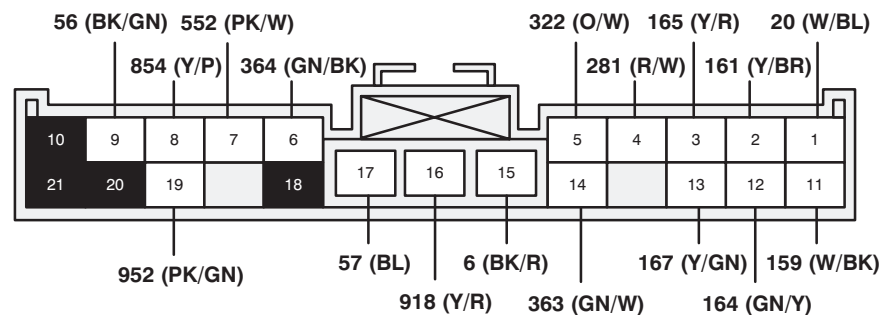
14289



**C219F (BLANCO)**

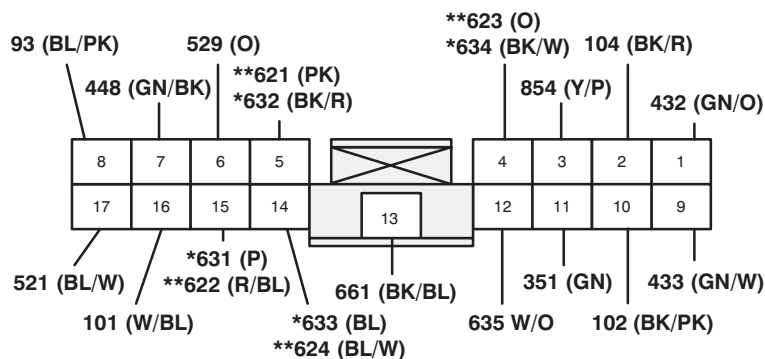
\* SIN DRL  
\*\* CON DRL

14401



**C219M (BLANCO)**

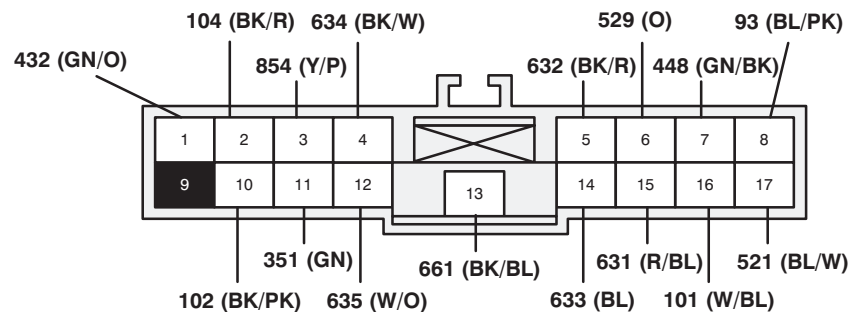
14A005



**C222F (NEGRO)**

\* SONIDO PREMIUM  
\*\* AM/FM

14289

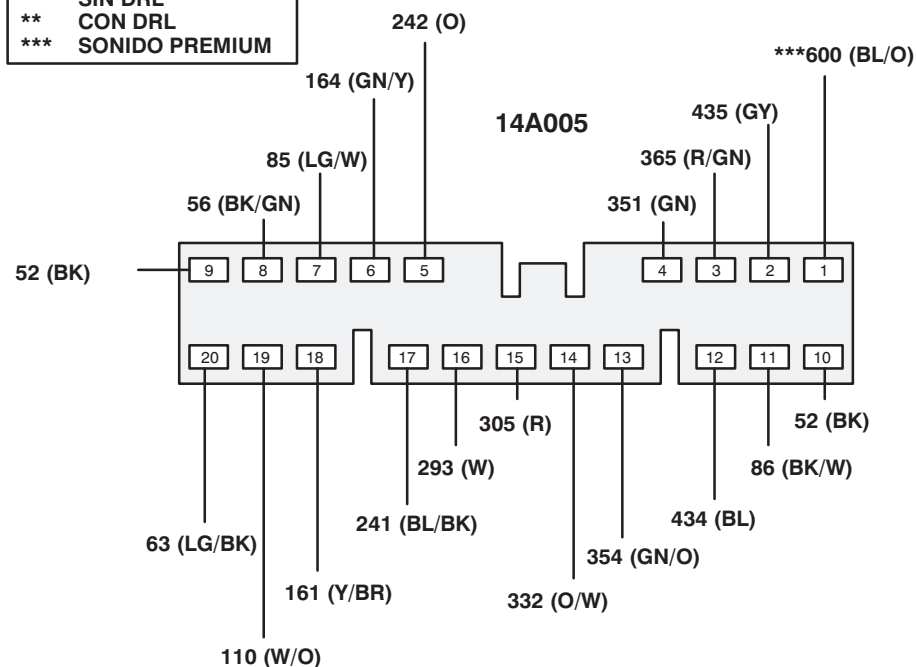


**C222M (NEGRO)**

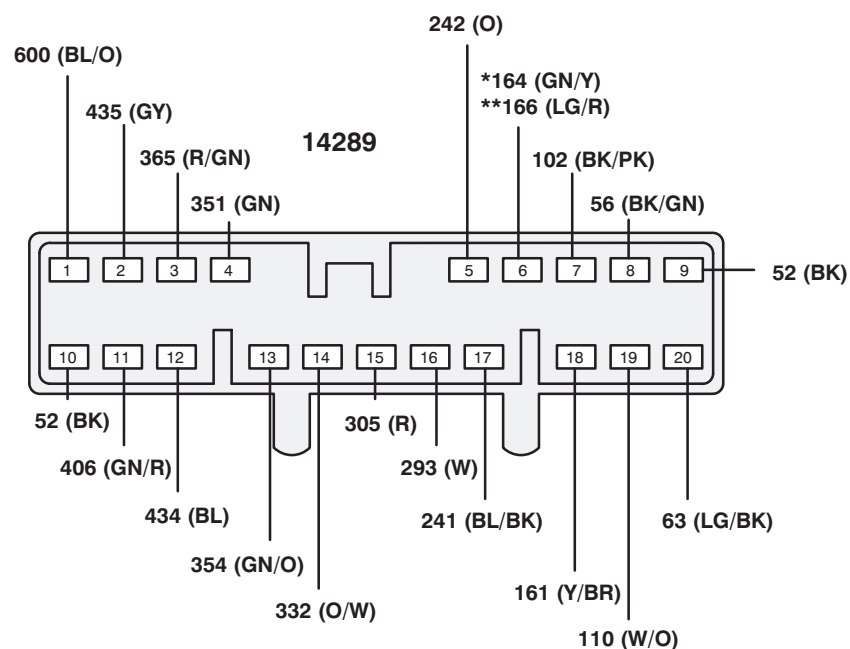
# 150-5 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

1998 ESCORT/TRACER

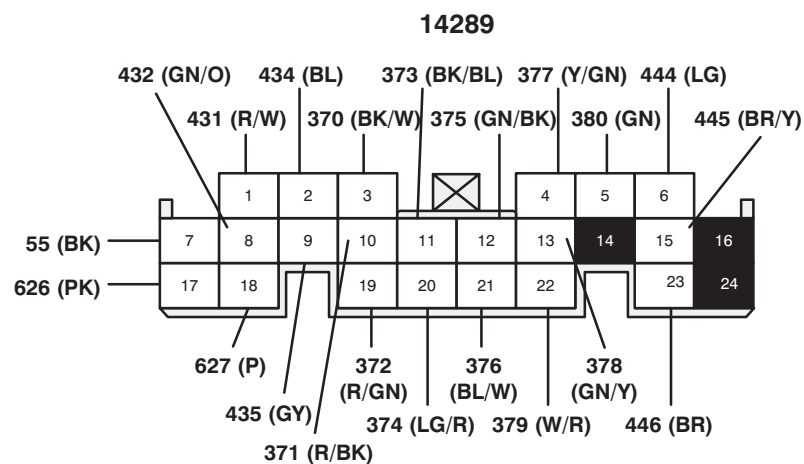
\* SIN DRL  
\*\* CON DRL  
\*\*\* SONIDO PREMIUM



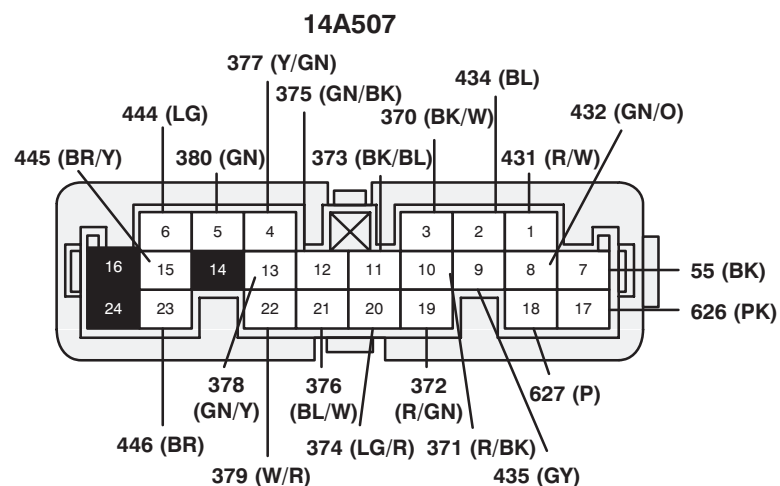
**C223F (NEGRO)**



**C223M (NEGRO)**



**C225F (BLANCO)**



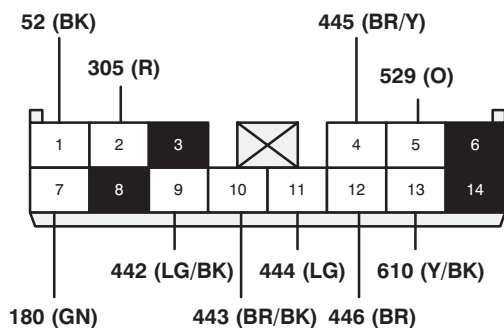
**C225M (BLANCO)**



# CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA 150-6

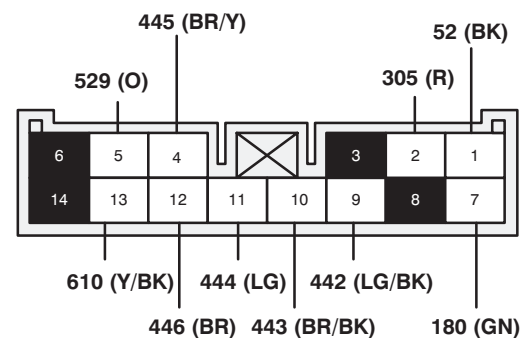
1998 ESCORT/TRACER

14289



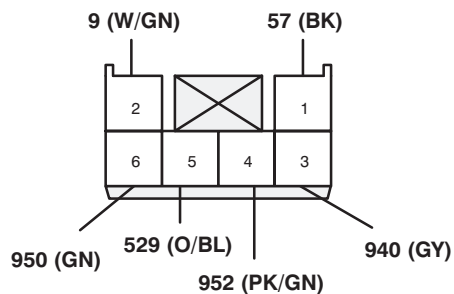
C229F (AZUL)

14401



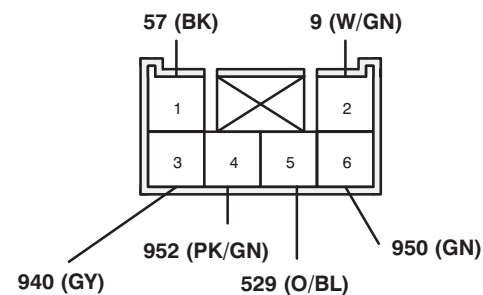
C229M (AZUL)

14289



C233F (BLANCO)

14289

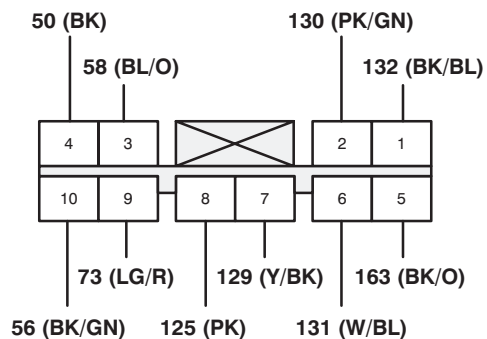


C233M (BLANCO)

# 150-7 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

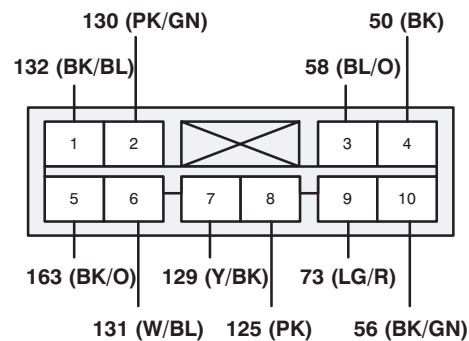
1998 ESCORT/TRACER

14401



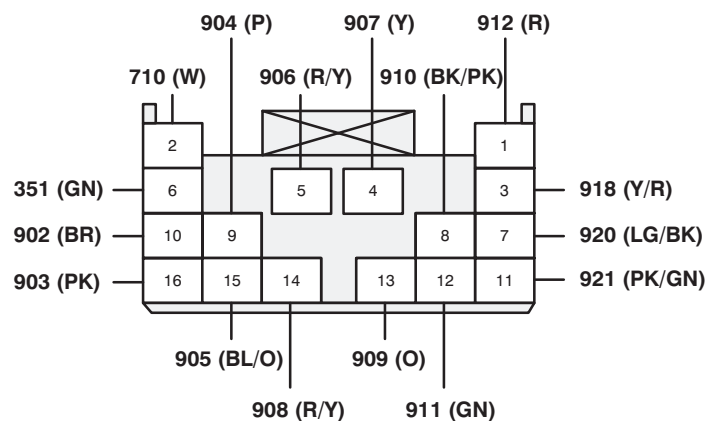
C256F (BLANCO)

12A581



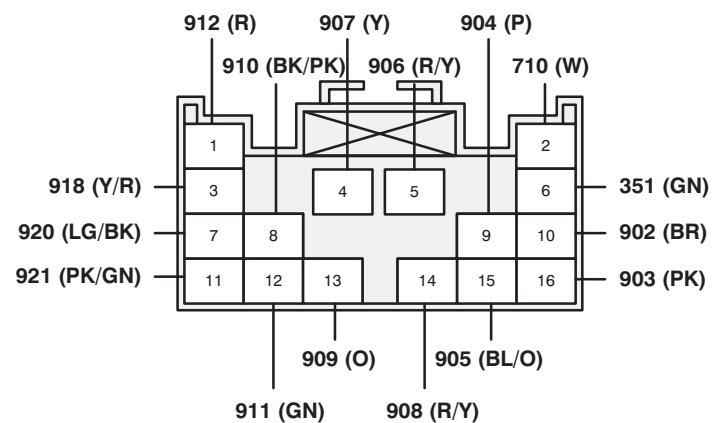
C256M (BLANCO)

14A488



C261F

14289

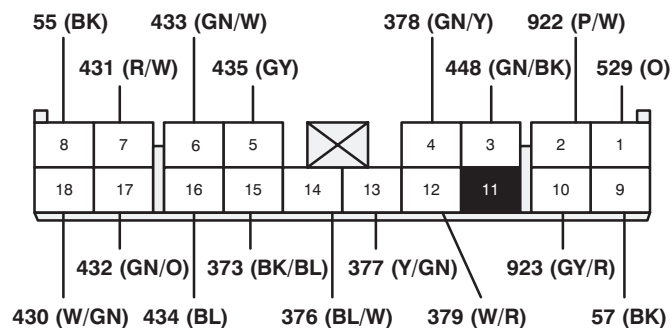


C261M

# CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA 150-8

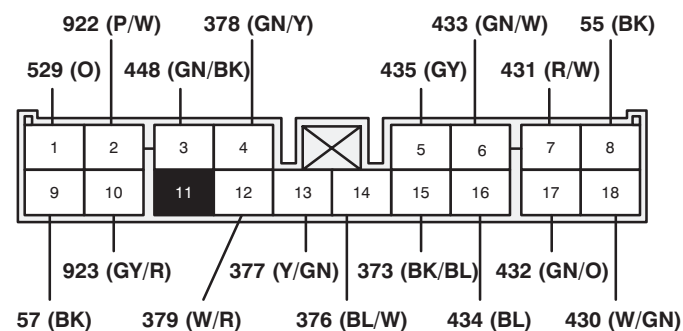
1998 ESCORT/TRACER

14A488



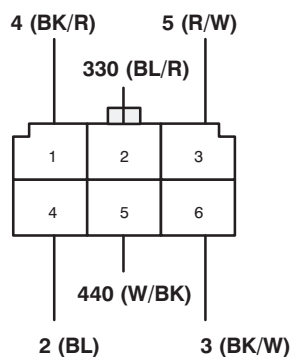
**C262F (NEGRO)**

14289



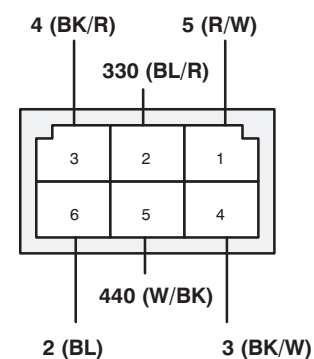
**C262M (NEGRO)**

14289



**C282F**

PIA

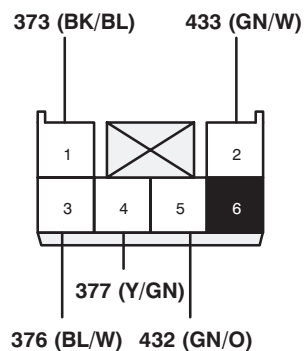


**C282M**

# 150-9 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

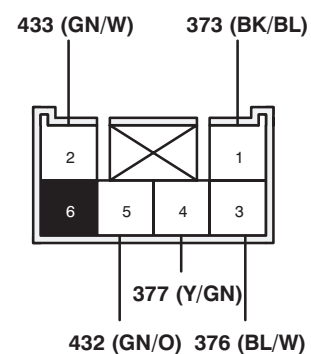
1998 ESCORT/TRACER

14A488



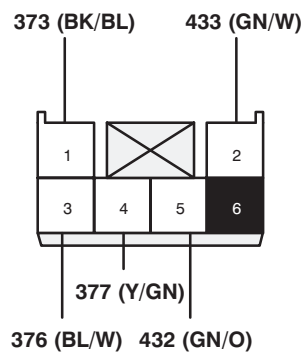
C302F (BLANCO)

14206



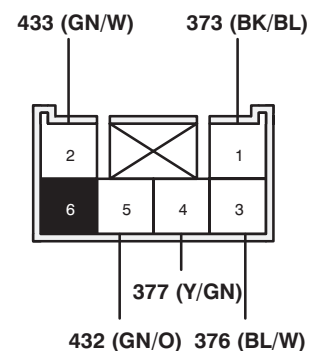
C302M (BLANCO)

14A488



C303F (BLANCO)

14206



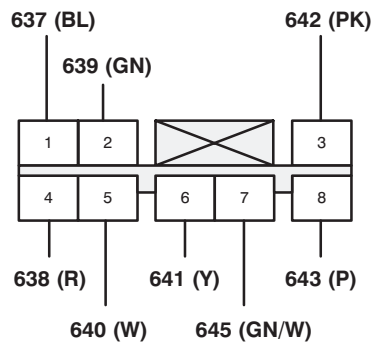
C303M (BLANCO)

# CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA 150-10

1998 ESCORT/TRACER

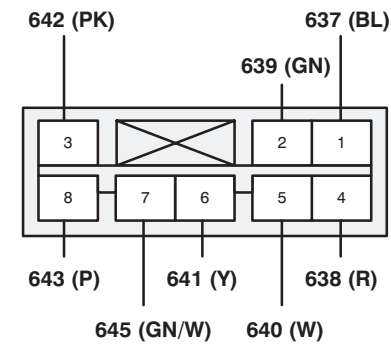
**SEDÁN**

14A005



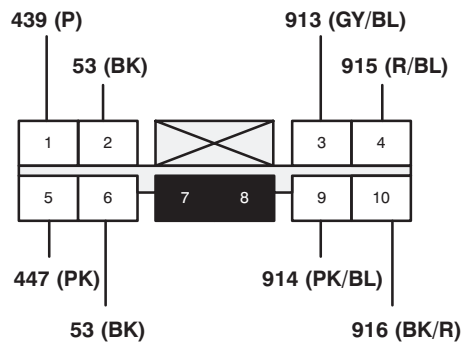
**C304F**

18B864



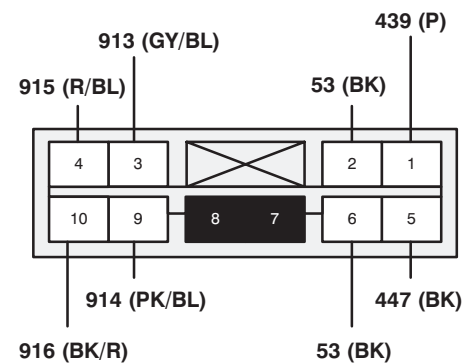
**C304M**

14A488



**C385F (BLANCO)**

14A005

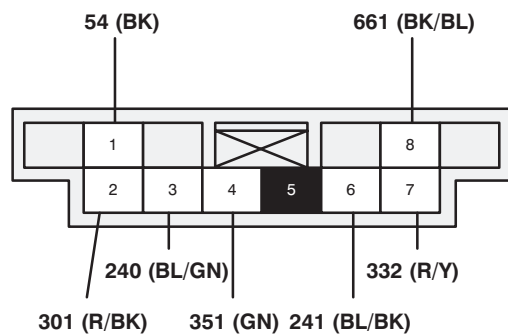


**C385M (BLANCO)**

# 150-11 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

1998 ESCORT/TRACER

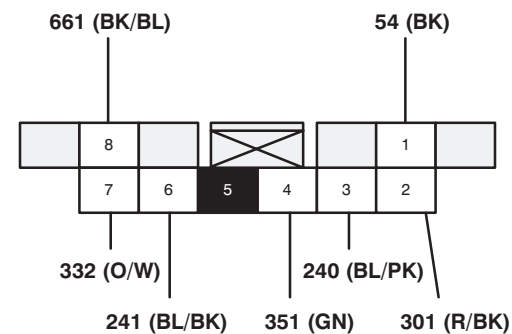
14A333



C400F (BLANCO)

VAGONETA

14A005

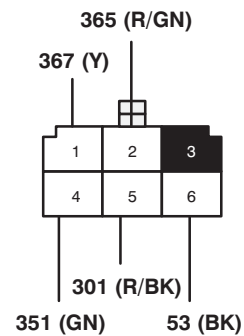


C400M (BLANCO)

# CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA 150-12

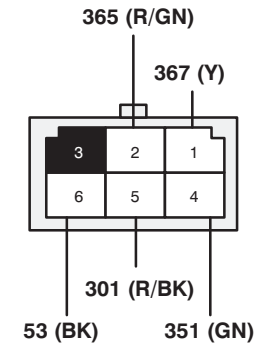
1998 ESCORT/TRACER

13407



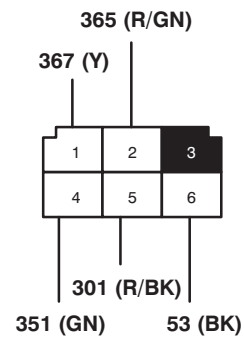
C416F (NEGRO)

14A005



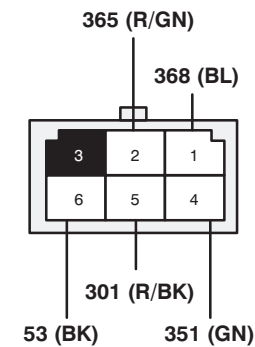
C416M (NEGRO)

13407



C417F (NEGRO)

14A005

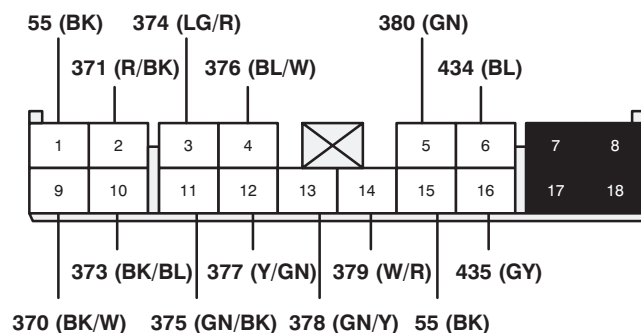


C417M (NEGRO)

# 150-13 CARA DE LOS CONECTORES EN LÍNEA

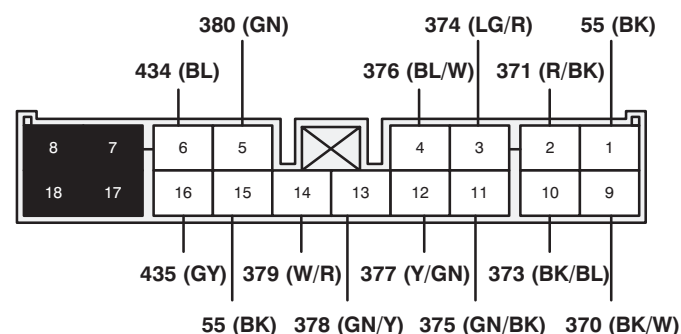
1998 ESCORT/TRACER

14A507



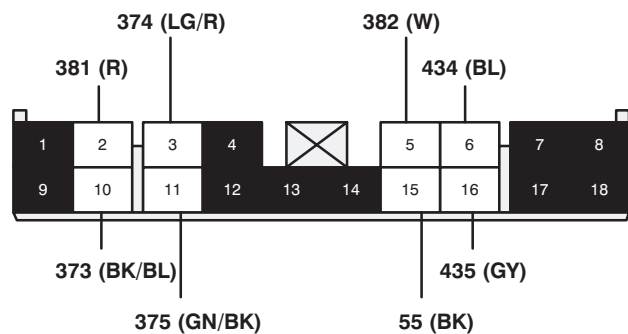
C505F (NEGRO)

17D684



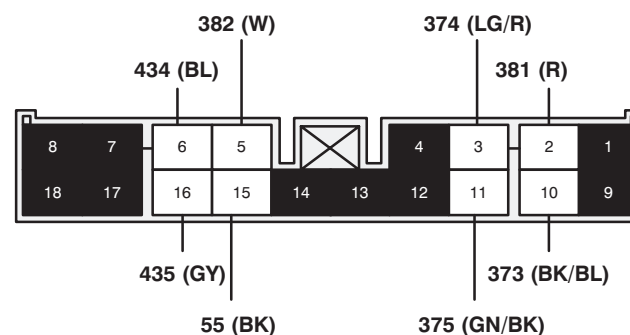
C505M (NEGRO)

14A507



C606F (NEGRO)

17D684



C606M (NEGRO)

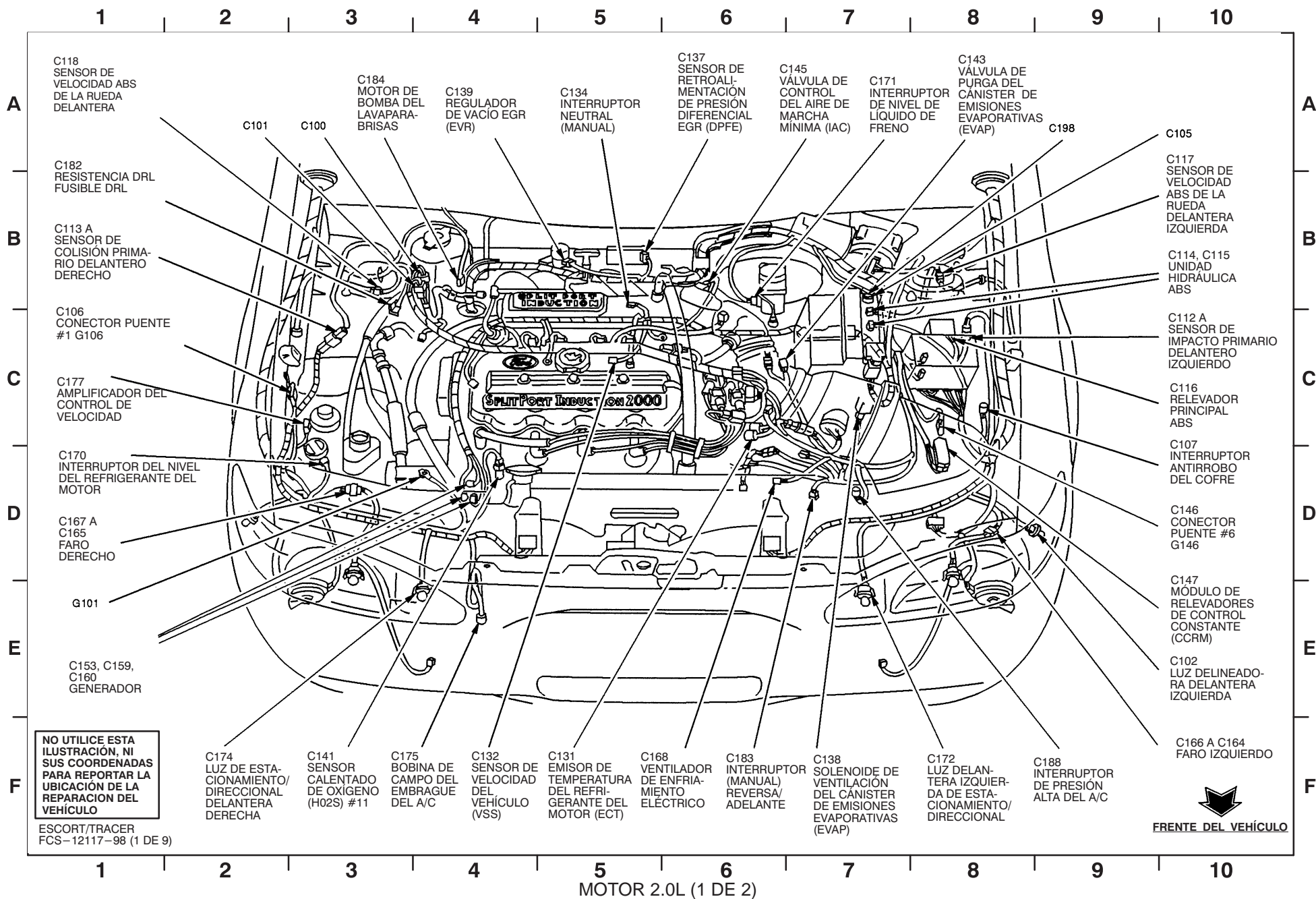


# NOTAS 150-14

**1998 ESCORT/TRACER**This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

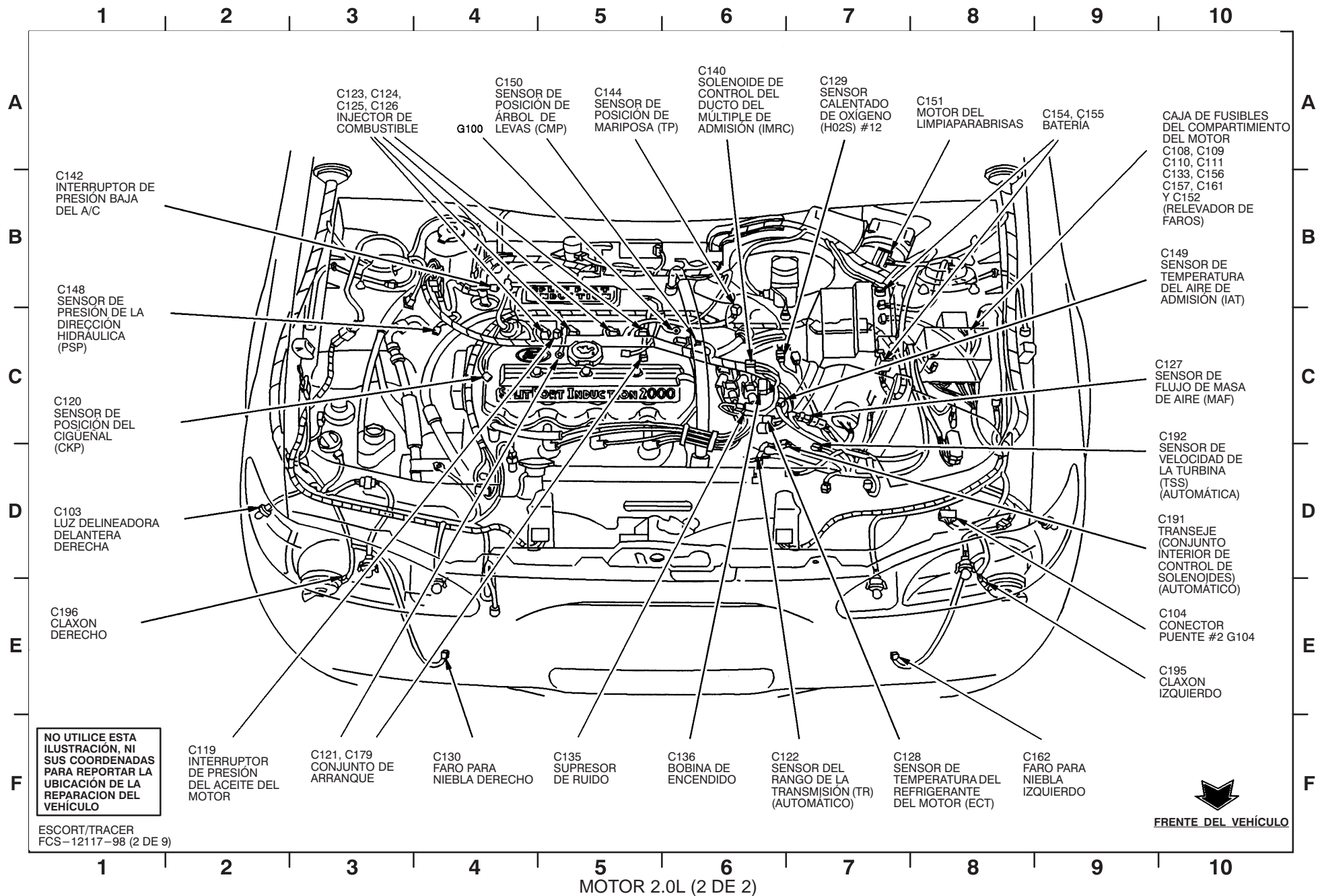
# 151-1 VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES

1998 ESCORT/TRACER



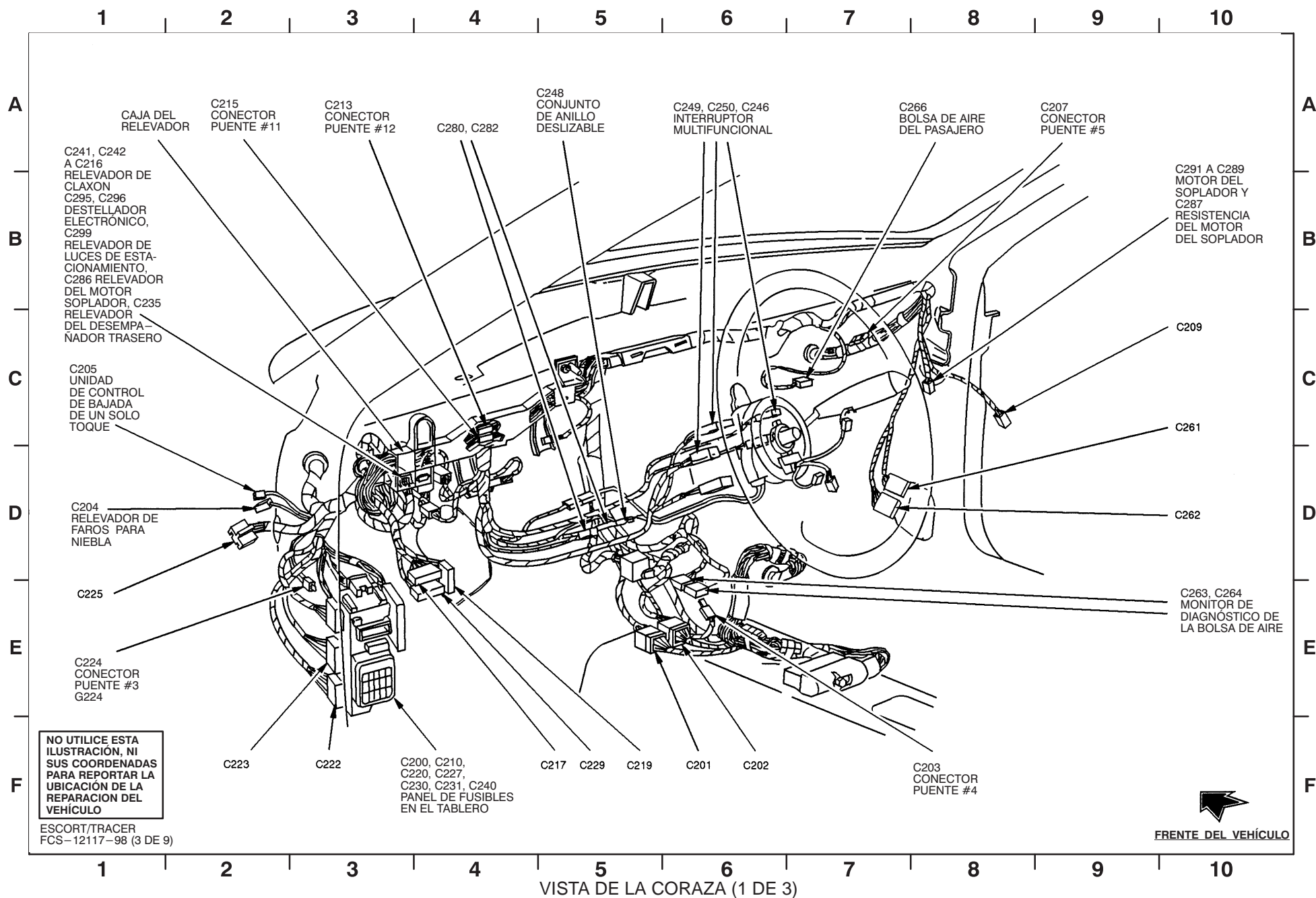
# VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES 151-2

1998 ESCORT/TRACER



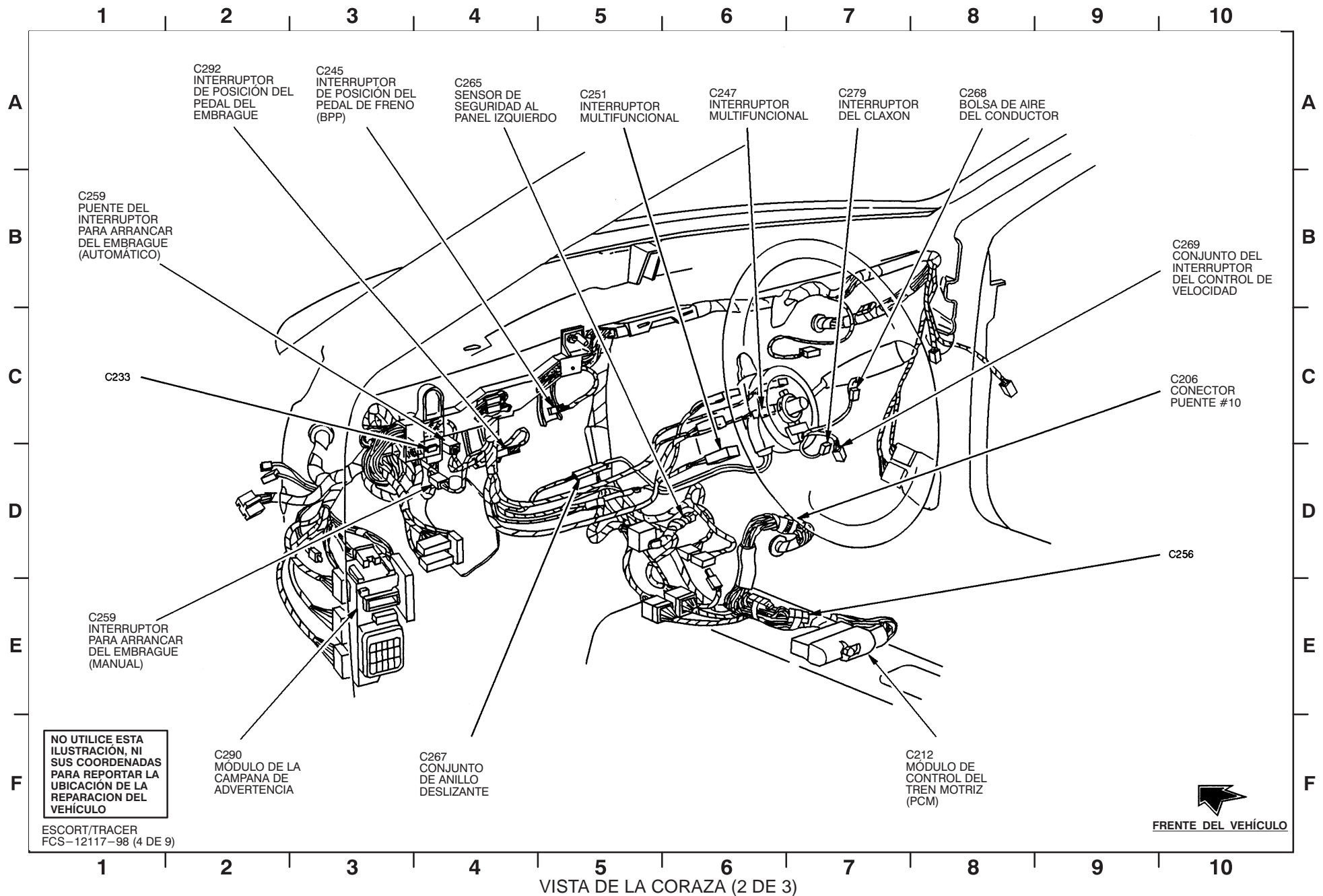
# 151-3 VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES

1998 ESCORT/TRACER



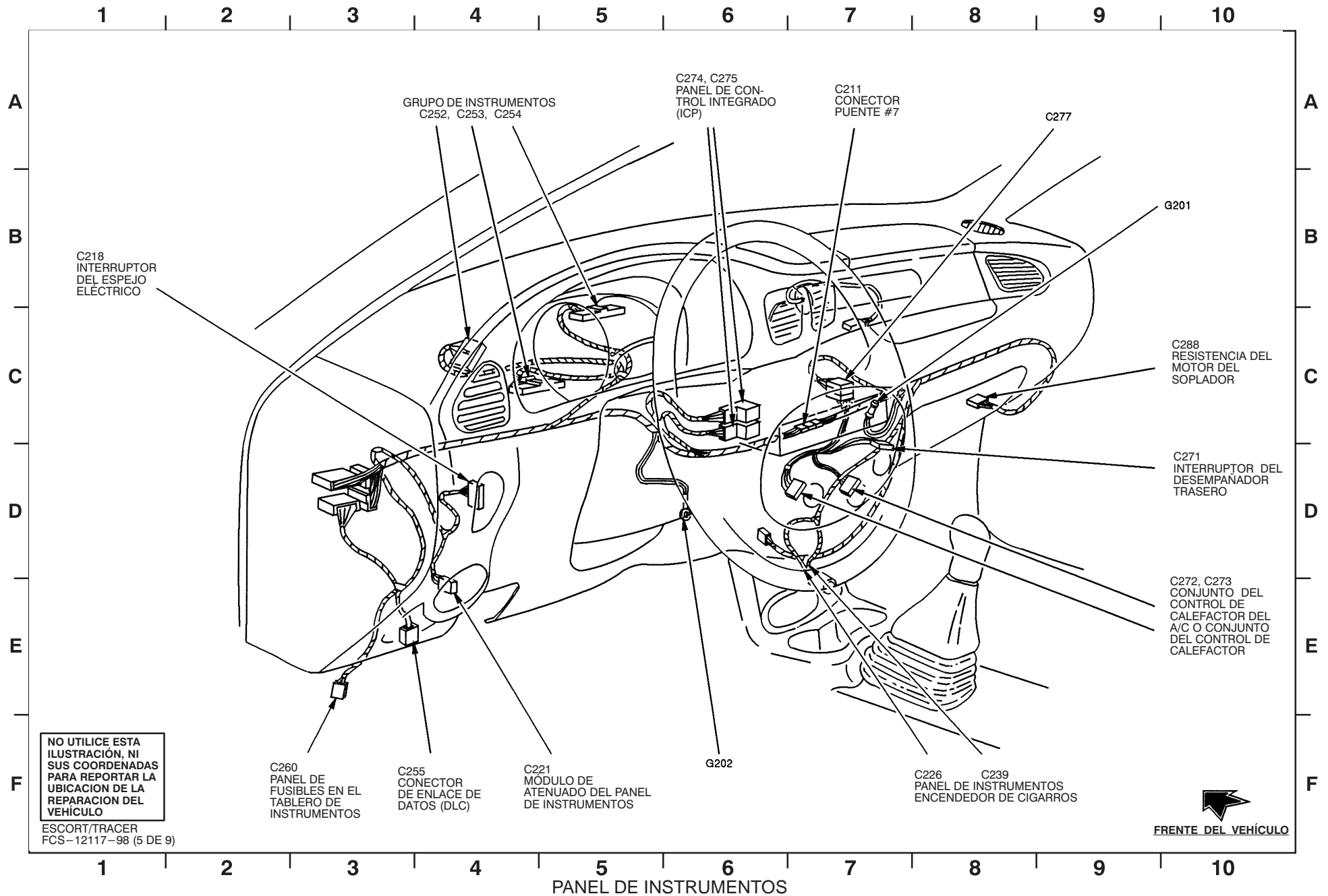
# VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES 151-4

1998 ESCORT/TRACER



# 151-5 VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES

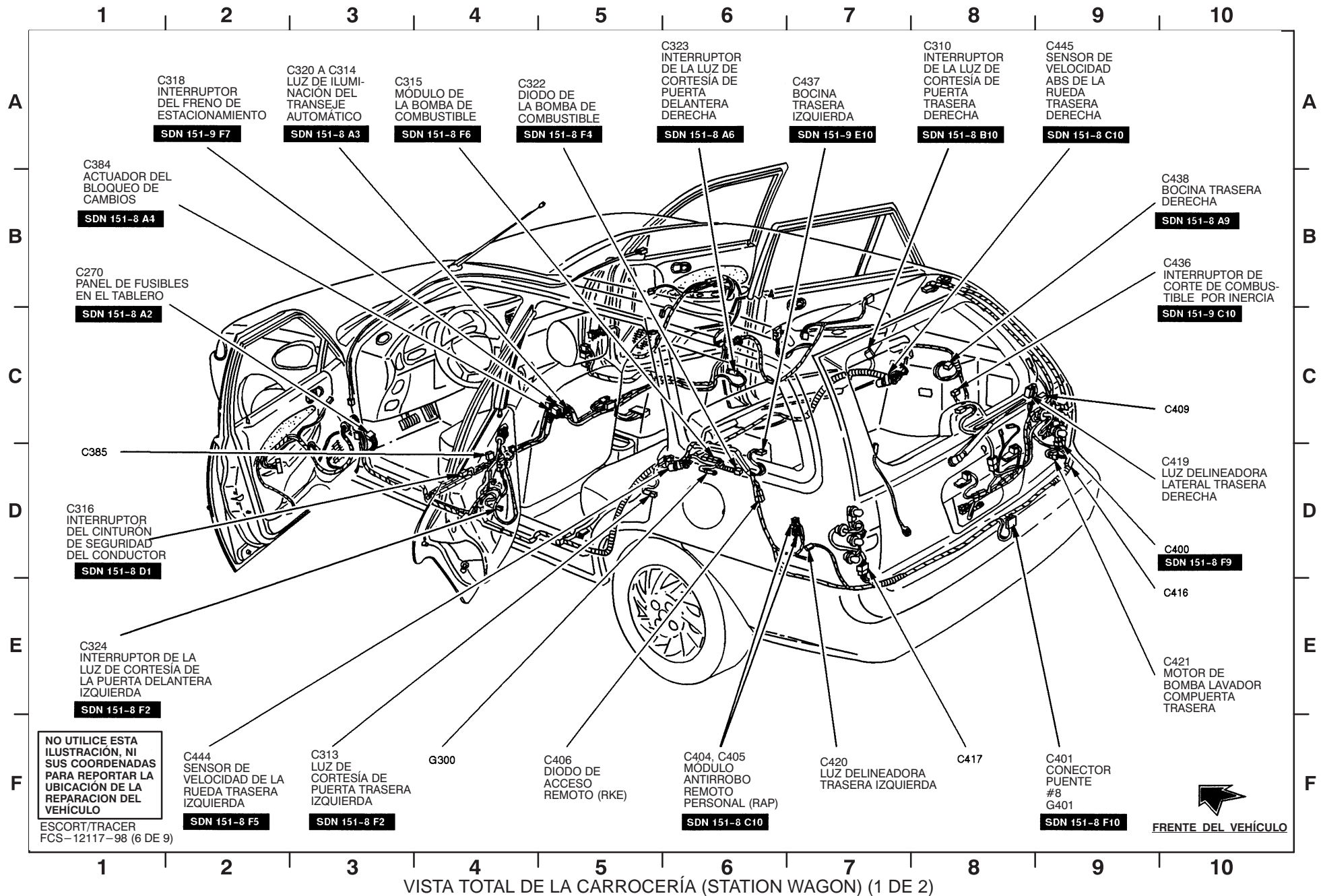
1998 ESCORT/TRACER





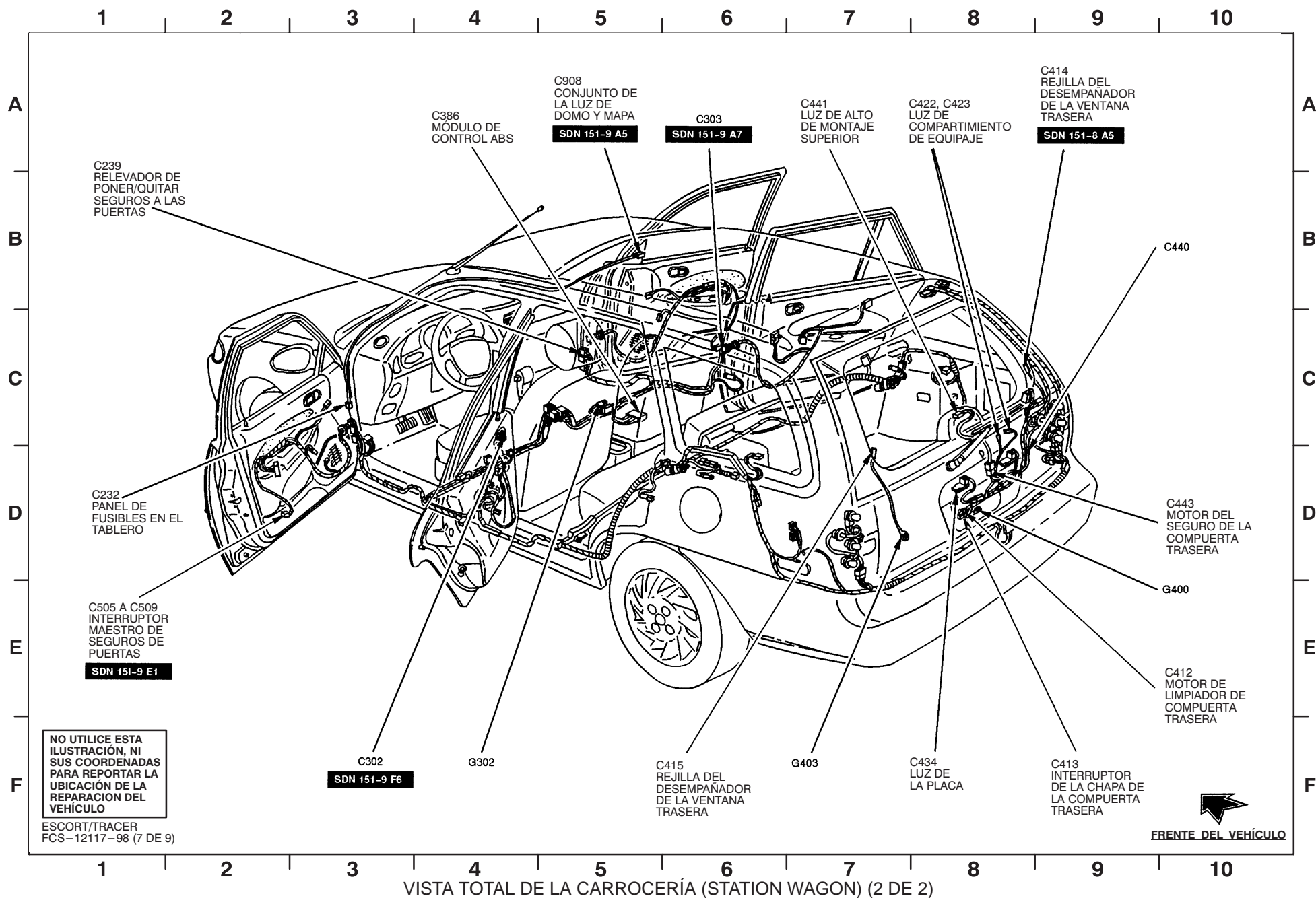
# VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES 151-6

1998 ESCORT/TRACER



# 151-7 VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES

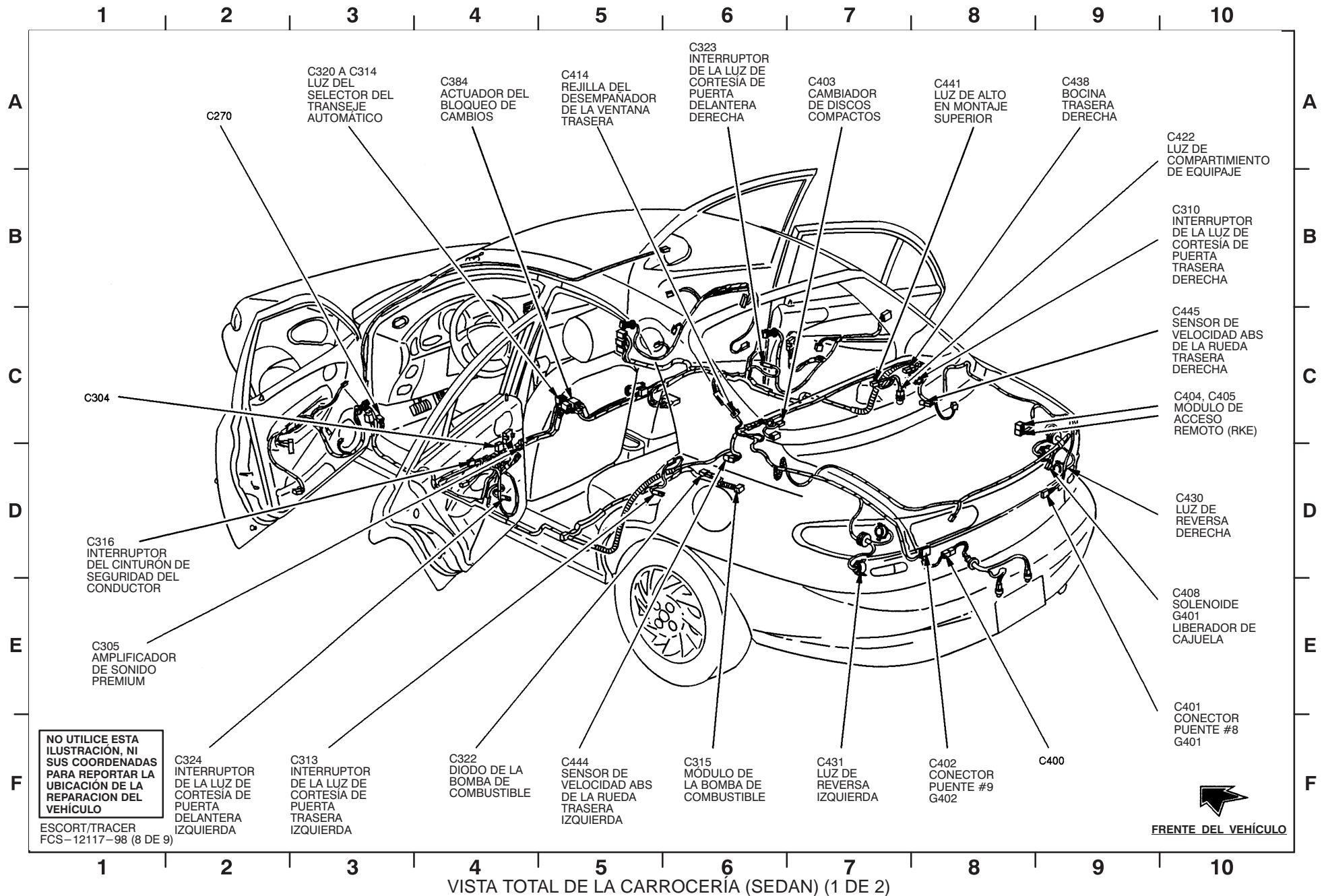
1998 ESCORT/TRACER





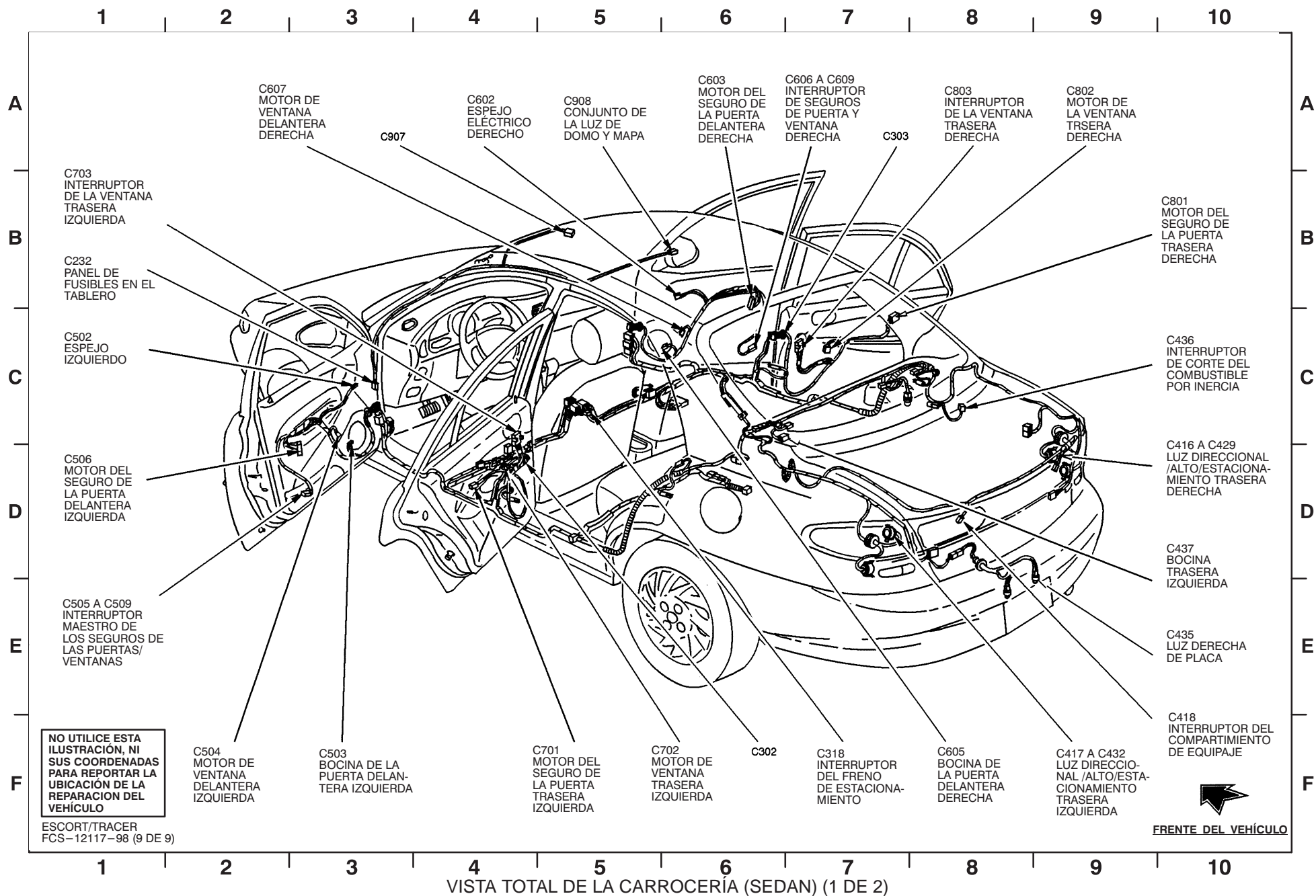
# VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES 151-8

1998 ESCORT/TRACER



# 151-9 VISTAS DE LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES

1998 ESCORT/TRACER



# NOTAS 151-10

### 1998 ESCORT/TRACER

[illegible]

# 152-1 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Componente	Nº de parte básico		Conector	Página Zona	Conector Página
Módulo de control ABS	2B373	Montado en el piso, debajo del asiento del pasajero	C386	151-7 A4	42-4
Unidad hidráulica ABS	2B257	A la izquierda, detrás del compartimiento del motor, detrás de la batería	C114, C115	151-1 B10	42-5
Relevador principal ABS	2C013	Esquina izquierda delantera del compartimiento del motor, cerca del claxon izquierdo	C116	151-1 C10	42-5
Bobina de campo del embrague del A/C	2987	Lado derecho delantero del motor, es parte del conjunto del compresor del A/C	C175	151-1 F4	
Conjunto del control del calefactor y A/C	★	Dentro del panel de control integrado	C272, C273	151-5 E10	54-3
Interruptor de alta presión del A/C	★	12B637 cerca de T/O C127 del sensor de flujo de la masa de aire	C188	151-1 F9	
Interruptor de baja presión del A/C	19E561	Lado derecho trasero del compartimiento del motor, sobre el acumulador del A/C	C142	151-2 B1	
Monitor de diagnóstico de la bolsa de aire	14B056	Al centro del tablero de la coraza, debajo del panel de control integrado (ICP)	C264	151-3 E10	46-3
Interruptor contrarrobo del cofre	★	Lado izquierdo, delantero del motor	C107	151-1 D10	
Selector del transeje automático					
Lámpara de iluminación	15A808	Debajo del centro de la consola central, cerca del selector del transeje automático	C314	151-6 A3	
Interruptor de cambio ascendente de la reversa	15520	Lado izquierdo del motor, en la parte delantera inferior del transeje	C183	151-1 F6	
Batería	★	Lado izquierdo del compartimiento del motor	C154, C155	151-2 A9	
Motor del soplador	19805	Detrás del lado derecho del I/P, en la cámara plena del A/C y calefactor	C289	151-3 B10	
Relevador del motor del soplador	★	Lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	C286	151-3 B1	
Resistor del motor del soplador	19A706	Detrás del lado derecho del I/P, en la cámara plena del A/C y calefactor	C287, C288	151-3 B10, 151-5 C10	
Interruptor del nivel del líquido de los frenos	2B372	Lado izquierdo trasero del compartimiento del motor, sobre el cilindro maestro del freno	C171	151-1 A7	
Interruptor de posición del pedal del freno (BPP)	13480	Detrás del lado izquierdo del I/P, arriba del soporte del pedal del freno	C245	151-4 A3	
Interruptor de presión del freno	★	Detrás del lado izquierdo del I/P	C208	★	
Sensor de posición del árbol de levas (CMP)	6B288	Lado izquierdo trasero del motor	C150	151-2 A5	
Interruptor de posición del pedal del embrague	11A152	Detrás del lado izquierdo del I/P, sobre el soporte del pedal del embrague	C292	151-4 A2	
Interruptor del embrague del motor de arranque	11A152	Detrás del lado izquierdo del I/P, sobre el soporte del pedal del embrague	C259	151-4 E1	
Puente del interruptor del embrague del motor de arranque	11A152	Detrás del lado izquierdo del I/P, sobre el soporte del pedal del embrague	C259	151-4 E1	

★ No hay figura disponible

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-2

1998 ESCORT/TRACER

Componente	Nº de parte básico		Conector	Página Zona	Conector Página
Cambiador de CD	★	Lado izquierdo de la parte posterior de la cajuela	C403	151-8 A7	130-8
Módulo del relevador de control constante (CCRM)	★	Lado izquierdo del frente del motor	C147	151-1 E10	33-3
Sensor de la posición del cigüeñal (CKP)	6B288	Lado izquierdo de la parte posterior del motor	C120	151-2 C1	
Conector de comunicaciones de datos (DLC)	14489	Lado izquierdo de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre la pared de seguridad	C255	151-5 F4	23-11
Módulo de las luces de marcha diurna (DRL)	15A272	Detrás del lado derecho del I/P, en la parte superior del tablero de la coraza	C297	*	
Sensor de retroalimentación de la presión diferencial EGR (DPFE)	9J460	Al centro de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre la pared de seguridad	C137	151-1 A6	
Conjunto de las luces del domo y mapa	13776	En el centro del techo	C908	151-7 A5	
Relevador de la puerta con y sin seguro	14677	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	C293	151-7 B1	110-4
Bolsa de aire del conductor	★	En el centro del volante de la dirección	C268	151-4 A8	
Interruptor de la hebilla del cinturón del asiento del conductor	61203	En la hebilla del cinturón del asiento del conductor	C316	151-6 D1	
Fusible del DRL	★	Del lado derecho de la parte posterior del motor	C182	151-1 B1	
Resistor del DRL	★	Del lado derecho de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre la parte posterior de la torre del amortiguador	C182	151-1 B1	
Regulador del vacío del EGR (EVR)	9J459	En el centro del compartimiento del motor, sobre la pared de seguridad	C139	151-1 A4	
Ventilador eléctrico de enfriamiento	8C607	En el centro del frente del compartimiento del motor, detrás del radiador	C168	151-1 F6	
Destellador electrónico	13350	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	C295, C296	151-3 B1	90-3
Sensor de la temperatura del combustible del motor	★	En el centro del compartimiento del motor			
Caja de fusibles del compartimiento del motor	14A067	Del lado izquierdo del compartimiento del motor, arriba del pozo de la llanta	C108, C109 C110, C111 C133, C156 C157, C161	151-2 A10	13-11
Interruptor del nivel del refrigerante del motor	10D968	A la derecha del frente del compartimiento del motor, arriba del depósito de refrigerante del radiador	C170	151-1 D1	
Sensor de temperatura del refrigerante del motor (ECT)	12A648	Lado izquierdo de la parte posterior del motor	C128	151-2 F8	
Interruptor de presión del aceite del motor	9278	Parte inferior trasera del motor, cerca del filtro del aceite	C119	151-2 F2	
Válvula de purga del cánister de emisiones de gases (EVAP)	9C915	Lado izquierdo del frente del compartimiento del motor, debajo del conjunto del filtro de aire	C138	151-1 F7	

★ No hay figura disponible

# 152-3 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Componente	Nº de parte básico		Conector	Página Zona	Conector Página
Emisiones de gases (EVAP)					
Solenoides de ventilación del canister	★	Debajo de la esquina izquierda posterior del vehículo	C442	151-7 F7	
Sensor del flujo de purga de las emisiones de gases (EVAP)	9C915	Lado izquierdo al frente de compartimiento del motor, debajo del conjunto del filtro de aire	C143	151-1 A8	
Relevador de las luces de niebla	★	Lado izquierdo del I/P	C204	151-3 D1	
Inyector de combustible #1	9F593	Arriba del cilindro respectivo #1	C123	151-2 A3	
Inyector de combustible #2	9F593	Arriba del cilindro respectivo #2	C124	151-2 A3	
Inyector de combustible #3	9F593	Arriba del cilindro respectivo #3	C125	151-2 A3	
Inyector de combustible #4	9F593	Arriba del cilindro respectivo #4	C126	151-2 A3	
Diodo de la bomba de combustible	BW0A67D01A	Debajo del lado izquierdo del pilar "B", en el piso	C322	151-6 A5	
Módulo del impulsor de la bomba de combustible	9D370	Montado sobre el panel del cuarto izquierdo posterior	C407	151-7 F5	23-11
Módulo de la bomba de combustible	9H307	Debajo de la parte atrás del auto, dentro del tanque de combustible	C315	151-6 A4	23-10
Sensor de la presión del tanque de combustible	★	Debajo en la parte posterior del auto, dentro del tanque de combustible	C301	★	
Generador	10300	Lado derecho del frente del motor	C153, C159, C160	151-1 E1	12-2
Relevador de los faros	★	En la caja de los fusibles del compartimiento del motor	C152	151-2 A10	
Sensor del calentamiento del oxígeno (HO2S) #11	★	Lado derecho del frente del motor	C141	151-1 F3	
Sensor del calentamiento del oxígeno (HO2S) #12	9F472	Parte baja del frente del motor, en el múltiple del escape	C129	151-2 A7	
Conjunto del control del calefactor	★	Dentro del panel de control integrado	C272, C273	151-5 E10	53-2
Luz de freno trasera montada arriba (Vagoneta)	13A613	En el centro de la parte trasera de la compuerta	C441	151-7 A7	
Luz de freno trasera montada arriba (Sedán)	★	En el centro de la parte trasera de la sombrerera	C441	151-8 A8	
Relevador del claxon	13853	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	C216	151-3 B1	44-2
Interruptor del claxon	13Q853	En el centro del volante de la dirección	C279	151-4 A7	
Panel de fusibles del I/P	14A068	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	C200, C210 C220, C227 C230, C231 C232, C240 C260, C270	151-3 F4, 151-5 F3, 151-6 B1, 151-7 D1	13-12
Válvula de control de aire de marcha mínima (IAC)	9F715	Arriba, a la izquierda de la parte posterior del motor	C145	151-1 A7	
Bobina de encendido	12029	Lado izquierdo del motor	C136	151-2 F6	
Interruptor de encendido	11572	Arriba del lado derecho de la columna de la dirección	C281, C283	★	13-12

★ No hay figura disponible

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-4

1998 ESCORT/TRACER

Componente	Nº de parte básico		Conector	Página Zona	Conector Página
Relevador de inhibición	★	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	C238	★	20-2
Interruptor de corte del combustible por inercia	9341	Lado derecho del área de carga, encima del pozo de la llanta	C436	151-6 B10	
Sensor de presión de la inyección	9F972	Lado izquierdo del motor, cerca del inyector de combustible #1	C158	151-2 E1	
Conjunto de instrumentos	10890	Arriba del lado izquierdo del I/P	C252, C253 C254	151-5 A4	62-6, 62-7
Emisor de temperatura de refrigerante del motor de la instrumentación (ECT)	10884	Lado izquierdo del motor	C131	151-1 F5	
Encendedor de cigarrillos del panel de instrumentos	15052	Parte baja al centro del I/P, cerca del cenicero	C226, C239	151-5 F8	
Módulo de atenuación del panel de instrumentos	11691	Lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	C221	151-5 F5	71-3
Sensor de temperatura del aire de entrada (IAT)	★	Parte superior izquierda al frente de compartimiento del motor, sobre el frente del filtro de aire	C149	151-2 B10	
Control del corredor del múltiple de entrada (IMRC)					
Solenoide	★	Arriba del lado derecho de la parte posterior del motor	C140	151-2 A6	
Panel del control integrado (ICP)	★	Al centro del panel de instrumentos	C274, C275, C276	151-5 A6	130-5
Puente del panel del control integrado (ICP)	★	Al centro del panel de instrumentos	C275	151-5 A6	130-6
Conector de unión #1	7114-9443	En la parte anterior del lado derecho del faldón de la salpicadera, sobre G106	C106	151-1 C1	
Conector de unión #2	7114-9441	Cerca del faro izquierdo, sobre G104	C104	151-2 E10	
Conector de unión #3	7114-9440	Detrás de la parte superior izquierda del tablero de la coraza, sobre G224	C224	151-3 E1	
Conector de unión #4	★	Lado izquierdo del I/P	C203	151-3 F8	
Conector de unión #5	★	Lado derecho del I/P	C207	151-3 A9	
Conector de unión #6	★	A la izquierda frente al motor	C146	151-1 D10	
Conector de unión #7	★	Lado derecho del I/P	C211	151-5 A7	
Conector de unión #8	7114-9442	A la derecha en la parte posterior del área de carga, sobre G401	C401	151-6 F9	
Conector de unión #9	7114-9442	A la izquierda en la esquina posterior de la cajuela, sobre G402	C402	151-8 F8	
Conector de unión #10	CF202061N	Detrás del centro del I/P, cerca del piso, sobre G206	C206	151-4 C10	
Conector de unión #11	★	Detrás de la parte superior del lado izquierdo del I/P, cerca de la tolva de enrute del arnés del arnés	C215	151-3 A2	
Conector de unión #12	7123-7542	Detrás de la parte superior del lado izquierdo del I/P, cerca de la tolva de enrute del arnés	C213	151-3 A3	
Interruptor de encendido con la llave insertada	★	Parte superior del lado derecho de la columna de la dirección, es parte del conjunto del interruptor de encendido	C284	★	
Sensor de la detonación	12A699	Lado izquierdo del compartimiento del motor, cerca del sensor de posición del cigüeñal	C187	151-2 C1	
Luz izquierda de la reversa	134051	A la izquierda en la parte trasera del vehículo	C431	151-8 F7	
Relevador de la luz izquierda de marcha diurna (DRL)	★	Detrás del lado derecho del I/P, en la parte superior del panel de la coraza	C243	★	
Luz izquierda para la niebla	15502	Abajo, del lado izquierdo del frente del vehículo	C162	151-2 F9	
Sensor de velocidad de la llanta delantera izquierda					
ABS	2C179	En el conjunto de la llanta delantera izquierda	C117	151-1 B10	

★ No hay figura disponible



# 152-5 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Componente	Nº de parte básico		Conector	Página Zona	Conector Página
Interruptor de la luz de cortesía de la puerta		Del lado izquierdo del pilar "B", detrás de la jamba de			
izquierda delantera	13713	la puerta izquierda delantera	C324	151-6 E1	
Motor del seguro de la puerta izquierda delantera	★	Detrás de la puerta izquierda delantera	C506	151-9 D1	
Bocina de la puerta izquierda delantera	18808	Abajo, en la parte anterior de la puerta izquierda delantera	C503	151-9 F3	
Luces marcadora y direccional del lado izquierdo delantero	★	A la izquierda del frente del vehículo	C102	151-1 E10	
Luces de estacionamiento y direccionales delanteras de la izquierda	13200	A la izquierda del frente del vehículo	C172	151-1 F8	
Motor de la ventana izquierda delantera	23208	Abajo, en la parte anterior de la puerta izquierda delantera	C504	151-9 F2	
Faro izquierdo	13007	A la izquierda del frente del vehículo	C164	151-1 F10	
Claxon izquierdo	13A803	Al frente, dentro de la salpicadera izquierda delantera	C195	151-2 E10	
Luces de las placas (Sedán)	13550	Atrás, al centro de la tapa de la cajuela, a la izquierda de la placa	C434	151-8 F9	
Luces de las placas (Vagoneta)	13550	Atrás, al centro de la tapa de la cajuela, a la izquierda de la placa	C434	151-9 E10	
Luz izquierda de vanidad	★	En la visera izquierda	C914	151-7 F9	
Luz de la placa	★	Atrás, al centro de la cajuela o compuerta a la izquierda de la placa	C435	★	
Espejo eléctrico izquierdo	★	Arriba, en la parte anterior de la puerta izquierda delantera	C502	151-9 C	
Sensor de velocidad de la llanta izquierda trasera ABS	2C190	En el conjunto de la llanta izquierda trasera	C444	151-6 F2	
Interruptor de la luz de cortesía de la puerta izquierda trasera	13713	En la base del pilar "C" izquierdo, en la jamba de la puerta izquierda trasera	C313	151-6 F3	
Motor del seguro de la puerta izquierda trasera	★	En el panel de la puerta izquierda trasera	C701	151-9 F5	
Luces izquierdas traseras de estacionamiento y freno	13405	En la parte posterior del vehículo, del lado izquierdo	C432	★	
Luz marcadora lateral del lado izquierdo trasero	15A201	A la izquierda de la parte de atrás del vehículo	C420	151-6 F7	
Bocina izquierda trasera	18808	Parte superior del pozo de la llanta izquierda trasera	C437	151-6 A7	
Luces direccionales y de advertencia izquierdas	13405	A la izquierda en la parte de atrás del vehículo	C433	★	
Luces izquierdas traseras de estacionamiento, freno y direccionales	13405	En la parte posterior del vehículo, del lado izquierdo	C448	151-9 F9	
Motor de ventana izquierda trasera	★	Abajo en la parte anterior de la puerta derecha trasera	C702	151-9 F6	
Interruptor de la ventana izquierda trasera	★	En el panel de la puerta izquierda trasera	C703	151-9 B1	
Interruptor del pestillo de la compuerta	★	En la parte posterior al centro de la compuerta, es parte del conjunto del pestillo	C413	151-7 F9	
Motor del seguro de la compuerta	218A422	En el interior de la compuerta	C443	151-7 D10	
Motor de la bomba del lavador de la compuerta	17618	Lado derecho de la parte posterior del área de carga	C421	151-6 E10	
Motor del limpiador de la compuerta	17508	En el interior al centro de la compuerta	C412	151-7 E10	
Luz del compartimiento de equipaje (Sedán)	13776	Debajo de la sombrerera posterior	C422	151-8 A10	
Luz del compartimiento de equipaje (Vagoneta)	13776	Al centro de la compuerta	C422, C423	★	
Interruptor del compartimiento de equipaje	13546	A la derecha en la parte anterior de la cajuela, cerca del soporte de la bisagra	C418	151-9 F10	
Sensor del flujo de la masa de aire (MAF)	12B579	Arriba del lado izquierdo del frente del compartimiento del motor, dentro del conjunto del filtro de aire	C127	151-2 C10	
Interruptor maestro de la ventana y del seguro de la puerta	★	En la puerta del lado del conductor	C509	151-7 E1	
Interruptor de toldo lunar	★	En el centro de la parte de adelante del techo	C916	★	

★ No hay figura disponible



# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-6

1998 ESCORT/TRACER

<u>Componente</u>	<u>Nº de parte básico</u>		<u>Conector</u>	<u>Página Zona</u>	<u>Conector</u> <u>Página</u>
Interruptor multifuncional	13K359	Lado izquierdo de la columna de la dirección	C246, C247, C249, C250, C251	151-3 A6, 151-4 A5, 151-4 A6	81-2
Interruptor de neutral	7G072	Debajo de la parte posterior del transeje	C134	151-1 A5	
Unidad de control de un solo toque	★	Lado izquierdo del I/P	C205	151-3 C1	100-5
Interruptor del freno de estacionamiento	15A851	Abajo en la parte posterior de la consola central, sobre el conjunto del freno de estacionamiento	C318	151-6 A2	
Relevador de la luz de estacionamiento	★	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	C299	151-3 B1	
Interruptor del sensado de estacionamiento	★	Debajo del frente de la consola central	C329	★	
Bolsa de aire del pasajero	★	Arriba del I/P, del lado derecho	C266	151-3 A8	
Interruptor del espejo eléctrico	17B676	Lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	C218	151-5 B1	124-2
Sensor de la presión de la dirección hidráulica (PSP)	★	A la izquierda al frente del motor	C148	151-2 C1	
Módulo de control del tren motriz (PCM)	12A650	Abajo del centro del I/P	C212	151-4 F8	23-8
Amplificador del Sonido Premium	18B849	Detrás del centro del I/P, cerca del radio electrónico	C305, C306	151-8 E1	130-7
Capacitor del ruido de radio	★	Parte superior del lado izquierdo del motor	C135	151-2 F5	
Relevador del desempañador de la ventana trasera	★	En el I/P sobre el relevador del desempañador de la ventana trasera	C235	151-3 B1	
Rejilla del desempañador de la ventana trasera	42006	En la ventana trasera	C414, C415	151-7 F6, 151-7 A9	56-2
Interruptor del desempañador de la ventana trasera	19A328	En el centro del I/P	C271	151-5 D10	
Módulo de control remoto contrarrobo personalizado (RAP)	★	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	C404, C405	151-6 F6	111-3
Diodo del control remoto de la entrada sin llave (RKE)	★	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	C406	151-6 F5	
Luz derecha de la reversa	13405/ 15500	En el centro del lado derecho de la parte posterior de la tapa de la cajuela	C430	151-8 D10	
Relevador de la luz derecha de marcha diurna (DRL)	★	Detrás del lado derecho del I/P, arriba del tablero de la coraza	C244	★	
Luz derecha para la niebla	15200	Abajo del lado derecho del frente del vehículo	C130	151-2 F4	
Sensor de velocidad de la llanta derecha delantera ABS	2C179	En el conjunto de la llanta derecha delantera	C118	151-1 A1	
Interruptor de la luz de cortesía de la puerta derecha delantera	13713	Sobre el pilar "B" derecho, en la parte posterior de la jamba de la puerta derecha delantera	C323	151-6 A6	
Motor del seguro de la puerta derecha delantera	218A42	En la parte posterior de la puerta derecha delantera	C603	151-9 A6	
Bocina de la puerta derecha delantera	18808	Abajo en la parte anterior de la puerta derecha delantera	C605	151-9 F8	
Luz marcadora y direccional de la derecha lateral delantera	★	A la derecha del frente del vehículo	C103	151-2 D1	
Luz de estacionamiento y direccional derecha delantera	13200	A la derecha del frente del vehículo	C174	151-1 F2	
Motor de la ventana derecha delantera	23208	Abajo, en la parte anterior de la puerta derecha delantera	C607	151-9 A3	

★ No hay figura disponible

# 152-7 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Componente	Nº de parte básico		Conector	Página Zona	Conector Página
Faro derecho	13007	A la derecha del frente del vehículo	C165	151-1 D1	
Claxon derecho	13A803	En el interior del lado de adelante de la salpicadera delantera derecha	C196	151-2 E1	
Espejo eléctrico derecho	★	Arriba de la parte anterior de la puerta derecha delantera	C602	151-9 A4	
Interruptor de la ventana eléctrica y del seguro de la puerta derecha	★	En la puerta del lado del pasajero	C609	151-9 A7	100-3
Sensor de velocidad de la llanta derecha trasera ABS	2C190	En el conjunto de la llanta derecha trasera	C445	151-6 A9	
Interruptor de la luz de cortesía de la puerta derecha trasera	13713	En la base del pilar "C" derecho, en la parte posterior de la jamba de la puerta derecha trasera	C310	151-6 A8	
Motor del seguro de la puerta derecha trasera	618A42	En la parte posterior de la puerta derecha trasera	C801	151-9 B10	
Luces de estacionamiento y alto de la parte derecha trasera	13405	Lado derecho de la parte posterior del vehículo	C429	★	
Luz marcadora lateral derecha trasera	15A201	Lado derecho de la parte posterior del vehículo	C419	151-6 D10	
Bocina trasera derecha	18808	Parte superior del pozo de la llanta derecha trasera	C438	151-6 B10	
Luces direccional y de advertencia derecha trasera	13405	Lado derecho de la parte posterior del vehículo	C428	★	
Luces de estacionamiento, de alto y direccional de la derecha trasera	13405	En la parte posterior del vehículo, lado derecho	C429	151-9 D10	
Motor de la ventana derecha trasera	23208	Abajo de la parte posterior de la puerta derecha trasera	C802	151-9 A9	
Interruptor de la ventana derecha trasera	14529	En el panel de la puerta derecha trasera	C803	151-9 A8	100-4
Luz derecha de vanidad	★	En la visera derecha	C915	★	
Activador del seguro de cambios	32719	Debajo del frente de la consola central	C384	151-6 B1	
Conjunto del anillo de deslizamiento	3600	En la parte superior de la columna de la dirección, debajo del volante de la dirección	C248, C267	151-3 A5	
Amplificador del control de la velocidad	9D843	Lado derecho del frente del motor	C177	151-1 C1	31-3
Conjunto del interruptor del control de la velocidad	★	En el volante de la dirección	C269	151-4 B10	
Conjunto del motor de arranque	11002	Debajo de la parte posterior del motor	C121, C179	151-2 F3	
Sensor de la posición de la mariposa (TP)	9B989	Detrás de la parte superior izquierda del motor, sobre el cuerpo de la mariposa	C144	151-2 A5	
Transeje (dentro del conjunto de control del solenoide)	★	Lado izquierdo del motor, a un lado de la parte anterior del conjunto del cuerpo del transeje	C191	151-2 D10	29-4
Sensor del rango de la transmisión (TR)	7A247	Lado izquierdo del motor, sobre la parte superior del transeje	C122	151-2 F7	29-3
Solenoide de liberación de la cajuela	★	A la derecha en la parte posterior del vehículo	C408	151-8 E10	
Sensor de velocidad de la turbina (TSS)	7M101	Lado izquierdo del motor, sobre la parte superior del transeje	C192	151-2 D10	
Solenoide de sincronización de la válvula variable	★	Atrás al centro del compartimiento del motor	C169	★	
Sensor de velocidad del vehículo (VSS)	9E731	Abajo en la parte posterior del transeje	C132	151-1 F4	
Módulo de la campanilla de advertencia	10D840	Detrás del lado izquierdo del I/P, en la parte posterior del panel de fusibles del I/P	C290	151-4 F2	66-3
Motor de la bomba del limpiaparabrisas	17664	A la derecha del frente del compartimiento del motor, sobre el depósito del líquido del limpiaparabrisas	C184	151-1 A3	
Motor de los limpiadores del parabrisas	17504	Parte superior del lado izquierdo de la pared de seguridad	C151	151-2 A8	

★ No hay figura disponible

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-8

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Localización</u>	<u>Page Zona</u>	<u>Conector Página</u>	<u>Color</u>	<u>Terminal</u>
C100	Cerca del I/P al C142 del sensor de baja presión	151-1 A3	150-1	GY	8
C101	Cerca del I/P al C142 del sensor de baja presión	151-1 A2	150-2	W	16
C102	A la izquierda del frente del vehículo	151-1 E10		2	
C103	A la derecha del frente del vehículo	151-2 D1		GY	2
C104	A la izquierda del frente del vehículo, cerca del faro izquierdo sobre G104	151-2 E10			5
C105	Cerca del T/O al C171 del interruptor del nivel de líquido de los frenos	151-1 A10		BK	2
C106	En la parte anterior del faldón de la salpicadera derecha sobre G106	151-1 C1			5
C107	A la izquierda del frente del motor	151-1 D10		BK	2
C108	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10	13-11	W	6
C109	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10	13-11	BK	3
C110	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10	13-11		4
C111	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10	13-11		3
C114	A la izquierda de la parte posterior del compartimiento del motor, detrás de la batería	151-1 B10	42-6	BK	2
C115	A la izquierda de la parte posterior del compartimiento del motor, detrás de la batería	151-1 B10	42-5		12
C116	A la izquierda del frente del compartimiento del motor, cerca del claxon izquierdo	151-1 C10	42-5	BK	5
C117	Sobre el conjunto de la llanta izquierda delantera	151-1 B10			2
C118	Sobre el conjunto de la llanta derecha delantera	151-1 A1			2
C119	Debajo de la parte posterior del motor, cerca del filtro de aceite	151-2 F2			1
C120	A la izquierda atrás del motor	151-2 C1			2
C121	Debajo de la parte posterior del motor	151-2 F3		BK	1
C122	Lado izquierdo del motor, arriba del transeje	151-2 F7	29-3	GY	9
C123	Arriba del cilindro #1 correspondiente	151-2 A3			2
C124	Arriba del cilindro #2 correspondiente	151-2 A3			2
C125	Arriba del cilindro #3 correspondiente	151-2 A3			★
C126	Arriba del cilindro #4 correspondiente	151-2 A3		2	
C127	Arriba a la izquierda del frente del compartimiento del motor, dentro del conjunto del filtro de aire	151-2 C10		BL	4
C128	A la izquierda del frente del motor	★			2
C129	Debajo del frente del motor, en el múltiple de escape	151-2 A7		BL	4
C130	Debajo del lado derecho del frente del vehículo	151-2 F4			2
C131	Lado izquierdo del motor	151-1 F5			1
C132	Abajo y atrás del transeje	151-1 F4			2
C133	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10		BK	1
C134	Abajo y atrás del transeje	151-1 A5		BK	2
C135	Arriba del lado izquierdo del motor	151-2 F5			1
C136	Lado izquierdo del motor	151-2 F6			3

★ No hay figura disponible

# 152-9 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Conector	Localización	Página Zona	Conector Página	Color	Terminal
C137	Al centro de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre la pared de seguridad	151-1 A6		GY	3
C138	A la izquierda del frente del compartimiento del motor, debajo del conjunto del filtro de aire	151-1 F7		BK	2
C139	Al centro de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre la pared de seguridad	151-1 A4			2
C140	Arriba a la derecha de la parte posterior del motor	151-2 A6			4
C141	A la derecha del frente del motor	151-1 F3			4
C142	A la derecha de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre el acumulador A/C	151-2 B1		BK	4
C143	A la izquierda del frente del compartimiento del motor, debajo del conjunto del filtro de aire	151-1 A8		BK	4
C144	Arriba a la izquierda de la parte posterior del motor, sobre el cuerpo de la mariposa	151-2 A5			2
C145	Arriba a la izquierda de la parte posterior del motor	151-1 A7			2
C146	Del lado izquierdo del frente del motor	151-1 D10			3
C147	Del lado izquierdo del frente del motor	151-1 E10	33-3	BK	24
C148	Del lado izquierdo del frente del motor	151-2 C1		BK	3
C149	Arriba a la izquierda del frente del compartimiento del motor, sobre la parte anterior del filtro de aire	151-2 B10		BK	2
C150	A la izquierda de la parte posterior del motor	151-2 A5			2
C151	Parte superior del lado izquierdo de la pared de seguridad	151-2 A8	81-2	BK	5
C152	En la caja de los fusibles del compartimiento del motor	151-2 A10			4
C153	A la derecha del frente del motor	151-1 E1	12-2		1
C154	Lado izquierdo del compartimiento del motor	151-2 A9			1
C155	Lado izquierdo del compartimiento del motor	151-2 A9			1
C156	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10		R	1
C157	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10			1
C158	Lado izquierdo del motor, cerca del inyector de combustible #1	151-2 E1			3
C159	Lado derecho del motor	151-1 E1	12-2		3
C160	Lado derecho del motor	151-1 E1	12-2		1
C161	Lado izquierdo del compartimiento del motor, sobre el pozo de la llanta	151-2 A10		W	1
C162	Debajo del lado izquierdo del frente del vehículo	151-2 F9			2
C164	A la izquierda del frente del vehículo	151-1 F10			3
C165	A la derecha del frente del vehículo	151-1 D1		BK	3
C166	Cerca del T/O al C164 del faro izquierdo	151-1 F10			3
C167	Cerca del T/O al C165 del faro derecho	151-1 D1			3
C168	En el centro del frente del compartimiento del motor, detrás del radiador	151-1 F6		BK	3
C170	A la derecha del frente del compartimiento del motor, arriba del depósito del refrigerante del radiador	151-1 D1		BK	3
C171	A la izquierda detrás del compartimiento del motor, sobre el cilindro maestro de los frenos	151-1 A7		GY	3
C172	A la izquierda del frente del vehículo	151-1 F8		T	3
C174	A la derecha del frente del vehículo	151-1 F2		T	3
C175	A la derecha del frente del motor, parte del conjunto del compresor A/C	151-1 F4		BK	2
C177	Lado derecho de la parte anterior del motor	151-1 C1	31-3		10

★ No hay figura disponible

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-10

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Localización</u>	<u>Página</u> <u>Zona</u>	<u>Conector</u> <u>Página</u>	<u>Color</u>	<u>Terminal</u>
C179	Debajo de la parte posterior del motor	151-2 F3			1
C182	A la derecha de la parte posterior del compartimiento del motor, sobre la parte posterior de la torre del amortiguador	151-1 B1		BK	2
C183	Del lado izquierdo del motor, debajo de la parte anterior del transeje	151-1 F6		N	4
C184	A la derecha del frente del compartimiento del motor, en el depósito del líquido del limpiaparabrisas	151-1 A3			2
C187	Del lado izquierdo del compartimiento del motor, cerca del sensor de posición del cigüeñal	151-2 C1		BK	2
C188	12B637 cerca del T/O C127 sensor de flujo de masa de aire	151-1 F9			
C191	Del lado izquierdo del motor, en la parte anterior del conjunto del cuerpo del transeje	151-2 D10	29-4	GY	6
C192	Del lado izquierdo del motor, arriba del transeje	151-2 D10		GY	2
C195	En el interior de la parte anterior de la salpicadera izquierda delantera	151-2 E10		BK	1
C196	En el interior de la parte anterior de la salpicadera derecha delantera	151-2 E1		BK	1
C198	Cerca del T/O al C171 del interruptor del nivel del líquido de frenos	151-1 A9		BK	1
C200	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4		BK	2
C201	Cerca del T/O al C263 del monitor de diagnóstico de la bolsa de aire	151-3 F6	150-3	GY	16
C202	Cerca del T/O al C263 del monitor de diagnóstico de la bolsa de aire	151-3 F6	150-3	W	20
C203	Del lado izquierdo del I/P	151-3 F8			4
C204	Del lado izquierdo del I/P	151-3 D1		N	5
C205	Del lado izquierdo del I/P	151-3 C1	100-4		5
C206	Detrás de la parte central del I/P, cerca del piso sobre G206	151-4 C10		W	8
C207	Del lado derecho del I/P	151-3 A9		W	8
C208	Detrás del lado izquierdo del I/P	★		BK	5
C209	Sobre el panel de fusibles del I/P	151-3 C10	150-3	W	24
C210	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4	13-12	W	18
C211	Del lado derecho del I/P	151-5 A7		W	8
C212	Debajo de la parte central del I/P	151-4 F8	23-8	GY	104
C213	Detrás de la parte superior del lado izquierdo del I/P, cerca de la tolva de enrute del arnés	151-3 A3		BL	8
C215	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la tolva de enrute del arnés	151-3 A2			4
C216	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	151-3 B1		BK	5
C217	Cerca del T/O al C292 del interruptor de posición del pedal del embrague	151-3 F5	150-4	BK	18
C218	Sobre el interruptor del espejo eléctrico	151-5 B1	124-2	Y	8
C219	Cerca del T/O al C292 del interruptor de posición del pedal del embrague	151-3 F5	150-5	W	21
C220	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4	13-13	W	13
C221	Sobre el módulo del atenuador del panel de instrumentos	151-5 F5	71-3	W	6
C222	Cerca del T/O al C210 del panel de fusibles del I/P	151-3 F3	150-5	W	17
C223	Cerca del T/O al C210 del panel de fusibles del I/P	151-3 F2	150-6	BK	20
C224	Detrás de la parte superior del lado izquierdo del tablero de la coraza sobre G224	151-3 E1		CLR	5

★ No hay figura disponible

# 152-11 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Conector	Localización	Página Zona	Conector Página	Color	Terminal
C225	Cerca del T/O al conector de unión #3	151-3 E1	150-6	W	24
C226	En la parte baja del centro del I/P, cerca del cenicero	151-5 F8			1
C227	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4		BK	12
C228	Cerca del T/O al C232 del panel de fusibles del I/P	★			2
C229	Cerca del T/O al C292 del interruptor de posición del pedal del embrague	151-3 F5	150-7	BL	14
C230	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4	13-13	W	8
C231	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4	13-13	BK	3
C232 (Sedán)	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-9 B1	13-14	GN	3
C232 (Vagoneta)	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-7 D1	13-14	GN	3
C233	Sobre el conector corto	151-4 C1	150-7	W	6
C235	En el I/P, sobre el relevador del desempañador de la ventana trasera	151-3 B1		BR	5
C238	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca del tablero de la coraza	★		GY	5
C239	Parte baja de la parte central del I/P, cerca del cenicero	151-5 F8	20-2	BK	1
C240	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-3 F4	13-14	GN	6
C241	Cerca del T/O al C292 del interruptor de posición del pedal del embrague	151-3 A1	150-8	W	14
C242	Cerca del T/O al C292 del interruptor de posición del pedal del embrague	151-3 A1	150-8	W	16
C243	Detrás del lado derecho del I/P, arriba del tablero de la coraza	★			4
C244	Detrás del lado derecho del I/P, arriba del tablero de la coraza	★			4
C245	Detrás del lado izquierdo del I/P, arriba del soporte del pedal del freno	151-4 A3			2
C246	Del lado izquierdo de la columna de la dirección	151-3 A6	81-2	W	6
C247	Del lado izquierdo de la columna de la dirección	151-4 A6		W	3
C248	Parte superior de la columna de la dirección, debajo del volante de la dirección	151-3 A5		W	6
C249	Del lado izquierdo de la columna de la dirección	151-3 A6	90-5	W	3
C250	Del lado izquierdo de la columna de la dirección	151-3 A6	85-3	W	6
C251	Del lado izquierdo de la columna de la dirección	151-4 A5	90-4	W	6
C252	Arriba del lado izquierdo del I/P	151-5 A4	62-7	BK	12
C253	Arriba del lado izquierdo del I/P	151-5 A4	62-6	W	14
C254	Arriba del lado izquierdo del I/P	151-5 A4	62-6	W	10
C255	A la izquierda, atrás del compartimiento del motor, sobre la pared de fuego	151-5 F4	23-11	BK	16
C256	Cerca del T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)	151-4 D10	150-9	W	10
C257	Sobre el interruptor del claxon, al centro de la columna de la dirección	★		CLR	2
C259 (Automático)	Detrás del lado izquierdo del I/P, sobre el soporte del pedal del embrague	151-4 B1			3
C259 (Manual)	Detrás del lado izquierdo del I/P, sobre el soporte del pedal del embrague	151-4 E1			3

★ No hay figura disponible

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-12

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Localización</u>	<u>Página Zona</u>	<u>Conector Página</u>	<u>Color</u>	<u>Terminal</u>
C260	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-5 F3	13-14	GN	11
C261	Cerca del T/O al C298 del relevador de la puerta sin seguro	151-3 C10	150-9		16
C262	Cerca del T/O al C298 del relevador de la puerta sin seguro	151-3 D10	150-10	BK	18
C264	Al centro del tablero de coraza, debajo del panel de control integrado (ICP)	151-3 E10	46-3	BK	12
C266	Cerca de la bolsa de aire del pasajero	151-3 A8		BK	2
C267	Parte superior de la columna de la dirección, debajo del volante de la dirección	151-4 F4		BK	2
C268	En el centro del volante de la dirección	151-4 A8			2
C269	En el volante de la dirección	151-4 B10			3
C270	Detrás del lado izquierdo del I/P, a la izquierda de la columna de la dirección	151-6 B1	13-15		15
C271	Al centro del I/P	151-5 D10	13-15	GN	3
C272	Dentro del panel de control integrado (ICP)	151-5 E10	53-2, 54-3		4
C273	Dentro del panel de control integrado (ICP)	151-5 E10	53-2, 54-3		4
C274	Al centro del panel de instrumentos	151-5 A6	130-5	BK	8
C275	Al centro del panel de instrumentos	151-5 A6	130-5	BK	8
C276	Al centro del panel de instrumentos	★	130-6	BK	16
C277	Cerca del T/O hacia el interruptor del desempañador de la ventana trasera	151-5 A9	50-10	W	16
C278	Cerca del T/O hacia el amplificador de sonido premium	★			18
C279	En el centro del volante de la dirección	151-4 A7			3
C280	Cerca del T/O hacia el interruptor de encendido	151-3 A4			2
C281	En la parte superior del lado derecho de la columna de la dirección	★	13-12		4
C282	Cerca del T/O hacia el interruptor de encendido	151-3 A4	150-11		2
C283	En la parte superior del lado derecho de la columna de la dirección	★	13-12		4
C284	En la parte superior del lado derecho de la columna de la dirección, parte del conjunto del interruptor de encendido	★			2
C286	Del lado izquierdo del I/P, cerca de la coraza	151-3 B1		BR	5
C287	Detrás del lado derecho del I/P, cámara plena del A/C y calefactor	151-3 B10			1
C288	Detrás del lado derecho del I/P, cámara plena del A/C y calefactor	151-5 C10		W	4
C289	Detrás del lado derecho del I/P, en la cámara plena del A/C y calefactor	151-3 B10			2
C290	Detrás del lado izquierdo del I/P, sobre la parte posterior del panel de fusibles del I/P	151-4 F2	66-3	T	16
C291	Cerca del T/O hacia el motor del soplador	151-3 B10		CLR	1
C292	Detrás del lado izquierdo del I/P, en la parte superior del soporte del pedal del embrague	151-4 A2		BK	5
C293	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca del tablero de la coraza	151-7 B1	110-4	W	12
C294	Sobre el motor del soplador	★			2
C295	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca del tablero de la coraza	151-3 B1	90-3	BL	5

★ No hay figura disponible



# 152-13 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

Conector	Localización	Página Zona	Conector Página	Color	Terminal
C296	Detrás del lado izquierdo del I/P, cerca del tablero de la coraza	151-3 B1	90-3	Y	5
C297	Detrás del lado derecho del I/P, en la parte superior del tablero de la coraza	★	97-4		8
C299	Sobre el relevador de la luz de estacionamiento	151-3 B1	92-6		5
C301	Sobre el sensor de presión del tanque de combustible	★			3
C302	Cerca del T/O hacia C386 del módulo de control ABS	151-7 F3	150-12	W	6
C303	Cerca del T/O al D293 del relevador de puerta con y sin seguro	151-7 A6	150-12	W	6
C304	Cerca del T/O al C316 del interruptor de la hebilla del cinturón del asiento del conductor	151-8 C1	150-13		8
C305	Detrás de la parte central del I/P, cerca del radio electrónico	151-8 E1	130-7		14
C306	Detrás de la parte central del I/P, cerca del radio electrónico	★	130-7		8
C310	En la base del pilar derecho "C", en la jamba de la puerta derecha trasera	151-6 A8		BK	1
C313	En la base del pilar izquierdo "C", en la jamba de la puerta izquierda trasera	151-6 F3		BK	1
C314	Debajo del centro de la consola central, cerca del sensor del transeje automático	151-6 A3		BR	2
C315	Debajo de la parte posterior del vehículo, dentro del tanque de combustible	151-6 A4	23-10	W	6
C316	En el conjunto de la hebilla del cinturón del asiento del conductor	151-6 D1		BK	3
C318	Debajo de la parte posterior de la consola central, sobre el conjunto del freno de estacionamiento	151-6 A2		W	1
C320	Sobre el interruptor del freno de estacionamiento	151-6 A3		W	4
C322	En la parte inferior del pilar "B" izquierdo, sobre el piso	151-6 A5			2
C323	Sobre el pilar derecho "B", en la parte posterior de la jamba de la puerta derecha	151-6 A6		BK	1
C324	Sobre el pilar "B" izquierdo, en la parte posterior de la jamba de la puerta izquierda delantera	151-6 E1		BK	1
C329	Cerca del interruptor de sensado de estacionamiento	★		BK	1
C384	Debajo de la parte anterior de la consola central	151-6 B1		W	4
C385	Cerca del T/O al C323 del interruptor de la luz de cortesía de la puerta derecha delantera	151-6 D1	150-13	W	10
C386	Montado sobre el piso, debajo del asiento del pasajero	151-7 A4	42-4		40
C400 (Sedán)	Cerca del C402 del conector de unión #8	151-8 F9	150-14		2
C400 (Vagoneta)	Cerca del C401 del conector de unión #9	151-6 D10	150-14	W	8
C401	A la derecha, atrás del área de carga, sobre G401	151-6 F9		W	3
C402	En la esquina trasera izquierda de la cajuela, sobre G402	151-8 F8		W	3
C403	A la izquierda de la parte posterior de la cajuela	151-8 A7	130-8	BK	12
C404	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	151-6 F6	111-3	GY	22
C405	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	151-6 F6	111-3	GY	26
C406	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	151-6 F5			2
C407	Montado sobre el panel del cuarto trasero izquierdo	151-7 F5	23-11		10
C408	A la derecha de la parte posterior del vehículo	151-8 E10			2
C409	Cerca del T/O al C419 de la marcadora lateral trasera derecha	151-6 C10			2
C412	Dentro de la parte central de la compuerta	151-7 E10			2
C413	En el centro de la parte posterior de la compuerta, parte del conjunto del pestillo	151-7 F9			1
C414 (Sedán)	Sobre la ventana trasera	151-8 A5		BK	1

★ No hay figura disponible



# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-14

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Localización</u>	<u>Página Zona</u>	<u>Conector Página</u>	<u>Color</u>	<u>Terminal</u>
C414 (Vagoneta)	En la ventana trasera	151-7 A9		BK	1
C415	En la ventana trasera	151-7 F6		BK	1
C416 (Sedán)	Cerca del T/O al C401 del conector de unión #8	151-9 D10	150-15	BK	3
C416 (Vagoneta)	Cerca del T/O al C401 del conector de unión #8	151-6 E10	150-15	BK	6
C417 (Sedán)	Cerca del T/O al C402 del conector de unión #9	151-9 F9	150-15	BK	3
C417 (Vagoneta)	Cerca del T/O al C437 de la bocina trasera izquierda	151-6 F8	150-15	BK	6
C418	En el arnés 14A00, sobre el interruptor del compartimiento de equipaje	151-9 F10			★
C419	A la derecha de la parte posterior del vehículo	151-6 D10			2
C420	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	151-6 F7			2
C421	A la derecha de la parte posterior del área de carga	151-6 E10		BK	2
C422 (Sedán)	Debajo de la sombrerera trasera	★		BL	2
C422 (Vagoneta)	Debajo de la sombrerera trasera	151-7 A8		BK	1
C423	Sobre la luz del compartimiento de equipaje	151-7 A8		BK	1
C428	A la derecha de la parte posterior del vehículo	★		W	2
C429 (Sedán)	A la derecha de la parte posterior del vehículo	151-9 D10		W	3
C429 (Vagoneta)	A la derecha de la parte posterior del vehículo	★		W	3
C430 (Sedán)	A la derecha del centro de la tapa de la cajuela	151-8 D10		GY	3
C430 (Vagoneta)	A la derecha del centro de la tapa de la cajuela	★		GY	3
C431 (Sedán)	A la derecha, en la parte posterior del centro de la tapa de la cajuela	151-8 F7		GY	3
C431 (Vagoneta)	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	★		GY	3
C432 (Sedán)	En la parte posterior del vehículo, del lado izquierdo	151-9 F9		W	3
C432 (Vagoneta)	En la parte posterior del vehículo, del lado izquierdo	★		W	3
C433	A la izquierda de la parte posterior del vehículo	★		W	2
C434 (Sedán)	Al centro de la parte posterior de la tapa de la cajuela, a la izquierda de la placa	151-9 E10		BK	2
C434 (Vagoneta)	Al centro de la parte posterior de la tapa de la cajuela, a la izquierda de la placa	151-7 F8		BK	2
C436	Del lado derecho del área de carga, sobre el pozo de la llanta	151-6 B10		GY	3
C437	En la parte superior de la llanta izquierda trasera	151-6 A7		GY	2
C438	En la parte superior del pozo de la llanta trasera derecha	151-6 B10		GY	2
C439	Sobre la luz de freno montada arriba elevado	★			2
C440	Cerca del T/O al C442 de la luz del compartimiento del equipaje	151-7 B10			1

★ No hay figura disponible

# 152-15 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Localización</u>	<u>Página Zona</u>	<u>Conector Página</u>	<u>Color</u>	<u>Terminal</u>
C441 (Sedán)	Al centro de la sombrerera	151-8 A8		GY	2
C441 (Vagoneta)	Al centro de la compuerta trasera	151-7 A7			4
C442	Debajo de la esquina izquierda de la parte posterior del vehículo	151-7 F7		BK	2
C443	Dentro de la compuerta	151-7 D10			2
C444	Sobre el conjunto de la llanta izquierda trasera	151-6 F2			2
C445	Sobre el conjunto de la llanta derecha trasera	151-6 A9			2
C501	Cerca del T/O al C502 del espejo eléctrico izquierdo	★		W	4
C502	En la parte superior de la parte anterior de la puerta izquierda delantera	151-9 C1			4
C503	En la parte baja izquierda de la puerta izquierda delantera	151-9 F3		GY	2
C504	En la parte baja delantera de la puerta izquierda delantera	151-9 F2		W	2
C505	Cerca del T/O al C504 de la bocina de la puerta izquierda delantera	151-7 E1	50-16	W	18
C506	En la parte posterior de la puerta izquierda delantera	151-9 D1		W	2
C509	En la puerta del lado del conductor	151-7 E1	100-3	BK	16
C601	Cerca del T/O al C602 del espejo eléctrico derecho	★		W	4
C602	Arriba de la parte anterior de la puerta derecha	151-9 A4			4
C603	En la parte posterior de la puerta derecha delantera	151-9 A6		W	2
C605	Abajo, en la parte anterior de la puerta derecha delantera	151-9 F8		GY	2
C606	Cerca del T/O al C603 del motor del seguro de la puerta derecha delantera	151-9 A7	150-17	BK	18
C607	Abajo, en la parte anterior de la puerta derecha delantera	151-9 A3		W	2
C609	En la puerta del lado del pasajero	151-9 A7	100-3	BK	10
C701	Sobre el panel de la puerta izquierda trasera	151-9 F5		W	2
C702	Abajo, en la parte anterior de la puerta derecha trasera	151-9 F6		W	2
C703	Sobre el panel de la puerta izquierda trasera	151-9 B1	100-4	GY	5
C801	En la parte posterior de la puerta trasera derecha	151-9 B10			2
C802	Abajo, en la parte anterior de la puerta derecha trasera	151-9 A9		W	2
C803	Sobre el panel de la puerta derecha trasera	151-9 A8	100-4	GY	5
C908	Centro del techo	151-9 A5			2
C914	Al lado de la visera izquierda	★			★
C915	Al lado de la visera derecha	★			★
C916	Centro del techo	★			★

★ No hay figura disponible

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-16

1998 ESCORT/TRACER

<b>Tierra</b>	<b>Localización</b>	<b>Página Zona</b>
G100 .....	Cerca del motor de arranque .....	151-2 A4
G101 .....	Del lado derecho del frente del motor .....	151-1 E1
G104 .....	Sobre C104, conector de unión #2 .....	151-2 E10
G106 .....	Sobre C104, conector de unión #1 .....	151-1 C1
G146 .....	Sobre C104, conector de unión #6 .....	151-1 D10
G201 .....	Cerca del C288, resistor del motor del soplador .....	151-5 B10
G202 .....	Cerca del C275, panel de control integrado (ICP) .....	151-5 F6
G224 .....	Sobre C224, conector de unión #3 .....	151-3 E1
G300 .....	Cerca del módulo de la bomba de combustible .....	151-6 F4
G302 .....	Cerca del T/O C386, módulo de control ABS .....	151-7 F4
G400 .....	Cerca del C412, motor del limpiador de la compuerta .....	151-7 E10
G401 .....	Sobre C401, conector de unión #8 .....	151-6 F9
G402 .....	Sobre C402, conector de unión #9 .....	151-8 F8
G403 .....	Cerca del T/O al C415, rejilla del desempañador de la ventana trasera .....	151-7 F7

<b>Empalme</b>	<b>Localización</b>
S100 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S101 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C139 del regulador de vacío de EGR (EVR)
S102 .....	Arnés del motor, en T/O al C110 de la caja de fusibles del compartimiento del motor
S103 .....	Arnés de carga, cerca del T/O a la caja de fusibles del compartimiento del motor
S104 .....	Arnés del motor, cerca del T/O C110 de la caja de fusibles del compartimiento del motor
S105 .....	Arnés de carga, cerca del T/O al C154 de la batería
S106 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C139 del regulador de vacío EGR (EVR)
S107 .....	Arnés del inyector de combustible, cerca del T/O al C136 de la bobina de encendido
S108 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C214 de la bujía de ajuste del octano
S109 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C147 del módulo del relevador de control constante (CCRM)
S110 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C110 de la caja de fusibles del compartimiento del motor
S111 .....	Arnés del inyector de combustible, cerca del T/O al C125 del inyector de combustible #3
S112 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C147 del módulo del relevador de control constante (CCRM)
S113 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C110 de la caja de fusibles del compartimiento del motor
S114 .....	Arnés del inyector de combustible, cerca del T/O al C125 del inyector de combustible #3
S115 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C108 de la caja de fusibles del compartimiento del motor
S116 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C168 del ventilador eléctrico de enfriamiento

# 152-17 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

<u>Empalme</u>	<u>Localización</u>
S117 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C186 del sensor de presión del A/C (ACP)
S118 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C116 relevador principal ABS
S119 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S120 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C171 del interruptor de nivel del líquido de los frenos
S121 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S122 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C151 del motor de los limpiadores del parabrisas
S123 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S124 .....	Arnés del motor, cerca del T/O a la línea de entrada C198
S125 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S126 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S127 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S128 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S129 .....	Arnés del motor, cerca del T/O a la línea de entrada C101
S130 .....	Arnés del inyector de combustible, cerca del T/O al C124 del inyector de combustible #2
S131 .....	En el conjunto de cable 12A581, cerca del T/O a la línea de entrada C101F
S132 .....	En el arnés del motor 12A581, sobre T/O a la línea de entrada C100F
S133 .....	En el arnés del motor 12A581, sobre T/O a la línea de entrada C100 F
S134 .....	Cerca del PCM
S200 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #4
S201 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #4
S202 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S203 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S204 .....	Arnés del motor, en T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S205 .....	Arnés del motor, cerca del ojal
S206 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C202
S207 .....	Arnés principal, cerca del T/O al G202
S208 .....	Arnés principal, cerca del T/O al G202
S209 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C233
S210 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C250 interruptor multifuncional
S211 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C231 del panel de fusibles del I/P
S212 .....	En el arnés del motor 12A581 cerca del T/O al módulo de control del tren motriz (PCM) C212
S213 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C246 interruptor multifuncional
S214 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C252 del conjunto de instrumentos
S121 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S122 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C151 del motor del limpiador del parabrisas

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-18

1998 ESCORT/TRACER

<u>Empalme</u>	<u>Localización</u>
S123 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S124 .....	Arnés del motor, cerca del T/O a la línea de entrada C198
S125 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S126 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S127 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S128 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S200 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #4
S201 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #4
S202 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S203 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del ojal
S204 .....	Arnés del motor, en T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S205 .....	Arnés del motor, cerca del ojal
S206 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C202
S207 .....	Arnés principal, cerca del T/O al G202
S208 .....	Arnés principal, cerca del T/O al G202
S209 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C233
S210 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C250 del interruptor multifuncional
S211 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C231 del panel de fusibles del I/P
S212 .....	Cerca del T/O al I/P del conector C227
S213 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C246 del interruptor multifuncional
S214 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C252 del conjunto de instrumentos
S215 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C270 del panel de fusibles del I/P
S216 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C205 de la unidad de control de un toque hacia abajo
S217 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C260 del panel de fusibles del I/P
S218 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C202
S219 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #4
S220 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C252 del conjunto de instrumentos
S221 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C225
S222 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C205 de la unidad de control de un toque hacia abajo
S223 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C260
S224 .....	Arnés del motor, cerca del T/O a la línea de entrada C201
S225 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S226 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S227 .....	Arnés del motor, cerca del ojal
S228 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C214 de la bujía de ajuste del octano

# 152-19 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

<u>Empalme</u>	<u>Localización</u>
S229 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C229M
S230 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C214 de la bujía de ajuste del octano
S231 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S232 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #4
S233 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C200 del panel de fusibles del I/P
S234 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C219
S235 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C217
S236 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, in T/O a la línea de entrada C241
S237 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S238 .....	Arnés principal, en T/O a la línea de entrada C277
S239 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C230 del panel de fusibles del I/P
S240 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C252 del conjunto de instrumentos
S241 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C201
S242 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C201
S243 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C252 del conjunto de instrumentos
S244 .....	Arnés de la columna de la dirección, en T/O a la columna de la dirección cerca del conjunto del interruptor de control de velocidad
S245 .....	Arnés principal, cerca del T/O al C260 del panel de fusibles del I/P
S246 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 del conector de unión #7
S247 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S248 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S249 .....	Arnés del piso cerca del T/O al C293 del relevador de puerta con y sin seguro
S250 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C249 del interruptor multifuncional
S251 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C249 del interruptor multifuncional
S252 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C224 del conector de unión #3
S253 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S254 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S255 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C262
S256 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S257 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C262
S258 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S259 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C207 conector de unión #5
S260 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O al C266 de la bolsa de aire del pasajero
S261 .....	Arnés del motor, cerca del T/O a la línea de entrada C261
S262 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C262
S263 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C214 de la bujía de ajuste de octano

# ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN 152-20

1998 ESCORT/TRACER

<b>Empalme</b>	<b>Localización</b>
S264 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C214 de la bujía de ajuste de octano
S265 .....	Tablero de coraza al arnés de los faros, cerca del T/O a la línea de entrada C219
S266 .....	Arnés del motor, cerca del T/O al C212 del módulo de control del tren motriz (PCM)
S300 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C313 del interruptor de la luz izquierda de cortesía trasera
S301 .....	Arnés trasero, cerca del T/O a la línea de entrada C385
S302 .....	Arnés del piso, cerca del T/O a la línea de entrada C385
S303 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C324 del interruptor de la luz de cortesía de la puerta izquierda delantera
S304 .....	Arnés trasero, cerca del T/O a la línea de entrada C385
S305 .....	Arnés trasero, cerca del T/O a la línea de entrada C385
S306 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C313 del interruptor de la luz izquierda de cortesía trasera
S307 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C270 panel de fusibles del I/P
S308 (Sedán) .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C313 del interruptor de la luz izquierda trasera de cortesía
S308 (Vagoneta) .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C270 del panel de fusibles del I/P
S309 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C437 de la bocina trasera izquierda
S310 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C270 del panel de fusibles del I/P
S311 .....	Arnés del piso, cerca del T/O al C293 del relevador de puerta con y sin seguro
S312 .....	Arnés del piso, cerca del T/O al C293 del relevador de puerta con y sin seguro
S313 .....	Arnés del piso, cerca del T/O a la línea de entrada C302
S314 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C270 del panel de fusibles del I/P
S315 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C315 del módulo de la bomba de combustible
S316 .....	Arnés del piso, cerca del T/O a la línea de entrada C385
S401 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C420 de la luz marcadora lateral izquierda trasera
S402 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C437 de la bocina izquierda trasera
S403 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C315 del módulo de la bomba de combustible
S404 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C315 del módulo de la bomba de combustible
S405 .....	Arnés de la compuerta trasera, cerca del T/O al C441 de la luz de freno montada arriba
S406 .....	Arnés de la compuerta trasera, cerca del T/O al C441 de la luz de freno montada arriba
S407 .....	Arnés de la compuerta trasera, cerca del T/O al C441 de la luz de freno montada arriba
S408 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C401 del conector de unión #8
S409 .....	Arnés trasero, cerca del T/O a la línea de entrada C400
S410 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C436 del interruptor de corte de combustible por inercia
S411 (Sedán) .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C437 de la bocina izquierda trasera
S411 (Vagoneta) .....	Arnés de la compuerta trasera, cerca del T/O al C423 del interruptor de la luz del compartimiento de equipaje
S412 .....	Arnés de la luz de la placa, cerca del T/O al C434 de la luz izquierda de la placa
S413 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C437 de la bocina izquierda trasera

# 152-21 ÍNDICE DE LOCALIZACIÓN

1998 ESCORT/TRACER

<u>Empalme</u>	<u>Localización</u>
S414 .....	Arnés del conjunto de la luz trasera, cerca del T/O al C430 de la luz derecha de reversa
S415 .....	Arnés del conjunto de la luz trasera, cerca del T/O al C431 de la luz izquierda de reversa
S416 .....	Arnés de la luz de la placa trasera, cerca del T/O al C434 de la luz izquierda de la placa
S417 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C404 del módulo de control remoto contrarrobo personalizado (RAP)
S418 .....	Arnés trasero, cerca del T/O a la línea de entrada C400
S419 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C406 del diodo de la entrada a control remoto, sin llave (RKE)
S420 .....	Arnés trasero, cerca del T/O a la línea de entrada C417
S421 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C430 de la luz derecha de reversa
S422 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C405 del módulo de control remoto contrarrobo personalizado (RAP)
S423 .....	Arnés trasero, cerca del T/O al C407 del módulo del impulsor de la bomba de combustible
S500 .....	Arnés de la puerta del conductor, cerca del T/O a la línea de entrada C505
S507 .....	Arnés de la puerta del conductor, cerca del T/O a la línea de entrada C505



# NOTAS 152-22

**1998 ESCORT/TRACER**[illegible]

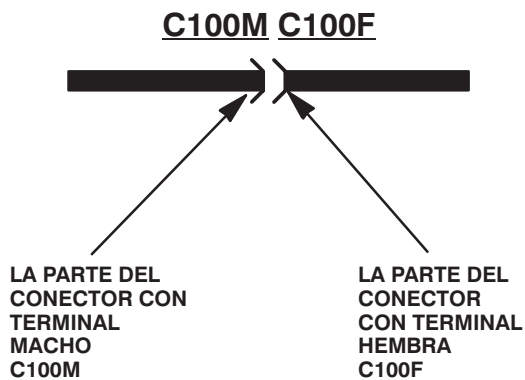
# 153-1 NÚMERO DE PARTE ASIGNADO AL ARNÉS

1998 ESCORT/TRACER

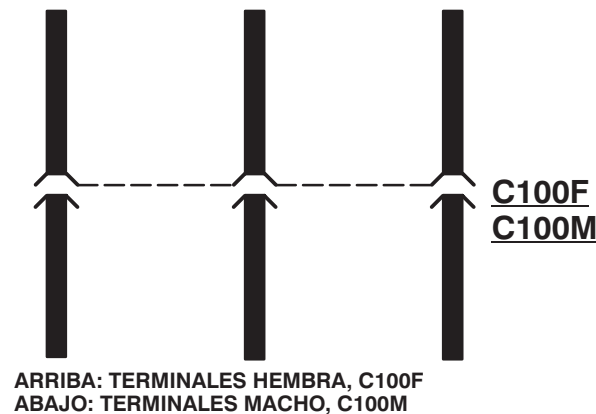
## CÓMO IDENTIFICAR EL NÚMERO DE PARTE BÁSICO DEL ARNÉS USANDO UN NÚMERO CON LA LETRA “C”

ANTES DE USAR LA SIGUIENTE LISTA, ES NECESARIO CONOCER LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS:

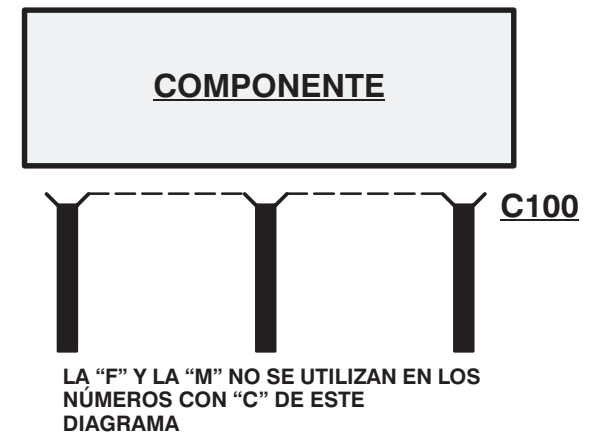
### CONEXIÓN DE ARNÉS A ARNÉS



### LA LÍNEA PUNTEADA INDICA TERMINALES DEL MISMO CONECTOR



### CONEXIÓN A UN COMPONENTE



IDENTIFIQUE EL NÚMERO DE PARTE BÁSICO DEL ARNÉS:

- 1) Si el problema está en un conector, busque el número con la letra “C” en el diagrama del EVT. Después, localice el número con “C” en la lista que aparece a continuación e identifique el número de parte básico del arnés.
- 2) Si el problema no está en el conector (un corto o un alambre roto), entonces seleccione un conector del mismo arnés que tiene el problema. Identifique el número con la letra “C” en la lista que aparece a continuación y anote el número básico del arnés.

# NÚMERO DE PARTE CAUSAL DEL ARNÉS 153-2

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>
<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>
C100 (F)	12A581	C140	9D930	C181	12A581	C221	14401
C100 (M)	9D930	C141	12A581	C182	14289	C222 (F)	14A005
C101 (F)	9D930	C142	12A581	C183	12A581	C222 (M)	14289
C101 (M)	12A581	C143	12A581	C184	14289	C223 (F)	14A005
C102 (F)	9D930	C144	9D930	C185	14B060	C223 (M)	14289
C102 (M)	12A581	C145	12A581	C186	12A581	C224	14289
C103	14289	C145	9D930	C187	9D930	C225 (F)	14289
C104	14289	C146	12A581	C189	14289	C225 (M)	14A507
C105	12A581	C147	12A581	C190	14289	C226	14401
C106	14289	C148	12A581	C191	12A581	C227	14289
C107	14289	C149	12A581	C192	12A581	C228 (F)	14334
C108	14289	C150	9D930	C193	9D930	C228 (M)	14289
C109	14289	C151	14289	C194	14289	C229 (F)	14289
C110	12A581	C152	14B060	C195	14289	C229 (M)	14401
C111	14289	C153	14B060	C196	14289	C230	14289
C112	14289	C154	14B060	C197	9D930	C231	14289
C113	14289	C155	14B060	C198	12A581	C232	14334
C114	14289	C156	14B060	C200	14289	C233 (F)	14289
C115	14289	C157	14B060	C201 (F)	12A581	C233 (M)	14289
C116	14289	C158	9D930	C201 (M)	14289	C234	14289
C117	14289	C159	14B060	C202 (F)	12A581	C235	17D684
C118	14B060	C160	14B060	C202 (M)	14289	C236 (F)	14289
C119	14B060	C161	14289	C203 (F)	14289	C236 (M)	14K069
C120	9D930	C162	15A211	C203 (M)	12A581	C237 (F)	14289
C121	14B060	C164	PIA	C204	14289	C237 (M)	14K069
C122	12A581	C165	PIA	C205	14289	C238	17D684
C123	9D930	C166 (M)	14289	C206	12A581	C239	14401
C124	9D930	C166 (F)	PIA	C207	14289	C240	14289
C125	9D930	C167 (M)	14289	C208	14289	C241 (F)	14289
C126	9D930	C167 (F)	PIA	C209 (F)	14289	C241 (M)	17D684
C127	12A581	C168	12A581	C209 (M)	14014	C242 (F)	14289
C128	9D930	C169	14289	C210	14289	C242 (M)	17D684
C129	12A581	C170	14289	C211	14401	C243	14289
C130	14289	C171	12A581	C212	12A581	C244	14289
C131	9D930	C172	14289	C213	14289	C245	14289
C132	14B060	C173	9D930	C215	14289	C246	14289
C133	12A581	C174	14289	C216	17D684	C247	14289
C134	14B060	C175	14289	C217 (F)	14289	C248	14289
C135	9D930	C176	14289	C217 (M)	14401	C249	14289
C136	9D930	C177	14289	C218	14401	C250	14289
C137	12A581	C178	9D930	C219 (F)	14289	C251	14289
C138	12A581	C179	14B060	C219 (M)	14401	C252	14401
C139	12A581	C180	14289	C220	14289		

# 153-3 NÚMERO DE PARTE ASIGNADO AL ARNÉS

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>
<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>
C253 .....	14401	C285 (M) .....	14401	C329 .....	N/A	C419 .....	14A005
C254 .....	14401	C286 .....	17D684	C330 (F) .....	14A005	C420 .....	14A005
C255 .....	14401	C287 .....	18W586	C330 (M) .....	14A488	C421 .....	14A333
C256 (F) .....	14401	C288 .....	14401	C378 .....	14A005	C422 (Sedan) .....	14A005
C256 (M) .....	12A581	C290 .....	N/A	C379 .....	14A005	C422 (Guayin) .....	14A333
C257 (F) .....	14401	C291 (F) .....	14289	C381 (F) .....	14A005	C423 .....	14A333
C257 (M) .....	18B864	C291 (M) .....	18W586	C381 (M) .....	14A500	C424 .....	14A005
C258 (F) .....	14401	C292 .....	14289	C382 (F) .....	14A005	C425 .....	14A005
C258 (M) .....	18B864	C293 .....	14A488	C382 (M) .....	14A500	C426 .....	14A005
C259 .....	14289	C294 .....	14289	C383 .....	14A005	C427 .....	14A005
C260 .....	14401	C295 .....	17D684	C384 .....	14A005	C428 .....	N/A
C260 (Coupe) .....	14401	C296 .....	17D684	C385 (F) .....	14A488	C429 .....	N/A
C261 (F) .....	14A488	C297 .....	14289	C385 (M) .....	14A005	C430 (Sedan) .....	14A005
C261 (M) .....	14289	C298 .....	14289	C386 .....	14A488	C430 (Guayin) .....	13407
C262 (F) .....	14A488	C299 .....	17D684	C387 .....	14A488	C431 (Sedan) .....	14A005
C262 (M) .....	14289	C302 (F) .....	14A488	C400 (F) .....	14A333	C431 (Guayin) .....	13407
C266 .....	14289	C302 (M) .....	14026	C400 (M) .....	14A005	C432 .....	N/A
C267 .....	14289	C303 (F) .....	14A488	C401 .....	14A005	C433 .....	N/A
C268 .....	PIA	C303 (M) .....	14026	C402 .....	14A005	C434 .....	14A333
C269 .....	14289	C304 (F) .....	14A005	C403 .....	14A005	C435 .....	14A333
C270 .....	14A005	C304 (M) .....	18B864	C404 .....	14A005	C436 .....	14A005
C271 .....	18B864	C305 .....	14A005	C405 .....	14A005	C437 .....	14A005
C272 .....	18B864	C306 .....	18B684	C406 .....	14A005	C438 .....	14A005
C273 .....	18B864	C310 .....	14A005	C408 .....	13A441	C440 (F) .....	14A333
C274 .....	14401	C313 .....	14A005	C409 (F) .....	14A005	C440 (M) .....	18C618
C275 .....	14401	C314 .....	PIA	C409 (M) .....	14A333	C441 (Sedan) .....	14A005
C276 .....	18B864	C315 .....	14A005	C410 (F) .....	13A441	C441 (Guayin) .....	14A333
C277 (F) .....	14401	C316 .....	14A005	C410 (M) .....	18C618	C443 .....	14A333
C277 (M) .....	18B864	C317 .....	14A005	C411 (F) .....	13A625	C444 .....	14A005
C278 (F) .....	18B864	C318 .....	14A005	C411 (M) .....	14A333	C445 .....	14A005
C278 (M) .....	18B864	C320 (F) .....	PIA	C412 .....	14A333	C450 .....	14A005
C279 .....	PIA	C320 (M) .....	14A005	C413 .....	14A333	C501 (F) .....	14A507
C280 (F) .....	PIA	C322 .....	14A005	C414 (4 Puertas) .....	14A005	C501 (M) .....	PIA
C280 (M) .....	14289	C323 .....	14A005	C414 (3, 5 DR GUAYIN) .....	18C618	C502 .....	PIA
C281 .....	N/A	C324 .....	14A005	C415 .....	18C620	C503 .....	14A507
C282 (F) .....	14289	C325 .....	N/A	C416 .....	14A005	C504 .....	14A507
C282 (M) .....	PIA	C326 .....	N/A	C417 (F) .....	PIA	C505 (F) .....	14A507
C284 .....	PIA	C327 .....	N/A	C417 (M) .....	14A005	C505 (M) .....	17D684
C285 (F) .....	14289	C328 .....	N/A	C418 .....	14A005		

# NÚMERO DE PARTE CAUSAL DEL ARNÉS 153-4

1998 ESCORT/TRACER

<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>	<u>Conector</u>	<u>Cable</u>
<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>	<u>Número</u>	<u>Conjunto</u>
C506 .....	14A507	C607 .....	14014	C902 .....	14334	C914 .....	PIA
C507 .....	17D684	C609 .....	17D684	C905 .....	14334	C915 .....	PIA
C508 .....	14B121	C610 .....	14014	C906 .....	14334	C916 .....	PIA
C509 .....	14B121	C701 .....	14026	C907 (F) .....	14334		
C601 (F) .....	14014	C702 .....	14026	C907 (M) .....	N/A		
C601 (M) .....	17A706	C703 .....	14026	C908 .....	14334		
C602 .....	PIA	C801 .....	14026	C909 .....	17D684		
C603 .....	14014	C802 .....	14026	C910 .....	17D684		
C604 .....	14014	C803 .....	14026	C911 .....	N/A		
C605 .....	14014	C900 .....	N/A	C912 .....	N/A		
C606 (F) .....	14014	C901 .....	14334	C913 .....	N/A		
C606 (M) .....	17D864						

# 160-1 CLAVES DE UBICACIÓN DE REPARACIÓN DEL VEHÍCULO

1998 ESCORT/TRACER

## 1998 ESCORT/TRACER

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## ¡Queremos oírlo de usted!

Sus sugerencias nos ayudarán a mejorar este manual.  
Envíe por correo o por fax sus comentarios al (313) 390-8727

Fecha: \_\_\_\_\_

**Publicación:** ☐ Manual de servicio del usuario  
☐ Guía del propietario  
☐ Diagrama de cableado  
☐ Manual de reparación de la carrocería

☐ Manual de servicio del camión  
☐ Manual PC/ED  
☐ EVTm

Línea de vehículo: \_\_\_\_\_

Año: \_\_\_\_\_

Identifique y marque la sección concerniente al problema:

☐ Diagrama (s)  
☐ Pruebas precisas  
☐ Diagnósticos  
☐ Desmontaje e instalación  
☐ Herramientas especiales de servicio  
equipo  
☐ Aplicaciones

☐ Desensamble y ensamble  
☐ Descripción y operación  
☐ Limpieza y operación  
☐ Especificaciones  
☐ Ajustes

Sección y páginas: \_\_\_\_\_

Explique el problema en detalle: *(con letra de molde)*

---

---

---

---

---

---

---

**Proporcionémos sus datos personales:**

Nombre de la compañía: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Número telefónico: \_\_\_\_\_

**Ocupación:** *(marque)*

☐ Técnico de una distribuidora Ford  
☐ Mecánico de planta de la Ford  
☐ No es técnico de Ford

☐ Gerente de servicio  
☐ Ingeniero  
☐ Otro: \_\_\_\_\_

¿Está satisfecho con este cuestionario de servicio de la Ford? ☐ Si ☐ No

¿Si no lo está ¿qué le gustaría que se mejorara?

☐ Organización ☐ Precisión ☐ Formato y estilo

☐ Otro: \_\_\_\_\_



C100	Ventanas eléctricas
C110	Seguros eléctricos de las puertas
C111	Entrada con control remoto, sin llaves (RKE SRKE)
C112	Contrarrobo
C124	Espejos eléctricos
C130	Radio (AM/FM estéreo)
C140	Distribución del vacío
C149	Prueba de los componentes: Introducción
C149	Interruptor de ignición
C149	Interruptor del espejo eléctrico
C149	Interruptor maestro de las ventana/seguros de las puertas
C149	Conjunto del control de A/C - calefactor
C149	Interruptor multifuncional
C150	Cara de los conectores en línea
C151	Vistas de localización de componentes
C152	Índice de localización
C153	Número de parte asignado al arnés